

**Aiara**<sub>ko</sub>  
Eskualdea



Cuadrilla de  
**Ayala**



## **Guía de recursos y servicios de la Cuadrilla de Ayala**

**Aiarako Eskualdearen  
zerbitzu eta baliabideen gida**

**2016  
2017**





## Aiarako Eskualdea

Aiarar agurgarriak,

Plazer hutsa da niretzat Aiarako Eskualdeko presidentea naizen heinean zuek agurtzea eta 2016-2017ko zerbitzu-eta baliabide-gida hau aurkeztea. 2015eko urrian hasi zen Aiarako Eskualdeko legealdi berria, eta ni aukeratu ninduten presidente.

Lehen aldia da zuengana zuzentzen naizena, eta aukera hau baliatu nahi nuke erakunde honek zein nik neuk gure eskualdeko herritarrekin dugun konpromisoa agertzeko. Etapa berri honetan, gure helburu nagusia da herritarrei kalitatezko zerbitzua eman ahal izatea, haien beharrak betetzeko eta horiei erantzuteko.

Askotan jendeak ez ditu ezagutzen Eskualdeak ematen dituen zerbitzuak, eta, horren jakitun izanik, gida hau eman nahi dizut, behar den informazioa izan dezazun.

Legealdi honetan, gure erakundea osatzen duten udalekin lan egingo dugu, bertako biztanleentzat behar diren ekintzak eta politikak gauzatzeko. Ezinbestekoa da gure eskualdean dugun langabeziatasari aurre egiten jarraitzea. Horretarako, gure baliabideak erabiliko ditugu langabeziari aurre egiteko, eta Eskualdeko Enplegu Planak lantzen jarraituko dugu. Horrez gain, zaborra biltzeko zerbitzua garatzen eta hobetzen jarraituko dugu, baita mankomunitateko gainerako zerbitzuak ere.

Hurrengo orrietan, Eskualdeak zeharka eskaintzen dituen zerbitzu batzuei buruzko informazioa izango duzue, baita beste-lako informazio interesgarria eta gure eskualdean ditugun saltokien eta zerbitzuen kontaktuak ere, nola ez.

**ANDER AÑIBARRO MAESTRE**

**Aiarako Eskualdearen Presidentea**



## Cuadrilla de Ayala

Estimados Ayaleses y Ayalesas,

Es para mí un placer saludaros como Presidente de la Cuadrilla de Ayala y presentaros esta guía de recursos y servicios 2016-2017. Desde el mes de octubre del pasado año 2015, dio comienzo en la Cuadrilla de Ayala una nueva legislatura para la cual he sido elegido Presidente.

Esta es la primera vez que me dirijo a vosotros y me gustaría aprovechar tal oportunidad para trasladaros el compromiso tanto de esta institución como el mío propio para con los vecinos de nuestra Cuadrilla. Nuestro principal objetivo en esta nueva etapa que afrontamos, es poder prestar un servicio de calidad centrados en los ciudadanos y las ciudadanas, para dar respuesta y satisfacer sus necesidades.

En muchas ocasiones los servicios prestados por la cuadrilla son desconocidos por la gente, siendo consciente de este hecho, quiero acercarme a ti para hacerte entrega de esta Guía con el fin de facilitarte toda la información necesaria.

A lo largo de esta legislatura trabajaremos con los diferentes ayuntamientos que conforman esta institución, con el propósito de poder llevar a cabo las acciones y políticas necesarias para el beneficio de todos sus habitantes. Es imprescindible seguir luchando con la gran tasa de desempleo que padecemos en nuestra comarca. Para ello haremos uso de los recursos que disponemos con el fin de combatirlo y continuaremos trabajando en la elaboración de Planes Comarcales de Empleo. De esta misma manera seguiremos desarrollando y mejorando el servicio de recogida de basuras, así como el resto de servicios mancomunados.

En las siguientes hojas podréis encontrar la información sobre algunos servicios que desde la cuadrilla se os presta de forma indirecta así como información de interés y como no podría ser de otra manera los contactos de los comercios y servicios que tenemos nuestra comarca.

**ANDER AÑIBARRO MAESTRE**

**Presidente de la Cuadrilla de Ayala**



**Cuadrilla de Ayala**

**Aiarako Eskualdea**

Elespide Auzoa, 2 - 2º dcha. (ARESPALDITZA/RESPALDIZA)  
Tfno. 945 39 91 22

**Cuadrilla de Ayala-Aiarako Eskualdea** foru-jatorriko tokiko erakundea da eta azaroaren 20ko 63/1989 Foru Arauaren menpe dago. Zehazki, Álava/Araba lurralde historikoa osatzen duten 7 eskualdeetako bat da, eta Ludio/Llodio, Amurrio, Aiara/Ayala, Artziniega eta Okondo udalerriek osatzen dute. Bere eskualdeari dagozkion interes orokorreko gaitan parte hartzeko eta horiek sustatu eta kudeatzeko eratu zen.

**La Cuadrilla de Ayala-Aiarako Eskualdea** es una entidad local de origen foral que se rige por la Norma Foral 63/1989, de 20 de noviembre, es una de las 7 Cuadrillas que conforman el Territorio Histórico de Álava/Araba y está integrada por los municipios de Ludio/Llodio, Amurrio, Aiara/Ayala, Artziniega y Okondo. Se constituye para participar en los asuntos y promover y gestionar cuestiones de interés general que afecten a su ámbito comarcal.

### **Gaur egun, honako zerbitzu hauek ematen ditu Eskualdeak:**

- Hirigintza-aholkularitza.
- Sustapen ekonomikoa.
- Animazio soziokulturala.
- Hizkuntza normalizazioa.
- Turismo-sustapena, Ludio/Llodioko eta Amurrioko turismo-bulegoen, Kexaako Monumentu Multzoaren eta Artziniegako turismo-informazioko gunearen bidez.
- Hiri-hondakinen kudeaketa.
- Neguko bidezaintza.
- Gazteria.
- Ingurumena – Tokiko Agenda 21 – Hondakinen Kudeaketa.
- Berdintasuna, Emakumea eta Emakumeen Eskualdeko Topaketa.
- Tokiko administrazioen artxiboen kudeaketa.
- Oinarrizko gizarte-zerbitzuei laguntzea.
- Hirugarren Adinekoen Eskualdeko Topaketa.

Halaber, Eskualdeak **honako erakunde eta elkarte hauetan parte hartzen du:**

- Arabako Foru Aldundiarekin batera, Aiarako SEIS Partzuergoa. Prebentzioari, suteak amatatzeari eta salbamenduari dagozkion zerbitzuak ematen ditu eskualdean.
- KANTAUARIKO URKIDETZA Ur Partzuergoa.
- AIARATUR Eskualdeko Turismo Elkarte.
- ACEVIN Elkarte.

### **Los servicios que actualmente presta la Cuadrilla son los siguientes:**

- Asesoramiento Urbanístico.
- Promoción Económica.
- Animación Socio Cultural.
- Normalización Lingüística.
- Promoción Turística, a través de las Oficinas de Turismo en Ludio/Llodio, Amurrio, Conjunto Monumental de Quejana y el punto de información turística de Artziniega.
- Gestión de los residuos urbanos.
- Vialidad invernal.
- Juventud.
- Medio Ambiente - Agenda Local 21.
- Igualdad, Mujer y Encuentro Comarcal de Mujeres.
- Gestión de Archivos de las Administraciones Locales.
- Apoyo a los Servicios Sociales de Base.
- Encuentro Comarcal de la Tercera Edad.

Asimismo, la Cuadrilla **forma parte de los siguientes entes y asociaciones:**

- Del Consorcio S.E.I.S de Ayala, junto con la Excm. Diputación Foral de Álava, que realiza el servicio comarcal de salvamento, prevención y extinción de incendios.
- Del Consorcio de Aguas KANTAUARIKO URKIDETZA.
  - De la Asociación de turismo comarcal AIARATUR.
  - De la Asociación ACEVIN.

**Cuadrilla de Ayala-Aiarako Eskualdearen zuzendaritza-organoa** honako hauek izango dira 2015-2019 legegintzaldian:

**Eskualdeko Batzarra.**  
**Presidentea.**  
**Presidenteordea.**  
**Tokiko Gobernu Batzordea.**  
**5 informazio-batzorde.**

**Eskualdeko Batzarra** da Eskualdeko osoko organoa, eskualdearen interesak ordezkatzeko dituen eta bere eskumeneko gaietarako buruzko erabakien ematen dituen. Legegintzaldi honetan **29** batzarkidek osatuko dute. Udalbatza osoak izendatzen dituzte Eskualdea osatzen duten bost udalbatza zinegotziak.

**Eskualdeko presidente Ander Añibarro Maestre jaunak (EAJ-PNV)** du ordezkaria ofiziala, eta berak deitzen eta zuzentzen ditu Eskualdeko organo guztiak. Eskualdeko zerbitzu guztien inguruko erabakien zuzentzen, gainbegiratzen, bultzatzen eta ematen ditu, bere eskumenen esparruan.

**Presidenteorde Luis Mariano Alava Zorrilla jaunak (EH BILDU)** ordezkaria du presidentea bera ez dagoenean, dagokion lanpostua hutsik dagoenean edo eskumenak eskuordetzen dizkionean.

**Tokiko Gobernu Batzordea:** Presidentetzari aholku ematen dion eta bere eskumeneko erabakia hartzen dituen organoa da. Presidenteak izendatzen du. Gaur egun honako 9 kide hauek osatzen dute:

**Los órganos rectores de la Cuadrilla** de Ayala-Aiarako Eskualdea en la legislatura 2015-2019 son los siguientes:

- **Junta de Cuadrilla.**
- **Presidente.**
- **Vicepresidente.**
- **Junta de Gobierno Local.**
- **5 Comisiones informativas.**

**Junta de Cuadrilla** es el órgano plenario de la Cuadrilla, de representación de los intereses comarcales y adopta decisiones sobre los asuntos de su competencia. Se compone en esta legislatura de 29 Junteros y Junturas, designados y designadas por los plenos municipales entre los y las concejales de los cinco Ayuntamientos que integran la Cuadrilla.

El **Presidente de la Cuadrilla, D. Ander Añibarro Maestre (EAJ-PNV)**, ostenta la representación oficial, convoca y preside todos los órganos de la Cuadrilla. Dirige, supervisa, impulsa y adopta acuerdos, en el ámbito de sus competencias, sobre todos los servicios de la Cuadrilla.

**Vicepresidente, Lusi Mariano Álava Zorrilla (EH BILDU)**, sustituye al Presidente en los supuestos de ausencia, vacante o delegación.

**Junta de Gobierno Local:** Órgano que asesora la Presidencia y adopta decisiones en su ámbito competencial. La designa el Presidente. En la actualidad esta integrado por 9 miembros que son los siguientes:

# Junta de Gobierno Local Tokiko Gobernu Batzordea

**Presidente** **Presidentea**  
Ander AÑIBARRO MAESTRE (EAJ-PNV)

**Miembros** **Kideak**  
Josune IRABIEN MARIGORTA (EAJ-PNV)  
Gentza ALAMILLO UDAETA (EAJ-PNV)  
Iñigo GÓMEZ UNZUETA (EAJ-PNV)  
José Ángel EGUIA BASARRATE (EAJ-PNV)  
Jon Iñaki URKIXO ORUETA (EH BILDU)  
Joseba VIVANCO RETES (EH BILDU)  
Sergio TATO EGUREN (EH BILDU)  
Nerea GONZÁLEZ GARCÍA (OMNIA)

**SEGIDAKO 5 INFORMAZIO BATZORDEAK,**  
horietako bakoitza 9 batzarkidez osatua:

**5 COMISIONES INFORMATIVAS,**  
cada una de ellas está integrada por 9 junteros/as,  
son las siguientes:

**COMISIÓN INFORMATIVA DE PRESIDENCIA, ACTUACIÓN ADMINISTRATIVA, FUNCIÓN PÚBLICA, CONCEJOS, DE RELACIONES CON LA ADMINISTRACIÓN LOCAL, FORAL, AUTONÓMICA Y OTROS ORGANISMOS, TURISMO, OBRAS Y SERVICIOS.**

**PRESIDENTETZA, ADMINISTRAZIOAREN JARDUNA, FUNTZIO PUBLIKOAK, KONTZEJUAK ETA FORU ZEIN AUTONOMIA ADMINISTRAZIO ETA BESTELAKO ORGANISMOEN ARTEKO HARREMANETARAKO, TURISMOA, OBRAK ETA ZERBITZUAK INFORMAZIO BATZORDEA.**

**Presidente/Presidentea:** Ander Añibarro Maestre (EAJ-PNV)

**COMISIÓN INFORMATIVA DE HACIENDA, FINANZAS, PRESUPUESTOS, PROMOCIÓN ECONÓMICA, EMPLEO E INNOVACIÓN.**

**OGASUNA, FINANTZAK, AURREKONTUAK, SUSTAPEN EKONOMIKOAK, ENPLEGUA ETA BERRIKUNTZA INFORMAZIO BATZORDEA.**

**Presidente/Presidentea:** José Ángel Eguia Basarrate (EAJ-PNV)

**COMISIÓN INFORMATIVA DE MEDIOAMBIENTE.**

**INGURUMENA INFORMAZIO BATZORDEA.**

**Presidente/Presidentea:** Ander Añibarro Maestre (EAJ-PNV)

**COMISIÓN INFORMATIVA DE ASUNTOS SOCIALES, IGUALDAD, MUJER Y CULTURA.**

**GIZARTE GAIAK, BERDINTASUNA, EMAKUMEA, KULTURA INFORMAZIO BATZORDEA.**

**Presidente/Presidentea:** Maider Basterra Ibarretxe (EAJ-PNV)

**COMISIÓN INFORMATIVA DE EUSKERA Y JUVENTUD.**

**EUSKARA ETA GAZTERIA INFORMAZIO BATZORDEA.**

**Presidente/Presidentea:** Ander Añibarro Maestre (EAJ-PNV)



Bº Elespide, 2 - 2º dcha. (RESPALDIZA/ARESPALDITZA)

Tfno. 945 39 91 22

**AMURRIO****AYUNTAMIENTO/UDALA**

Pl. Juan de Urrutia, s/n. (AMURRIO) ..... 945 89 11 61

**AMURRIO BIDEAN**

Alda. El Salvador, s/n. (AMURRIO) ..... 945 89 17 21

**BIBLIOTECA MUNICIPAL/UDAL LIBURUTEGIA**

Aldai, 1 (AMURRIO) ..... 945 39 37 20

**CAMPO DE FÚTBOL BASARTE/BASARTEKO FUTBOL ZELAIA**

Abiaga, s/n. (AMURRIO) ..... 945 89 20 62

**CASA DE CULTURA/KULTUR ETXEA**

Landako, 8 (AMURRIO) ..... 945 89 14 50

**CENTRO DE EDUC. PERMANENTE DE ADULTOS  
HELDUEN HEZKUNTZA IRAUNKORREKO ZENTROA**

Landaburu, 14-16 (AMURRIO) ..... 945 89 26 20

**ESCUELA MUNICIPAL DE MÚSICA/UDAL MUSIKA ESKOLA**

Aldai, 18 (AMURRIO) ..... 945 89 10 03

**FRONTÓN MUNICIPAL/UDAL PILOTALEKUA**

Frontón, 3 (AMURRIO) ..... 945 89 05 49

**GARBIGUNE**

Detrás del cementerio (AMURRIO) ..... 945 21 43 83

**JUZGADO DE 1ª INSTANCIA E INSTRUCCION Nº 1****1. ZK-KO LEHEN AUZIALDIKO ETA INSTRUKZIOKO EPAITEGIA**  
Elexondo, 33 (AMURRIO) ..... 945 02 69 90**JUZGADO DE 1ª INSTANCIA E INSTRUCCION Nº 2****2. ZK-KO LEHEN AUZIALDIKO ETA INSTRUKZIOKO EPAITEGIA**  
Elexondo, 33 (AMURRIO) ..... 945 02 69 93**MUSEO ETNOGRÁFICO DE AMURRIO FELIX MURGA  
FELIX MURGA AMURRIKO ETNOGRAFIA MUSEOA**

El Reforº (AMURRIO) ..... 945 39 37 04

**MUSEO DEL LICOR/LIKORE-MUSEOA**

Maskuribai, 4 (AMURRIO) ..... 945 39 37 04

**MUSEO DE LA BICICLETA/BIZIKLETA-MUSEOA**

Maskuribai, 5 (AMURRIO) ..... 656 41 11 79

**OFICINA COMARCAL AGRARIA/ESKUALDEKO NEKAZARITZA BULEGOA**

Dionisio Aldama, 7 - 1º A (AMURRIO) ..... 945 89 03 37

**OFICINA DE TURISMO/TURISMO BULEGOA**

Aldai, 1 bajo (AMURRIO) ..... 945 39 37 04

**PISCINAS MUNICIPALES/UDAL IGERILEKUAK**

Abiaga, s/n. (AMURRIO) ..... 945 04 90 00

**POLICÍA MUNICIPAL/UDALTZAINGOA**

Aldai, 3 bajo (AMURRIO) ..... 945 03 82 60

**POLIDEPORTIVO/KIROLDEGIA**

Barrio Abiaga, 2 (AMURRIO) ..... 945 39 36 42

**REFOR AMURRIO ENPRESALDEA**

Alda. El Salvador, s/n. (AMURRIO) ..... 945 89 17 21

**REGISTRO CIVIL/ERREGISTRO ZIBILA**

Elexondo, 33 (AMURRIO) ..... 945 02 69 95

**SEGURIDAD SOCIAL/GIZARTE SEGURANTZA**

Landako, 10 (AMURRIO) ..... 945 89 00 33

**ARTZINIEGA****AYUNTAMIENTO/UDALA**

Garai plaza, 1 (ARTZINIEGA) ..... 945 39 63 53

**ASISTENTE SOCIAL/GIZARTE LAGUNTZAILEA**

Goiko plaza, 1 (ARTZINIEGA) ..... 945 39 66 32

**BIBLIOTECA/LIBURUTEGIA**

Elizako kantoia, 2 (ARTZINIEGA) ..... 945 39 63 94

**CENTRO DE DÍA/EGUNEKO EGOITZA**

Elizako kantoia, 2 (ARTZINIEGA) ..... 945 39 63 16

**JUZGADO/EPAITEGIA**

Garai plaza, 1 (ARTZINIEGA) ..... 945 39 60 11

**MUSEO ETNOGRÁFICO/ETNOGRAFIA MUSEOA****OFICINA DE TURISMO/TURISMO BULEGOA**

Arteko aldapa, 12 (ARTZINIEGA) ..... 945 39 62 10

**MUSEO SACRO/MUSEO SAKRATUA**

Santuario de la Encina (ARTZINIEGA) ..... 945 39 60 66

**PISCINAS MUNICIPALES/UDAL IGERILEKUAK**

Bárcena, s/n. (ARTZINIEGA) ..... 945 39 66 12

**TALLER-MUSEO SANTXOTENA**

Barrio Barretaguren, 2 A (ARTZINIEGA) ..... 945 39 66 64



## AYALA/AIARA

### AYUNTAMIENTO/UDALA

Bº. La Iglesia, 2 (RESPALDIZA)..... 945 39 90 13

### ASISTENTE SOCIAL/GIZARTE LAGUNTZAILEA

Cita previa: Lunes y martes (RESPALDIZA) ..... 945 39 90 13

Cita previa: Viernes (LUIAONDO)..... 945 39 33 32

### DEPURADORA DE MAROÑO/MAROÑOKO ARAZTEGIA

Barrio Larrabe, s/n. (IZORIA) ..... 945 39 94 44

### JUZGADO DE PAZ/BAKE EPAITEGIA

Bº. La Iglesia, 2 (RESPALDIZA)..... 945 39 90 13

### MUSEO DE QUEJANA (Visitas)/KEXAAKO MUSEOA

Conjunto Monumental de Quejana (QUEJANA/KEXAA) .... 945 39 92 64

### OFICINA DE TURISMO/TURISMO BULEGOA

Conjunto Monumental de Quejana (QUEJANA/KEXAA) .... 945 39 94 14

### PISCINAS MUNICIPALES/UDAL IGERILEKUAK

Barrio Ibaguen, s/n. (ZUAZA)..... -----



## LAUDIO/LLODIO

### AYUNTAMIENTO/UDALA

Herriko plaza, s/n. (LAUDIO-LLODIO)..... 94 403 48 00

### AGENCIA DE DESARROLLO LOCAL

Edificio Arza (LAUDIO-LLODIO)..... 94 403 49 80

### AQUALIA

Izoria, 4 bajo dcha. (LAUDIO-LLODIO) ..... 902 17 60 17

### ARCHIVO/ARTXIBOA

Herriko plaza, s/n. (LAUDIO-LLODIO)..... 94 403 48 09

### AGENCIA DE DESARROLLO LOCAL LAUDIO UDALA GARAPEN AGENTZIA

Tres Cruces, edificio Arza (LAUDIO-LLODIO)..... 94 403 49 80

### ÁREA DE CULTURA/KULTURA ARLOA

Herriko plaza, s/n. (LAUDIO-LLODIO)..... 94 403 49 00

### BIBLIOTECA/LIBURUTEGIA

Lamuza, 19 (LAUDIO-LLODIO) ..... 94 403 49 60

### CASA DE CULTURA/KULTUR ETXEA

Lamuza, 13 (LAUDIO-LLODIO) ..... 94 403 49 20

### CENTRO DE EDUC. PERMANENTE DE ADULTOS HELDUEN HEZKUNTZA IRAUNKORREKO ZENTROA

Latorro, 8 (LAUDIO-LLODIO)..... 94 672 17 34

### EUSKALTEGI MUNICIPAL/UDAL EUSKALTEGIA

Lamuza, 13 (LAUDIO-LLODIO) ..... 94 672 28 38

### FRONTÓN DE ARETA/ARETAKO PILOTALEKUA

Santa Ana bidea, 1 (LAUDIO-LLODIO) ..... 94 672 43 64

### GARBIGUNE

Barrio Arantzar, s/n. (LAUDIO-LLODIO) ..... 607 72 14 45

### JUZGADO DE PAZ/BAKE EPAITEGIA

Herriko plaza, s/n. (LAUDIO-LLODIO)..... 94 403 49 70

### MATADERO/HILTEGIA

Bidezabarreta, 6 (LAUDIO-LLODIO) ..... 94 672 01 78

### OFICINA DEL CONSUMIDOR KONTSUMITZAILEAREN BULEGOA

Herriko plaza, s/n. (LAUDIO-LLODIO)..... 94 403 48 48

### OFICINA DE TURISMO/TURISMO BULEGOA

Parque Lamuza, s/n. (LAUDIO-LLODIO)..... 94 403 49 30

### PISCINAS MUNICIPALES/UDAL IGERILEKUAK

Goienuri, 32 (LAUDIO-LLODIO) ..... 688 85 74 51

### POLICÍA MUNICIPAL/UDALTZAINGOA

Herriko plaza, s/n. (LAUDIO-LLODIO)..... 94 403 48 88

### POLIDEPORTIVO GARDEA/GARDEAKO KIROLDEGIA

Gardea, 30 (LAUDIO-LLODIO) ..... 94 672 38 99

### POLIDEPORTIVO LAMUZA-GRANJA KIROLDEGIA

Lamuza, s/n. (LAUDIO-LLODIO) ..... 94 403 49 50

### SEGURIDAD SOCIAL (TESORERÍA GENERAL)

### GIZARTE-SEGURANTZA (ALTXORTEGI NAGUSIA)

Virgen del Carmen, 27 (LAUDIO-LLODIO)..... 94 672 23 74

### SEGURIDAD SOCIAL (INSTITUTO NACIONAL)

### GIZARTE-SEGURANTZA (INSTITUTU NAZIOALA)

Ardantzazar, 3 (LAUDIO-LLODIO) ..... 94 672 90 72



## OKONDO

### AYUNTAMIENTO/UDALA

Bº Zudibiarre, 2 (OKONDO) ..... 945 89 80 23

### ASISTENTE SOCIAL (cita previa). Miércoles GIZARTE LAGUNTZAILEA (aurretiko txanda). Asteazkena

Bº Zudibiarre, 2 (OKONDO) ..... 945 89 80 23

### JUZGADO DE PAZ/BAKE EPAITEGIA

Bº Zudibiarre, 3 (OKONDO) ..... 945 89 80 23

### PISCINAS MUNICIPALES/UDAL IGERILEKUAK

Avda. José Pablo Ulibarri, s/n. (OKONDO)..... 945 89 82 14

# SUSTAPEN EKONOMIKOA ETA ENPLEGUA

## PROMOCIÓN ECONÓMICA Y EMPLEO



### ESKUALDEKO ENPLEGUAREN ALDE, PUNTU ETA BEREIZ

2012az geroztik, Aiarako Eskualdea osatzen dugun udalerriek, Urduña herriarekin batera, eskualdeko enplegu-plana garatu dugu. Ekimen hori eskualdeko hainbat eragile sozioekonomikoren parte-hartzearen fruitua da, Aiarako Eskualdearen Sustapen Ekonomikorako Zerbitzuaren koordinaziopean. Diruz laguntzen dute Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzuak, Arabako Foru Aldundiak, Vital Gizarte Ekintzak, eta bertan parte hartzen duten 6 udalek. Bere helburua gure lurraldean enplegurako politika aktiboak sustatzea da, izan ere, bertako langabezia-tasa % 15etik gorakoa da.

Plan honen garapena eskualdeko errealitate sozioekonomikoaren diagnostiko osoaren emaitza da. Horren bidez, jorratu beharreko zenbait hobekuntza-arlo identifikatu ahal izan dira, bai eta egungo nahiz etorkizunerako lanean jarraitzeko indarguneak eta aukerak ere. Diagnostiko horrek lehenetsuneko helburuak ezarri ditu, eta horiek ekintza zehatzak sortuz eta abiaraziz gauzatuko dira.

#### ■ Hona hemen lehenetsuneko helburuak:

- Eskualdeko biztanleen kualifikazioa eta egokitzapen profesionala hobetzea.
- Gizarte-kohesioan lan egitea, kolektibo zaurgarrienekin enplegurako politika aktiboak sustatuz.
- Enpresako arima sustatzea eta ekintzaitza dinamizatzea.
- Ekonomia- eta enpresa-egituraren lehiakortasuna hobetzea.

Helburu horiek lortzeak gure eskualderako erronka dakar, baina berau osatzen dugun pertsona eta erakunde guztien ahalegina batuta, egungo egoera ekonomikoa gainditu ahal izango dugu.

#### Aurreko guztia garatzen ari diren ekintza zehatzetan gauzatzen da:

- Enplegarritasun hobierantz bideratutako prestakuntza-ikastaroak.
- Ekintzaileei laguntzea eta bideratze-lanak egitea, enpresako ideia berriak garatzeko.
- Ekintzaileei laguntzea eta bideratze-lanak egitea, jarduera berriak abian jartzeko.
- Ekintzaile berriei laguntzea eta bideratze-lanak egitea, jarduera berriak indartzeko.
- Tokiko merkataritza sustatzeko ekintzak.
- Tokiko ekoizleei laguntzeko ekintzak.
- Enplegua bilatzeko tailerrak.
- Eta abar.



## UN PUNTO Y SEGUIDO EN PRO DEL EMPLEO EN LA COMARCA

Desde 2012 los municipios que conformamos la Cuadrilla de Ayala, junto a la vecina localidad de Orduña, hemos venido desarrollando el Plan comarcal de empleo, una iniciativa fruto de la participación de diferentes agentes socioeconómicos de la comarca coordinados por el servicio de Promoción económica de la Cuadrilla de Ayala y subvencionada por Lanbide-Servicio Vasco de Empleo, por la Diputación Foral de Alava, por Vital Obra Social y por los seis Ayuntamientos de la Comarca, que nace con el objetivo de impulsar políticas activas de empleo en nuestro territorio, donde la tasa de desempleo es superior al 15 %.

El desarrollo de este Plan es el resultado de un completo diagnóstico de la realidad socioeconómica de la comarca, que ha permitido identificar las áreas de mejora sobre las que actuar, así como las fortalezas y oportunidades sobre las que seguir trabajando para actuales y futuras generaciones. De este diagnóstico se han establecido los objetivos prioritarios que se materializarán a través del desarrollo y puesta en marcha de acciones específicas.

### ■ Teniendo como objetivos prioritarios:

- Mejorar los niveles de cualificación y adaptabilidad profesional de la población de la comarca.
- Trabajar en la cohesión social a través del impulso de políticas activas de empleo con los colectivos más vulnerables.
- Fomentar el espíritu empresarial y dinamización del emprendizaje.
- Mejorar la competitividad del tejido económico y empresarial.

La consecución de estos objetivos supone un reto para nuestra comarca, pero aunando el esfuerzo de todas las personas y entidades que la conformamos podremos superar esta situación económica tan delicada en la que nos encontramos.

### Todo lo anterior se materializa en las acciones concretas que se vienen desarrollando:

- Cursos de formación enfocados a una mejor empleabilidad.
- Apoyo y tutorización a emprendedores para el desarrollo de nuevas ideas empresariales.
- Apoyo y tutorización a emprendedores para la puesta en marcha de nuevas actividades.
- Apoyo y tutorización a emprendedores para la consolidación de nuevas actividades.
- Acciones para la promoción del comercio local.
- Acciones de apoyo a los productores locales.
- Talleres de búsqueda de empleo.
- Etc.

# EUSKARA eta GAZTERIA

## EUSKARA y JUVENTUD

Harremanetarako Contacto

[cayala.alberto@ayto.araba.eus](mailto:cayala.alberto@ayto.araba.eus)  
Tfno. 945399122

Aiarako Kuadrillaren bidez era mankomunatuan euskara eta gazteria arloko zerbitzua eskaintzen zaizkie halako zerbitzu propioak ez dituzten Aiaraldeko 3 udal txikienei: Aiara, Artziniega, Okondo.

Udalez gairik edo eskualde mailako proiektuak lantzeko, elkarlanean jarduten da inguruko beste udaletako zerbitzuekin.

A través de la Cuadrilla de Ayala se prestan de forma mancomunada los servicios del área de euskara y juventud a los 3 municipios más pequeños de Aiaraldea – Aiara, Artziniega, Okondo - que no disponen de medios propios para dichas áreas.

Para el desarrollo de proyectos supramunicipales o comarcales se trabaja en coordinación con los servicios de otros ayuntamientos del entorno.

## GAZTERIA / JUVENTUD

Lotura interesgarriak  
Enlaces de interés

Arabako Foru Aldundia / Diputación Foral de Alava:  
[www.araba.eus/ifj](http://www.araba.eus/ifj)

Eusko Jaurlaritz / Gobierno Vasco:  
[www.gazteaukera.euskadi.eus](http://www.gazteaukera.euskadi.eus)

Euskadiko Gazteriaren Kontseilua:  
[www.egk.org](http://www.egk.org)

# EUSKARA

## Funtzio orokorrak

- Euskararen ezagutza: euskara ikasteko 3 udal txikien bekak kudeatu eta udalerrri horietan euskara ikasteko taldeen sorrera dinamizatu.
- Euskararen erabilera:
  - Familientzako sentsibilizazio-ekintzak, euskararen etxeko erabileraren garrantziaz ohartarazteko.
  - Familia, ume, gazte eta helduei zuzenduriko euskarazko aisialdia eta kultura-arloko egitarauak.
  - Euskara bera ardatz duten hainbat programa (Aiara eta Artziniegako Euskararen Asteak, Okondo Euskaraz, Korrika, Euskararen Nazioarteko Eguna, irteerak (Araba Euskaraz, Durangoko Azoka...))
  - Berbalagun: euskararen erabilera sustatzeko berriazko programa, inguruko beste euskara zerbitzuekin koordinazioan.
  - Hiru udalerrri txikietako merkataritza eta ostalaritzarako hainbat doako zerbitzu (itzulpena eta aholkularitza).
- Hizkuntza-paisaia eguneratu, zabaldu eta zaintzeko proiektuak.
- Administrazioetako erabilera-planak diseinatu eta garatu.
- Koordinazioa eta elkarlana Euskararen Foru Zerbitzuekin eta gainerako Kuadrilletako zerbitzuekin eskualdez gaindiko proiektuak garatzeko.



## Funciones generales

- Conocimiento del euskara: gestión de las becas municipales y dinamización para la formación de grupos de aprendizaje en el propio municipio.
- Uso del euskara: actividades de sensibilización para las familias; oferta de ocio y cultura en euskara para la infancia, jóvenes y adultos; programas específicos en torno al euskara (Semana del Euskara en Aiara y Artziniega, Okondo Euskaraz, Korrika, Euskararen Nazioarteko Eguna, salidas al Araba Euskaraz, Feria de Durango...); programa Berbalagun en coordinación con los servicios de euskara de la zona; dinamización del sector comercial y hostelero (oferta gratuita de un servicio limitado de traducción y asesoría); actualizar, difundir y preservar el paisaje lingüístico.
- Diseño y desarrollo del plan de uso del euskara de las administraciones.
- Coordinación y trabajo en común con el Servicio Foral de Euskera y el resto de Cuadrillas para el desarrollo de proyectos supracomarciales.

# KULTURA, KIROLAK ETA ONGIZATEA

## CULTURA, DEPORTES Y BIENESTAR SOCIAL

Harremanetarako Contacto  
cayala.yolanda@ayto.araba.eus  
cayala.cultura@gmail.com  
Tfno. 945399122

### ■ Zerbitzuaren helburu eta funtzio arloak:

Helburu nagusia, Aiaraldeko biztanleen bizi-kalitatea hobetzea da, horretarako, kultura interbentzio, gizarte ongizate, aisialdia eta kirol arloetako hainbat proiektu garatuz.

### ■ Horretarako teknikariak egiten dituenak:

- Zerbitzu propioak ez duten hiru udaletako egitarauak antolatu, sustatu eta kudeatzen ditu (Artziniega, Aiara eta Okondo).
- Hiru udalerrri horietako elkarte eta talde kulturalak laguntza eta aholkularitza ematen die.
- Kuadrilla osatzen duten bost udalerrietako biztanle guztientzako urteko aktibitate mankomunatuak antolatzen ditu, Eskualdeko Emakumeen Topaketa eta Eskualdeko Adinekoen Topaketa.
- Lankidetzara iraukorra mantentzen du Amurrio eta Laudioko udaletako kultura, kirolak, ongizatea eta berdintasun arloekin.

### ■ Objetivos del servicio y áreas funcionales:

Principalmente trata de mejorar la calidad de vida de la ciudadanía de la Comarca a través de proyectos de intervención cultural, bienestar social, recreativos y deportivos.

### ■ Para ello existe la figura de la técnica que:

- Organiza, promueve y gestiona la programación de los tres Ayuntamientos que no cuentan con un servicio propio (Artziniega, Ayala y Okondo).
- Apoya y asesora a las diferentes asociaciones y grupos culturales de estos municipios.
- Organiza actividades mancomunadas anuales para toda la ciudadanía de los cinco municipios que integran la Cuadrilla, como son el Encuentro Comarcal de Mujeres y el Encuentro Comarcal de Mayores.
- Colabora permanentemente con las áreas de cultura, deportes, bienestar social e igualdad de los Ayuntamientos de Llodio y Amurrio.



## Ekitaldiak eta azokak / Eventos y ferias

### **SAN ANTON (AMURRIO)**

Domingo siguiente al 17 de Enero (día de San Antón).

Feria agrícola. Exposición y venta de productos del caserío, subasta de productos de cerdo.

### **SAN BLAS. (LAUDIO/LLODIO)**

Ultimo fin de semana de Enero o primero de Febrero. Sábado anterior o coincidente con el 3 de Febrero.

Presentación, quema y pesaje del cerdo, bendición de cordones y productos del campo, exposición y venta de productos artesanos, elaboración de morcillas, degustación de castañas, concurso gastronómico de "Txarripata".

### **CONCURSO DE PINTXOS (LAUDIO/LLODIO).** Marzo

### **FERIA DEL CASERÍO (OKONDO)**

1er domingo de primavera.

Exposición de productos agrícolas, ganaderos y artesanos.

### **VIERNES DE DOLORES (LAUDIO/LLODIO)**

Viernes previo a la Semana Santa.

Feria de exposición de ganado equino y ovino, prueba de arrastre con bueyes. Exposición y venta de productos del caserío, maquinaria.

### **HORNADA TRADICIONAL (ARTZINIEGA)**

1º Sábado después de Semana Santa.

Actividad etnográfica en recuerdo de la antigua tradición de regalar un rosco (pan) a los ahijados.

### **SAN PRUDENCIO (LAUDIO/LLODIO)**

28 de Abril. Patrono de Álava.

Tamborrada y concurso de caracoles.

<b>SAN ISIDRO (RESPALDIZA)</b> 15 de Mayo.	Exposición y concurso de ganado, concurso de queso, exposición y venta de maquinaria, productos caseros, vino de Rioja Alavesa y txakoli de la comarca.
<b>TXAKOLIN EGUNA (AMURRIO)</b> Domingo siguiente a San Isidro. Mayo.	Concurso gastronómico con txakoli y degustación de txakoli.
<b>JUNIFEST, FIESTA DE LA CERVEZA. (LAUDIO/LLODIO).</b> Junio.	Degustación de cervezas y salchichas en establecimientos de la localidad.
<b>DÍA DE LA CABRA (BARANBIO. AMURRIO)</b> Domingo previo a San Antonio.	Concurso y exposición de cabras azpigorri y azpizuri. Exposición de artesanos.
<b>TXAKOLIN FESTA (OKONDO).</b> Julio.	Exposición y exposición de txakoli Denominación de Origen Arabako Txakolina.
<b>SAN ISIDRO (RESPALDIZA)</b> 15 de Mayo.	Exposición y concurso de ganado, concurso de queso, exposición y venta de maquinaria, productos caseros, vino de Rioja Alavesa y txakoli de la comarca.
<b>TXAKOLIN EGUNA (AMURRIO)</b> Domingo siguiente a San Isidro. Mayo.	Concurso gastronómico con txakoli y degustación de txakoli.
<b>JUNIFEST, FIESTA DE LA CERVEZA. (LAUDIO/LLODIO).</b> Junio.	Degustación de cervezas y salchichas en establecimientos de la localidad.
<b>DÍA DE LA CABRA (BARANBIO. AMURRIO)</b> Domingo previo a San Antonio.	Concurso y exposición de cabras azpigorri y azpizuri. Exposición de artesanos.
<b>TXAKOLIN FESTA (OKONDO).</b> Julio.	Exposición y exposición de txakoli Denominación de Origen Arabako Txakolina.
<b>FERIA AGRÍCOLA (AMURRIO)</b> Agosto, durante las fiestas patronales (del 11 al 17).	Concurso agrícola, hortícola, frutícola, queso, pastel, txakoli y miel.
<b>SAN ROQUE (AMURRIO. Campas de San Roque)</b> 16 de Agosto.	Feria ganadera. Exposición de ganado.
<b>BASERRITAR EGUNA. (LAUDIO/LLODIO)</b> Último viernes de Agosto.	Exposición y venta de productos, degustación de txakoli y sidra, concurso de perro pastor.
<b>DÍA DE LAS MORCILLAS (LAUDIO/LLODIO)</b> Último sábado de Agosto.	Se cenan las tradicionales morcillas con la familia y/o cuadrilla.
<b>MERCADO MEDIEVAL (ARTZINIEGA)</b> Verano.	Artesanos vestidos de época, exponen y venden productos de artesanía y alimentación.
<b>ARTZAIN EGUNA (AMURRIO)</b> 3º domingo de Septiembre.	Concurso de ganado ovino, exposición de productos caseros e instrumentos de pastoreo. Concurso de perro pastor. Degustación de carne de oveja y cata de queso.
<b>MIKOTURISMO EGUNAK (AMURRIO)</b> Octubre/ Noviembre.	Salidas al monte con escolares, menús especiales en restaurantes de la localidad, conferencias, degustación de setas y concurso de pintxos.
<b>SEMANA MICOLÓGICA (LAUDIO/LLODIO)</b> Semana previa al primer domingo de noviembre.	Durante la semana se llevan a cabo numerosas actividades entorno al mundo de la micológica: charlas, conferencias, audiovisuales, degustación de setas...
<b>JORNADAS GASTRONÓMICAS "SABORES DE ANTAÑO-CASQUERIA" (LAUDIO/LLODIO).</b> Noviembre.	Elaboración de criadillas, patas y orejas. También realizaran homenajes. Organiza: Cosecha del 48.
<b>SEMANA TAURINA (LAUDIO/LLODIO. Zubiko etxea)</b> Última semana Noviembre.	Charlas taurinas y elaboración de platos taurinos.
<b>TXARRIBODA (ARTZINIEGA)</b> Noviembre.	Matanza del cerdo según la antigua tradición. Chamuscado, despiece, elaboración de morcillas y chorizos. Proyección de videos etnográficos sobre la actividad.
<b>FERIA AGRÍCOLA (AMURRIO)</b> Diciembre, viernes previo a Noche Buena.	Mercado de navidad. Exposición de productos caseros y animales.

Esualdeak Araba zein Bizkaia hartzen du, eta Arabako udalerrri eder eta berezi hauek biltzen ditu: Artziniega, Aiara, Laudio, Okondo eta Amurrio. Bilbotik 20 kilometrora dago, eta Gasteiztik 35era, eta ezin hobeto komunikatuta dago Bilbo-Miranda tren-linea nazionalaren eta Bilbo-Zaragoza (AP-68) autobidearen bitartez.

La comarca se extiende tanto en la provincia de Álava como en la de Bizkaia, englobando municipios alaveses tan bellos y dispares como Artziniega, Ayala, Laudio/Llodio, Okondo y Amurrio.. Situada a 20km de Bilbao y a 35km de Vitoria, cuenta con unas excepcionales comunicaciones surcadas por la línea de ferrocarriles nacionales Bilbao-Miranda y por la autopista Bilbao-Zaragoza (AP-68).



## ONDAREA

Artziniega hiribildua Alfonso X.a Jakitunak sortu zuen, 1272. urtean, eta Eusko Jaurlaritzak Monumentu Multzto Historiko izendatu zuen 1996an. Hainbat jaurerri-eraikinek, jauregik eta dorretzek osatzen dute gune historikoa, eta oso orok eusten diete oraindik 47 armarriri. Erdi Aroko hiribilduan finkatutako leinu nobleen armarririak dira. Garai hartan, Artziniega Gaztelaren eta Bilbo eta Kantabriako portuen arteko merkataritza-ibilbideen bidegurutzea zen.

Kexaako Monumentu Multztoa Euskal Herriko Monumentu Nazional katalogatu zuten 1984an. Honako hauek osatzen dute: Aiaratarren Jauregi Gotorlekuak (bertan dago gaur egun Arte Sakratuaren Museoa), Adatseko Andre Mariaren elizaren kapera eta dorreak, San Joan Bataiatzailearen elizak eta Ama Dominikarren komentua. Azpimarragarria da, bereziki, dorrekaperaren beheko solairua, bertan baitaude Aiarako Jaunen hilobiak eta XIV. mendeko erretaula gotikoa (jatorrizkoaren kopia).

## PATRIMONIO

**Artziniega** es una villa fundada en 1272 por Alfonso X, el Sabio, y declarada Conjunto Histórico-Monumental en 1996 por el Gobierno Vasco. Los edificios señoriales, palacios y casas-torre que forman el casco histórico, aun conservan 47 escudos de forma intacta. Pertenecen a nobles linajes que se asentaron en la villa medieval, en la época en la que Artziniega era cruce de rutas comerciales entre Castilla y los puertos de Bilbao y Cantabria.

**El Conjunto Monumental de Quejana** fue catalogado como Monumento Nacional del País Vaso en 1984. Está compuesto por el Palacio Fortificado de Los Ayala, que alberga en la actualidad el Museo de Arte Sacro; el Torreón Capilla de la Virgen del Cabello. La Iglesia de San Juan Bautista y el antiguo Convento de las Madres Dominicas. Destaca la planta baja del Torreón Capilla por los sepulcros de los Señores de Ayala y el retablo gótico (s.XIV) copia del original.



Eskualdean XV. eta XVI. mendeko eraikinak ditugu, eta horiek erakusten dute eskualdea garrantzitsua zela Erdi Aroan. Dorretxeak defentsa-eraikin gisa sortu ziren jatorrian, baina gaur egun askotariko erabilera dute: batzuk bizileku gisa erabiltzen dira, beste batzuk ikusteko bakarrrik daude... Hona hemen batzuk: Zuatzako Negorta Dorrea, Murgako Murga Dorrea eta Artziniegako Molinillo de Velasco dorretxea. Eskualdean zehar, jauregi ederrak ere aurki daitezke: besteak beste, Laudioko Anuntzibaiko Jauregia, zubia eta burdinola, eta Okondoko Zurikaldaiko ermita-jauregia.

Aiaraldeko herri guztiek balio artistiko handiko elizak eta ermitak dituzte. Añesko (Aiara) San Vicente eliza, esaterako, interesgarria da XII. mendeko portale erromantikoagatik. Okondoko Unzan dagoen Santa Maria eliza gurutze greziarreko solairua duten gutxienetako bat da, eta haren kupulan fresko zoragarri bat dago 2010. urteaz geroztik. Bertan herriko "Izalde" korala, tenpluko erretoreak eta artearen autoreak daude irudikatuta. Halaber, santutegi dotoreak ere baditu eskualdeak: Artziniegako La Encina santutegia (haren harribitxirik preziatuena XVI. mendeko "Erretaula Nagusia" da, estilo gotiko-flamenkoko), eta Laudioko Yermon dagoen Santa Maria santutegia, XV-XVI. mendekoa (garai horren aurreko hondarrak ere baditu; esaterako, XIII. mendeko tailu bat eta nekropoli bat).

En la comarca contamos con edificios de los siglos XV y XVI que componen los retazos de la historia y remarcan la importancia de la comarca en épocas medievales. Concebidas en su origen como construcciones de carácter defensivo, los usos de las **casas-torre** son variados: residencial, expositivo. Torre de Negorta en Zuaza, Torre de Murga en la localidad del mismo nombre, Casa-torre de los Molinillo de Velasco en Artziniega. Recorriendo la comarca también se pueden encontrar hermosos palacios entre los que cabe nombrar: Palacio, puente y ferrería de Anuntzibai en Laudio/Llodio, y Ermita-palacio de Zurikaldai en Okondo, etc...

Cada una de las localidades pertenecientes a Aiaraldea conserva **iglesias y ermitas** de gran valor artístico. Iglesia de San Vicente en Añes (Ayala) por su interesante portada romántica del siglo XII. Iglesia Santa Maria de Unza en Okondo, una de las pocas existentes de planta de cruz griega, en cuya cúpula alberga desde 2010 una preciosa pintura al fresco donde están representados la coral "Izalde" de la localidad, los párrocos del templo y los autores de la de arte. Asimismo, la comarca cuenta con majestuosos **santuarios**: Santuario de La Encina en Artziniega, cuta joya más preciada es el "Retablo Mayor" (s.XVI) de estilo gótico-flamenco; Santuario de Santa Maria del Yermo en Laudio/Llodio (s.XV-XVI) que cuenta restos anteriores (como una talla del s.XIII y una necrópolis).

## HISTORIA

Aiarako lurak bere foruak, usadioak eta ohiturak izan zituen antzinako garaietan, eta ez zuten zerikusirik ez Arabako ez Bizkaiko probintziako administrazio-erregimenarekin. Ez zuen zergarik ordaintzen, eta pribilegio horrez gozatu zuen 1700. urtean borboitarren etxea iritsi arte. Hala ere, administrazio- eta politika-erregimen berezia izan zuen: Zaraobeko Zelaian aukeratzen zituzten agintariak 1842ra arte. Aiarako agintariak eta herritarrak Aiarako etxeko jauntxoekin eta haien ordezkariekin, alkate nagusiekin edo Aiarako probintziako eta estatuko gobernarekin biltzen ziren. Jauntxoak eta anaiarteak izendatzen zituzten bost alkateak, eta horiek ezin zuten ez orubeei ez soroei buruzko epairik eman, baldin eta ez bazen Zaraoben. Han onetsi zen Aiarako Forua, XIV. mendean.

## HISTORIA

La tierra de Ayala, desde tiempos inmemorables, disfrutó de sus fueros, usos y costumbres, que no tenían nada que ver con el régimen administrativo de la Provincia de Álava ni de Vizcaya. Disfrutó del privilegio de no pagar tributo alguno hasta la llegada de la Casa de Borbón en 1700 y tuvo régimen administrativo y político peculiar, eligiendo a sus autoridades en el Campo de Saraube hasta 1842. Se reunían las autoridades y pueblo ayalés con los Señores de la casa de Ayala, y sus representantes, los Alcaldes Mayores o Gobernadores del estado y Provincia de Ayala. El señor con la Cofradía nombra a los cinco alcaldes, que no podrían dar sentencia sobre solar ni heredad ni otra "sentencia agraviada" salvo en Saraube. Es el recinto donde se aprobó el Fuero de Ayala (s.XIV).



## NATURA-INGURUNEA

Gorobel mendilerroa eta Nerbioiko begiratokia sekulako mendi multzo irregularra da. Hogei kilometro inguru hartzen ditu; hego-ekialdean Santiago mendia du, eta ipar-ekialdean, berriz, Anguloko portua. Tologorri, Ungino eta Txarlazo dira harresi zeharkaezin horretako gailur enblematikoenak. Beste aukera polit bat GR-284 edo Sopeñako errege-bidea da. Ibilbide hori komunikazioaren ardatz nagusia izan zen Erdi Aroan. Bertatik igarotzen ziren Kexaako, Urduñako eta Artziniegako azoka nagusietara joaten ziren gurdiak eta idiak. Bide horiei esker, mendia maite dutenek naturan murgiltzeko eta inguruko paraje zoragarriez gozatzeko aukera dute. Eskualdeko ikuspegiaren artean nagusia Nerbioiko begiratokitik ikusten dena da. Delikako arroilan esekita dago balkoia, eta bertatik Nerbioi ibaiaren 300 metroko ur-jauzi ikusgarri bat ikus daiteke euria egiten duen garaian. Behealdetik, Delikatik, egiten den ibilbidea ere gomendagarria da, eta gaur egun Nerbioiko Parke Lineala ari dira eraikitzen: Arrankudiagatik Delikarako 33 kilometroko ibai-bidearen paseo paraleloa. Audio, Luiaondo eta Amurrio herriak zeharkatzen ditu, eta egokia da haurrek zein helduek gozatzeko. Gorobel mendilerroaren hegalean, haranerantz, bada bereziki ederra den paraje bat: Maroñoko urtegia, hegazti migratzaileen pasabidea. urtegiaren alde batera, aisialdirako gune bat dago, eta bertan barbakoak, mahaiak eta eserlekuak daude edozeinentzat, inguruaz gozatzeko. Kamaraka mendiaren hegalek Burdin Hesiaren arrasto asko dituzte.



## ENTORNO NATURAL

**Sierra salvada y mirador del Nervión** conocida también como Gorobel, es un imponente conjunto montañoso de perfil irregular que se extiende a lo largo de unos 20 kilómetros que separan el monte Santiago al sureste y el puerto de Angulo al noroeste. Tologorri, Ungino y Txarlazo, son las cumbres más emblemáticas de esta muralla infranqueable. Otra bonita opción es el **GR-284 o Camino Real de la Sopeña**, ruta que fue eje principal de comunicación en la Edad Media permitiendo el paso de carros y bueyes que se dirigían a las importantes ferias de Quejana, Orduña o Artziniega. Todos los caminos invitan a los amantes de la montaña a integrarse en la inmensa naturaleza y contemplar los impresionantes paisajes de la zona. La panorámica por excelencia de la comarca es la que se divisa desde el **Mirador del Nervión**, balcón suspendido sobre el Cañón de Délika, desde el que es posible divisar en época de lluvias al Nervión saltar en espectacular cascada de aproximadamente 300 metros. Es recomendable también el recorrido por la parte baja, por Delika y actualmente, se está construyendo el **Parque Lineal del Nervión**, paseo paralelo al cauce fluvial de 33km desde Arrankudiaga a Delika, atravesando las localidades de Ludio/Llodio, Luyando y Amurrio, para el disfrute de pequeños y mayores. En las faldas de la Sierra Salvada, ya hacia el valle, se encuentra un paraje especialmente hermoso: el **Pantano de Maroño**, lugar de paso para las aves migratorias. A un lado del pantano, esta el área de esparcimiento que cuenta con barbacoas,

## MUSEOAK MUSEOS

MUSEO DEL LICOR, AMURRIO. Tel. 945 39 37 04

MUSEO DE ARTE SACRO, QUEJANA. Tel. 945 39 94 14

MUSEO SACRO Y SANTUARIO DE LA ENCINA, ARTZINIEGA.  
Tel. 945 39 60 66

En la comarca contamos con una variedad de museos muy amplia.

TALLER MUSEO SANTXOTENA, ARTZINIEGA.  
Tel. 605 71 78 57 / 945 39 66 64

MUSEO ETNOGRÁFICO DE ARTZINIEGA.  
Tel. 945 39 62 10



Burdin Hesia 80 km inguruko defentsa-lerroa zen, Bizkaiko hiriburua inguratzen duten mendiak, Abra, aireportua eta Zolloko urtegia gurutzatzen zituena. 1936 eta 1937 bitartean eraiki zen, Gerra Zibilean.

**Txakolinaren Ibilbidea.** Ibilbide hau interesgarria izango da bereziki gure lurraldeko ardo berezi eta bakar hau nola egiten den jakin nahi duenarentzat. Gure establezimenduen berezitasunak eta kalitateak ez du hotz utziko bisitaria. Ibilbideko establezimendu bakoitzean gure ezaugarria aurkituko du. Gure helburua da bisitariak txakolinaren kulturaren murgiltzea eta gure ibilbide txoko bakoitzean salda tradizional honen sekretuak deskubritzea. Txakolina fruta-gustuko ardo arin eta apur bat apartua da; kutsu azido eta freskagarria du, eta Aiaraldeak klima egokia eskaintzen du berau landatzeko. Honako hauez dago osatuta: batez ere Hondarribi Zuri mahatsa (% 80), Euskal Herriko jatorrizko mahats zuria, eta kopuru txikiagoan, zehazki % 20, Gross Manseng, Petit Manseng eta Petit Corbu mahats motak.

Gainera, Txakolinaren Ibilbidea Ardoaren Hirien Espainiako Elkartera eta Espainiako Ardoen Ibilbideetara gehitu da. Hori dela eta, zabalpen handia du sare sozialetan eta promozio-kanpainetan, eta, hala, eskualdeko txakolin-bodegek euren produktuak zabaltzeko.

mesas y bancos accesibles, destinado al disfrute del entorno. En las laderas del Kamaraka esconden numerosos vestigios del **Cinturón de Hierro**, una línea defensiva de cerca de 80km que recorría los montes que bordean la capital vizcaína. El Abra, el aeropuerto y el embalse de Zollo. Fue construido entre 1936 y 1937, durante la Guerra Civil.

**Ruta del Txakolí.** La singularidad y la calidad de nuestros establecimientos no dejarán indiferente al visitante interesado en la elaboración de este único y singular vino de la tierra. En cada establecimiento de la ruta encontrarás nuestro distintivo. Nuestro objetivo es sumergirte en la cultura del Txakoli y que cada rincón de nuestra ruta te muestre los secretos de este tradicional caldo. El Txakolí es un vino ligero, afrutado, ligeramente espumoso, con un toque ácido y refrescante, que encuentra en Aiaraldea un clima propicio para su cultivo. Se compone principalmente (80%), de la variedad de uva Hondarribi Zuri, variedad de uva blanca originaria del País Vasco, y en menor medida, concretamente en un 20%, se utilizan las variedades Gross Manseng, Petit Manseng y Petit Corbu.

Además la Ruta del Txakoli se ha incorporado a la Asociación Española de Ciudades del Vino y a las Rutas del Vino de España, donde cuenta con una máxima difusión en redes sociales y campañas promocionales donde las diferentes bodegas de txakoli de la comarca pueden tomar parte para difundir sus productos.

## TURISMO BULEGOAK OFICINAS DE TURISMO

[www.aiaraldea.org](http://www.aiaraldea.org)

OFICINA COMARCAL DE TURISMO DE AIARALDEA  
LAUDIO/LLODIO

Parque Lamuza, s/n. • Tel. 944 034 930  
oficinadeturismo@audiokoudala.net

OFICINA DE TURISMO DE AMURRIO

Aldai, 3 bajo • Tel. 945 39 37 04 • turismo@amurrio.org

OFICINA DE TURISMO DE AYALA. QUEJANA/KEXAA

Conjunto Monumental de Quejana (Museo de Arte Sacro)  
Tel. 945 399 414 • turismo.ayala@gmail.com

OFICINA DE TURISMO DE ARTZINIEGA

Arteko Aldapa (Museo Etnográfico)  
Tel. 945 39 62 10 • artziniegakomuseoa@euskalnet.net

# Zer utz daiteke bertan?

## ¿Qué se puede depositar?



### Ontzi arinak Envases ligeros

BAI / SI

**Botilak eta plastikozko ontziak:** higiene-eta garbiketa-produktuak, potexkak, erretiluak, bilgarriak eta poltsak.

**Metalezko ontziak:** latak, aluminiozko erretiluak, aerosolak, desodorante ontziak, metalezko tapak eta tapiak.

Esne, zuku, zopa eta abarren **brikak**.

**Botellas y envases de plástico:** productos de higiene y limpieza, tarrinas, bandejas, envoltorios y bolsas.

**Envases metálicos:** latas, bandejas de aluminio, aerosoles, botes de desodorante tapas y tapones metálicos.

**Briks** de leche, zumos, sopas, etc.



EZ / NO



Ontziak ez diren plastikozko objektuak: jostailuak, txupeteak, biberoiak, sukaldeko tresnak, espartzuak, kuboak, etab. Objetos de plástico quen no son envases: juguetes, chupetes, biberones, utensilios de cocina, estropajos, cubos, etc.



**BAI / SI**

**Beira / Vidrio**

**EZ / NO**

**Beirazko botilak:** ardoa, cava edo likoreak.

**Beirazko flaskoak:** lurrina, kolonia edo antzekoa.

**Janari-ontziak:** marmelada, kontserbak, barazkiak, etab.

**Botellas de vidrio:** vino, cava o licores.

**Frascos de vidrio:** perfume, colonia o similar.

**Tarros de alimentos:** marmelada, conservas, vegetales, etc.



Kristalak, ispiluak, toskak, bonbillak eta antzekoak.  
Cristales, espejos, lozas, bombillas y similares.



**Papera eta kartoia / Papel y Cartón**

**BAI / SI**

**EZ / NO**

**Papera eta kartoizko kaxak:** janari-ontziak, oinetakoak, produktu izoztuak, paper bilgarria, eguneroko papera, etab.

**Papel y cajas de cartón:** envases de alimentación, calzado, productos congelados, papel de envolver, papel de uso diario, etc.



Brikak. Ahozapiak edo zelulosa zikinak.  
Bricks. Servilletas o celulosas sucias.



# Organikoa

## APUNTA ZAITEZ MATERIA ORGANIKOAREN BILKETARA

2014aren bukaeran esperientzia piloto hau abian jarri zenetik pertsonak askok eskatu du kita nork bere udalean. 2016ko martxotik eskualdeko ikastetxe guztiak ekimen honetan parte hartzen ari dira, zu bakarrik falta zaitugu.

## APÚNTATE A LA RECOGIDA ORGÁNICA

Desde que se pusiera en marcha esta experiencia piloto a finales del pasado 2014, ya son muchos los que han solicitado su kit en su Ayuntamiento. Desde marzo de 2016, se han sumado a esta iniciativa todos los centros escolares de la comarca, solo nos faltas tú.

### NOLA BEREIZITZEN DUGU ORGANIKOA?

#### Sukaldean

Hondakin organikoak ontzi marroiaren barruan, poltsa konpostagarri baten barruan.



#### Kalean

Bota poltsa konpostagarria, ongi itxita, edukiontzi marroiaren barruan. Edukiontzian irekitzeko giltza behar duzu, edukiontzian jasotako materia organikoaren kalitatea bermatzeko xedez itxita baitaude.

### Zatoz Udaletxera eta eskatu zure kita



Acércate a tu Ayuntamiento y solicita tu kit

### ¿CÓMO SEPARAMOS LA ORGÁNICA?

#### En la cocina

Deposita los restos orgánicos en el cubo marrón dentro de una bolsa compostable.



#### En la calle

Desposita la bolsa compostable bien cerrada dentro del contenedor marrón. Necesitas una llave para abrir el contenedor, ya que está cerrado para garantizar una buena calidad de la materia orgánica recogida.

### ORGANIKOA EDUKIONTZI MARROIRA

### LA ORGÁNICA AL CONTENEDOR MARRÓN

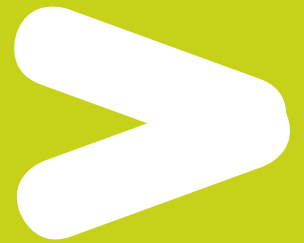


Barazki eta fruta hondarrak / Haragi eta arrai hondarrak / Arrautza eta marisko oskolak / fruitu lehorrak / Sukaldateko janaria (pasta, arroz,...) / Kafe eta infusio hondarrak / Kortxoak, zerrautsa, eta pospoloak / Sukaldeko papera eta musuzapiak / Lorategi edo baratze hondarrak.

Restos de fruta y verdura / Restos de carne y pescado / Cáscaras de huevo, frutos secos y marisco / Cocina cocinada (pasta, arroz...) / Marro del café y restos de infusiones / Corchos, serrín y cerillas / Papel de cocina y servilletas / Restos del jardín o de la huerta.

# GUÍA DE SERVICIOS Y RECURSOS DE LA CUADRILLA DE AYALA

AIARAKO ESKUALDEAREN  
ZERBITZU ETA BALIABIDEEN GIDA



**Aiara**<sub>ko</sub>  
Eskualdea



<sup>Cuadrilla</sup> de  
**Ayala**

**A****Pedro Azcúnaga Larrea**  
**BOGADO**Pintor Jose Arrúe 9A  
Laudio/Llodio  
Tel./Fax 94 672 02 01  
M. 699 86 98 04  
pedro.azcunaga@gmail.com

- Administrador de fincas.
- Contratación, arrendamientos, deshaucios.
- Sucesiones-herencias, testamentos.
- Derecho de familia, divorcios.
- Reclamaciones de cantidad e impagos.
- Reclamación defectos de construcción.
- Propiedad Horizontal.
- Tráfico.

**Representación Letrada ante Tribunales****ABOGADOS**  
**ABOKATUAK**

<b>ACHA ROMO, GORKA</b> Avda. Zumalakarregi, 38 (Laudio/Llodio) .....	94 672 62 38
<b>ALDAMA BURUCHAGA, MARÍA BEGOÑA</b> Elexondo, 17 - 3º A (Amurrio) .....	945 89 24 54
<b>ARIGITA GUTIÉRREZ, PETRA</b> Plaza Alberto Acero, 11 - 3º izda. (Laudio/Llodio) .....	94 672 62 45
<b>AZCÚNAGA LARREA, PEDRO</b> Pintor José Arrue, 9 A bajo (Laudio/Llodio) .....	699 86 98 04
<b>BARAÑANO GOITIA, LEOPOLDO</b> Pío XII, 1 - 1º C (Laudio/Llodio) .....	94 672 59 79
<b>CASTRO DEHESA, MARTA</b> Juan de Aranoa, 11 - 5º B (Amurrio).....	945 89 01 52
<b>DE PALACIO, NAHIKARI</b> Barrenkale, 2 - 1º (Artziniega) .....	-----
<b>GARCÍA MADRIGAL, SONIA (NR-ABOGADOS)</b> Dionisio Aldama, 5 galerías (Amurrio) .....	615 76 73 39
<b>GONZÁLEZ SASTRE, ANTONIO LUIS</b> Zubiaur, 5 - 1º F (Laudio/Llodio) .....	94 672 52 68
<b>LARRACOECHEA SECO, L.</b> Elixalde, 3 (Laudio/Llodio) .....	94 672 00 08
<b>MANSO TERÁN, GUILLERMO</b> Urbanización Isasi, 20 (Laudio/Llodio) .....	94 642 13 38
<b>MARCOS D. RODRÍGUEZ MONTAOS</b> Intxaurdui, 2 E bajo (Amurrio) .....	945 89 16 54

<b>MARTÍNEZ AZKONA, IÑAKI (ver anuncio en pag. 29)</b> Elexondo, 28 bajo (Amurrio) .....	945 39 36 36
<b>MARTÍNEZ SERRANO, ELVIRA</b> Plaza Alberto Acero, 6 - 2º B (Laudio/Llodio) .....	94 672 24 23
<b>MASA SILVA, ROBERTO (LANKOR ASESORES) (ver anuncio en pag. 29)</b> Pío XII, 10 - 1º (Laudio/Llodio) .....	94 672 80 02
<b>MOYUA ADMINISTRADORES</b> Industrialdea, Edif. cerámica. 3ª pl. dpto. 9 (Laudio/Llodio) .....	94 672 27 54
<b>MUÑOZ, JOSÉ IGNACIO (S.B. SERVICIOS) (ver anuncio en pag. 29)</b> Avda. Zumalakarregi, 56 bajo (Laudio/Llodio) .....	94 672 04 34
<b>PEÑA VALDIVIELSO, JOSE MANUEL</b> Lamuza, 12 bajo (Laudio/Llodio) .....	94 672 74 28
<b>PRIETO PALACIOS, NURIA</b> Plaza Boriñaur, 7 - 1º izda. (Amurrio) .....	94 424 41 48
<b>SARATXAGA PADURA, SANDRA</b> Intxaudio, 2 A - 5º D (Amurrio).....	945 14 83 96
<b>SOLATXI MARTÍN, JON</b> Landako, 9 - 2º B (Amurrio) .....	945 39 38 14
<b>ZALBIDE CUADRA, ELEDER (S.B. SERVICIOS) (ver anuncio en pag. 29)</b> Avda. Zumalakarregi, 56 bajo (Laudio/Llodio) .....	94 672 04 34
<b>ZULUETA MARTÍNEZ, ALBERTO</b> Elexondo, 2 Entreplanta (Amurrio) .....	945 39 35 21

**ACADEMIAS**  
**IKASTEGIAK**

<b>ANTZE IKASTEGIA</b> Ardantzazar, 1 (Laudio/Llodio).....	94 672 12 67
<b>BIKAIN</b> Izoria, 1 (Laudio/Llodio).....	652 70 62 11
<b>CLASES INMA</b> Avda. Zumalakarregi, 38 piso, 1º local 2 (Laudio/Llodio).....	688 63 03 59
<b>FISKIMAT</b> Frontón, 9 bajo (Amurrio).....	945 89 19 72
<b>KOLOREARTE</b> Intxaudio, 2A (Amurrio) .....	945 10 50 24
<b>LAUDIO</b> Solozelai, s/n. (Laudio/Llodio) .....	94 672 14 81
<b>LORPEN AKADEMIA</b> Álava, 2 (Laudio/Llodio) .....	627 11 08 43

**nr**  
**ABOGADOS**  
**Gabinete jurídico**

- Asesoramiento y defensa jurídica multidisciplinar
- Administración de fincas
- Gestión fiscal y contable

Visite nuestra web: **www.nr-abogados.com**Dionisio Aldama 5 - Galerías Local 3 AMURRIO  
Bilbao c/ General Concha, 19 - 4º dcha. - Dpto. 1  
Tfnos. 615 767 339 - 945 034 011

**aek**  
Asesores de Euzkara  
30 urteak,  
30.000 lagunek,  
ikusi dute euzkara  
gure 100  
euzkaregiak.

**Urduñako AEK**  
607 67 80 79

**Amurrioko AEK**  
Etzegoenbidea 8  
945 89 23 34  
663 07 62 40  
amurrio@aek.eus

**Laudio AEK**  
Zubiaur 5  
946 72 67 22  
663 19 41 77  
audio@aek.eus

<b>ONENA</b> Avda. Zumalakarregi, 30 (Laudio/Llodio).....	650 45 49 27
<b>TIPI TAPA</b> Pz. Ostegieta, 6 (Laudio/Llodio).....	94 672 13 44

## ACADEMIAS DE BAILE DANTZA IKASTEGIAK

<b>ESTUDIO DE DANZA NURIA Y RAQUEL</b> Edificio Zubiaur, 5 (Laudio/Llodio).....	94 672 82 71
--	--------------

## ACADEMIAS DE CORTE Y CONFECCION EBAKETA ETA JANTZIGINTZA IKASTEGIAK

<b>ENTRE PUNTO Y PUNTADA</b> Landako, 6 (Amurrio).....	945 89 11 01
<b>GABIÑA SARACHAGA, ROSA M<sup>a</sup></b> José Picaza, 3 Entplta. Ctro. (Amurrio).....	945 89 06 97

## ACADEMIAS DE IDIOMAS HIZKUNTZA IKASTEGIAK

<b>A.E.K. EUSKALTEGIA</b> Mendiko, 15 (Amurrio).....	945 89 23 34
<b>A-LEVEL CENTRO DE ESTUDIOS</b> Landako, 4 trasera (Amurrio).....	945 39 33 60
<b>ARTZINIEGA LANGUAGE SCHOOL</b> Axpe, 13 (Artziniega).....	652 73 32 67
<b>EAMONN'S ENGLISH ACADEMY</b> Avda. Zumalakarregi, 54 (Laudio/Llodio).....	664 48 45 79
<b>INSTITUTO DON'T</b> Frontón, 12 - 1º (Amurrio).....	945 89 12 36
<b>ISHTAR</b> Plaza Ostegieta, 5º A (Laudio/Llodio).....	94 654 87 60
<b>IT'S ELEMENTARY ENGLISH</b> San Antón, 2 bajo (Amurrio).....	688 90 51 74
<b>LAUDIO AEK</b> Zubiaur, 5 (Laudio/Llodio).....	94 672 67 22
<b>LAUDIOKO UDAL EUSKALTEGIA</b> Lamuza, 13 (Laudio/Llodio).....	94 672 28 38

<b>LONDON ENGLISH ACADEMY</b> Solozelai, s/n. (Laudio/Llodio).....	94 403 06 52
---	--------------

## ACADEMIAS DE MÚSICA MUSIKA IKASTEGIAK

<b>ACADEMIA DE MÚSICA LANDALUZE</b> Landaluze, 6 bajo (Laudio/Llodio).....	94 672 58 31
<b>DRUMGORRI</b> Laudioko industrialdea - Ikaskin 5 (Laudio/Llodio).....	666 18 50 93

## ACEROS ALTZAIRUAK

<b>ACERÍA DE ÁLAVA, S.A.</b> Pol. Ind. Saratxo, s/n. (Amurrio).....	945 89 14 61
<b>CASTINOX, S.A.</b> Pol. Ind. Saratxo, s/n. (Amurrio).....	945 39 30 72
<b>RECUPERACIONES AMURRIO, S.L.</b> Sagarribai, 2 (Amurrio).....	945 89 05 84
<b>TUBACEX TAYLOR ACCESORIOS, S.A.</b> Bº Arenaza, 10 (Artziniega).....	945 39 60 30

## ADMINISTRACIÓN DE FINCAS FINKA-ADMINISTRAZIOA

<b>AZCÚNAGA LARREA, PEDRO</b> Pintor José Arrue, 9 A bajo (Laudio/Llodio).....	699 86 98 04
<b>GARCÍA MADRIGAL, SONIA (NR-ABOGADOS)</b> Dionísio Aldama, 5 galerías (Amurrio).....	615 76 73 39
<b>GESNERVÍO SERVICIOS INTEGRALES</b> Intxaurdui, 2 E bajo (Amurrio).....	945 89 16 54
<b>INSULAE</b> Virgen del Carmen, 41 - 1º dcha. (Laudio/Llodio).....	94 612 72 91
<b>LANKOR ASESORES (ver anuncio en pag. 29)</b> Pío XII, 10 - 1º B (Laudio/Llodio).....	94 672 80 02
<b>PINEDO ASESORES, S.L. (ver anuncio en pag. 29)</b> Elexondo, 2 Entreplanta (Amurrio).....	945 89 13 12
<b>S.B. SERVICIOS (ver anuncio en pag. 29)</b> Lamuza, 12 Bajo (Laudio/Llodio).....	94 672 40 08
<b>S.B. SERVICIOS (ver anuncio en pag. 29)</b> Avda. Zumalakarregi, 56 bajo (Laudio/Llodio).....	94 672 04 34



# artziniega language school

Open your mind!!

INGLES-FRANCES NUEVOS CURSOS



Preparación Exámenes Cambridge (Pet, First, Advanced) y EOI. Cursos para empresa.

10% dto. PACK FAMILIAR

NOVEDAD Francés: desde nivel A1 hasta B2 Alemán: iniciación A1/A2

tel.: 652 73 32 67  
roezquerra@hotmail.com  
www.facebook.com/ArtziniegaLanguageSchool  
www.artziniegalinguageschool.eu






TUBACEX TAYLOR ACCESORIOS, S.A.

Bº Arenaza, 10  
01474 ARTZINIEGA (Alava)

Tfno.: 945 39 60 30  
Fax: 945 39 60 64

**FABRICACION DE:**  
Curvas y accesorios de acero carbono, aleado e inoxidable.

**EL CRUCERO**  
 LOTERÍAS Y APUESTAS  
 Donde se cruzan tus ilusiones  
 Talonariós de lotería personalizados

¡APÚNTATE A NUESTRAS PEÑAS!

La Quiniela BonoLoto El Gordo de la Primitiva El Quinigol EuroMillones  
 La Primitiva Lotería Nacional Apuesta Hípica Quintuple Plus Apuesta Hípica Lototurf

Admon. nº 1 // Virgen del Carmen 1, Llodio. Tlf./Fax 94 672 00 97 M. 645 06 76 41

Admon nº2

**2º PREMIO DEL NIÑO VENDIDO AQUÍ!!**

**La casa de Resa**  
 (junto al ambulatorio)

**94 672 04 93**  
[www.lacasaderesa.com](http://www.lacasaderesa.com)  
[facebook.com/lacasaderesa](https://www.facebook.com/lacasaderesa)

Avda. Zumalakarregi, 3  
 01400 Llodio (Álava)  
 Fax. 94 672 04 93  
 Móvil. 652 77 81 37

Desde 1982

**Goienuri**  
**2000**

**José Ángel López**  
**MÓVIL 689 30 47 62**

**ALBAÑILERÍA EN GENERAL**  
**COORDINACIÓN DE GREMIOS**

## ADMINISTRACIÓN DE LOTERÍA LOTERÍA ADMINISTRAZIOA

### ADMINISTRACIÓN DE LOTERÍA EL CRUCERO

Virgen del Carmen, 1 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 00 97

### ADMINISTRACIÓN DE LOTERÍA LA CASA DE RESA

Avda. Zumalakarregi, 3 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 04 93

### ADMINISTRACIÓN DE LOTERÍA Nº 1

Avda. Ayala, 1 (Amurrio) ..... 945 89 11 31

## AFILADORES ZORROTZAILEAK

### AL FILO

Elexondo, 19 bajo (Amurrio) ..... 629 58 74 65

### ANUNCIBAI AFILADOS

Elkartegia, s/n. (Laudio/Llodio) ..... 94 672 64 85

## AGROTURISMO NEKAZARITZA-TURISMOA

### AGROTURISMO GUZURTEGI (ver anuncio en pag. 81)

Barrio La Plazuela, s/n. (Maroño) ..... 945 39 94 38

### CASA EL TXAKOLI

Aldai, 40 (Amurrio) ..... 945 89 07 03

### RINCÓN DE AIARA

Bº. Mendieta, 75 (Menagarai) ..... 945 39 90 20

## AIRE ACONDICIONADO AIRE GIROTUA

### ARECHAGA ORIBE, JOSÉ LUIS

Mendiko, 74 bajo dcha. (Amurrio) ..... 945 39 34 54

### CALEFACCIONES MARTÍNEZ (ver anuncio en pag. 56)

Bañuetaibar, 16 bajo (Amurrio) ..... 945 89 09 30

### TÉCNICAS ENERGÉTICAS BEROGAS (ver anuncio en pag. 58)

Bañuetaibar, 9 (Amurrio) ..... 945 89 16 98

## ALBAÑILERÍA IGELTSEROTZA

### ALBAÑILERÍA AIALA (IRABIEN, ROBERTO)

Zabaleko, 12 - 3º Izda. (Amurrio) ..... -----

### ALBAÑILERÍA ANTONIO PRECIADO

Kamaraka, 6 - 1º A (Laudio/Llodio) ..... 94 672 27 30

### ALBAÑILERÍA GOIENURI 2000

Bº. Ibarra, Cam. Goienuri, 2 (Laudio/Llodio) ..... 689 30 47 62

### ALBAÑILERÍA GORDÓN

Vitoria, 13 B (Laudio/Llodio) ..... 680 61 11 59

### ALBAÑILERÍA JOSÉ BLANCO

Zaldua, 3 (Artziniega) ..... 945 39 62 27

### ALBAÑILERÍA MIKAY

Oketa, 6 - 1º C (Laudio/Llodio) ..... 94 672 31 27

### ALBAÑILERÍA PACO

Gardea, 32 - 1º izda. (Laudio/Llodio) ..... 630 25 46 23

# PACO GARCÍA MARTÍN

## ALBAÑILERÍA EN GENERAL



M. 630 254 623  
T. 946 728 205  
pgardea32@gmail.com

Gardea, 32 - 1º izda.  
LLODIO (Álava)

# ALBAÑILERÍA EN GENERAL



*Reformas, Alicatados, Chalets  
Pladur, Techos, Escayola  
Trabajos de piedra  
Instalación de fuegos bajos  
Fontanería, Carpintería, Electricidad*

**Juan Carlos García**

Tfno. 945 39 38 02  
Móvil. 679 22 73 61

Dionisio Aldama, 5 - 3º A  
01470 AMURRIO (Alava)

### ALBAÑILERÍA PÉREZ CANIBE, S.C.

(Amurrio)..... 657 70 19 82

### ALBAÑILERÍA SANTA CRUZ

Santa Cruz, 11 (Laudio/Llodio)..... 679 43 75 15

### ALBAÑILERÍA SOUTO

José Matía, 8 - 5º B (Laudio/Llodio)..... 94 672 57 27

### ALBAÑILERÍA VAQUEIRO

Juan de Aranoa, 5 (Amurrio)..... 666 50 18 93

### CANTERÍA J.P.C. (ver anuncio en pag. 37)

Boriñaur enparantza, 11 - 3º izda. (Amurrio)..... 608 67 53 56

### CONSTRUCCIONES BELLO Y COLOMINO (ver anuncio en pag. 43)

Barrena, 3 bajo (Luiaondo)..... 649 67 96 90

### CONSTRUCCIONES GARIGORTA

Isasi Bidea, 44 D (Laudio/Llodio)..... 627 90 42 42

### CONSTRUCCIONES MAINARA

Bº. Campuiza, 22 (Retes de Llanteno)..... 606 70 67 31

### CONSTRUCCIONES MENDIA, S.L.

Bañuetaibar, 31 (Amurrio)..... 659 97 20 73

### CONSTRUCCIONES OSCAR CAMPO

Barrio San Pedro, 19 (Menagarai)..... 656 78 98 59

### CONSTRUCCIONES ROLLÁN

Dionisio Aldama, 22 - 3º (Amurrio)..... 678 65 18 18

### CONSTRUCCIONES SITO UGARTE

(Amurrio)..... 658 75 84 45

### CONSTRUCCIONES SOLÁN

Etxegoien, 16 (Amurrio)..... 659 97 44 90

### CONSTR. Y REFORMAS VALLE DE AYALA (ver anuncio en pag. 44)

Padura, 7 bajo B (Luiaondo)..... 675 70 34 97

### COSTA MOLINA IGNASI JOSE

Mendiko, 14 - 4º H (Amurrio)..... 635 56 73 80

### GARCÍA, JUAN CARLOS

Dionisio Aldama, 5 - 3º A (Amurrio)..... 945 39 38 02

### GAURKI IGELTSERITZA

Arraño, 22 dcha. (Laudio/Llodio)..... 94 672 20 15

### GONZÁLEZ GARCÍA, JOSÉ MANUEL

Elexondo, 30 (Amurrio)..... 945 89 06 80

### GONZÁLEZ SANTAMARÍA, J. IGNACIO

Bº. San José, 9 bajo dcha. (Amurrio)..... 945 02 56 39

### HNOS. HERRAN CONSTRUCCIONES Y REFORMAS

Bº Uriondo, 2 (Delika)..... 660 05 01 04

### LAUMAN MANTENIMIENTO, S.L.

José Matía, 36 (Laudio/Llodio)..... 646 11 59 75

### LÓPEZ SÁNCHEZ, PABLO

Bº. Ripa, 50 (Izoria)..... 659 92 74 72

### MARIGORTA PADURA, SANTOS

Barrio Uribarri, 2 (Lezama)..... 945 39 34 01

### MARTÍNEZ GENDE, ÁLVARO

Ugaltorre, 6 (Artziniega)..... 945 39 61 43

### MENOYO QUINTANA, JULIAN

Añes, 16 (Añes)..... 690 38 94 58

### MOROZ, S.L.

Frontón, 2 - 3º C (Amurrio)..... 661 22 97 76

### OCAÑA GONZÁLEZ, JOSÉ ANTONIO

Los Fueros, 2 - 4º A (Amurrio)..... 610 86 35 46

### REFORMAS ETXEBARRIA

Pintor José Arrue, 1 - 3º dcha. (Laudio/Llodio)..... 688 65 28 51

### REFORMAS LEXARRAGA

Lexarra, 5 (Amurrio)..... 609 96 70 07

### RODRÍGUEZ AVELLO, SEVERINO

Tierra de Ayala, 2 - 2º izda. (Laudio/Llodio)..... 94 403 01 06

### URRUELA, JOSÉ MIGUEL

Camino Santa Cruz, 11 (Laudio/Llodio)..... 94 672 46 05

### VAQUEIRO GONZÁLEZ, EMILIANO

Kamaraka, 8 (Laudio/Llodio)..... 666 50 18 93

### VECILLA, AUGUSTO

Aldapeta, 4 - 3º (Laudio/Llodio)..... 615 78 05 54

### YARRITU VIRIZUELA, GALO

Urbanización Zabalgoitia, 6 - 2º C (Artziniega)..... 945 39 62 48



**ELADIO SOUTO NOVO**

### ALBAÑILERÍA EN GENERAL COORDINACIÓN DE GREMIOS

Cocinas, baños e interiores  
Pintura • Pladur • Escayola

José Matía, 8 - 5º B | Laudio / Llodio (Alava)  
Tfno. 94 672 57 27 - 629 413 652  
emai.: lalosouto@gmail.com

## ALBERGUES ATERPETXEAK

### TERTANGAKO ETXEA

Tertanga (Amurrio)..... 94 432 04 45

## ALFOMBRAS (Tiendas de) ALFONBRADENDAK

### COMERCIOS NATALIA

Avda. Zumalakarregi, 48 (Laudio/Llodio)..... 94 672 18 21

### DECORACIONES LLODIO (ver anuncio en pag. 45)

Avda. Zumalakarregi, 30 (Laudio/Llodio)..... 94 672 02 75

### OLERKI (ver anuncio en pag. 45)

Elexondo, 2 (Amurrio)..... 945 39 33 00

## ALIMENTACIÓN (Tiendas de) JANARIDENDAK

### ALIMENTACIÓN BIANKA (ver anuncio en pag. 33)

Barrio la Iglesia, 12 B (Respaldiza)..... 945 39 91 25

### ALIMENTACIÓN CRUZ

Dionisio Aldama, 7 (Amurrio)..... 945 89 10 50

### AUTOSERVICIO IRUNE Y TOÑI

Goienuri, 7 bajo (Laudio/Llodio)..... 94 672 19 98

### DIA

Frontón, 6 (Amurrio)..... 902 45 34 53

Solozelai, 3 (Laudio/Llodio)..... 902 45 34 53

### EROSKI

Avda. Zumalakarregi, 66 (Laudio/Llodio)..... 94 672 60 18

### EROSKI CENTER

Boriñaur, 1 (Amurrio)..... 945 89 16 12

### ILARGI

Barrenkale, 23 (Artziniega)..... 657 77 39 35

### JAKITOKI

Hiriko atea, s/n. (Artziniega)..... 945 39 62 70

### LA CASA DEL YOGUR (ver anuncio en interior de portada)

Avda. Zumalakarregi, 38 (Laudio/Llodio)..... 94 672 18 58

### LA DESPENSA DE LA ABUELA

Garai, 19 (Artziniega)..... 945 39 65 53

### LATORRO SUPERMERCATUA

Arantzar, 7 (Laudio/Llodio)..... 94 672 29 80

### MALATO

Padura, 29 (Luiaondo)..... 945 89 35 58

### MARITTIERRA

Aiara kalea, 6 (Amurrio)..... 945 89 17 50

### MEMENTO

Avda. Zumalakarregi, 30 (Laudio/Llodio)..... 94 404 80 67

### ONDA ARETA

Ctra. Vitoria, 3 (Laudio/Llodio)..... 94 672 00 66

### SUPERMERCADOS BERRIAK

Avda. Zumalakarregi, 13 (Laudio/Llodio)..... 94 672 64 17

Intxaurdio, 2A - 2B (Amurrio)..... 945 06 63 55

### SUPER OKONDO

Barrio Irabien, 23 (Okondo)..... 945 89 82 48

### ULTRAMARINOS SALLEN

Ugarte, 10 (Laudio/Llodio)..... 94 672 05 63

## ALUMINIO (Almacenes) ALUMINIO (Biltegiak)

### BIZKAINA DE ALUMINIO, S.L.

José Matía, 36 (Laudio/Llodio)..... 94 672 61 27

## AMIANTO AMIANTO

### AMIANTEC 3000, S.L.

Pol. Aldaiturriaga (Amurrio)..... 629 67 56 92

## ANDAMIAJES ALDAMIOAK

### ANDAMIAJES SENDO

Pol. Maskuribai, 1 nave 9 (Amurrio)..... 945 89 35 20

### ARATEI, S.L.

Avda. Garai, s/n. (Artziniega)..... 902 99 67 12

José de Madinabeitia, 11 (Amurrio)..... 616 66 28 40

## ANTENAS ANTENAK

### ELECTROHOB ARABA

Etxegoien, 1 (Amurrio)..... 945 89 13 46

### INSTALACIONES HERSAN (ver anuncio en pag. 49)

Pintor José Arrue, 2 (Laudio/Llodio)..... 620 02 99 68



# ELEKTROHOB

INSTALACION - REPARACIÓN - MANTENIMIENTO

- ANTENAS INDIVIDUALES
- ANTENAS COLECTIVAS
- ANTENAS PARABÓLICAS
- PORTEROS AUTOMÁTICOS
- VIDEOPORTEROS
- DOMÓTICA

Distribuidor e instalador autorizado:




Etxegoien, 1 • Tfno.-Fax. 945 89 13 46 • AMURRIO  
correo@elektrohob.com • www.elektrohob.com

# INSTEAN antenak

Instalación y Reparación Tfno. 695 76 95 05  
antenasinstean@gmail.com

de antenas colectivas, antenas parabólicas,  
video porteros, porteros automáticos  
y televisión

Televisión Digital Terrestre



**INSTEAN ANTENAK**  
(Amurrio)..... 695 76 95 05

**LAUDIOSISTEL, S.L.**  
Avda. Zumalakarregi, 59 (Laudio/Llodio)..... 94 672 05 15

## APAREJADORES

### APAREJADOREAK

**ANDA SALCEDO, ROBERTO**  
Armurubenta, 3 entreplanta (Amurrio)..... 656 76 53 53

**ARBAIZAGOITIA, E.**  
Virgen del Carmen, 31 (Laudio/Llodio)..... 94 403 02 35

**ECHEBARRI GOIRIA, J. F.**  
Urb. Isasi, 5 D (Laudio/Llodio)..... 94 601 68 17

**EIZAGUIRRE ZORRILLA, GUILLERMO**  
Landako, 29 A - 2º A (Amurrio)..... 680 50 22 59

**IBARROLA GOBANTES, JOAQUÍN**  
Pol. Ind. Ayala (Murga)..... 945 39 91 96

**MARTÍNEZ CASTAÑEDA, JUAN ANTONIO**  
Lamuza, 17 - 6º B (Laudio/Llodio)..... 94 672 13 76

**MORENO JURADO, JUAN MANUEL**  
Etxegoien, 41 (Amurrio)..... 945 39 32 70

**PALACIOS GUTIÉRREZ, JOSÉ MARÍA**  
Avda. Zumalakarregi, 15 - 2º D (Laudio/Llodio)..... 653 71 81 12

**PERALES, JUAN CARLOS**  
Armurubenta, 3 entreplanta (Amurrio)..... 620 98 83 94

**PINEDO ORTEGA, DAVID**  
Lamuza, 12 bajo (Laudio/Llodio)..... 94 672 60 36

**VERGARA ONDARRA, A.**  
Urb. Isasi, 5 (Laudio/Llodio)..... 94 672 62 01

## ARMERÍAS

### ARMADENDAK

**ARMERÍA MARTON**  
Avda. Zumalakarregi, 7 (Laudio/Llodio)..... 94 672 11 65

**ORTU KIROLAK**  
Dionisio Aldama, 5 (Amurrio)..... 945 39 33 58

## ARQUITECTOS

### ARKITEKTOAK

**ACERT ARQUITECTOS**  
Plaza Armurulanda, 1 bajo (Amurrio)..... 945 56 80 27

**APRAIZ MARAÑÓN, GORKA**  
Bitorika, 1 (Laudio/Llodio)..... 606 76 93 87

**ATARTE ESTUDIO**  
Virgen del Carmen, 25 bajo (Laudio/Llodio)..... 94 655 96 49

**AYESA ARANOVA, NAGORE**  
Mintegi, 20 (Amurrio)..... 945 89 19 77


**BELÓN BARRIOS, EMILIO**  
Puerta de la Villa, 3 (Artziniega)..... 945 39 67 15

**CUADRA GALARRAGA, MIGUEL ÁNGEL**  
Aldai, 8 (Amurrio)..... 945 89 03 10

**EGUIA SOLAUN, ANA**  
José de Madinabeitia, 3 bajo (Amurrio)..... 607 45 01 61

# ANTENAS LAUDIOSISTEL

## INSTALACIÓN-REPARACIÓN

- ANTENAS T.D.T. 
- ANTENAS PARABÓLICAS
- PORTEROS AUTOMÁTICOS
- VIDEOPORTEROS
- ELECTRICIDAD

## 94 672 05 15 - 607 971 200

Avda. Zumalakarregi, 59 • Llodio  
comercial@laudiosistel.com - www.laudiosistel.com



ANA EGUIA SOLAUN - JON EGUIA SOLAUN  
Tef. 607 45 01 61 - 945 10 50 04  
c/ José de Madinabeitia, 3 bajo - AMURRIO

ARQUITECTOS  
eguiarqto@terra.com



TALLERES DE ARQUITECTURA VALENTÍN SANTAMARINA

POLIGONO INDUSTRIAL DE MURGA  
INDUSTRIALDEA Nº10  
01479 - MURGA - ARABA  
- TLF. 945-309745 -  
www.lavs-arq.es  
lavs@lavs.com.es

<b>EGUIA SOLAUN, JON</b> (ver anuncio en pag. 27)	
José de Madinabeitia, 3 bajo (Amurrio).....	945 10 50 04
<b>ESTÍBALIZ ALDAMA ARQUIBI ARQUITECTOS</b>	
Bº Aspitzueta, 26 (Murga).....	605 75 62 62
<b>ESKUBI UGARTE, JAVIER</b>	
Mendiko, 12 (Amurrio).....	945 89 10 44
<b>ESKUBI UGARTE, JUAN IGNACIO</b>	
Mendiko, 2 (Amurrio).....	945 89 10 44
<b>GANZEDO ZULUETA, ANDER</b>	
Larrinaga, 2 - 4º C (Amurrio).....	695 75 81 89
<b>ESTUDIO DE ARQUITECTURA ISIDORO ORUETA</b>	
Virgen del Carmen, 41 - 1º dcha. (Laudio/Llodio).....	94 672 13 21
<b>FERNÁNDEZ MARIÑO, ARANTZA</b>	
Tres Cruces. Edif. Arza 2ª planta (Laudio/Llodio).....	656 76 49 42
<b>GOBANTES MARTÍNEZ DE LA FUENTE, ZURIÑE</b>	
Bº. Paul, 95 (Delika).....	605 75 48 84
<b>GOROSABEL PANDO, JUAN PEDRO</b>	
Armurbenta, 3 (Amurrio).....	945 89 21 50
<b>GUERRERO, IZASKUN</b>	
Baia, 7 - 7º izda. (Laudio/Llodio).....	635 70 94 53
<b>HERNANDEZ BASTERRA, PABLO</b>	
Barrenkale, 37 (Artziniega).....	658 67 59 72
<b>ITURRATE BEA-MURGUÍA, PEDRO MARÍA</b>	
José Picaza, 1-1º C (Amurrio).....	945 89 04 43
<b>LAZCANO ARETXABALA, NURIA</b>	
Oketa, 12 - 2º B (Laudio/Llodio).....	616 36 03 09
<b>MARTÍNEZ AGUILLO, SARA</b>	
Pl. Alberto Acero, 11 - 2º izda. (Laudio/Llodio).....	94 672 66 15
<b>PAGAZAURTUNDUA ARBAIZAGOITIA, PATXI</b>	
Avda. Zumalakarregi, 33 (Laudio/Llodio).....	94 608 42 20
<b>PINEDO ORTEGA, DAVID</b>	
Lamuza, 12 bajo (Laudio/Llodio).....	94 672 60 36
<b>SARATXAGA, BEÑAT (ESTUDIO BEHARK)</b>	
Tellería, 2 (Laudio/Llodio).....	630 66 97 99
<b>TALLER DE ARQUITECTURA L.M. URIARTE</b>	
Ellacuri, 19 (Laudio/Llodio).....	94 672 54 47
<b>VALENTÍN SANTAMARINA</b> (ver anuncio en pag. 27)	
Polígono Industrial de Ayala, 10 (Murga).....	945 39 97 45

## ARTESANÍA

### ESKULANGINTZA

<b>ARTESANÍA Y DECORACIÓN ABIAGA</b>	
Abiaga, 8 (Amurrio).....	657 70 78 45
<b>PIKATZA ARRIOLA, FELIX</b>	
Industrialdea, Edif. Cerámica, bajo (Laudio/Llodio).....	635 70 29 76
<b>SANTXOTENA ALSUA, XABIER</b>	
Bº Barroetaguren, 2 A (Artziniega).....	945 39 66 64

## ASCENSORES Y MONTACARGAS

### IGOGAILUAK ETA KARGAGAILUAK

<b>HEMEN</b>	
Arantzazar, 9 (Laudio/Llodio).....	94 612 23 23
<b>IZA ASCENSORES, S.L.</b> (ver anuncio en interior de contraportada)	
Bidezaretta, 14 (Laudio/Llodio).....	94 672 21 52



Asesoría Aiala

- ▶ Apertura y contabilidad de empresas
- ▶ Declaraciones de hacienda
- ▶ Nóminas-Seguros Sociales
- ▶ Seguros de empresas y particulares
- ▶ Seguros de Salud

Iturralde, 1 01470 AMURRIO (Álava)  
 T. 945 89 04 50 F. 945 89 00 01  
 aiala@asesoriaaiala.com • www.asesoriaaiala.com

reinventando / los seguros



**TORREALDAY**

asesores consultores

ASESORÍA FISCAL, LABORAL Y CONTABLE

- ▶ Atención personalizada - Ayudas y subvenciones - Gabinete jurídico mercantil
- ▶ Apertura de empresas - Alta autónomos

Tel. 94 404 75 04

Avda. Zumalakarregi, 38 - piso 1º, local 6 • Fax. 94 655 31 50  
 llodio@atctorrealday.com • www.atctorrealday.com

## ASESORÍAS AHOLKULARITZAK

### ALTEA ASESORÍA TÉCNICA

Pío XII, 11 - 1º (Laudio/Llodio) ..... 94 672 00 65

### ASESORÍA AIALA

Iturralde, 1 Entrepantia (Amurrio)..... 945 89 04 50

### ASESORÍA ARRATE

Iturralde, 2 bajo (Amurrio)..... 945 89 02 06

### ASESORÍA AZKONA

Elexondo, 28 bajo (Amurrio) ..... 945 39 36 36

### ASESORÍA INTEGRAL LAUDIO

Araba, 2 - 1º C (Laudio/Llodio)..... 94 672 09 12



# Pinedo Asesores

Orduña, Amurrio y Llodio

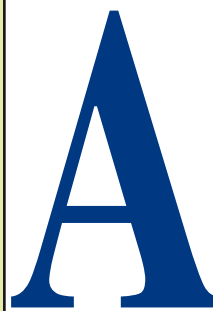
Consulta con un mediador de seguros. Hay uno muy cerca de ti.  
Seguru bitartekari batekin kontsultatu! Gertu-gertu duzu bat.

[www.pinedoasesores.eus](http://www.pinedoasesores.eus)

[pinedoasesores@pinedoasesores.eus](mailto:pinedoasesores@pinedoasesores.eus)



reinventando / los seguros



# ASESORÍA AZKONA & Asoc.

ABOGADOS - PROCURADORES

Fiscal - Contable - Laboral

Elexondo, 28 - 01470 Amurrio

E-mail: [im.azkona@gmail.com](mailto:im.azkona@gmail.com)

945 39 36 36 - 676 61 99 81



ABOGADOS

ADMINISTRACIÓN DE COMUNIDADES  
ASESORAMIENTO INTEGRAL DE EMPRESAS

☎ 94 672 80 02 / 00 64 - Fax: 94 657 94 27

Pío XII, 10 - 1º B • LAUDIO/LLODIO (Araba)  
[asesorialankor@gmail.com](mailto:asesorialankor@gmail.com) • [www.aselankor.com](http://www.aselankor.com)



# SB Ondare

Servicios Inmobiliarios

**Ondare >** Administración de Fincas.  
Servicios Inmobiliarios.

**Euromex >** Seguros.

**SB Servicios >** Abogados.  
(Elder Zalvide / J. Ignacio Muñoz)  
Interiorismo y Reformas.  
Transportes.  
Centro Especial de Empleo.

**Tel. 94 672 04 34**

Avda. Zumalakarregi, 56 bajo Laudio/Llodio  
[ondarellodio@gmail.com](mailto:ondarellodio@gmail.com)

<b>ASESORÍA ISUSI</b> Virgen del Carmen, 8 - 5º B (Laudio/Llodio).....	94 672 64 63
<b>ASESORÍA TORREALDAY</b> (ver anuncio en pag. 28) Avda. Zumalakarregi, 38 piso 1º local 6 (Laudio/Llodio) .....	94 404 75 04
<b>EKOLAN CONSULTORES, S.L.</b> Zubiaur, 5 (Laudio/Llodio).....	94 672 64 61
<b>ELKARLAN U&amp;P ASESORES</b> Fueros, 2 (Amurrio).....	945 39 33 51
Lamuza, 12 (Laudio/Llodio).....	94 672 74 28
<b>GESNERVIÓN SERVICIOS INTEGRALES</b> Intxaurdui, 2 E bajo (Amurrio).....	945 89 16 54
<b>GESTILAN</b> Avda. Zumalakarregi, 20 - 1º C (Laudio/Llodio) .....	94 672 81 29
<b>GRUPO DE SERVICIOS IRUÑA LAN, S.L.</b> Plaza Alberto Acero, 13 (Laudio/Llodio) .....	94 672 02 53
<b>LANKOR ASESORES</b> (ver anuncio en pag. 29) Pío XII, 10 - 1º B (Laudio/Llodio) .....	94 672 80 02
<b>PINEDO ASESORES, S.L.</b> (ver anuncio en pag. 29) Elexondo, 2 Entrepunta (Amurrio) .....	945 89 13 12
Lamuza, 12 Bajo (Laudio/Llodio) .....	94 672 40 08
<b>S.B. SERVICIOS</b> (ver anuncio en pag. 29) Avda. Zumalakarregi, 56 bajo (Laudio/Llodio) .....	94 672 04 34

## ASISTENCIA A DOMICILIO ETXEKO ASISTENTZIA

<b>GUZTIONTZAT, S.L.</b> Ardantzazar, 17 (Laudio/Llodio).....	94 672 59 67
--	--------------

## ASOCIACIONES PROFESIONALES LANBIDE ELKARTEAK

<b>AEME Artziniegako enpresa eta merkataritza elkarte</b> Elizako kantoia, 1 (Artziniega).....	605 72 70 57
<b>AGA, COOP.</b> José de Madinabeitia, 8 (Amurrio).....	945 89 06 12
<b>AIARALDEA.COM KOMUNIKAZIO LEIHOA</b> Aiará etorbidea, 9 (Amurrio) .....	945 06 66 84
<b>APDEMA</b> Landaburu, 15 bajo (Amurrio).....	945 02 57 44
Lamuza, 33 (Laudio/Llodio) .....	94 672 50 61
<b>APILL (Asoc. de pequeños comerciantes e industriales de Laudio/Llodio)</b> Avda. Zumalakarregi, 33 - 1º dcha. (Laudio/Llodio) .....	94 403 05 78
<b>APYMCA (Asoc. de pequeños y medianos comerciantes de Amurrio)</b> Landako, 8. Casa de Cultura, 1º (Amurrio).....	945 89 12 00
<b>ASASAM (Asoc. ayalesa de familiares enfermos psíquicos)</b> Irukurtzeta, 5 bajo (Laudio/Llodio).....	94 672 64 46
<b>ASOCIACIÓN DE FORESTALISTAS DE ÁLAVA</b> Dionisio Aldama, 7 - 1º (Amurrio) .....	945 89 20 34
<b>CASA DE ANDALUCÍA</b> Untzueta, 3 (Laudio/Llodio).....	94 672 20 00
<b>CENTRO CASTELLANO LEONES</b> Untzueta, 6 (Laudio/Llodio).....	94 672 31 01
<b>CENTRO EXTREMEÑO</b> Kamaraka, 1 (Laudio/Llodio) .....	94 657 61 81
<b>CENTRO GALLEGO</b> Ruperto Urquijo, 1 (Laudio/Llodio).....	94 672 10 00

# Zabaia

Aiara Haraneko Landa Garapenerako Elkarte  
Asociación de Desarrollo Rural de Aiaraldea



- Dinamización y asesoramiento de Ayuntamientos y JJAA
- Apoyo y asesoramiento a emprendedores
- Modernización de PYMES
- Programas de formación
- Tramitación de ayudas de desarrollo rural

Bº La Iglesia nº 2 • 01476 Respaldiza – Ayala  
Tfno: 945 105 226 • info@zabaia.eus • www.aiaraldeanonline.com

# CuadraBus

945 890 804  
info@cuadribus.com

Online



Caminos Viejos, 14  
01400 Laudio/Llodio

Información y reservas: 94 672 64 45  
onieva@onieva.com - www.onieva.com

# J. RAFAEL PINEDO

## Autobuses • Txikibus • Taxi

Tel. 945 890 393 • Fax. 945 891 754  
Industrialdea, 16 Murga • transpinsa@hotmail.com

<b>CLUB DE JUBILADOS SANT ROKEZAR</b> Lamuza, 17 (Laudio/Llodio).....	94 672 49 68
<b>CLUB DEPORTIVO LAUDIO</b> San Martín, s/n. (Laudio/Llodio).....	94 672 06 10
<b>GRUPO ALPINO GOIKOGANE</b> Araba, 2 erdiko solairua (Laudio/Llodio).....	94 672 50 21
<b>KASKAGORRI</b> Maskuribai, 21 (Amurrio).....	945 89 34 10
<b>LAB LANGILE ABERTZALEEN BATZORDEAK</b> Nerbioi, 1 (Laudio/Llodio).....	94 672 27 14
<b>LARIA HERRI ELKARTEA</b> Larrinaga, 1 entreplanta B (Amurrio).....	945 89 22 62
<b>MENDIKO LAGUNAK TALDEA</b> José Pikaza, 3 (Amurrio).....	945 02 52 55
<b>SOCIEDAD CICLISTA LLODIANA</b> Avda. Zumalakarregi, 40 (Laudio/Llodio).....	94 403 05 26
<b>SOCIEDAD RECREATIVA LOS ARLOTES</b> Ruperto Urquijo, 9 (Laudio/Llodio).....	94 672 26 21
<b>TXOKO GORRI</b> Iturralde, 1 (Amurrio).....	945 89 24 37
<b>ZABAIA, ASOC. DE DESARROLLO RURAL DEL VALLE DE AYALA</b> Bº La iglesia, 2 (Respaldiza).....	945 10 52 26

## **AUTOBUSES** **AUTOBUSAK**

<b>AUTOBUSES CUADRA, S.A.</b> Pol. Zankueta, s/n. (Amurrio).....	945 89 08 04
---	--------------

<b>AUTOBUSES ONIEVA, S.L.</b> Bidezarreta, 14 (Laudio/Llodio).....	94 672 64 45
<b>AUTOBUSES SOBRON, S.L. (ver anuncio en pag. 88)</b> Katuxa Ibarra, 15 (Laudio/Llodio).....	94 672 03 85
<b>TXIKIBUS</b> Pol. Industrialdea, 16 (Murga).....	945 89 03 93

## **AUTOESCUELAS** **AUTOESKOLAK**

<b>AUTO-ESCUELA AMURRIO</b> Dionisio Aldama, 5 galeria (Amurrio).....	945 89 05 89
<b>AUTO-ESCUELA BETIKO</b> Avda. Zumalakarregi, 30 (Laudio/Llodio).....	94 612 06 83
Elexondo, 10 (Amurrio).....	945 89 19 70
<b>AUTO-ESCUELA GO!!!</b> Nerbioi, 34 (Laudio/Llodio).....	94 672 82 00
<b>AUTO-ESCUELA SALAZAR</b> Aldai, 1 (Amurrio).....	945 89 12 97
Avda. Zumalakarregi, 52 (Laudio/Llodio).....	94 672 05 40

## **AUTOMÓVILES** **AUTOMOBILAK**

<b>AIALA MOTOR, S.A. (Concesionario Ford)</b> Barrio Zankueta, 8 (Amurrio).....	945 89 22 91
<b>AUTOMÓVILES EL CARMEN (Concesionario Peugeot)</b> Virgen del Carmen, 14 (Laudio/Llodio).....	94 672 58 77



## **Garaje Yas**

C / Iritxusi, 1 - Amurrio  
Telf.: 945 890 334  
[www.garajeyas.net](http://www.garajeyas.net)

Más de 50 años a tu Servicio



<b>ESKA OCASIÓN, S.L. (Concesionario Hyundai)</b> Pol. Industrialdea, pab. 4 - 1 (Laudio/Llodio).....	94 672 81 01
<b>GARAJE YAS (Concesionario Volkswagen y Audi) (ver anuncio en pag. 31)</b> Iritxusi, 1 (Amurrio).....	945 89 03 34
<b>KOLDO AUTO (Concesionario Opel)</b> Pol. Industrialdea, 6-4 (Laudio/Llodio).....	94 672 22 78
<b>LAUDIO MOTOR, S.A. (Concesionario Seat)</b> Goienuri, 26 (Laudio/Llodio).....	94 672 17 96
<b>MOTOR NERVIÓN (Concesionario Nissan)</b> Pol. Industrialdea, pab. 6-7 (Laudio/Llodio).....	94 672 74 24
<b>TALLERES FAVIRAUTO</b> Ctra. San Juan, km. 1,3 (Laudio/Llodio).....	94 672 90 57
<b>TALLERES IÑAKI, S.L.(Concesionario Ford)</b> Katuxa Ibarra Bidea, 9 (Laudio/Llodio).....	94 672 36 54
<b>TALLERES ROBERTO (Concesionario Suzuki y Kia)</b> Bº Irabien, 18 (Okondo).....	945 89 80 79
<b>TALLERES ROLLAGO (Fiat-Alfa-Kia) (ver anuncio en pag. 86)</b> Gardea, 4 (Laudio/Llodio).....	94 672 00 93

## **AUTOMÓVILES (Alquiler)** **AUTOMOBILAK (Alogera)**

<b>LARREA RENT, S.L.</b> Barrena, 13 (Luiaondo).....	945 89 21 18
---	--------------

## **AUTOMÓVILES (Componentes para)** **AUTOMOBILERAKO OSAGAIK**

<b>INAUXA, S.L.</b> Pol. Ind. Saratxo, s/n. (Amurrio).....	945 89 30 10
<b>MEGATECH INDUSTRIES AMURRIO</b> Pol. Ind. Kalzadako, s/n. (Amurrio).....	945 89 31 00
<b>MMC PULIDOS TÉCNICOS</b> Aldaiturriaga, 8 pab. 7 (Amurrio).....	657 79 47 82

## **AUTOMÓVILES (Limpieza)** **AUTOMOBILAK (Garbiketa)**

<b>GARBIPLUS AUTO</b> Gardea, 4 (Laudio/Llodio).....	94 672 83 33
<b>IBAIZABAL, S.C.</b> Maskuribai, 14 (Amurrio).....	945 89 25 72



**LIMPIEZA Y ESTÉTICA  
DEL AUTOMÓVIL  
GARDEA, 4 LAUDIO**

📞 946728333 📱 629341270  
www.garbiplus.com



**LIMPIEZA TAPICERÍA - RECUPERACIÓN FAROS  
HIGIENIZADO - LIMPIEZA DETALLADA**

<b>LIMPOINT</b> José Matía, 36. Pab. 17 (Laudio/Llodio).....	635 10 39 94
---	--------------

## **AUTOMÓVILES (Recambios y accesorios)** **AUTOMOBILAK (Osagarriaka eta ordezeko piezak)**

<b>BRICOLAGE-BOUTIQUE DEL AUTOMÓVIL</b> Baia, 3 (Laudio/Llodio).....	94 672 37 02
<b>LUNAS APODAKA</b> Areta, 17 (Laudio/Llodio).....	94 672 41 86

## **AYUDAS TÉCNICAS** **LAGUNTZA TEKNIKOAK**

<b>MINGORRI AYUDAS TÉCNICAS</b> Zubiaur, 5 trasera (Laudio/Llodio).....	94 657 44 48
--	--------------

## **BACALAO** **BAKAILAOA**

<b>BACALAO IÑASIER</b> Plaza Alberto Acero, pto. 20 (Laudio/Llodio).....	94 672 48 31
---	--------------

## **BANCOS Y CAJAS DE AHORROS** **BANKU ETA AURREZKI KUTXAK**

<b>BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA</b> Frontón, 2 (Amurrio).....	945 89 14 11
Arantzar, 1 (Laudio/Llodio).....	94 672 55 38
Virgen del Carmen, 8-10 (Laudio/Llodio).....	94 672 77 05
<b>BANCO POPULAR ESPAÑOL</b> José de Madinabeitia, 14 (Amurrio).....	945 89 34 04
Pio XII, 1 (Laudio/Llodio).....	94 672 03 43
<b>BANCO SABADELL GUIPUZCOANO</b> Etxegoien, 1 (Amurrio).....	945 89 11 42
Avda. Zumalakarregi, 38 (Laudio/Llodio).....	94 672 97 00
<b>BANCO SANTANDER</b> Elexondo, 4 (Amurrio).....	945 89 14 62
Avda. Zumalakarregi, 33 (Laudio/Llodio).....	94 672 46 49
<b>BANKINTER</b> Avda. Zumalakarregi, 41 (Laudio/Llodio).....	94 672 77 07
<b>LABORAL KUTXA</b> Mendiko, 1 (Amurrio).....	945 89 22 20
Plaza Alberto Acero, 10 (Laudio/Llodio).....	94 672 06 91
<b>CAJA RURAL DE NAVARRA</b> Elexondo, 10 (Amurrio).....	945 89 17 68
Avda. Zumalakarregi, 38 (Laudio/Llodio).....	94 672 78 81
<b>KUTXABANK (ver anuncio en interior de portada)</b> Elexondo, 6 (Amurrio).....	945 89 04 04
Plaza Garay, 4 (Artziniega).....	945 39 61 22
Areta, 31 (Laudio/Llodio).....	94 672 04 12
Avda. Zumalakarregi, 48 (Laudio/Llodio).....	94 672 74 84
Nerbioi, 1 (Laudio/Llodio).....	94 672 74 40
Barrio Irabien, 49 (Okondo).....	945 89 81 04
<b>LA CAIXA</b> Elexondo, 21 (Amurrio).....	945 39 00 00
Avda. Zumalakarregi, 37 (Laudio/Llodio).....	944 59 08 40

## BARES TABERNAK

<b>AIARAKO BATZOKIA</b> Bº. Sagasti,9 (Respaldiza).....	945 39 92 34
<b>ANDONIREN TABERNA</b> Irukurutzeta, 25 (Laudio/Llodio) .....	94 672 14 95
<b>BAR A GRANXA</b> Ruperto Urquijo, 1 (Laudio/Llodio).....	94 672 60 09
<b>BAR AGUIRRE</b> Barrio Restergo, 4 (Luiaondo).....	945 89 09 41
<b>BAR ALBIZABAL</b> Avda. Ayala, 10 (Amurrio) .....	945 06 88 90
<b>BAR ALBOKA</b> Pío XII, 8 (Laudio/Llodio) .....	94 602 43 32
<b>BAR ALDATZ</b> Avda. Zumalakarregi, 36 (Laudio/Llodio) .....	94 672 46 08
<b>BAR AMERICANO</b> Zubiko Kurajo, 4 (Laudio/Llodio) .....	94 672 24 76
<b>BAR ARATZ</b> Areta, 22 (Laudio/Llodio) .....	94 672 55 09
<b>BAR ARRAÑOPE</b> Avda. Zumalakarregi, 45 (Laudio/Llodio) .....	94 672 19 58
<b>BAR AVENIDA</b> Avda. Ayala, 3 (Amurrio) .....	945 89 03 65
<b>BAR AYALA</b> Avda. Ayala, 12 (Amurrio) .....	945 39 33 79
<b>BAR BENGOA</b> Nerbioi, 3 (Laudio/Llodio).....	94 672 10 09
<b>BAR CASA DEL PUEBLO</b> Plaza Untzueta, 4 (Laudio/Llodio).....	94 672 49 18
<b>BAR DIMAR</b> Ruperto Urquijo, 1 (Laudio/Llodio).....	94 672 20 57
<b>BAR EDERKI</b> Avda. Zumalakarregi, 50 (Laudio/Llodio) .....	94 656 14 80
<b>BAR EGUZKI</b> Ibaizabal, 3 (Laudio/Llodio) .....	94 654 30 20
<b>BAR EL CRUCERO</b> Aldai, 2 (Amurrio) .....	945 39 35 48
<b>EL FRESNO</b> Gordeliz-La Venta (Artziniega).....	945 39 63 99
<b>BAR EL RINCONCITO</b> Larrinaga, 1 (Amurrio).....	-----
<b>BAR EROSKI LAUDIO</b> Avda. Zumalakarregi, 66 (Laudio/Llodio) .....	94 672 33 59

<b>BAR ERTZA</b> Ezka, 2 (Laudio/Llodio).....	94 672 60 03
<b>BAR GAUXORI</b> Ctra. Burgos, 1 (Tertanga) .....	699 08 21 16
<b>BAR GORBEA</b> Ugarte, 1 (Laudio/Llodio).....	94 672 29 75
<b>BAR GUK</b> Iturralde, 7 (Amurrio) .....	671 42 46 86
<b>BAR HAMBURGUESERÍA TXANTXIKU</b> Zubiaur, 3 (Laudio/Llodio).....	94 672 27 74
<b>BAR ILARGI</b> Pío XII, 6 (Laudio/Llodio) .....	608 86 31 38
<b>BAR IZALDE</b> Bº Irabien, 23 (Okondo) .....	-----
<b>BAR JOVI</b> Avda. Zumalakarregi, 17 (Laudio/Llodio) .....	620 17 38 46
<b>BAR KINTRES</b> San Martín, 4 (Laudio/Llodio) .....	655 71 73 11
<b>BAR LA BODEGUILLA</b> Elexondo, 2 (Amurrio) .....	945 89 21 90
<b>BAR LA ESTACIÓN</b> Dionisio Aldama, 15 (Amurrio) .....	945 03 19 00
<b>BAR LA UNIÓN</b> Avda. Zumalakarregi, 30 (Laudio/Llodio) .....	94 655 10 63
<b>BAR LA VENTILLA</b> San Román, 29 (Okondo).....	945 89 80 08
<b>BAR LANDAKO</b> Plaza Boriñaur, 9 (Amurrio) .....	945 39 30 52
<b>BAR LAS VEGAS</b> Barrena, 4 (Luiaondo) .....	945 89 20 99
<b>BAR LATEORRO</b> Pagolar, s/n. (Laudio/Llodio) .....	94 672 01 76
<b>BAR LAUBIDE</b> Virgen del Carmen, 44 (Laudio/Llodio) .....	94 672 02 30
<b>BAR LAURAK</b> Irukurutzeta, 17 (Laudio/Llodio) .....	94 672 27 25
<b>BAR MONTENEGRO</b> Carretera Trespaderne (Artziniega) .....	945 39 63 23
<b>BAR NAGUSI</b> Intxardui, 2 bajo (Amurrio).....	603 34 96 80
<b>ODEIBAR</b> Aldapeta, 2 (Laudio/Llodio).....	94 672 06 83
<b>BAR OSTARGI</b> Barrenkale, 9 (Artziniega) .....	945 39 65 08



**Bianka**  
CAFETERÍA-DESGUTACIÓN  
PANADERÍA Y ALIMENTOS

Con local para celebraciones

Bº La Iglesia, 12. Respaldiza  
Álava. Tel. 945 399 125

 Bianka alimentación



**Lauri barra**

Especialidad en Pintxos  
Pintxos para eventos  
Protección de calidad

Herriko Plaza nº9, 01400 Laudio (Álava)  
94 672 15 80. [www.lauribarria.com](http://www.lauribarria.com)  
[bar.lauribarria@gmail.com](mailto:bar.lauribarria@gmail.com)

<b>BAR PAGOLAR</b> Pagolar, s/n. (Laudio/Llodio) .....	
<b>BAR SABARRI</b> Juan de Aranoa, 1 (Amurrio) .....	945 89 17 80
<b>BAR SANTA ANA</b> Vitoria, 5 (Laudio/Llodio) .....	94 672 27 50
<b>BAR TOKI-EDER</b> Bañuetaibar, 11 (Amurrio) .....	945 89 23 84
<b>BAR TXAPARRO</b> Villachica, s/n. (Okondo) .....	945 89 82 81
<b>BAR TXOKANO</b> Mendiko, 49 (Amurrio) .....	945 89 18 17
<b>BAR UGARRI</b> Areta, 22 (Laudio/Llodio) .....	
<b>BAR UGARTE</b> Ugarte, 11 (Laudio/Llodio) .....	94 672 56 99
<b>BAR VILLA FLORIDA</b> Lucas Rey, 8 (Amurrio) .....	945 89 19 99
<b>BATZOKI AMURRIO</b> Frontón, 4 (Amurrio) .....	945 10 13 60
<b>BATZOKI ARTZINIEGA</b> Barrenkale, 19 (Artziniega) .....	945 39 68 56
<b>BATZOKI LAUDIO (ver anuncio en pag. 81)</b> Plaza Alberto Acero, 12 (Laudio/Llodio) .....	94 603 40 00
<b>BATZOKI OKONDO</b> Barrio Irabien, 18 (Okondo) .....	945 89 81 87
<b>BAZTER TABERNA</b> Pío XII, 2 (Laudio/Llodio) .....	94 672 22 39
<b>BIANKA CAFETERÍA (ver anuncio en pag. 33)</b> Barrio La Iglesia, 12 (Respaldiza) .....	945 39 91 25
<b>BORDATXO TABERNA</b> Bañuetaibar, 6 (Amurrio) .....	945 06 67 47
<b>CAFÉ ARABA</b> Avda. Zumalakarregi, 35 (Laudio/Llodio) .....	94 672 38 08
<b>CAFÉ-BAR AZOKA</b> Plaza Alberto Acero, 13 (Laudio/Llodio) .....	94 672 42 13
<b>CAFÉ-BAR EL POZO</b> Ugarte, 2 bajo (Laudio/Llodio) .....	94 672 83 34
<b>CAFÉ-BAR GOZO TOKI</b> Plaza Alberto Acero, 5 (Laudio/Llodio) .....	94 672 10 08
<b>CAFÉ-BAR KOBÁ</b> Barrenkale, 2 (Artziniega) .....	
<b>CAFÉ-BAR LAURI BARRIA (ver anuncio en pag. 33)</b> Herriko Plaza, 9 (Laudio/Llodio) .....	94 672 15 80
<b>CAFÉ KANTOI</b> Iturralde, 5 (Amurrio) .....	
<b>CAFÉ LA REUNION</b> Plaza Armurulanda, 2 (Amurrio) .....	945 06 62 04
<b>CAFÉ PLAZA</b> Plaza Garay, 4 (Artziniega) .....	
<b>CAFETERÍA ARKUPE</b> Herriko plaza, 4 (Laudio/Llodio) .....	94 672 01 23
<b>CAFETERÍA ATXUBI</b> Avda. Ayala, 2 (Amurrio) .....	945 89 08 51
<b>CAFETERÍA AVENIDA</b> Avda. Zumalakarregi, 25 (Laudio/Llodio) .....	94 655 25 37
<b>CAFETERÍA BIARRITZ</b> Zubiko Kurajo, 1 (Laudio/Llodio) .....	
<b>CAFETERÍA DORREA</b> Ugarte, 16 (Laudio/Llodio) .....	94 404 88 78
<b>CAFETERÍA EL VALLE</b> Avda. Zumalakarregi, 19 (Laudio/Llodio) .....	94 403 60 97
<b>CAFETERÍA GUK</b> Iturralde, 7 (Amurrio) .....	945 06 66 82
<b>CAFETERÍA GORKA</b> Pío XII, 7 (Laudio/Llodio) .....	94 672 49 30
<b>CAFETERÍA ITURRIALDE</b> Barrenkale, 16 (Artziniega) .....	945 39 61 29
<b>CAFETERÍA KALUA</b> Gorbea, 1 (Laudio/Llodio) .....	94 672 09 88
<b>CAFETERÍA KEBAB K2</b> Lucas Rey, 5 (Amurrio) .....	945 89 16 35
<b>CAFETERÍA LA ENCINA</b> Avda. Garay, 4 (Artziniega) .....	945 39 60 40
<b>CAFETERÍA LA TERRAZA</b> Elexondo, 13 (Amurrio) .....	945 89 12 85
<b>CAFETERÍA LA VILLA</b> Puerta de la Villa, 1 (Artziniega) .....	
<b>CAFETERÍA POLIDEPORTIVO LA GRANJA</b> Lamuza, s/n. (Laudio/Llodio) .....	
<b>CAFETERÍA RENFE</b> José Matia, 2 (Laudio/Llodio) .....	94 672 00 89
<b>CAFETERÍA ROSI</b> Plaza del Palacio, 3 (Artziniega) .....	600 40 25 67
<b>CAFETERÍA SAN ANTÓN</b> Dionisio Aldama, 1 (Amurrio) .....	945 89 24 47
<b>CAFETERÍA SIGLO XXI</b> Lucas Rey, 7 (Amurrio) .....	945 06 60 77
<b>CAFETERÍA ZUBIAUR</b> Zubiaur, 3 (Laudio/Llodio) .....	94 656 63 15
<b>DISCO-BAR AKEITA</b> Armuru, s/n. (Amurrio) .....	
<b>DISCO-BAR ALANBIKE</b> Dionisio Aldama, 1 (Amurrio) .....	945 89 21 82
<b>DISCO-BAR BONAIRE</b> Avda. Zumalakarregi, 42 (Laudio/Llodio) .....	94 672 58 41
<b>DISCO-BAR COLA DE GALLO</b> Elexondo, 30 (Amurrio) .....	945 89 22 86
<b>DISCO-BAR GAZELA</b> Zubiaur, s/n. (Laudio/Llodio) .....	650 96 26 22
<b>DISCO-BAR HAITZULO BARRI</b> Avda. Zumalakarregi, 43 (Laudio/Llodio) .....	
<b>DISCO-BAR INDRISKA</b> Pío XII, 10 (Laudio/Llodio) .....	94 672 28 62
<b>DISCO-BAR LA MECA</b> Zubiko Kurajo, 12 (Laudio/Llodio) .....	629 01 15 82
<b>DISCO-BAR TXOTIS</b> Frontón, 4 (Amurrio) .....	661 41 51 08
<b>DRUMGORRI</b> Laudioko industrialdea - Ikaskin 5 (Laudio/Llodio) .....	666 18 50 93
<b>GASTROBAR D.B.H.</b> Etxegoien, 14 (Amurrio) .....	945 04 12 76
<b>HERRIKO TABERNA</b> Iturralde, 1 (Amurrio) .....	945 89 24 37
<b>HERRIKO TABERNA</b> Goinekale, 7 (Artziniega) .....	688 64 87 18

<b>ILUNTZE KAFE</b> Avda. Zumalakarregi, 47 (Laudio/Llodio).....	94 672 50 23
<b>KESKA TABERNA</b> Zubiko Kurajo, 2 (Laudio/Llodio).....	680 70 66 46
<b>KILI BERRIA</b> Mendiko, 2 (Amurrio).....	-----
<b>KORRIKA BENTA</b> Arantzar, 1 bajo (Laudio/Llodio).....	-----
<b>KUPELA</b> Pío XII, 4 (Laudio/Llodio).....	94 465 01 58
<b>LA BARRICA BLANCA</b> Elexondo, 24 (Amurrio).....	696 66 28 95
<b>LA BODEGUITA DEL MEDIO</b> Avda. Zumalakarregi, 17 (Laudio/Llodio).....	94 642 33 55
<b>LA CASA DEL YOGUR (ver anuncio en interior de portada)</b> Avda. Zumalakarregi, 38 (Laudio/Llodio).....	94 672 18 58
<b>MADIK TABERNA</b> José Madinabeitia, 8 (Amurrio).....	945 89 18 50
<b>RUBIK</b> Boriñaur enparantza, 1 (Amurrio).....	945 89 07 20
<b>SALÓN DE JUEGO ELEXONDO</b> Larrinaga, 2 (Amurrio).....	945 77 82 11
<b>SALÓN DE JUEGO ZUBIAUR</b> Zubiaur, 3 (Laudio/Llodio).....	94 656 63 15
<b>SORGIN TABERNA</b> Zubiko Kurajo, 11 (Laudio/Llodio).....	605 73 53 57
<b>TABERNA ARETXONDO</b> Zabalibar, 1 (Amurrio).....	945 39 35 95
<b>TABERNA BEREZI</b> Nerbioi, 34 (Laudio/Llodio).....	94 497 95 68
<b>TABERNA EDERKI</b> Avda. Zumalakarregi, 52 (Laudio/Llodio).....	94 656 14 80
<b>TABERNA FANO</b> Larrinaga, 4 (Amurrio).....	945 39 32 85
<b>TABERNA FRONTÓN</b> Frontón, 7 (Amurrio).....	945 89 03 77
<b>TABERNA HUTS</b> Avda. Zumalakarregi, 17 (Laudio/Llodio).....	94 672 59 97
<b>TABERNA IRATXO</b> Zubiko Kurajo, 7 (Laudio/Llodio).....	-----
<b>TABERNA KAIA</b> Ezka, 3 (Laudio/Llodio).....	616 02 46 53
<b>TABERNA PATXI I (LAS PISCINAS)</b> Abiaga, s/n. (Amurrio).....	945 89 12 62
<b>TABERNA PATXI II</b> Landako, 21 (Amurrio).....	945 06 62 78
<b>TOLO BAR</b> Virgen del Carmen, 9 (Laudio/Llodio).....	672 23 50 65
<b>ZUBEROA KAFE</b> Arantzar, 1 (Laudio/Llodio).....	685 71 56 33

## **BARNIZADOS Y LACADOS** **BERNIZATU ETA LAKATZEA**

<b>ACUCHILLADO, BARNIZADO Y PINTURA NERVIÓN</b> Iturralde, 12 - 2º izda. (Laudio/Llodio).....	94 672 66 04
<b>BARNIZADOS J. M. ORTIZ</b> Jesús de Galindez, 3 (Amurrio).....	600 06 04 13



**BARNIZADO**  
DE SUELOS, VENTANAS, RODAPIES, ETC.  
EMPAPELADOS Y TRABAJOS DE PINTURA

# NERVIÓN

**PISOS, LOCALES, ETC...**

Tfn. 94 672 66 04 / 646 661 923 • LLODIO

<b>BARNIZADOS SUÁREZ</b> Isasi Bidea, 24 (Laudio/Llodio).....	94 672 44 53
<b>BARNIZADOS TUDANCA</b> Polígono Tres Cruces, s/n. (Laudio/Llodio).....	630 65 40 99
<b>BORDES EGUIA, ANGEL</b> Zabaleko, 4 - 2º B (Amurrio).....	619 72 50 79
<b>OLERKI (ver anuncio en pag. 45)</b> Elexondo, 2 (Amurrio).....	945 39 33 00

## **BAZARES** **BAZARRAK**

<b>BAZAR AMURRIO</b> Frontón, 5 (Amurrio).....	651 07 17 50
<b>BAZAR ORIENTAL</b> Avda. Zumalakarregi, 38 (Laudio/Llodio).....	669 61 21 27
<b>HIPER EURO</b> Avda. Zumalakarregi, 25 (Laudio/Llodio).....	-----
<b>MAXI HOGAR</b> Polig. Arza, s/n. (Laudio/Llodio).....	688 09 52 06
<b>ZERNAHI</b> Avda. Zumalakarregi, 47 (Laudio/Llodio).....	-----

## **BEBIDAS (Almacenes)** **EDARIA (Biltegiak)**

<b>BEBIDAS SERRANO, S.L.</b> Polígono Arantzar, 2 (Laudio/Llodio).....	94 672 97 90
---	--------------



**BEBIDAS SERRANO**

Polígono Arantzar, 2  
(Junto al aparcamiento de camiones)  
01400 LLODIO (Álava)

Tfn. 94 672 97 90 - 646 96 83 67  
info@bebidasserrano.com  
www.bebidasserrano.com

<b>DISTRIBUCIONES DÍAZ</b> Pol. Ind. Murga, s/n. (Murga).....	945 39 92 74
<b>DISTRIBUCIONES MEKEL MARTÍN</b> Pol. Ind. Aldaiturriaga, 4 nave C2 (Amurrio).....	945 89 23 93
<b>RODMAT EXCLUSIVAS, S.L.</b> Pol. Ind. Aldaiturriaga (Amurrio).....	945 39 35 42
<b>VINOS ÁLAVA, S.A.</b> Pol. Aldaiturriaga, 12-16 (Amurrio) .....	945 89 12 11
<b>VINOS MERINO</b> Pol. Kalzadako, pab. 13-14 (Amurrio).....	945 38 40 98

## BICICLETAS BIZIKLETAK

<b>AIARABIKE</b> Goikoplaza, 26 (Laudio/Llodio).....	94 656 54 49
<b>BICICLETAS ORMAETXEA</b> Bañuetaibar, 3 (Amurrio).....	945 89 22 99
<b>KOBA CYCLING</b> Landaburu, 1 (Amurrio).....	945 77 18 48
<b>MOTOCICLETAS AURELIO</b> Pol. Industrialdea, pab. 4-9 (Laudio/Llodio).....	94 672 36 58

## BODEGAS ARDANDEGIAK

<b>ARZABRO TXAKOLINA</b> Bº Delika, 85 (Delika).....	945 38 35 46
<b>ARTOMAÑA TXAKOLINA</b> Masalarreina, s/n. (Artomaña).....	620 00 74 52
<b>BELDUI TXAKOLINA</b> Bº Gardea, s/n. (Laudio/Llodio).....	94 672 81 48
<b>BODEGAS EL ABUELO</b> Bidezaretta, 8 (Laudio/Llodio) .....	94 672 10 51
<b>SEÑORÍO DE ASTOBIZA</b> Bº Jandiola, 16 (Okondo) .....	945 89 85 16

## CALDERERÍAS GALDARAGINTZAK

<b>AMBAR TRANSFORMACIONES METÁLICAS, S.L.</b> Pol. Ind. Murga, 8 (Murga).....	945 39 98 01
<b>CALDERERIA UGARTE</b> Laudioko Elkartegia, pab. 9 (Laudio/Llodio) .....	94 672 80 68
<b>CONSTRUCCIONES METÁLICAS AYALA, S.L.</b> Bº. Markijana, 57 (Murga).....	945 39 90 57
<b>DAYASA, S.L.</b> Vitoria, 17 (Laudio/Llodio).....	94 672 80 67
<b>DEGUIA, S.A.</b> Pol. Ind. Saratxo, s/n. (Amurrio) .....	945 89 19 12
<b>FAESNOR, S.A.L.</b> Pol. Ind. de Murga, s/n. (Murga).....	945 39 94 26
<b>HORMECAL, S.L.</b> Barrio Maskuribai, s/n. (Amurrio).....	945 89 11 12
<b>IMEGAR, S.A.</b> Pol. Santa Cruz, pab. 1-2-3 (Laudio/Llodio).....	94 672 32 54

# AIARABIKE

GoikoPlaza, 24 **LAUDIO-LLODIO** [info@aiarabike.com](mailto:info@aiarabike.com) [www.aiarabike.com](http://www.aiarabike.com) 946 565 449



**kobacycling**  
kobacycling@gmail.com

T. 945 77 18 48  
Landaburu 1 • Amurrio

# Arzabro

**TXAKOLINA**

GURE LURRAREN HOBERENA • LO MEJOR DE NUESTRA TIERRA • THE BEST OF OUR LAND

Urruti, 85  
01468 Delika (Araba/Álava)  
Tel: (+34) 649 390 942  
[info@arzabrotxakolina.com](mailto:info@arzabrotxakolina.com)



**txakolin**  
ARABAKO TXAKOLINA  
TXAKOLI DE ÁLAVA  
DENOMINACIÓN ORÍGEN

**Compromiso**  
Cathód Turística  
Konpromisoa  
Kalitate Turistikoarekin

<b>TALLERES ABÁSULO, S.A.</b> Gardea, 2 (Laudio/Llodio).....	94 672 03 86
<b>TALLERES ARETXAGA, S.L.</b> Katuxa Ibarra, 7 (Laudio/Llodio).....	94 672 10 66
<b>TALLERES BANOVA, S.L.</b> Pol. Ind. de Ayala, pab. 18 (Murga).....	94 672 67 40
<b>TALLERES FERROAL</b> Gardea, 4 pab. 1 (Laudio/Llodio).....	94 672 07 94
<b>TALLERES GOMETEGUI, S.L.</b> Katuxa Ibarra, 7 (Laudio/Llodio).....	94 672 85 05

## CALEFACCIÓN BEROKUNTZA

<b>ARETXAGA ORIBE, JOSE LUIS</b> Mendiko, 74 bajo izda. (Amurrio).....	945 39 34 54
<b>CALEFACCIONES MARTÍNEZ (ver anuncio en pag. 56)</b> Bañuetaibar, 16 bajo (Amurrio).....	945 89 09 30
<b>CASTRO &amp; RAGA, S.L. (ver anuncio en pag. 56)</b> Elexondo, 24 (Amurrio).....	610 40 14 59
<b>CERUGAS, S.L.</b> Virgen del Carmen, 37 (Laudio/Llodio).....	94 672 56 30
<b>COMERCIAL XAYON, S.L.</b> Pagolar, 4 (Laudio/Llodio).....	94 672 53 52
<b>EUSKO ENERGÍA, S.L. (ver anuncio en pag. 56)</b> Polígono Maskuribai, Z-4 (Amurrio).....	945 89 08 25
<b>FONTANERÍA LA PERLA, S.L.</b> Polígono Ind. de Saratxo (Amurrio).....	945 89 08 43
<b>FONTANERÍA Y CALEFACCIÓN CLEMENTE, S.L.</b> José Matía, 36 mod. 4 (Laudio/Llodio).....	94 672 50 11
<b>INSTALACIONES A.J.</b> José Arrue, 15 - 2º (Laudio/Llodio).....	630 81 88 45
<b>INSTALACIONES BERGANZA</b> Bº Berganza, 2 (Amurrio).....	945 39 33 76
<b>MARTÍNEZ MARCOS</b> Avda. Zumalakarregi, 54 (Laudio/Llodio).....	94 672 41 63
<b>PROPANORTE COMERCIAL GAS PROPANO, S.L.</b> Dionisio Aldama, 3 local 13 (Amurrio).....	945 89 04 16
<b>S.C.G. OLALLA, S.L. (ver anuncio en pag. 56)</b> Solozelai, 4 (Laudio/Llodio).....	94 672 15 37
<b>TÉCNICAS ENERGÉTICAS BEROGAS (ver anuncio en pag. 58)</b> Bañuetaibar, 9 (Amurrio).....	945 89 16 98
<b>URAGORRI, S.L.</b> Dionisio Aldama, 3 local 14 (Amurrio).....	945 04 13 95

## CANTERAS HARROBIAK

<b>CANTERA CALIZA ELEJALDE RIBACOBA, S.L.</b> Retes de Tudela, s/n. (Artziniega).....	945 39 60 92
<b>CANTERÍA GAMUR, S.C.</b> Bideko, 6 bajo (Amurrio).....	600 66 50 94
<b>CANTERÍA J.P.C.</b> Boriñaur enparantza, 11 - 3º izda. (Amurrio).....	608 67 53 56



Instalaciones de: • CALEFACCIÓN  
• GAS  
• ELECTRICIDAD

☎ 94 672 41 63

Zumalakarregi, 54  
LAUDIO - LLODIO

E-mail: mnezmarcos@euskalnet.net  
www.martinezmarcos.net



**CANTERA ELEJALDE**  
SUMINISTRO Y COLOCACIÓN  
DE PIEDRA NATURAL  
Retes de Tudela, s/n.

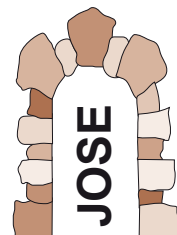
**649 841 082**  
**945 39 60 92**



[www.canteracalizaeelejalde.com](http://www.canteracalizaeelejalde.com) | [joseba@arquipro.com](mailto:joseba@arquipro.com)



# CANTEROS J.P.C.



T. 608 675 356

[www.elcanterojose.es](http://www.elcanterojose.es)

Boriñaur enparantza, 11 - 3º izda.  
AMURRIO

Trabajos de cantería con todo tipo  
de piedra y fachadas de caseríos

## CARNICERÍAS HARATEGIAK

<b>BASABE BASERRIA</b> Bº Basabe, 64 (Lezama) .....	616 66 29 39
<b>CARNICERÍA ÁLAVA</b> Elexondo, 10 (Amurrio) .....	945 89 00 38
<b>CARNICERÍA ALBIZUA</b> Kamaraka, 8 (Laudio/Llodio) .....	94 672 30 30
<b>CARNICERÍA ARTZINIEGA</b> José Madinabeitia (Amurrio) .....	945 89 06 32
<b>CARNICERÍA ARZA</b> Ugarte, 8 (Laudio/Llodio) .....	94 672 03 15
Pío XII, 9 (Laudio/Llodio) .....	94 672 05 88

<b>CARNICERÍA CANIVE</b> Urbanización El Palacio, 6 (Artziniega) .....	945 39 62 19
<b>CARNICERÍA ESKUZA OLABARRIETA</b> Avda. Zumalakarregi, 53 (Laudio/Llodio) .....	94 672 47 77
<b>CARNICERÍA JUANJO</b> Ugarte, 9 (Laudio/Llodio) .....	94 672 07 38
<b>CARNICERÍA SAN JOSÉ</b> Zabaleko, 8 (Amurrio) .....	945 89 00 31
<b>CARNICERÍA SANTAMARÍA</b> Pío XII, 4 (Laudio/Llodio) .....	94 672 04 35
<b>CASERÍO ZUBIAKO</b> Bº Los Mesones, 7 (Saratxo) .....	945 89 00 38
<b>EMBUTIDOS ARCENIEGA</b> Ctra. Burgos, 14 (Artziniega) .....	945 39 60 05
<b>INDUSTRIAS CÁRNICAS BURUTXAGA</b> Elexondo, 15 (Amurrio) .....	945 89 01 86
Landako, 18 (Amurrio) .....	945 89 01 11
Plaza San Antón, 1 (Amurrio) .....	945 89 00 09
Virgen del Carmen, 31 (Laudio/Llodio) .....	94 672 59 82
<b>MENOYO QUINTANA, ÁNGEL MARÍA</b> Dionisio Aldama, 7 (Amurrio) .....	945 89 10 50

## CARPINTERÍAS DE MADERA ZUR AROZTEGIAK

<b>ARMARIOS EMPOTRADOS VASCOS</b> Pol. Ind. Saratxo (Amurrio) .....	945 10 50 02
<b>CARPINTERÍA ANGEL</b> Tellería, 4 (Laudio/Llodio) .....	94 672 62 85

GRUPO  
**BURUTXAGA**  
INDUSTRIAS CÁRNICAS



- Venta a **colectividades**
- Venta a **hostelería/restaurantes**
- Venta a **supermercados**
- Venta al **detaillista**
- **Exportación** de productos cárnicos
- **Ganadería propia** de vacuno y cerdo ibérico
- **Elaboración de embutidos** con marca propia desde hace más de **70 años**
  - Sala de despiece
  - Cámaras frigoríficas
  - Carnicerías propias

### Industrias cárnicas Burutxaga

Marino Archer, 43 - 48013 BILBAO  
Tfno.: 699 62 72 21 / 94 490 53 03

Polígono Aldaiturriaga, 16 - 01470 AMURRIO  
Tfno.: 606 45 66 71 / 945 89 01 86

**burutxaga@burutxaga.com**  
**www.burutxaga.com**

Ebanistería  
Zurgindegia **IBOSA**

*Instalaciones comerciales*  
*Muebles de encargo*  
*Instalaciones de puertas*  
*Muebles de cocina y baño*  
*Mobiliario en general*

**Realizamos  
cortes a medida  
y vendemos módulos en kit  
a precios de grandes  
superficies**

Doni Roke, 7 AMURRIO  
Tel. 945 89 19 29 / 676 47 50 71

[llarrinaga@ibosa.e.telefonica.net](mailto:llarrinaga@ibosa.e.telefonica.net)

**Grupo Aidea**

Pol. Ind. Murga, s/n.  
MURGA (Álava)  
Tfno. 945 39 92 82  
Móvil. 608 31 41 05

**MUEBLES DE DISEÑO**

**CARPINTERÍA GENERAL**

**CORTE DE TABLERO**

**COCINAS - ARMARIOS**

**HERRAJES  
ACCESORIOS  
MUEBLE KIT**

**PUERTAS - SUELOS**

**VENTANAS - ESCALERAS**

<b>CARPINTERÍA ARBIDE</b> Bidezarreta, 12 (Laudio/Llodio) .....	94 672 08 35
<b>CARPINTERÍA AYESTA</b> La Torre, 2 (Luiaondo) .....	619 20 80 18
<b>CARPINTERÍA D. RUÍZ</b> Carretera Bilbao, 4 (Artziniega) .....	945 39 64 22
<b>CARPINTERÍA EBANISTERÍA HURBLAN</b> Maskuribai, 22 (Amurrio) .....	945 89 04 46
<b>CARPINTERÍA EBANISTERÍA IBOSA</b> Doni Roke etorbidea, 7 (Amurrio) .....	945 89 19 29
<b>CARPINTERÍA IBAIONDO</b> Pol. Aldaiturriaga, pab. 2 (Amurrio) .....	945 39 38 80
<b>CARPINTERÍA IMNOVA</b> Pol. Aldaiturriaga, 5 (Amurrio) .....	945 24 38 65
<b>CARPINTERÍA LLODIANA</b> Vitoria, 17 (Laudio/Llodio) .....	94 672 24 58
<b>CARPINTERÍA URQUIJO</b> Bidezarreta, 4 (Laudio/Llodio) .....	94 672 17 94
<b>CARPINTERÍA ZABALIBAR</b> Zabalibar, 9 (Amurrio) .....	945 89 19 30
<b>EBANISTERÍA FRONTÓN</b> Pol. Aldaiturriaga, s/n. (Amurrio) .....	945 89 21 47
<b>GOAN</b> Lexarraga, 18 - 1º (Amurrio) .....	670 40 03 98
<b>GRUPO AIDEMA</b> Polígono ind murga s/n (Murga) .....	945 39 92 82
<b>MADERAS DIVA</b> Barrio Restergo, 7 (Luiaondo) .....	945 39 32 20
<b>MADERAS GARDEA</b> Pol. Ind. Arza, 2 pab. 14 (Laudio/Llodio) .....	94 672 40 12
<b>MUEBLES Y DECORACIÓN PUENTE</b> Ugarte, 12 y 14 (Laudio/Llodio) .....	94 672 07 15
<b>OKIL</b> Pol. Maskuribai, pab. A 2 (Amurrio) .....	600 69 74 41
<b>ZURAK</b> Zumalakarregi, 10 (Laudio/Llodio) .....	94 672 65 51

**CARPINTERÍAS METÁLICAS  
METAL AROZTEGIAK**

<b>ALUVENT (ver anuncio en página 91)</b> Polígono Ind. Murga (Murga) .....	678 25 02 90
--	--------------

**maderas diva**

945 39 32 20 - 629 48 09 43  
c/ Ariba, 7 LUYANDO

TODO TIPO DE TABLEROS  
Y MADERA  
(Cortamos a medida)  
PUERTAS - TARIMAS  
JAMBAS - RODAPIES  
MOLDURAS Y  
COMPLEMENTOS  
REFORMAS VIVIENDAS  
ARMARIOS  
EMPOTRADOS  
VENTANAS  
PVC, MADERA  
Y ALUMINIO

**carpintería GARDEA** 94 672 40 12  
maderasgardea@gmail.com  
VISITE NUESTRA EXPOSICIÓN  
Pol. ARZA, 2  
Pabellón 14  
Laudio/Llodio  
[www.carpinteriamaderasgardea.com](http://www.carpinteriamaderasgardea.com)  
**FABRICACIÓN DE VENTANAS**  
de madera, mixta, aluminio y PVC  
**Colocación de todo tipo de Puertas y suelos**

**ZURAK**  
**CARPINTERÍA Y DECORACIÓN**

- Puertas y ventanas
- Madera y aluminio
- Suelos, tarimas, parquet flotante...
- Armarios empotrados
- Carpintería en general

Zumalakarregi, 10  
Laudio/Llodio  
T. 94 672 65 51

Antes: Puertas y decoración **Amaya**

**M. A. P.**  
MUAPEK

**VENTANAS DE ALUMINIO Y PVC  
CARPINTERÍA DE ALUMINIO Y PVC  
TOLDOS Y MAMPARAS DE BAÑO**

Exposición: **946 722 326**  
Avda. Zumalakarregi, 21 • LLODIO

# JOKAR S.C.

## HERREROS

Tejería pab. 2  
Laudio (Araba)

Jose 656 710 005  
Karlos 656 775 666  
jolusabe1@hotmail.com



- CARPINTERÍA METÁLICA
- FORJA
- CIERRE DE FINCAS
- FABRICACIÓN Y MOTORIZACIÓN DE PUERTAS
- VERJAS
- ESTRUCTURAS
- INOXIDABLE
- VENTANAS DE ALUMINIO Y PVC

### CARPINTERÍA METÁLICA RUÍZ

Pol. Industrialdea, pab. 3 mod. 3 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 29 24

### JOKAR

Tejería, pab. 2 (Laudio/Llodio) ..... 656 71 00 05

### M.A.P. (ver anuncio en pag. 39)

Avda. Zumalakarregi, 21 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 23 26

### ROAN

Polig. Maskuribai, 1 pab. 18 (Amurrio) ..... 945 03 40 43

## CARROCERÍAS

### KARROZERIAK

#### CARROCERÍAS IBAICAR

Pol. Maskuribai, s/n. (Amurrio) ..... 945 89 06 28

#### CARROCERÍAS PATO

Pol. Ind. Maskuribai, 20 A (Amurrio) ..... 609 29 15 63

#### IBAIZABAL

Maskuribai, 14 (Amurrio) ..... 945 89 25 72

#### TALLERES JESÚS CONDE

Areta, 4 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 51 36

## CASAS RURALES

### LANDA-ETXEAK

#### ANE MIREN ETXEA

Larrazabal, 18 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 66 83

#### GARABILLA LANDETXEAK

Ctra. Amurrio-Artziniega, A-624 km. 53,5 (Llanteno) ..... 616 13 84 49

### IRUARITZ

(Lezama) ..... 945 89 26 76

### LEKANDERO

Lekamaña, 16 (Lekamaña) ..... 630 62 98 23

### MENDIETA ETXEA

Bº. Mendieta, 70 (Menagarai) ..... 605 74 14 41

### RINCÓN DE AIARA

Bº. Mendieta, 75 (Menagarai) ..... 945 39 90 20

### URDINETXE

Bº. San Lorenzo, s/n. (Luiaondo) ..... 670 47 77 27

### USKO

Lezama, 23 (Amurrio) ..... 945 89 19 67

### ZELAIKOETXE

Barrio Gorbea auzoa, 2 (Ozeka-Ayala) ..... 945 06 10 41

## CATERING

### CATERING ZERBITZUAK

#### MISTER CROCK

Pol. Ind. Basauri, s/n. (Okondo) ..... 945 89 82 96

## CENTRO ESPECIAL DE EMPLEO

### ENPLEGU ZENTRU BEREZIA

#### LANTZE

Latorro, s/n. (Laudio/Llodio) ..... 94 672 30 00

#### S.B. SERVICIOS (ver anuncio en pag. 29)

Avda. Zumalakarregi, 56 bajo (Laudio/Llodio) ..... 94 672 04 34

## CERRAJERÍAS

### SARRAILAGINTZAK

#### EL AITA DE ABEL

José Madinabeitia, s/n. (Amurrio) ..... 645 23 25 63

#### CERRAJERÍA GASTAKA

Baia, 8 (Laudio/Llodio) ..... 666 49 61 36

#### MANTENIMIENTO Y SERVICIOS

José Madinabeitia, 8 (Amurrio) ..... 652 77 54 92

## CHARCUTERÍAS

### URDAITEGIAK

#### CHARCUTERÍA AINTZANE

Plaza Alberto Acero, 6 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 27 13

#### CHARCUTERÍA ANA MARI

Plaza Abastos (Laudio/Llodio) ..... 94 672 03 91

#### CHARCUTERÍA MARI PAZ

Plaza Abastos (Laudio/Llodio) ..... 94 672 04 67

#### CHARCUTERÍA SANTAMARÍA

Pío XII, 4 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 04 35

## CHATARRA

### TXATARRA

#### RECUPERACIÓN DE CHATARRAS Y METALES CANO

Bº Barrataguren (Artziniega) ..... 619 38 36 57

COLCHONERÍA AYALA

**Dunlopillo**  
moments



EL MEJOR COLCHÓN DEL MERCADO ENTRE 2011 Y 2015 SEGÚN LA OCU

*Precios de fábrica*

Punto de venta para Álava: Boriñaur, 4 (frente a Eroski) AMURRIO  
☎ 945 10 50 33 (Horario: 10:00-13:00 y 17:00-19:00)

**REMAISA**

Ctra. Respaldiza, 56 (Murga)..... 945 39 90 42

**TRAMAME, S.A.**

Ctra. Respaldiza, 56 (Murga)..... 945 39 90 12

**CHIMENEAS  
TXIMINIAK**

**ALMACENES ÁLAVA**

Pol. Ind. Arza, pab. 15-16 (Laudio/Llodio)..... 94 672 05 68

**MATERIALES DE CONSTR. AIALA, S.A. (ver anuncio en pag. 68)**

Pol. Ind. Aldaiturriaga, s/n. (Amurrio)..... 945 89 11 41

**MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN ARREGI, S.L.**

Lexarraga, 3 (Amurrio)..... 945 89 06 61

**PLAZA AMURRIO, S.A. (ver anuncio en pag. 69)**

Pol. Ind. Zankueta, s/n. (Amurrio)..... 945 89 02 93

**COLCHONERÍA  
KOLTXOI-DENDA**

**COLCHONERÍA AYALA**

Boriñaur, 4 (Amurrio)..... 945 10 50 33

**NATTEX DESCANSO**

José Matía, 24 (Laudio/Llodio)..... 94 403 03 63

**OLERKI (ver anuncio en pag. 45)**

Elexondo, 2 (Amurrio)..... 945 39 33 00

**COLEGIOS  
IKASTETXEAK**

**ARESKETA IKASTOLA**

Aresketa Auzoa, 2 (Amurrio)..... 945 89 03 60

**ARTEKO GURE AMA**

La Bárcena, 1 (Artziniega)..... 945 39 60 46

**CENTRO DE EDUCACIÓN ESPECIAL AMOR MISERICORDIOSO**

Barrio Mendieta, 73 (Menagarai)..... 945 39 90 49

**CENTRO DE EDUCIACIÓN INFANTIL PRIMARIA LAMUZA**

Granjabide, 3 (Laudio/Llodio)..... 94 672 09 08

**CENTRO MUNICIPAL DE F.P. DE LLODIO**

Virgen del Carmen, 17 (Laudio/Llodio)..... 94 672 05 05

**COLEGIO LA MILAGROSA**

Leziaga Bide, 2 (Laudio/Llodio)..... 94 672 07 01

# Aresketa ikastola



Aresketa auzoa, 2  
27 Posta kutxatila  
01470 AMURRIO (Araba)

Telefonoa.:945890360  
aresketaikastola@aresketaikastola.eus  
www.aresketaikastola.eus

Escuela pública

**ARTEKO GURE AMA**  
Herri ikastetxea

KALITATEA  
HEZKUNTZAN  
Artziniega



La Bárcena, 1  
Tfno. 945 39 60 46  
Fax 945 39 65 20

010010aa@hezkuntza.net  
www.artekogureama.com

**LUCASREY**  
HERRI IKASTETXEA



Lucas Rey, 15 • Tel. 945 890 481-945 891 594 • 010327aa@hezkuntza.net

*etxaurren ikastola* **Eskola publikoa**



Ibaguen, 1 - Zuhatza-Aiara  
**T. 945 39 92 87** • Fax. 945 39 93 46  
[www.etxaurrenikastola.hezkuntza.net](http://www.etxaurrenikastola.hezkuntza.net)  
 email: 010165aa@hezkuntza.net



**zok** *zabaleko ikastetxea* **50 urte**

**Zabaleko ikastetxea**

**Irakaskuntza**  
 - Haur eta Lehen Hezkuntza  
 D eredu (2-12 urte)

**Enseñanza**  
 - Educación infantil y  
 Primaria modelo D (2-12)

**Zerbitzuak**  
 - Jantokia eta garraioa  
 - Barruko eta kanpoko ekintzak  
 - Ingelera eta musika 4 urtetik aurrera  
 - Informatika gela  
 - Kirol-instalazioak  
 - Psikologo, logopeda eta laguntza gela

**Servicios**  
 - Transporte y comedor  
 - Actividades extraescolares y complementarias  
 - Inglés y música desde los cuatro años  
 - Aula de informática  
 - Instalaciones deportivas  
 - Psicólogo, logopeda y aula de apoyo

S. JOSE AUZOA • AMURRIO (ARABA)  
 T. 945 89 04 62 • Fax. 945 89 17 24  
 E-mail: 010003aa@hezkuntza.net

**AIARA ESKUALDEKO**  
**IKASTETXE INTEGRALA**  
**Tel. 945 393 000**  
[www.zaraobe.hezkuntza.net](http://www.zaraobe.hezkuntza.net)



**zaraobe**  
 institutua

**ikasLAN**



<b>C. P. DE EDUCACION INFANTIL DE AMURRIO</b>	
Lucas Rey, s/n. (Amurrio).....	945 89 14 97
<b>COLEGIO PÚBLICO FABIAN LEGORBURU</b>	
Areta, 45 (Laudio/Llodio) .....	94 672 20 01
<b>COLEGIO PÚBLICO LAMUZA</b>	
Granjabide, 3 (Laudio/Llodio) .....	94 672 02 26
<b>COLEGIO PÚBLICO LATEORRO</b>	
Lateorro, 8 (Laudio/Llodio) .....	94 672 18 74
<b>COLEGIO PÚBLICO LUCAS REY</b>	
Lucas Rey, s/n. (Amurrio).....	945 89 04 81
<b>COLEGIO VIRGEN NIÑA</b>	
Dionisio Aldama, 16 (Amurrio).....	945 39 35 44
<b>ETXAURREN IKASTOLA</b>	
Barrio Ibaguen, 1 (Zuaza).....	945 39 92 87
<b>HAURRESKOLA ARTZINIEGA</b>	
Barcena, 1-3 (Artziniega) .....	945 39 65 30
<b>HAURRESKOLA MATXINTXU</b>	
Ardantzazar, 5 bajo (Laudio/Llodio) .....	94 404 95 43
<b>HAURRESKOLA OKONDO</b>	
Irabien, 89 (Okondo).....	945 89 84 29
<b>IES LAUDIO</b>	
Avda. Zumalakarregi, 34 (Laudio/Llodio) .....	94 672 00 86
Camino Isasi, 3 (Laudio/Llodio) .....	94 672 18 70
<b>KILI-KOLO</b>	
Etzegoien, 19 (Amurrio).....	945 39 33 42

**Colegio Ntra. Sra. de la Antigua Aintzinako Andra Maria Ikastetxea**  
 Josefinos de Murialdo - Murialdoren Josefinoak

Hautzaindegia / Guardería  
 Haur Hezkuntza / Ed. Infantil  
 Lehen Hezkuntza / Ed. Primaria  
 D.B.H. - E.S.O.  
 Batxilergoa / Bachillerato



**0-18**  
 urte/años



**Enseñanza trilingüe**

Foru plaza, 5 • Tfno. 945 38 48 30 • Orduña  
[secretaria@colegiojosefinos.com](mailto:secretaria@colegiojosefinos.com) • [www.colegiojosefinos.com](http://www.colegiojosefinos.com)

## LAUDIO IKASTOLA

Motxotekale, 16 (Laudio/Llodio)..... 94 672 67 37

## OKONDO ESKOLA

Bº. Irabien, 89 (Okondo)..... 945 89 81 27

## PRE-ESCOLAR ARETA

Areta, 15 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 85 35

## ZABALEKO IKASTETXEA

Barrio San José (Amurrio)..... 945 89 04 62

## ZARAOBE INSTITUTUA

Ettxebarriaur, 8 (Amurrio)..... 945 39 30 00

## COMIDA PARA LLEVAR ERAMATEKO JANARIA

### LA CASA DEL YOGUR (ver anuncio en interior de portada)

Avda. Zumalakarregi, 38 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 18 58

## COMPLEMENTOS OSAGARRIAK

### ARKADE

Nerbioi, 32 (Laudio/Llodio)..... 94 672 40 15

### BESTE MUNDUA

Alberto Acero, 4 (Laudio/Llodio) ..... 94 403 60 34

### COMPLEMENTOS ARTEA

Barrenkale, 2 F (Artziniega)..... 605 72 70 57

### DN

Avda. Zumalakarregi, 42 (Laudio/Llodio) ..... 658 73 25 66

### GANCEDO

Plaza San Antón, s/n. (Amurrio)..... 945 02 63 60

### IRUSTA

Pío XII, 1 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 24 84

### KASKIBEL

Ezka, 4 (Laudio/Llodio)..... 94 672 84 53

### KENDAS

Plaza Alberto Acero, 16 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 84 08

### LA LUNA DE IZA

Urbanización el Palacio, 1 bajo (Artziniega)..... 945 39 67 16

### SELENE

Ibaizabal, 1 (Laudio/Llodio) ..... 94 608 12 86

## CONFECCIONES JANTZIGINTZAK

### CONFECCIONES ARES

Ezka, 3 (Laudio/Llodio)..... 94 672 36 76

### ENTRE ALFILERES

Ibaizabal, 2 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 65 16

### ENTRE PUNTO Y PUNTADA

Landako, 6 (Amurrio) ..... 945 89 11 01

### LU & LU

Ruperto Urquijo, 1 (Laudio/Llodio)..... 94 612 12 12

## CONGELADOS (Alimentos) JANARI IZOZTUAK

### CONGELADOS RED MARINA

Dionisio Aldama, 3 (Amurrio) ..... 945 89 20 03

## CONSTRUCCIÓN (Empresas de) ERAIKUNTZA ENPRESAK

### AIARA ARANEKO INDUSTRIALDEA, S.A.

Pol. Industrialdea. Edif. Cerámica (Laudio/Llodio)..... 945 29 12 15

### ARATEI, S.L. (ver anuncio en pag. 44)

Avda. Garai, s/n. (Artziniega)..... 902 99 67 12

José de Madinabeitia, 11 (Amurrio) ..... 616 66 28 40

### BASARTE CONSTRUCCIONES Y EXCAVACIONES, S.L.

Pol Ind. Ed. Cerámica (Laudio/Llodio) ..... 94 672 12 58

José Madinabeitia, 11 - 1º izda. (Amurrio)..... 945 89 20 19

### CONSTRUCCIONES BELLO Y COLOMINO

Barrena, 3 bajo (Luiaondo)..... 649 67 96 90

## construcciones BELLO Y COLOMINO S.L.



Barrena, 3 bajo  
Luiaondo (Araba)



Tel. 649 679 690  
Tel. 615 744 853



## LEZIAGA CONSTRUCCIONES

Una sólida oferta de construcción  
de cualquier tipo de infraestructura  
o rehabilitación.

Pol. Arza, Pab 2. Llodio (Álava)  
Apartado de Correos 139

Tel. 662 114 760  
e-mail: leziaga@leziaga.es



## ROLDAN CONSTRUCCIONES SL

Tejados • Fachadas • Reformas • Pintura • Impermeabilizaciones

Tejería, 8 • Laudio (Araba) • 946 72 57 77 / 646 47 77 50

# TODO PARA TU TEJADO



Obras y Cubiertas

## ARATEI, S.L.

SOLUCIONES CONSTRUCTIVAS Y SISTEMAS TÉRMICOS

Instalador  
y Distribuidor  
de Teja



Distribuidor  
y aplicador de  
**onexit**

Almacén:  
Avda. Garai, 19  
ARTZINIEGA

José Madinabeitia, 11  
AMURRIO

Especialistas en Tejados y Fachadas  
Excavaciones y Derribos  
Forjados y estructuras de madera  
Alquiler y Montaje de Andamios  
Canalones y bajantes

**TEL. 902 99 67 12**  
aratei@aratei.com  
www.aratei.com

## CONSTRUCCIONES Y REFORMAS VALLE DE AYALA, S.L.

Albañilería en general - Construcción y reforma de caseríos, chalets y pisos  
Coordinación de gremios - Trabajos de cantería

Gerente Javier Martín Aldama  
Padura, 7 bajo B Luiaondo (Álava)  
zarpis66@hotmail.com

**T. 675 703 497**  
**695 712 344**

<b>CONSTRUCCIONES CATUJA IBARRA</b>	
Katuxa-Ibarra, 29 (Laudio/Llodio)	649 44 91 26
<b>CONSTRUCCIONES COLMENERO NOVALES, S.C.</b>	
Isasibide, 18 B (Laudio/Llodio)	619 34 09 64
<b>CONSTRUCCIONES FERNANDO ALDAMA, S.L.</b>	
Barrio Irabien, 27 (Okondo)	945 89 81 57
<b>CONSTRUCCIONES IZORIA</b>	
Pol. Ind. Murga, pab. 7 (Murga)	945 39 91 96
<b>CONSTRUCCIONES J. ROLDÁN, S.L. (ver anuncio en pag. 43)</b>	
Tellería, 8 (Laudio/Llodio)	646 47 77 50
<b>CONSTRUCCIONES LAMUZA, S.A.</b>	
Plaza Ostegieta, 3 (Laudio/Llodio)	94 672 04 37

<b>CONSTRUCCIONES LUIS ATXA</b>	
Ruperto Urquijo, 11 (Laudio/Llodio)	696 37 88 16
<b>CONSTRUCCIONES MENDIA, S.L.</b>	
Bañetaibar, 31 (Amurrio)	945 89 15 42
<b>CONSTRUCCIONES MENOYO GOCHI</b>	
Etxegoien, 33 (Amurrio)	659 16 70 44
<b>CONSTRUCCIONES Y REFORMAS OLARTE, S.C.</b>	
Caserío Martena, 5 (Laudio/Llodio)	606 68 14 28
<b>CONSTRUCCIONES VEULSA, S.A.</b>	
Campo de deporte, 3 - 1º Izda. (Artziniega)	945 39 61 47
<b>CONSTRUCCIONES Y FERRALLA M.K., S.C.L.</b>	
Pol. Ind. Murga (Murga)	945 39 92 44
<b>CONSTRUCCIONES Y REFORMAS VALLE DE AYALA, S.L.</b>	
Padura, 7 bajo B (Luiaondo)	675 70 34 97
<b>CONSTRUCCIONES Y REFORMAS ZINTZO, S.L.</b>	
Avda. Zumalakarregi, 12 (Laudio/Llodio)	686 87 15 38
<b>CONSTRUCCIONES ZURIMENDI</b>	
Larrabe, 35 (Amurrio)	636 88 73 12
<b>JAIKI CONSTRUCCIONES ASPURU, S.L.</b>	
Pol. Ind. Kalzadako, pab. C 3 (Amurrio)	608 87 18 79
<b>LEZIAGA 1995 CONSTRUCCIONES, S.L. (ver anuncio en pag. 43)</b>	
Polígono Arza, pab. 2 (Laudio/Llodio)	662 11 47 60
<b>MEAZA CONSTRUCCIONES Y EXCAVACIONES</b>	
Atxarte, 25 (Laudio/Llodio)	94 672 03 89
<b>ONDASUNEGI</b>	
Virgen del Carmen, 25 (Laudio/Llodio)	94 672 08 32
<b>PROMOCIONES HNOS. UNZAGA, S.L.</b>	
Irukurtzeta, 11 (Laudio/Llodio)	94 672 49 86
<b>YARRITU VIRIZUELA, GALO</b>	
Urbanización Zabalgoitia, 6 - 2º C (Artziniega)	945 39 62 48

## CONSTRUCCIONES METÁLICAS ERAIKUNTZA METALIKOAK

<b>CONSTRUCCIONES METÁLICAS AYALA, S.L.</b>	
Ctra. Respaldiza, 57 (Murga)	945 39 90 57
<b>CONSTRUCCIONES METÁLICAS PROA, S.L.</b>	
Bº Zudibiarte, 25 (Okondo)	945 89 80 47
<b>ISONELL, S.L.</b>	
Pol. Ind. de Ayala, s/n. (Murga)	945 39 92 10

## CONSULTORÍAS AHOLKULARITZAK

<b>EKIN CONSULTORES</b>	
Armurubenta, 3 (Amurrio)	660 36 65 92
<b>EKOLAN CONSULTORES, S.L.</b>	
Zubiaur, 5 (Laudio/Llodio)	94 672 64 61

## CONTENEDORES EDUKIONTZIAK

<b>CAMPO, VICENTE</b>	
Kostera, 6 (Kostera)	689 71 91 41
<b>HIERROS Y CONTENEDORES ZORROZA</b>	
Polígono Ind. de Saratxo, s/n. (Amurrio)	945 89 11 63



Armurubenta, 3 ent.  
AMURRIO (Álava)  
**T. 660 36 65 92**  
ekinconsultores.com

**CONSULTORÍA**  
CALIDAD. ISO 9001:2015,...  
MEDIO AMBIENTE. ISO 14001:2015,...  
SEGURIDAD Y SALUD LABORAL.  
OHSAS 18001, ISO 45001:2016

**FORMACIÓN**  
MODALIDAD PRESENCIAL Y ONLINE  
- Prevención de riesgos laborales:  
Carretillas, plataformas elevadoras, etc.  
- Área de consultoría  
BONIFICABLE FUNDACIÓN TRIPARTITA



**CONTENEDORES  
EXCAVACIONES  
TRANSPORTES**



**V. CAMPO**  
Tfnos. 945 39 62 84 • 689 71 91 41  
Kostera, 6 • 01477 AIARA (ARABA)

**DECORACIONES  
LLODIO**



Zumalakarregi, 30  
LLODIO (Álava)  
Tel. 94 672 02 75



Elexondo, 2 • AMURRIO  
Tel. 945 39 33 00  
olerki1@hotmail.com

**REFORMAS DE INTERIORES  
COORDINACIÓN DE GREMIOS**  
**NOVEDAD: SERVICIO DE TINTORERÍA**  
de alfombras, edredones, mantas, cortinas, cortinones y sofás

Pintura en general - Papeles pintados - Moquetas  
Cortinas - Nórdicos - Edredones - Colchones - Somieres  
Armarios empotrados - Puertas - Ventanas  
Parquet flotante - Escayola - Pinki  
Colocación de toldos

**COPISTERIAS  
KOPIADENDAK**

**LIBRERIA GAROA**  
Frontón, 12 (Amurrio) ..... 945 89 10 78

**MASTER COPY**  
Avda. Zumalakarregi, 21 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 36 88

**CORREOS Y TELÉGRAFOS  
POSTA ETA TELEGRAFOAK**

**CORREOS Y TELÉGRAFOS**  
Landako, 10 (Amurrio) ..... 945 89 19 98  
Nerbioi, 36 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 00 41

**CORTINAS (Tiendas de)  
GORTINA DENDAK**

**COMERCIOS NATALIA**  
Avda. Zumalakarregi, 48 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 18 21

**OLERKI**  
Elexondo, 2 (Amurrio) ..... 945 39 33 00

**CRISTALERÍAS  
KRISTALDEGIAK**

**CRISTALERÍA J. MELLADO**  
Pol. Aldaiturriaga, s/n (Amurrio) ..... 945 89 21 30

**CRISTALERÍA LAUDIO**  
Pol. Industrialdea, 63 (Laudio/Llodio) ..... 634 92 51 91

**CRISTALERÍA SAG**  
José Matía, 36 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 05 83

**CUBIERTAS  
TEILATUAK**

**ARATEI, S.L.**  
Avda. Garai, s/n. (Artziniega) ..... 902 99 67 12  
José de Madinabeitia, 11 (Amurrio) ..... 902 99 67 12

**CUBIERTAS ROLDAN (ver anuncio en pag. 43)**  
Tellería, 8 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 57 77

**CUBIERTAS Y REFORMAS HNOS. OLABARRÍA**  
Maskuribai, 7 B - 3º dcha. (Amurrio) ..... 627 91 67 16

**DECORACIÓN  
APAINKETA**

**BAUTISTA MUEBLES Y DECORACION**  
Pol. Ind. Santa Cruz (Laudio/Llodio) ..... 94 672 77 00

**DECORACIONES GUTIÉRREZ**  
Untzueta, 4 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 50 58

**DECORACIONES LLODIO**  
Avda. Zumalakarregi, 30 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 02 75

**GOROSTIDI IDEAS**  
Herriko plaza, 3 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 31 02

**INTER&DECO (ver anuncio en pag. 48)**  
Avda. Zumalakarregi, 11 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 35 42

**OLERKI**  
Elexondo, 2 (Amurrio) ..... 945 39 33 00

**PINTURAS Y DECORACIÓN AIALA**  
Avda. Ayala, 3 (Amurrio) ..... 945 89 09 36

**PROIEKTA ESTUDIO**  
Elexondo, 24 (Amurrio) ..... 695 17 33 49

**ZURAK (ver anuncio en pag. 39)**  
Zumalakarregi, 10 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 65 51



# AIARA Centro Dental

## Implantes y dientes en el día



**Ortodoncia - Prótesis - Estética - Blanqueamiento**

Elexondo, 22 - 1º dcha. - 01470 AMURRIO (Álava) - Tfno. 945 89 13 94

**Horario continuado**

**Dr. Alfonso Arellano Cabornero**

Doctor en Odontología - Diplomado en implantes por la UPV  
Master Salud Pública Oral - Colegiado nº 644  
Profesor Titular de Patología y Terapéutica Dental. UPV

**Dra. Begoña López - Areal García**

Especialista en Odontopediatría - Colegiado nº 735

**Dra. María Adame Sebastián**

Endodoncia y Odontología general - Colegiado nº 224

# A Clínica Dental Ayala

Joaquín Petralanda Escalada  
MEDICO ODONTOLOGO

**OROZKO:** Lehendakari Agirre, 8 bajo  
☎ 94 661 04 19

- ESTETICA DENTAL
- ORTODONCIA
- IMPLANTOLOGIA
- I.M.Q.
- P.A.D.I.

**LLODIO:** Bayas, 5 - 1º C  
☎ 94 672 49 49



## CLÍNICA DENTAL Artziniega

ODONTOLOGIA GENERAL  
ESTETICA DENTAL  
PADI

ORTODONCIA  
INVISALIGN  
IMPLANTES

URBANIZACIÓN EL PALACIO Nº5 BAJO ARTZINIEGA, **945 396 674**

# CLÍNICA DENTAL Borja Giménez Sasieta

Doctor en Medicina y Cirugía  
Médico Dentista

*IGUALATORIO*

*ORTODONCIA E IMPLANTES  
Plan dental infantil de Osakidetza*

Nº Colegiado 531    Nº Registro Sanitario 145/15

Frontón, 2 - 1º E • Tfno. 945 89 20 57 • AMURRIO



## DENTISTAS DENTISTAK

### AIARA CENTRO DENTAL

Elexondo, 22 - 1º Izda. (Amurrio) ..... 945 89 13 94

### AYALA CLÍNICA DENTAL

Baia, 5 - 1º C (Laudio/Llodio) ..... 94 672 49 49

### CENTRO MÉDICO AIALA

Iritxusi, 4 y 6 (Amurrio) ..... 945 89 00 21

### CLÍNICA DENTAL A. SALMÓN

José Arrue, 6 - 1º A (Laudio/Llodio) ..... 94 672 31 65

### CLÍNICA DENTAL ALDAMA

Dionisio Aldama, 24 bajo (Amurrio) ..... 945 39 36 97

### CLÍNICA DENTAL ARTZINIEGA

Urb. El Palacio, 5 bajo (Artziniega) ..... 945 39 66 74

### CLÍNICA DENTAL BORJA GIMENEZ SASIETA

Frontón, 2 - 1º E (Amurrio) ..... 945 89 20 57

### CLÍNICA DENTAL DRA. ARGIÑE LUYANDO

Frontón, 6 bajo (Amurrio) ..... 945 06 65 17

### CLÍNICA DENTAL DRA. REMEDIOS FERNÁNDEZ

Zubiaur, 7 - 1º A (Laudio/Llodio) ..... 94 672 49 64

### CLÍNICA DENTAL ESCURCE

Plaza Alberto Acero, 1 - 1º A (Laudio/Llodio) ..... 94 672 83 19

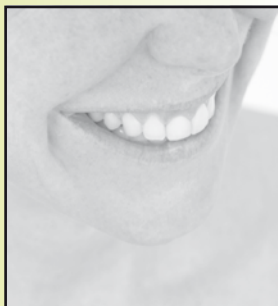
### CLÍNICA DENTAL LAUDIO

Plaza Ostegieta, 2 - 2º dcha. (Laudio/Llodio) ..... 94 672 51 87

# Clínica Dental ESCURCE

Odontología en general • Implantes  
Ortodoncia • Previsora Bilbaina

Plaza Alberto Acero, nº1 - A • 01400 LAUDIO/LLODIO (Álava)  
**Teléfono 94 672 83 19**



# MontesOtaola

Clínica dental

**Especializados en ansiedad  
y miedo al dentista.**

Consulte nuestras  
opciones de financiación.

**T. 94 672 06 93**

Herriko Plaza, 3 01400 Laudio

Odontología general • Ortodoncia  
Implantes • Radiología

## CLÍNICA DENTAL MONTES OTAOLA

Herriko plaza, 3 bajo (Laudio/Llodio) ..... 94 672 06 93

## CLÍNICA DENTAL MUNDISALUD

Iritxusi, 4 (Amurrio) ..... 945 89 14 69

Avda. Zumalakarregi, 3 bajo (Laudio/Llodio) ..... 94 672 19 27

## CLÍNICA DENTAL PEDRO M<sup>a</sup> CUADRA

Alday, 10 (Amurrio) ..... 945 89 22 56

## LAUDIODENT

Maestro Elorza, 1 - 1º D (Laudio/Llodio) ..... 94 403 88 73

## URIBARRI, ITSASO

Granjabide, 1 (Laudio/Llodio) ..... 657 62 65 49

## YANDIOLA

Virgen del Carmen, 13 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 31 00

## DEPORTES (Tienda de)

### KIROLDENDAK

#### BASUALDO KIROLAK

Elexondo, 5-7 (Amurrio) ..... 945 89 09 93

#### FORUM SPORT

Avda. Zumalakarregi, 66 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 98 63

#### OLYMPUS KIROL DENDA

Baia, 4 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 11 36

#### ORTU KIROLAK

Dionisio Aldama, 5 (Amurrio) ..... 945 39 33 58

## DESATASCOS

### DESATASKOAK

#### ARAZKI GARBİKETA, S.L. (ver anuncio en pag. 64)

José Arrue, 7 A (Laudio/Llodio) ..... 94 672 80 84

#### ZORROZA

Polígono Ind. Murga, s/n. (Murga) ..... 945 89 11 63

## DESGUACES

### DESEGITEAK

#### 3-LEZAMAUTO

Pol. Ind. Saratxo, parc. 5-6 (Amurrio) ..... 945 89 00 56

#### C.A.R.D. GASTAKA

Landaluze, 33 (Laudio/Llodio) ..... 656 75 67 71



# mundiSalud

Clínica Dental

*Trabajamos al servicio de tu sonrisa*



## ESPECIALISTAS EN

- odontología general
- cirugía
- ortodoncia
- estética
- plasma
- PADI
- implantes

Financiación  
a medida

### AMURRIO

C/ Iritxusi 4-6, bajo  
01470 Amurrio  
945 891 469

### LLODIO

Avda. Zumalakarregi 3, bajo  
01400 Laudio-Llodio  
946 721 927

**Trabajamos con la Fundación Laboral San Prudencio**

NOS ENCONTRAMOS DENTRO DE LOS  
CENTROS MÉDICOS AIALA DE AMURRIO Y LLODIO

[www.clinicadentalmundisalud.com](http://www.clinicadentalmundisalud.com)



Dra. MARGARITA OLIVAS Dra. ARANTZA PEREZ

# Clínica dental LAUDIODENT

**DISFRUTA DE UNA BOCA SANA**

• PADI • IMQ • AEGON • MUTUAS

Maestro Elorza, 1 - 1º D  
LLODIO **T. 94 403 88 73**



## NERBIOI

Desinfección y control de plagas  
Tratamientos de madera (carcoma, polilla, termita...)  
Sistemas de autocontrol alimentario (APPCC)

Tel. **617 77 82 07** • [dariofl@euskalnet.net](mailto:dariofl@euskalnet.net)  
Bañuetaibar, 15. AMURRIO

### DESINFECCIÓN, DESINSECTACIÓN, DESRATIZACIÓN DESINFEKZIOA ETA ARRATOIAK ETA ZOMORROAK AKABATZEA

#### NERBIOI

Bañuetaibar, 15 (Amurrio)..... 617 77 82 07

### DISEÑO DE INTERIORES

#### BARNE-DISENUA

##### AD INTERIOR DESIGN

Refor Amurrio Enpresaldea, mod. 7 (Amurrio) ..... 680 93 37 94

##### DECO 3 INTERIORISMO

Industrialdea, Edif. Cerámica, 2-dpto. 3-5 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 01 02

##### GRAFIK SAREA KOOP. E.

Telleria, 2 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 65 43

##### INTER&DECO

Avda. Zumalakarregi, 11 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 35 42

##### ITZIAR ASUMENDI

Avda. Zumalakarregi, 56 (Laudio/Llodio) ..... 607 72 34 36

##### NAGORE BORDES

Plaza Boriñaur, 7 - 4º A (Amurrio) ..... 676 59 70 44

##### PROIEKTA ESTUDIO

Elexondo, 24 (Amurrio) ..... 695 17 33 49

##### ZHURA DESIGN

Refor Enpresaldea (Amurrio) ..... 645 70 83 24

### DISEÑO GRÁFICO

#### DISEINU GRAFIKOA

##### A-TIK ESTUDIO

Pío XII, 5 bajo (Laudio/Llodio) ..... 94 672 08 57

##### ADI-AIARA GRAFIK DIGITAL, S.L.

Maskuribai industrialdea, pab. 2-Z (Amurrio) ..... 945 89 08 46

##### AFG DESIGN

Manzanal, 7 bajo dcha. (Laudio/Llodio) ..... 688 68 92 26

##### ALMA DIGITAL

Mendiko, 2 (Amurrio) ..... 656 80 09 48

##### AYALA VALLEY CREATIVOS

Lamuza, 25 -1º A (Laudio/Llodio) ..... 628 46 77 90

##### DISEÑO MANU CAMPOS

Armurubenta, 5 - 1º (Amurrio) ..... 945 89 19 71



RESTAURANTE ANTOJO (RESPALDIZA)



Pol. Industrialdea  
Edif. Cerámica, 2 - dpto. 3-5  
01400 LLODIO - Alava  
[info@deco3interiorismo.com](mailto:info@deco3interiorismo.com)  
[deco3interiorismo@telefonica.net](mailto:deco3interiorismo@telefonica.net)  
**605 72 68 37 - 651 70 20 31**  
T y F. **94 672 01 02**



## inter & deco

### STUDIO

PROYECTOS REFORMAS GREMI  
OSCOCINAS BAÑOS ARMARIOS  
PUERTAS TARIMAS ZOCALOS  
ILUMINACION COMPLEMENTOS...

c/ Zumalacarregui, 11  
01400 Llodio (Alava)  
[studio@inter-deco.es](mailto:studio@inter-deco.es)  
Tfno: **94 672 35 42**  
**661 71 07 79**

## Diseño gráfico Páginas web Publicidad



Diseño Manu Campos



**669 811 805**

**DUNBA ARGITALPEN LANAK**  
 Otazu, 1 A Behea B (Luiaondo) ..... 945 89 19 76  
**GRAFIK SAREA KOOP. E.**  
 Tellería, 2 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 65 43

## DISEÑO INDUSTRIAL INDUSTRI DISEINUA

**A.D.C. AUTOMÁTICA, S.L.**  
 Aiarako Industrialdea, 6 (Murga) ..... 945 39 93 53

## DISTRIBUCIÓN POSTAL BANAPENA

**NORABAIT**  
 Landaluze, 1 bajo (Laudio/Llodio) ..... 94 672 03 98

## DROGUERÍAS DROGERIAK

**CLAREL**  
 Plaza Obispo Etxeguren, s/n. (Amurrio) .....

## ELECTRICIDAD (Tienda de) ELEKTRIZITATE-DENDAK

**ALBIZUA ELECTRICIDAD**  
 Pol. Aldaiturriaga, E2 (Amurrio) ..... 608 87 05 13

**ARGITSU, S.C.**  
 Landaluze, 1 bajo (Laudio/Llodio) ..... 94 672 60 17

**BAIMEN, S.A.**  
 Pol. Ind. Arza, pab. 7-8 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 53 65

**ELEKTROHOB**  
 Etxegoien, 1 (Amurrio) ..... 945 89 13 46

**HERSAN**  
 Pintor José Arrue, 2 (Laudio/Llodio) ..... 620 02 99 68

**LAUDIOSISTEL (ver anuncio en pag. 27)**  
 Avda. Zumalakarregi, 59 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 05 15

## ELECTRICISTAS ELEKTRIKARIAK

**ALBIZUA ELECTRICIDAD**  
 Pol. Aldaiturriaga, E2 (Amurrio) ..... 608 87 05 13

**ARGINDAR**  
 Pol. Maskuribai, Z-6 (Amurrio) ..... 945 89 33 06

**BENGOA ARMONA, JESÚS**  
 Landako, 25 - 4º (Amurrio) ..... 945 89 14 42

**ELECTRICIDAD AMURRIO**  
 Zabaleko, 12 lonja (Amurrio) ..... 648 08 88 67

**ELECTRICIDAD BARRUETA, S.L.**  
 Pol. Industrialdea, pab. 3-4 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 17 65  
 Maskuribai, A 01 (Amurrio) ..... 686 96 89 35

**ELEKTROHOB (ver anuncio en pag. 26)**  
 Etxegoien, 1 (Amurrio) ..... 945 89 13 46



**Electricidad  
 Albizua, S.L.**

Tfno. **608 87 05 13**  
 945 89 07 02

Polígono Aldaiturriaga, E 2  
 01470 AMURRIO - Alava



**BARRUETA**

**INGENIERIA ELÉCTRICA  
 TELECOMUNICACIONES  
 MONTAJES ELÉCTRICOS  
 MANTENIMIENTO**

LAUDIO/LLODIO Pol. Industrialdea 3-4 946 721 765  
 AMURRIO Pol. Maskuribai A01 686 968 935  
 www.elecbarrueta.com  
 info@elecbarrueta.com



**HERSAN electricidad**

Venta de material eléctrico  
 Iluminación, LED  
 Inst. eléctricas y reparaciones  
 Antenas y videoporteros

Rápidez, Calidad, Economía

Pintor José Arrue, 2A • T. 620 02 99 68 • Llodio  
 instalacioneshersan@hotmail.com

**ELEKTROIZAR**  
 José Madinabeitia, 5 (Amurrio) ..... 945 89 17 98

**ETXEGUREN ZERBITZUAK**  
 Polígono Ind. Kalzadako, pab. B4 (Amurrio) ..... 945 89 07 91

**INSTALACIONES HERSAN**  
 Pintor José Arrue, 2 (Laudio/Llodio) ..... 620 02 99 68

**GASTAKA ELECTRICIDAD**  
 Kamaraka, 8 (Laudio/Llodio) ..... 607 45 09 56

**KAMARAKA**  
 Virgen del Carmen, 31 (Laudio/Llodio) ..... 94 403 62 59

**LAUDIOSISTEL (ver anuncio en pag. 27)**  
 Avda. Zumalakarregi, 59 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 05 15

# Transportes Garraioak

## TRANSPORTE A LA DEMANDA ESKAERAREN ARABERAKO ERABILERA

Para los núcleos de población que no disponen de parada de autobús interurbano la Diputación Foral de Álava pone su disposición de los usuarios un servicio de taxis, para acercar a los viajeros a la parada más próxima.

El servicio se prestará de lunes a sábado hasta las 15:00 h., festivos excluidos.  
PREAVISO: hasta las 18:00 h. del día anterior. El coste del servicio es de 1,70 euros.

**ZONA AYALA:** Santa Koloma, Retes de Tudela, Campijo, Gordeliz, Mendieta, Sojo, Sojoguti, Costera, Retes de Llanteno, Erbi, Lejarzo, Añes, Beotegi, Quejana, Ozeka, Lujo, Menoio, Zuaza, Murga, Olabezar, Polígono Industrial de Ayala, Izoria, Maroño, Salmantón, Madaria, Agiñaga, Etxegoien y zona de influencia.

**María del Carmen Adela Saenz Orio. 945 890 393**

**ZONA ARRASTARIA - ORDUÑA:** Urduña/Orduña, Delika, Tertanga, Artomaña, Aloria, Saratx, Lekamaña, Onsoño, Ziorraga, Inoso, Berganza, Baranbio y zona de influencia.

**Jose Antonio Murga Aguirre. 608 672 849**

### LAUDIO/LLODIO → AMURRIO → VITORIA-GASTEIZ

	ARTZINIEGA	OKONDO	ARETA	LAUDIO	LUAONDO	AMURRIO	LARRINBE	LEZANA	IZARRA	BELUNTZA	AMEZAGA	SARRIA	MURGA	ZANTEGI	VITORIA (Estación)	VITORIA (Basurtu)	VITORIA (Jugados)	VITORIA (Universidad)
Astelehentik Ostralerara Lunes a Viernes	6:30					6:48	6:50	6:52							7:21	7:25	7:29	7:34
			7:25	7:40	7:43	7:45	7:52	7:54	7:56						7:15	7:19	7:23	7:28
				8:55	9:02	9:09	9:11	9:13			9:29		9:32		8:20	8:24	8:28	8:33
				10:00	10:03	10:15	10:17	10:19			10:34		10:37		8:25	8:29	8:33	8:38
				12:10	12:17	12:24	12:26	12:28	12:44	12:46	12:52		12:56		9:47			
				13:00	13:07	13:14	13:16	13:18							10:52			
				13:30	13:33	13:45	13:47	13:49							13:47			
				14:30	14:37	14:44	14:46	14:48							14:18			
				15:30	15:33	15:45	15:47	15:49							15:17			
				16:30	16:37	16:44	16:46	16:48							16:18			
Larunbat, Igande eta Jaiegunetan Sábados Domingos y Festivos				7:00	7:07	7:14	7:16	7:18	7:34	7:36	7:42		7:46	7:52	8:04			
				9:40	9:47	9:54	9:56	9:58	10:14	10:16	10:22		10:26	10:32	10:44			
				10:55	10:58	11:10	11:12	11:14			11:29		11:32	11:47				
				14:20	14:23	14:35	14:37	14:39			14:54		14:57	15:12				
				16:30	16:37	16:44	16:46	16:48	17:04	17:06	17:12		17:16	17:22	17:34			
				17:10	17:13	17:25	17:27	17:29			17:44		17:47	18:02				
				19:55	20:02	20:09	20:11	20:13	20:29	20:31	20:37		20:41	20:47	20:59			

### VITORIA-GASTEIZ → AMURRIO → LAUDIO/LLODIO

	VITORIA (Universidad)	VITORIA (Jugados)	VITORIA (Basurtu)	VITORIA (Estación)	ZANTEGI	MURGA	SARRIA	AMEZAGA	BELUNTZA	IZARRA	LEZANA	LARRINBE	AMURRIO	LUAONDO	LAUDIO	ARETA
Astelehentik Ostralerara Lunes a Viernes								8:18				7:09	7:11	7:13		7:25
								8:38				7:11	7:13			8:41
												8:55	8:57			9:11
												9:44	9:48			9:47
												11:36	11:38			10:02
												12:29	12:31			11:54
												13:59	14:01			12:47
												14:59	15:01			14:17
												15:33	15:35			15:15
												15:59	16:01			15:54
Larunbat, Igande eta Jaiegunetan Sábados Domingos y Festivos												9:06	9:08			9:24
												12:33	12:35			12:49
												13:46	13:48			14:04
												15:58	16:00			16:14
												19:21	19:23			19:39
												19:33	19:35			19:49
												22:03	22:05			22:19

### ARTZINIEGA → OKONDO

	ARTZINIEGA	MENAGAPAI	RESPALDIZA	POL. MURGA	IZORIA (Ilmos)	AMURRIO	LAUDIO	OKONDO
Astelehentik Ostralerara Lunes a Viernes	6:30	6:37	6:41		6:46	6:48		
							7:05	7:18
		7:45	7:52	7:56	8:00	8:01	8:07	8:20
		9:40	9:47	9:51	9:55	9:56	10:02	10:15
		11:40	11:47	11:51	11:55	11:56	12:02	
		14:25	14:32	14:36	14:40	14:41	14:47	15:00
		15:30	15:37	15:41	15:45	15:46	15:52	16:05
		16:50	16:57	17:01	17:05	17:06	17:12	17:25
		18:50	18:57	19:01	19:05	19:06	19:12	19:25
		20:50	20:57	21:01	21:05	21:06	21:12	
Larunbat, Igande eta Jaiegunetan Sábados Domingos y Festivos							8:00	8:13
		9:20	9:27	9:31		9:36	9:42	9:55
		14:20	14:27	14:31		14:36	14:42	14:55
		16:25	16:32	16:36		16:41	16:47	17:00
		21:25	21:32	21:36		21:41	21:47	22:00

### OKONDO → ARTZINIEGA

	OKONDO	LAUDIO	AMURRIO	IZORIA (Ilmos)	POL. MURGA	RESPALDIZA	MENAGAPAI	ARTZINIEGA
Astelehentik Ostralerara Lunes a Viernes	7:25	7:38	7:55					
		8:40	8:53	9:06	9:12	9:13	9:17	9:21
		10:40	10:53	11:06	11:12	11:13	11:17	11:21
		15:25	15:38	15:51	15:57	15:58	16:02	16:06
		16:30	16:43					
		17:50	18:03	18:16	18:22	18:23	18:27	18:31
		19:50	20:03	20:16	20:22	20:23	20:27	20:31
Larunbat, Igande eta Jaiegunetan Sábados Domingos y Festivos		8:20	8:33	8:46	8:52		8:57	9:01
		13:20	13:33	13:46	13:52		13:57	14:01
		15:25	15:38	15:51	15:57		16:02	16:06
		20:25	20:38	20:51	20:57		21:02	21:06

Eguneratutako ordutegiak kontsultatzeko  
Para consultar los horarios actualizados

**Arabako lineak**  
**Líneas Álava**

**La Unión: 945 26 46 26**

**Bizkaibussen lineak**  
**Líneas de Bizkaibus**

**Bizkaibus: 94 612 55 55**

**Renfe: 944 879 222**  
[www.renfe.com](http://www.renfe.com)



**(A3341) RESPALDIZA → SODUPE → BILBAO**

**SALIDAS DE OKONDO/OKONDOTIK IRTEERAK**

Laborables/Lanegunetan: 07:45# 10:00 14:00 16:10 20:10 22:00  
Sábados y festivos/Larunbatetan eta Jaiegunetan: 10:00 14:00 16:10 20:10 22:00

**SALIDAS DESDE RESPALDIZA/ARRESPALDITZATIK IRTEERAK**

Laborables/Lanegunetan: 7:40# 16:00 20:00  
Sábados y festivos/Larunbatetan eta Jaiegunetan: 16:00 20:00

# 7:40 Pasa por Gordexola (Plaza de Molinar)/Gordexolatik (Molinar Enparantza) pasako da.

**(L3341) BILBAO → SODUPE → RESPALDIZA**

**HASTA OKONDO/OKONDORAINO**

Laborables/Lanegunetan: 06:50 09:00 11:00 13:00 15:00 19:00 21:00  
Sábados y festivos/Larunbatetan eta Jaiegunetan: 09:00 13:00 15:00 19:00 21:00

**HASTA RESPALDIZA/ARRESPALDITZARAINO**

Laborables/Lanegunetan: 06:50 15:00 19:00  
Sábados y festivos/Larunbatetan eta Jaiegunetan: 15:00 19:00

**(A3342) ARTZINIEGA → SODUPE → BILBAO**

Laborables/Lanegunetan: 06:30 y 07:00. De 07:30 a 21:30 cada hora / 6:30 eta 7:00etan. 07:30etik 21:30era orduro: 07:30 09:30 11:30 13:30 15:30 17:30 19:30 21:30

Sábados/Larunbatetan: De 06:30 a 21:30 cada hora/06:30etik 21:30era orduro: 07:30 09:30 11:30 13:30 15:30 17:30 19:30 21:30

Festivos/Jaiegunetan: De 07:30 a 21:30 cada 2 horas/07:30etik 21:30era 2 orduan behin.

**(A3342) BILBAO → SODUPE → ARTZINIEGA**

Laborables/Lanegunetan: De 06:30 a 22:30 cada hora / 06:30etik 22:30era orduro. \*: 06:30 08:30 10:30 12:30 14:30 16:30 18:30 20:30 22:30

Sábados/Larunbatetan: De 07:30 a 22:30 cada hora / 07:30etik 22:30era orduro: 08:30 10:30 12:30 14:30 16:30 18:30 20:30 22:30

Festivos/Jaiegunetan: De 08:30 a 22:30 cada 2 horas./08:30etik 22:30era 2 orduan behin.

**(A3613) OROZKO → (AUDIO/LLODIO) → BILBAO**

Laborables y sábados/Lanegunetan eta larunbatetan:  
07:20 08:20\* 09:20# 10:20\* 11:20 12:20 13:30 14:20 15:20 16:20\* 17:20 18:20 19:20 20:20\* 21:20

Festivos/Jaiegunetan:  
08:10 09:10\* 10:10# 11:10 12:10 13:10 14:10 15:10# 16:10\* 17:10 18:10 19:10# 20:10\* 21:10 22:10

\* Salen 5 minutos antes de Ibarra / Irteera Ibarrik 5 minutu lehenago  
# Salen 5 minutos antes de Uribiarte / Irteera Uribiartetik 5 minutu lehenago

**SALIDAS DESDE ARETA (Estación) A OROZKO / ARETAtik (geltokia) OROZKOrako irteera**

De lunes a viernes laborable / Astelehenetik ostiralera, lanegunetan: 13:30 14:00 14:30 15:00 15:30 16:00 18:30 19:00 19:30 20:00 20:50+ 21:50+

+ Estas salidas se ofrecerán con la línea A3613 procedente de Bilbao. / + Irteera horiek Bilbotik datorren A3613 lineak egingo ditu. Gainerako irteerak A3641 lineak egingo ditu.

**(A3613) BILBAO → (AUDIO/LLODIO) → OROZKO**

Laborables y sábados/Lanegunetan eta larunbatetan:  
06:50\* 07:50# 08:50\* 09:50 10:50 11:50 12:50 13:50 14:50\* 15:30 16:50 17:50 18:50\* 19:50 20:50

Festivos/Jaiegunetan:  
07:35\* 08:35# 09:35 10:35 11:35 12:35 13:35# 14:35\* 15:35 16:35 17:35# 18:35\* 19:35 20:35 21:35

\*Llegan hasta Ibarra/Ibarraino heltzen dira  
# Llegan hasta Uribiarte/Uribiartera heltzen dira.

**(A3641) ALTO NERVIÓN → HOSPITAL GALDAKAO OSPITALEA**

**SALIDAS DE ARRIGORRIAGA/ARRIGORRIAGATIK IRTEERAK**

Laborables y sábados/Lanegunetan eta larunbatetan: de 06:05 a 23:05 cada media hora. / 06:05etik 23:05era, ordu erdian behin.

Festivos/Jaiegunetan: 06:05 07:05 08:05 y de 09:05 a 23:05 cada media hora. / 06:05 07:05 08:05 eta 09:05etik 23:05era, ordu erdian behin.

**SALIDAS DE OROZKO/OROZKOTIK IRTEERAK**

De lunes a sábado laborable/Astelehenetik larunbatetera, lanegunetan: 06:50\* 07:50 08:50 10:50 12:50 14:50# 15:50 16:50 19:50# 20:50

\* El servicio de 06:50 solo llega hasta Llodio y se puede hacer transbordo con la línea A3641 procedente de Urduña/Orduña. A las 07:00 da servicio de Llodio a Orozko. / \* 06:50eko zerbitzua Laudiora baino ez da iristen eta Urduñatik datorren A341 autobusa har daiteke. 07:00etan Laudiotik Orozkoa iristen da.

# Salen 5 minutos antes desde Uribiarte. / # 5 minutu lehenago Uribiartetik iristen dira.

Festivos: No hay servicio directo. Para acceder al Hospital de Galdakao habrá que combinar las líneas A3613 BILBAO - UGAO - OROZKO y A3641 Alto Nervión - Hospital de Galdakao realizando un transbordo en cualquier parada entre Arrigorriaga y Basauri.

Jaiegunetan: ez dago zuzeneko zerbitzurik. Galdakao ospitalea joateko, A3613 BILBO - UGAO - OROZKO eta A3641 Goi Nerbioi - Galdakao Ospitalea lineak hartu beharko dira, eta autobus-aldaketa egin Arrigorriagatik Basaurira bitarteko edozein geltokitan.

**SALIDAS DE ORDUÑA/URDUÑATIK IRTEERAK**

De lunes a sábado laborable / Astelehenetik larunbatetera, lanegunetan: 6:35 9:35 11:35 13:35 17:35 18:35 21:35

Festivos/Jaiegunetan: 9:30 12:30 15:30 18:30 y 21:30. No es un servicio directo. / Ez da zuzeneko zerbitzua.

Para acceder al Hospital de Galdakao habrá que combinar en Arrigorriaga a las 10:35 13:35 16:35 19:35 y 22:35 / Galdakao Ospitalea joateko, Arrigorriagan autobus-aldaketa egin beharko da honako ordu hauetan: 10:35 13:35 16:35 19:35 eta 22:35.

**(L3919) HOSPITAL GALDAKAO OSPITALEA → OROZKO**

**SALIDAS DEL HOSPITAL A ARRIGORRIAGA OSPITALETIK ARRIGORRIAGARAKO IRTEERAK**

Laborables y sábados/ Lanegunetan eta larunbatetan: 06:25 a 22:55 cada media hora. / 06:25etik 22:55era, ordu erdian behin.

Festivos/ Jaiegunetan: 06:55 7:55 y de 8:55 a 22:55 cada media hora. / 06:55, 07:55 eta 08:55etik 22:55era, ordu erdian behin.

**SALIDAS DESDE EL HOSPITAL A OROZKO OSPITALETIK OROZKORAKO IRTEERAK**

De lunes a sábado laborable / Astelehenetik larunbatetera, lanegunetan: 06:25 08:25 10:25 12:25# 13:25 14:25 17:25# 18:25 21:25

# Llegan hasta Uribiarte. / # Uribiarteraino iristen dira.

Nota: Hay un servicio a las 7:00 desde Llodio a Orozko. / Oharra: 07:00etan ez dago Laudiotik Orozkoa bitarteko zerbitzurik.

Festivos: No hay servicio directo. / Jaiegunetan: ez dago zuzeneko zerbitzurik.

Los usuarios deberán coger la línea A3641 Alto Nervión - Hospital de Galdakao de 6:25 a 20:55 cada media hora, y transbordar en Arrigorriaga con la línea A3613 Bilbao - Uga&#150; Orozko Erabiltzaileek A3641 Goi Nerbioi - Galdakao Ospitalea linea hartu beharko dute 06:25etik 20:55era bitartean eta Arrigorriagan A3613 Bilbo - Uga&#150; Orozko linea

**SALIDAS DESDE EL HOSPITAL A URDUÑA / ORDUÑA OSPITALETIK URDUÑARAKO IRTEERAK**

De lunes a sábado laborable / Astelehenetik larunbatetera, lanegunetan: 7:25 9:25 11:25 15:25 16:25 19:25 20:25

Festivos / Jaiegunetan: 7:55 10:55 13:55 16:55 eta 19:55. No es un servicio directo, hay que combinar en Arrigorriaga con el servicio a Orduña a las 8:40 11:40 14:40 17:40 y 20:40.

Ez da zuzeneko zerbitzua. Arrigorriagan Urduñarako linea hartu behar da ordu hauetan: 08:40 11:40 14:40 17:40 eta 20:40.

<b>LAUMAN MANTENIMIENTO, S.L.</b> José Matía, 36 (Laudio/Llodio) .....	646 11 59 75
<b>MARTÍNEZ MARCOS</b> (ver anuncio en pag. 37) Avda. Zumalakarregi, 54 (Laudio/Llodio) .....	94 672 41 63

## ELECTRODOMÉSTICOS (Reparación) ELEKTRATRESNAK (Konponketa)

<b>REPARACIÓN DE ELECTRODOMÉSTICOS JAVI</b> (Laudio/Llodio) .....	639 09 80 00
<b>SERVICIO TÉCNICO P. M. SAN JUAN</b> Avda. Zumalakarregi, 7 (Laudio/Llodio) .....	679 47 77 89

## ELECTRODOMÉSTICOS (Tienda de) ELEKTRATRESNAK-DENDAK

<b>BAIMEN</b> Pol. Ind. Arza, pag. 7-8 (Laudio/Llodio) .....	94 672 53 65
<b>BAUTISTA MUEBLES Y DECORACION</b> Pol. Ind. Santa Cruz, 1 (Laudio/Llodio) .....	94 672 77 00
<b>ELECTRODOMÉSTICOS IZASKUN</b> Elexondo, 19 (Amurrio) .....	945 89 23 39
Nerbioi, 36 (Laudio/Llodio) .....	94 672 56 39
<b>ELECTRODOMÉSTICOS LAZCANO</b> Zubiko Kurajo, 1-3 (Laudio/Llodio) .....	94 672 02 88
<b>ELEKTROIZAR</b> José Madinabeitia, 5 (Amurrio) .....	945 89 17 98



## Reparación de electrodomésticos

### PEDRO MANUEL SAN JUAN

**TODAS LAS MARCAS Y MODELOS**

Avda. Zumalakarregi, 7  
01400 LAUDIO    Tfnos. **679 47 77 89 - 94 672 46 81**

**1 AÑO  
de garantía  
sobre reparación**

**NO COBRAMOS SALIDA  
PRESUPUESTOS GRATUITOS**

## Reparación de electrodomésticos

# JAVI

**1 AÑO GARANTIA**

**TODAS LAS MARCAS Y MODELOS**

*Lavadoras - Cocinas - Frigoríficos - Combis - Hornos - Microondas  
Vitrocerámicas - Calentadores - Lavavajillas - Recambios originales*

**NO COBRAMOS SALIDAS - PRESUPUESTOS GRATUITOS**

**☎ 94 412 62 69 - Móvil. 639 09 80 00**

**LLODIO - AMURRIO - ORDUÑA**

## ELECTROMECAÁNICA ELEKTROMEKANIKA

<b>DIUSFRAMI, S.A.</b> Ctra. Vitoria zona ind. 10 naves, 3-6 (Laudio/Llodio) .....	94 672 03 51
<b>ELECTROMECAÁNICAS ABIEGA, S.A.</b> Goienuri, 5 (Laudio/Llodio) .....	94 672 74 02

## EMBALAJES ENBALAJEAK

<b>ALPA 2014, S.L.</b> Tejería, 55 pab. 5 (Laudio/Llodio) .....	678 66 01 83
<b>EMBALAJES URKIJIO, S.L.</b> Barrena, 15 (Ludio) .....	945 89 12 43
<b>GAROBEL, S.L.</b> Pol. Ind. Kalzadako, s/n. (Amurrio) .....	945 39 37 58
<b>TECHPROPACK</b> Pol. Maskuribai, A3 (Amurrio) .....	945 89 15 56

## EMBUTIDOS (Fabricantes) HESTEBETEAK (Lantegiak)

<b>EMBUTIDOS ARCENIEGA, S.A.</b> Carretera Burgos, 14 (Artziniega) .....	945 39 60 05
<b>EMBUTIDOS SANTAMARÍA</b> Katuxa Ibarra Bidea, 1 (Laudio/Llodio) .....	94 672 27 52

## EMPLEO ENPLEGUA

<b>LANBIDE</b> Armurulanda enparantza, 4 (Amurrio) .....	945 06 23 90
Virgen del Carmen, 25 (Laudio/Llodio) .....	94 498 57 30
<b>SEPE</b> Izoria, 2 (Laudio/Llodio) .....	94 403 31 44

## EMPRESAS DE TRABAJO TEMPORAL ALDI BATERAKO LANEKO ENPRESAK

<b>ADECCO, T.T. S.A.</b> Avda. Zumalakarregi, 13 (Laudio/Llodio) .....	94 672 74 37
<b>FLEXIPLAN, S. A.</b> Avda. Zumalakarregi, 17 (Laudio/Llodio) .....	94 672 80 27



## Garobel EMBALAJE

T. 945393758  
garobel@garobel.es

EMBALAJES DE ALTA CALIDAD ECONÓMICOS, ECOLÓGICOS Y REUTILIZABLES PARA TRANSPORTE AÉREO, MARÍTIMO Y TERRESTRE



www.baiwind.com  
baiwind@baiwind.com

¿Quieres beneficiarte de la energía del viento de tu zona?

**RANDSTAD**  
Ostegieta Plaza, 3 A (Laudio/Llodio)..... 94 672 63 75

## ENCUADERNACIÓN KOADERNAKETA

**ENCUADERNACIÓN Y RESTAURACIÓN JOSÉ A. GIL**  
Sojoguti, 3 (Artziniega) ..... 945 39 60 41

## ENERGÍAS RENOVABLES ENERGI BERRIZTAGARRIAK

**BAIWIND**  
..... 659 90 92 30

**ECOELICA, S.L.**  
Bañuetaibar, 17 (Amurrio)..... 659 90 92 30

**TÉCNICAS ENERGÉTICAS BEROGAS (ver anuncio en pag. 58)**  
Bañuetaibar, 9 (Amurrio)..... 945 89 16 98

## ENVASES ONTZIAK

**ENVASES METALÚRGICOS DE ÁLAVA, S.A.**  
Goienuri, 1-3 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 62 50

**TECHPROPAC**  
Pol. Maskuribai, A3 (Amurrio) ..... 945 89 15 56

## ESCUELA DE MÚSICA MUSIKA ESKOLA

**ESCUELA DE MÚSICA DE AMURRIO**  
Aldai, 18 (Amurrio) ..... 945 89 10 03

## ESTANCOS ESTANKOAK

**ESTANCO ARETA**  
Areta, 35 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 14 90

**ESTANCO CARMEN**  
Landako, 3 (Amurrio) ..... 945 89 00 66

**ESTANCO LUIS GARAYO**  
Irukurutzeta, 19 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 81 51

**ESTANCO MARI ASUN**  
La Torre, 17 (Luiaondo) ..... 945 39 35 57



www.embutidosarceniega.com

E  
10.1340/VI  
C.E.E.

**Ctra. Burgos, 14 • ARTZINIEGA T. 945 39 60 05**

**ESTANCO MARIA LUISA**  
Araba, 2 (Laudio/Llodio)..... 94 672 05 56

**ESTANCO PABLO RESPALDIZA**  
Barrenkale, 25 (Artziniega)..... 945 39 60 44

**ESTANCO SAN JOSÉ**  
Zabaleko, 8 (Amurrio) ..... 945 89 08 16

**ESTANCO SOLAUN**  
Elixalde, 7 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 04 79

**ESTANCO UGARTE**  
Ugarte, 6 (Laudio/Llodio)..... 94 672 08 69

**ESTANCO YOLI**  
Barrio Villachica, 12 (Okondo)..... 945 89 81 77

## ESTANTERÍAS APALATEGIAK

**KIDER STORE SOLUTIONS, S.L.**  
Zabalibar, 8 (Amurrio) ..... 945 39 92 00

## ESTRUCTURAS METÁLICAS METALEZKO EGITURAK

**AMBAR TRANSFORMACIONES METÁLICAS, S.L.**  
Pol. Ind. Murga, 8 (Murga)..... 945 39 98 01

**TALLERES METÁLICOS LEZIAGA**  
Zudibiarte, 13 (Okondo)..... 945 89 85 10

**TALLERES SELAU**  
Zudibiarte, 6 (Okondo) ..... 945 89 83 52



# EXCAVACIONES MOLINUEVO

Retros - Mixtas - Minis

La Iglesia, 10  
MURGA-AYALA (Alava)  
Tfno.: 667 65 59 40 - 667 65 59 42

## EXCAVACIONES HONDALANAK

### BASARTE CONSTRUCCIONES Y EXCAVACIONES, S.L.

Pol Ind. Ed. Cerámica (Laudio/Llodio) ..... 94 672 12 58  
José Madinabeitia, 11 - 1º izda. (Amurrio)..... 945 89 20 19

### EXCAVACIONES CAMPO, VICENTE (ver anuncio en pag. 45)

Kostera, 6 (Kostera)..... 689 71 91 41

### EXCAVACIONES CHUS, S.L.

Bº. Irabien, 49 (Okondo)..... 945 89 81 24

### EXCAVACIONES IGALDIZ

Arraño, 52 - 1º (Laudio/Llodio)..... 607 58 19 11

### EXCAVACIONES JESUS ASPURU

Landako, 10 (Amurrio)..... 945 89 12 17

### EXCAVACIONES JESÚS MARÍA VILLANUEVA

Bº. Ureta, 66 (Llanteno) ..... 649 01 69 63

### EXCAVACIONES LANAK, S.L.

Areta, 16 (Laudio/Llodio) ..... 659 87 71 87

### EXCAVACIONES MEAZA

Atxarte, 25 (Laudio/Llodio)..... 94 672 03 89

### EXCAVACIONES MOLINUEVO

La iglesia, 10 (Murga) ..... 667 65 59 40

### EXCAVACIONES MURGA HNOS., S.L.

Pol. Aldaiturriaga, 8 pab. 30 (Amurrio) ..... 608 87 11 55

### EXCAVACIONES NOREXTC 2012, S.L.

Santa Eulalia, 1 (Artziniega) ..... 616 51 10 27

### EXCAVACIONES OKERANTZA

Tertanga, 12 (Amurrio)..... 630 88 13 33

### EXCAVACIONES PEDRO ARANA

Irabien, 89 G (Okondo) ..... 607 48 60 40

## EXPLOTACIONES FORESTALES

### BASO USTIAPENAK

### BARAMBIO FORESTALES, S.L.

Ctra. Bilbao-Vitoria, 24 (Barambio)..... 945 89 15 26

### GESTIÓN FORESTAL FRÍAS, S.L. (ver anuncio en pag. 64)

Gardea, 32 (Laudio/Llodio)..... 94 672 25 91

### MARTÍNEZ, EDUARDO

Avda. Zumalakarregi, 3 A - 5º C (Laudio/Llodio) ..... 645 70 27 94

### FORESTALES CONGOSTO, S.L.

La Torre, 17 (Luiaondo) ..... 608 67 30 15

### FORESTALES ORIVE

Esquina Abajo, 124 (Respaldiza) ..... 945 39 90 93



Landaluze, 22  
01400 LLODIO - Alava



Tel. 94 672 84 06  
Móvil. 659 77 00 12  
Fax. 94 601 67 04

forestalesugarriza@gmail.com

## GESTION DE RECURSOS FORESTALES

### FORESTALES UGARRIZA

Landaluze, 22 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 84 06

### MADERAS SARATXAGA, S.L. (ver anuncio en pag. 66)

Elexondo, 22 (Amurrio) ..... 945 39 37 39

## FARMACIAS BOTIKAK

### FARMACIA AIS

Vitoria, 2 (Laudio/Llodio)..... 94 672 17 75

### FARMACIA CACERES BARQUERO

Barrio La Iglesia (Respaldiza)..... 945 39 91 54

### FARMACIA CARLOS FUERTES

Ardantzazar, 9 (Laudio/Llodio)..... 94 672 19 21

### FARMACIA ESTHER LIAÑO

Monseñor Setien, 1 (Okondo) ..... 945 89 81 31

### FARMACIA IÑIGO MENOYO

Ugarte, 5 (Laudio/Llodio)..... 94 672 50 28

### FARMACIA J.A. HERNÁNDEZ

Elexondo, 11 (Amurrio) ..... 945 89 01 81

### FARMACIA J.M. QUIJANO

Landaburu, 7 (Amurrio)..... 945 06 65 98

### FARMACIA LDA. A. FUERTES

Kamaraka, 4 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 63 14

### FARMACIA LDO. J.L. PEREDA

Landako, 28 (Amurrio) ..... 945 39 37 68

### FARMACIA LDO. PABLO FERNÁNDEZ

Subida la Encina, s/n. (Artziniega) ..... 945 39 60 18

### FARMACIA MIRIAN Y MAITE EGUIA

Avda. Zumalakarregi, 13 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 07 04

### FARMACIA RIVERA

Ibaizabal, 3 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 03 29

### FARMACIA SOLAUN

Lamuzá, 3 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 00 02

### FARMACIA YARZA

Elexondo, 33 (Amurrio) ..... 945 89 16 96

## FERRETERÍAS BURDINDEGIAK

### ARTZAIN AGRICOLA OKONDO

Zudibiarte, 6 (Okondo) ..... 945 89 83 52

### BRICOLAJE ARTZINIEGA

Ctra. nueva, 19 pab. 3 (Artziniega)..... 945 39 64 22

<b>CERRAJERÍA GASTAKA</b> Baia, 8 (Laudio/Llodio).....	666 49 61 36
<b>FERRETERÍA ARBERAS</b> Frontón, 7 (Amurrio).....	945 89 01 36
Pol. Maskuribai, pab. C-3 (Amurrio).....	945 89 11 81
<b>FERRETERÍA GARAYO</b> Elizalde, 2 (Laudio/Llodio).....	94 672 05 35
<b>FERRETERÍA GOAR</b> Pl. Alberto Acero, 1 (Laudio/Llodio).....	94 672 01 50
<b>PLAZA AMURRIO, S.A. (ver anuncio en pag. 69)</b> Pol. Ind. Zankueta, s/n. (Amurrio).....	945 89 02 93
<b>SUMINISTROS INDUSTRIALES BABIOTEC</b> Polígono Industrialdea, pab. 3-1 (Laudio/Llodio).....	945 10 54 79

## FERROCARRILES (Materiales y equipos) TRENBIDEAK (Materialak eta ekipoa)

<b>AMURRIO FERROCARRIL Y EQUIPOS, S.A.</b> Maskuribai, 10 (Amurrio).....	945 89 16 00
<b>BURBIOLA, S.A.</b> Pol. Ind. Aldaiturriaga (Amurrio).....	945 89 09 72
<b>JEZ SISTEMAS FERRIVIARIOS, S.L.</b> Arantzar, s/n. (Laudio/Llodio).....	94 672 12 00

## FISIOTERAPEUTAS FISIOTERAPEUTAK

<b>ARTEZ FISIOTERAPIA</b> Virgen del Carmen, 25 (Laudio/Llodio).....	94 672 80 92
<b>BIOK</b> Araba, 2 entreplanta dcha. (Laudio/Llodio).....	94 657 97 94
<b>CENTRO DE FISIOTERAPIA JESÚS BALADO</b> Dionisio Aldama, 22 (Amurrio).....	945 89 25 14
<b>CENTRO IZADI GOTZON ACHAERANDIO</b> Granjabide, 1 bajo (Laudio/Llodio).....	615 74 73 87
<b>CENTRO MÉDICO AIALA</b> Iritxusi, 4 y 6 (Amurrio).....	945 89 00 21
Avda. Zumalakarregi, 3 (Laudio/Llodio).....	94 672 66 82
<b>EGOKI</b> Maestro Elorza, 1 (Laudio/Llodio).....	94 656 19 51
<b>EQUILIBRA FISIOTERAPIA</b> Zubiko Kurajo, 5 - 2º C (Laudio/Llodio).....	688 71 01 60
<b>MYOS</b> José de Madinabeitia, 1 (Amurrio).....	629 93 42 91



centro médico  
**aiala**  
medikuntza zentrua

172/03

Iritxusi 4 - 6 • AMURRIO (Álava)  
Tfno. **945 89 00 21**

Zumalakarregi, 3 • LLODIO (Álava)  
Tfno. **94 672 66 82**

- Médico / ATS.
- Medicina Deportiva.
- Rehabilitación / Fisioterapia y Osteopatía.
- Reconocimientos Psicotécnicos (Carné de conducir y armas)
- Traumatología, Psicología, Oftalmología.
- Rayos X.
- Análisis Clínicos.
- Accidentes Laborales.
- Servicio Prevención Ajeno.



Inauguramos la fábrica en 1929.  
Fuimos premio Guk de Oro 2008.  
El mismo Guk se fundió en nuestros hornos.  
Empezando por nuestro nombre,  
tenemos mucha que ver con Amurrio.



**amurrio**  
ferrocarril y equipos, s.a.  
[www.amurrio.es](http://www.amurrio.es)

**FISIOTERAPIA**  
**OSTEOPATIA**  
RPG  
Reeducación Postural Global

**TERAPIA SISTEMIKOA**  
Tratamientos a domicilio.  
Araba kalea, 2  
Entreplanta Dcha.  
Laudio/Llodio



Osasun Espazioa

Xabier Altube  
Maite Vega

**HITZORDUAK- CITAS**  
**946579794**



Centro de Fisioterapia y Rehabilitación  
**Jesús Balado**

**TRAUMATOLOGÍA**

- Lesiones deportivas: esguinces, roturas de fibras...
- Lesiones de espalda: hernias discales, protusiones, artrosis, dolores irradiados...
- Accidentes de tráfico.
- Rehabilitaciones quirúrgicas: prótesis, ligamentos, artroscopias y cicatrices...

**NEUROLOGÍA**

- Hemiplejía.
- Rehabilitación de pacientes infartados, ictus, derrames cerebrales...

**OSTEOPATÍA**

**PEDIATRÍA**

- Cólicos lactantes.
- Alteraciones: disfunciones digestivas, diarreas, estreñimiento, gases...
- Tortícolis y malformaciones congénitas...
- Retraso motor...

**REHABILITACIÓN MANDIBULAR**

- Rehabilitación de implantes, crepitación mandibular, dolor mandibular facial, dolores de cabeza, de ojos...

ASOC. ESP. FISIOTERAPEUTAS  
E.A.KO ORDEZKARITZA  
DELEGACION C.A.V.  
Socio 7353 Colegiado 336

Dionisio Aldama 22 • AMURRIO (Álava) • Tfno. 945 89 25 14  
[fisioterapiabalado@gmail.com](mailto:fisioterapiabalado@gmail.com)

**OQUERANZA OLABARRIA, JON ANDER**  
 Herriko Plaza, 9-5° E (Laudio/Llodio) ..... 94 672 54 72

**OSAKETA**  
 Lamuza, 23 bajo (Laudio/Llodio) ..... 94 672 64 77

**FLORISTERÍAS**  
**LORADENDAK**

**AMAIA**  
 Avda. Zumalakarregi, 26 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 30 58

**ANE FLORISTAS**  
 Ardantzazar, 1 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 13 60

**FLORES Y ALGO MÁS**  
 (Artziniega) ..... 635 77 15 91

**GALA**  
 Elexondo, 10 (Amurrio) ..... 945 89 18 99

**GARDEN ERENA**  
 Los Olmos, 3 (Murga) ..... 635 70 67 34

**INÉS**  
 Dionisio Aldama, 9 (Amurrio) ..... 945 39 37 77

**SAROI**  
 Ardantzazar, 9 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 60 61

**FONTANERÍAS**  
**ITURGINDEGIAK**

**ARZA LOIZAGA, F. ÁNGEL**  
 B° Mendieta, 17 (Menagarai) ..... 945 39 91 30

**CALEFACCIONES MARTÍNEZ, C.B.**  
 Bañuetaibar, 16 bajo (Amurrio) ..... 945 89 09 30

**REFORMAS**  
**CASTROY RAGA S.L.**

**Fontanería**  
**Calefacción**  
**Aire acondicionado**  
**Gas**

610 40 14 59 - Mariano  
 636 42 80 15 - Jesús  
 676 02 33 93 - David

945 39 34 55 - Tienda  
 Elexondo, 22 - AMURRIO  
 castroyraga@hotmail.com

Tfnos. 945 890 825  
 627 400 739 - 615 780 263  
 euskoenergia@euskoenergia.com  
 www.euskoenergia.com



Polígono Maskuribai, Z-4  
 AMURRIO (Alava)

Proyecto y ejecución de instalaciones de:  
 Fontanería, calefacción, gas natural y propano  
 Suelos radiantes  
 Energía solar  
 Energías renovables  
 (Biomasa, Geotermia, Aerotermia)



**PATXI ARZA**  
**LOIZAGA**

INSTALACIONES DE:  
 FONTANERÍA | CALEFACCIÓN | GAS

MENDIETA AUZOA, 44 | MENAGARAI / AIARA / ARABA  
 Teléfono 945 39 91 30 - 652 704 588  
 p.arza@hotmail.es



**calefacciones**  
**MARTÍNEZ**

Bañuetaibar, 16  
 AMURRIO  
 Tfnos. 605 70 96 97  
 605 70 96 98  
 Tienda. 945 89 09 30

- FONTANERÍA  
 - CALEFACCIÓN  
 - INSTALACIONES DE GAS  
 - GASOLEO  
 - GASIFICACIÓN DE COMUNIDADES  
 - SUELO RADIANTE  
 - ENERGÍAS RENOVABLES



**Fontanería · Calefacción · Gas**  
**Mantenimiento · Aire acondicionado**  
**Energías renovables**

Solozelai, 4  
 LLODIO (ÁLAVA) T. 94 672 15 37 - 647 447 377

**REFORMAS**  
**FONTANERÍA Y CALEFACCIÓN**

**La Antigua**

- FONTANERÍA
- CALEFACCIÓN
- ENCHAPADOS DE COCINAS Y BAÑOS
- RESTAURACIÓN DE TEJADOS Y CANALONES

**ORDUÑA T. 679 52 17 79**

<b>CASTRO &amp; RAGA, S.L.</b> Elexondo, 24 (Amurrio).....	610 40 14 59
<b>CHOZAS GARRO, TOMÁS</b> San José Auzoa, 5 - 1º izda. (Amurrio).....	689 42 10 33
<b>FONTANERÍA Y CALEFACCIÓN CLEMENTE, S.L.</b> José Matía, 36 mod. 4 (Laudio/Llodio).....	94 672 50 11
<b>COMERCIAL XAYON, S.L.</b> Pagolar, 4 (Laudio/Llodio).....	94 672 53 52
<b>COSTA MOLINA, IGNASI</b> (Amurrio).....	635 56 73 80
<b>EUSKO ENERGÍA, S.L.</b> Polígono Maskuribai, Z-4 (Amurrio).....	945 89 08 25
<b>FONTANERÍA ITUR</b> José Matía, 36 pab. 16 (Laudio/Llodio).....	629 46 99 99
<b>FONTANERÍA LA PERLA, S.L.</b> Polígono Ind. de Saratxo, pab. B 12 (Amurrio).....	945 89 08 43
<b>INSTALACIONES A.J.</b> José Arrue, 15 - 2º (Laudio/Llodio).....	94 672 38 10
<b>PUERTAS BALBOA, MATEO</b> Mendiko, 61 (Amurrio).....	945 39 37 42
<b>S.C.G. OLALLA, S.L.</b> Solozelai, 4 (Laudio/Llodio).....	94 672 15 37
<b>TÉCNICAS ENERGÉTICAS BEROGAS, S.L.L.</b> Bañuetaibar, 9 (Amurrio).....	945 89 16 98
<b>URAGORRI, S.L.</b> Dionisio Aldama, 3 local 14 (Amurrio).....	654 05 69 53

**FORJA**  
**BURDIN LAN**

<b>PADURA ELORZA, LUIS</b> Caserio Pikereza (Llanteno).....	945 39 62 78
--	--------------

**FOTOGRAFÍA**  
**ARGAZKIGINTZA**

<b>ARIMA STUDIO</b> Goiko plaza, 5 (Artziniega).....	665 74 63 83
<b>CONTRERAS, VICENTE</b> Lucas Rey, 8 C (Amurrio).....	609 74 22 47

**JOSÉ MIGUEL LLANO**  
**Fotografía** Desde 1987

Publicidad-Industrial-Arquitectura-Reportaje

[www.josemiguelllano.com](http://www.josemiguelllano.com)

629 20 49 80

<b>FOTO ARREGUI</b> Larrinaga, 5 (Amurrio).....	945 89 17 41
<b>FOTO DISTIRA</b> Lamuza, 7 bajo (Laudio/Llodio).....	94 672 04 17
<b>FOTO IRUDI</b> Pl. Alberto Acero, 7 (Laudio/Llodio).....	94 672 01 68
<b>FOTO JAVIER</b> Frontón, 12 (Amurrio).....	945 02 50 84
<b>FOTOGRAFÍA LUISAN GARCÍA</b> Ugarte, 16 - 3º dcha. (Laudio/Llodio).....	656 70 70 80
<b>FOTOGRAFÍA JOSÉ MIGUEL LLANO</b> Mendiko, 14 bajo (Amurrio).....	629 20 49 80
<b>KOTXA, ESTUDIO DE FOTOGRAFÍA</b> Arriba, 6 - 1º B (Artziniega).....	629 66 63 34

**FRUTERÍAS**  
**FRUITATEGIAK**

<b>FRUTERÍA AIALA</b> Frontón, 6 (Amurrio).....	945 89 36 75
Avda. Zumalakarregi, 51 (Laudio/Llodio).....	94 672 07 99
<b>FRUTERÍA AGUADO</b> Landako, 1 (Amurrio).....	945 39 34 94
<b>FRUTERÍA JOSÉ</b> Avda. Zumalakarregi, 7 (Laudio/Llodio).....	94 403 42 01
<b>FRUTERÍA JOSU</b> Lamuza, 3 (Laudio/Llodio).....	94 672 01 95

**AIALA**  
**FRUTADENDAK**

**AMURRIO** T. 945 89 36 75  
**LAUDIO** T. 94 672 07 99

<b>FRUTERÍA JOSU</b> Kamaraka, 8 (Laudio/Llodio) .....	94 672 19 79
<b>FRUTERÍA MARISA</b> José de Madinabeitia, 1 (Amurrio).....	945 89 08 47
<b>FRUTERÍA TITO</b> Virgen del Carmen, 44 (Laudio/Llodio) .....	94 672 07 78
<b>FRUTERÍA ZURIMENDI</b> Kamaraka, 8 (Laudio/Llodio) .....	94 672 44 90
<b>GOXOTXU</b> Landaluze, 23 (Laudio/Llodio) .....	94 672 81 56
<b>LA HUERTA</b> Avda. Zumalakarregi, 37 (Laudio/Llodio) .....	-----
<b>MERKALDIA</b> Larrinaga, 1 (Amurrio).....	945 03 31 50

## FUNDICIONES GALDATEGIAK

<b>CASTINOX, S.A.</b> Pol. Ind. de Saratxo, s/n. (Amurrio) .....	945 39 30 72
<b>CENTRICAST, S.A.</b> Bº Zudibiarte, 21 (Okondo).....	945 89 80 42
<b>COMERCIAL AIANOX 2000, S.A.</b> Marquijana, 63 (Murga).....	945 89 13 11
<b>FUNDICIONES LOMBIDE</b> Polígono industrial Murga, nave, 5 (Murga).....	945 39 95 19

## FUNERARIAS HILETA-ZERBITZUAK

<b>FUNERARIA LARRAZ, S.L.</b> José Matía, 36 (Laudio/Llodio) .....	94 672 77 50
Pol. ind. Kalzadako, A1 (Amurrio) .....	94 672 77 50

## GANADEROS ABELTZAINAK

<b>ENRIQUE URRUELA, S.C.</b> Esquina abajo, 16 B (Respaldiza).....	945 39 91 33
<b>EZKIA, S.A.</b> Lugar Soto, s/n. (Artziniega) .....	945 39 60 15

<b>GANADEROS DE AYALA, S. COOP.</b> José Madinabeitia, 8 (Amurrio) .....	945 89 06 12
<b>PERIKOBA, S.C.</b> Bº Padura, 49 (Amurrio) .....	945 89 09 47
<b>SANCHEZ E HIJOS, S.C.</b> Bº Tejera, 2 (Retes de Llanteno).....	945 39 61 98

## GAS (Instalaciones) GAS INSTALAZIOAK

<b>ARZA LOIZAGA, F. ÁNGEL (ver anuncio en pag. 56)</b> Bº Mendieta, 17 (Menagarai).....	945 39 91 30
<b>CALEFACCIONES MARTÍNEZ, C.B. (ver anuncio en pag. 56)</b> Bañuetaibar, 16 bajo (Amurrio) .....	945 89 09 30
<b>CASTRO &amp; RAGA, S.L. (ver anuncio en pag. 56)</b> Elexondo, 24 (Amurrio) .....	610 40 14 59
<b>CERUGAS, S.L.</b> Virgen del Carmen, 37 (Laudio/Llodio) .....	94 672 56 30
<b>COMERCIAL XAYON, S.L.</b> Pagolar, 4 (Laudio/Llodio).....	94 672 53 52
<b>EUSKO ENERGÍA, S.L. (ver anuncio en pag. 56)</b> Polígono Maskuribai, Z-4 (Amurrio).....	945 89 08 25
<b>FONTANERÍA LA PERLA, S.L.</b> Pol. Ind. Saratxo, s/n. (Amurrio) .....	945 89 08 43
<b>INSTALACIONES A.J.</b> José Arrue, 15 bajo (Laudio/Llodio).....	94 672 38 10
<b>MARTÍNEZ MARCOS (ver anuncio en pag. 37)</b> Avda. Zumalakarregi, 54 (Laudio/Llodio) .....	94 672 41 63
<b>PROPANORTE COMERCIAL GAS PROPANO, S.L.</b> Dionisio Aldama, 3 local 13 (Amurrio).....	945 89 04 16
<b>S.C.G. OLALLA, S.L. (ver anuncio en pag. 56)</b> Solozelai, 4 (Laudio/Llodio) .....	94 672 15 37
<b>TÉCNICAS ENERGÉTICAS BEROGAS, S.L.L.</b> Bañuetaibar, 9 (Amurrio).....	945 89 16 98
<b>URAGORRI, S.L.</b> Dionisio Aldama, 3 local 14 (Amurrio).....	654 05 69 53

## GASES Y SOLDADURAS GASAK ETA SOLDADURA

<b>SUMINISTROS INDUSTRIALES IBARTXI (ver anuncio en pag. 85)</b> Bº Larrimbe, 7 (Amurrio) .....	945 89 18 70
--	--------------

## TANATORIO-CREMATORIO ALTO NERVIÓN

### FUNERARIA LARRAZ, S.L.



**Tfno. 94 672 77 50 - 94 671 00 61**

José Matía, 36 • 01400 - LLODIO (Álava)  
Pol. Ind. Kalzadako, A1 • 01470 - AMURRIO (Álava)

## BEROGAS

TÉCNICAS ENERGÉTICAS S.L.L.



Proyectos de Gas  
Instalación y mantenimiento  
de depósitos de Propano  
Calefacción  
Canalización de redes de gas  
Energías Renovables

Tel. 945 891 698  
Fax 945 891 272  
www.tberogas.com  
Bañuetaibar, 9  
01470 AMURRIO (Alava)

## GASOLEO GASOLIOA

**GOIKOMENDI**  
Aldai, 4 (Amurrio) ..... 945 89 04 09

## GASOLINERAS GASOLINDEGIAK

**ESTACIÓN DE SERVICIO CAMPSA RED**  
Areta, 2 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 17 44

**ESTACIÓN DE SERVICIO EROSKI**  
Avda. Zumalakarregi, 66 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 74 55

**ESTACIÓN DE SERVICIO IBARROLA**  
Aldai, 4 (Amurrio) ..... 945 89 04 09

**ESTACIÓN DE SERVICIO AMURRIO**  
Ctra. Vitoria A-624 (Lezama) ..... 945 39 31 49

**ESTACIÓN DE SERVICIO SAN MATEO**  
Avda. de Garai, 23 (Artziniega) ..... 945 39 60 25

## GESTORÍAS GESTORIAK

**GESTORÍA ARRATE**  
Iturralde, 2 bajo (Amurrio) ..... 945 89 02 06

**GESTORÍA LLANO**  
Araba, 6 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 85 54

**GESTORÍA VÍCTOR**  
Aldai, 6 (Amurrio) ..... 945 89 13 82

## GIMNASIOS GIMNASIALEKUAK

**ARABA FITNESS**  
José Matía 36 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 27 49

**GIMNASIO KIDEN**  
Avda. Zumalakarregi, 41 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 80 51

**GIMNASIO MEYIRO SPORT**  
Boriñaur, 2-4 (Amurrio) ..... 945 39 32 14

**LAUDIO WELLNESS**  
Avda. Zumalakarregi, 25 (Laudio/Llodio) ..... 94 644 11 11

**SATYA YOGA ESKOLA**  
Virgen del Carmen, 3 (Laudio/Llodio) ..... 650 53 55 16

## GOLOSINAS Y FRUTOS SECOS GOZOKIAK ETA FRUITU LEHORRAK

**GOXOA**  
Bañuetaibar, 9 (Amurrio) ..... 669 65 19 46

**HAIZEA**  
Elexondo, 30 (Amurrio) ..... 945 89 17 07

**HERMANOS PAREDES**  
Boriñaur Plaza, 2 (Amurrio) ..... 657 79 05 64

**ILARGI**  
Barrenkale, 23 (Artziniega) ..... 657 77 39 35

**KRISPETAK**  
Ugarte, 10 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 82 16

**LA NORTEÑITA**  
Frontón, 7 (Amurrio) ..... 626 71 80 15

**LANDABURU**  
Landaburu (Amurrio) ..... 605 36 28 25

**OSTADAR**  
Dionisio Aldama, 1 (Amurrio) ..... 945 89 09 66

**PUXIKA**  
Ezka, 4 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 50 27

**PUXKAK**  
Iturralde, 2 (Amurrio) ..... 669 79 86 50

**ZUENTZAT**  
Avda. Zumalakarregi, 36 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 63 28

## GRABADOS GRABATUAK

**ORBESPORT, S.L.** (Ver anuncio en contraportada)  
Aiarako Industrialdea, pab. 8 (Murga) ..... 945 39 93 96

**TROFEOS Y REGALOS SAU**  
Dionisio Aldama, 7 (Amurrio) ..... 945 89 18 83

## GRÚAS (para vehículos) GARABIAK IBILGAILUETARAKO

**GRÚAS AIALA NERVIÓN, S.L.**  
Boriñaur Plaza, 5 - 3º izda. (Amurrio) ..... 669 17 19 96

**GRÚAS OJEMBARRENA**  
Goikoplaza, 22 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 01 83



SUMINISTROS DE GASOLEO  
**GOIKOMENDI**

AMURRIO 945 89 04 09 [escalibur@euskalnet.net](mailto:escalibur@euskalnet.net)

SUMINISTROS DE GASOLEO  
General, Agrícola  
y Calefacción



*Servicio a domicilio*



ESTACIÓN DE SERVICIO  
**Ibarrola**

Aldai, 4 • Tfno. 945 89 04 09 • AMURRIO

**ARCOIRIS HERBODIETÉTICA**  
 Bañuetaibar, 6 • AMURRIO • Tel. 945 39 35 84

- Alimentación: Celiaca, vegetariana, ecológica
- Control de dieta, CONSULTA GRATUITA
- Test de intolerancia alimentaria
- Cosmética natural
- Licenciada en psicología DOCTORANDO ANTROPOLOGÍA MÉDICA
- Alimentación para deportistas: chocolatinas, batidos de proteínas, glucosa...
- Homeopatía Iridología
- Osteopatía Medicina China (acupuntura)

Punto de recogida de compras por internet  Punto de recogida de ropa para Tintorería Nervión 

## HERBOLARIOS BELARDENDAK

<b>CENTRO DIETÉTICO</b> Avda. Zumalakarregi, 35 (Laudio/Llodio) .....	619 71 36 58
<b>HERBORISTERÍA ARCO IRIS</b> Bañuetaibar, 6 (Amurrio) .....	945 39 35 84
<b>HERBOLARIO MAIZFRA</b> Elexondo, 11 (Amurrio) .....	945 39 30 20
<b>LUR NATUR DENDA</b> Dionisio Aldama, 9 (Amurrio) .....	945 06 68 09
Ibaizabal, 4 (Laudio/Llodio) .....	94 406 94 27

## HERRERÍAS ERREMENTALDEGIAK

<b>BENGAR</b> Pol. Aldaiturriaga, pab. 3 A (Amurrio) .....	665 75 37 72
<b>JOKAR</b> (ver anuncio en pag. 40) Tejería, pab. 2 (Laudio/Llodio) .....	656 71 00 05

## HIERRO (Almacenes) BURDIN (Biltegiak)

<b>AIALA ACEROS, S.L.</b> Aiarako Industrialdea, s/n. (Murga) .....	945 39 93 85
<b>HIERROS Y CONTENEDORES ZORROZA</b> Polígono Ind. de Murga, s/n. (Murga) .....	945 89 11 63
<b>REMAI-TRAMAME, S.A.</b> Murga, 56 (Murga) .....	945 39 90 12

## HÍPICA Y EQUITACIÓN HIPIKA ETA ZALDIKETA

<b>CLUB HÍPICO OKENDO</b> Zudibiarte, s/n. (Okondo) .....	607 44 30 69 / 661 32 65 61
<b>HÍPICA POTTOKA</b> Retes de Tudela (Artziniega) .....	609 36 00 80

## HOMEOPATÍA HOMEOPATIA

<b>SEBRANGO CAMPO, MARÍA JESÚS</b> Barrio El Valle, 53 (Zuaza) .....	945 39 92 18
---	--------------

**UGARRIZA EGIGUREN, PABLO**  
Goikoplaza, 6 - 6 dcha. (Laudio/Llodio) ..... 94 672 08 12

## HORMIGÓN HORMIGOIA

**HORMIGONES ALAVESES, S.A.**  
Polígono Ind. de Saratxo, s/n. (Amurrio)..... 945 89 13 13

## HORTALIZAS BARAZKIAK

**CAMINO, S.C.**  
Kalzaganeta, 2 (Laudio/Llodio)..... 94 672 31 07

## HOTELES HOTELAK

<b>HOSTAL RESIDENCIA AYALA</b> Avda. Ayala, 2 (Amurrio) .....	945 89 04 52
<b>HOTEL ALDAMA</b> Dionisio Aldama, 12 (Amurrio) .....	945 06 66 46
<b>HOTEL LOS ARCOS DE QUEJANA</b> Ctra. Beotégui, s/n. (Quejana) .....	945 39 93 20
<b>HOTEL RURAL SAIRITZ</b> San Roque, 12 (Amurrio).....	945 89 23 64
<b>HOTEL TORRE DE ARTZINIEGA</b> Cuesta de Luciano, s/n. (Artziniega) .....	945 39 65 00
<b>HOTEL VALLE DE AYALA</b> José Matía, 36 (Laudio/Llodio) .....	94 672 36 11



**CALDERERÍA/HERRERÍA**  
**BENGAR**  
 Koop. Elkarte Txikia

**CALDERERÍA EN GENERAL**  
**ESTRUCTURAS METÁLICAS**  
**INOXIDABLE - FORJA**  
**BALCONES - BARANDILLAS**  
**CIERRES METÁLICOS**  
**OBRAS PÚBLICAS**  
**MANTENIMIENTO**



**Polg. Aldaiturriaga Pab. 3A - AMURRIO**  
**Tfno. 945 10 13 14 - 665 75 37 72**  
**caldereriabengar@live.com**

## IGLESIAS ELIZAK

<b>PARROQUIA DE LUYANDO</b> La Magdalena, s/n. (Luiando).....	945 89 15 60
<b>PARROQUIA DE SAN IGNACIO DE LOYOLA</b> Ugarte, s/n. (Laudio/Llodio).....	94 672 08 55
<b>PARROQUIA DE SAN JOSÉ ARTESANO</b> Kalea, 1 (Amurrio).....	945 89 00 63
<b>PARROQUIA DE SAN JUAN BAUTISTA</b> (Quejana).....	945 39 92 64
<b>PARROQUIA DE SAN PEDRO DE LAMUZA</b> Herriko Plaza, 1 (Laudio/Llodio).....	94 672 01 10
<b>PARROQUIA DE SANTA ANA</b> Areta, 33 (Laudio/Llodio).....	94 672 02 09
<b>PARROQUIA DE SANTA CRUZ</b> Gardea Auzoa, s/n. (Laudio/Llodio).....	94 672 02 79
<b>PARROQUIA DE SANTA MARÍA</b> Elexondo, 16 (Amurrio).....	945 89 16 31
<b>PARROQUIA DE SANTA MARINA DE ZUAZA</b> Bº La Llana, s/n. (Zuaza).....	945 39 90 88
<b>SANTUARIO DE LA ENCINA</b> Cuesta de la Encina, s/n. (Artziniega).....	945 39 60 66

## IMPRESAS INPRIMATEGIAK

<b>ADI-AIARA GRAFIK DIGITAL, S.L.</b> Maskuribai industrialdea, pab. 2-Z (Amurrio).....	945 89 08 46
<b>ARIN DIGITAL, S.L.U.</b> Avda. Zumalakarregui, 59 (Laudio/Llodio).....	94 672 19 54
<b>GRÁFICAS AMURRIO</b> Polígono Ind. Kalzadako (Amurrio).....	945 89 02 87
<b>GRÁFICAS TXINDOKI, S.L.</b> Polígono Ind. Arza, pab. 11 (Laudio/Llodio).....	94 672 43 34

## INFORMÁTICA INFORMATIKA

<b>AIARA INFORMÁTICA Y COMUNICACIONES</b> Industrialdea, Ed. Cerámica (Laudio/Llodio).....	94 672 49 48
<b>ALGITECH</b> Lucas Rey, 11 bajo (Amurrio).....	94 404 44 95
Virgen del Carmen, 37 bajo (Laudio/Llodio).....	94 404 44 95
<b>AVACON, S.A. División Informática</b> Pol. Industrialdea, pab. 3-6 (Laudio/Llodio).....	94 672 77 57
<b>BIT@BYTE</b> Plaza Alberto Acero, 4 (Laudio/Llodio).....	94 672 28 33
<b>EZERBITZUAK</b> Industrialdea Edif. cerámica, 2ª pl. dpto. 2 (Laudio/Llodio).....	94 672 41 78
<b>EUSKO PC</b> Avda. Zumalakarregi, 47 (Laudio/Llodio).....	94 608 73 10
<b>LAUKI (ver anuncio en pag. 89)</b> Avda. Zumalakarregi, 46 (Laudio/Llodio).....	94 672 42 59
<b>PC COSTE</b> Abiagabari, 15 (Amurrio).....	945 06 62 15



### Aiara Informática y Comunicaciones

Un amplio abanico de soluciones  
que hace que nuestros clientes  
continúen confiando en AIARA  
**INFORMÁTICA Y COMUNICACIONES**

Ingeniería y consultoría informática  
Suministro e instalación de equipamiento informático  
Redes locales, wan, comunicaciones e internet  
Software de gestión y/o a medida, web's, ofimática  
Servicio de asistencia técnica y mantenimientos  
Outsourcing, telemantenimiento  
Servicios de protección de datos, recuperación antidesastres  
Soluciones de seguridad informática (backup online, antivirus) etc.

Barrio Gardea, s/n. • Edificio Cerámica, dpto. 2-9 • Laudio/Llodio  
**Tel. 94 672 49 48 • [aic@aiaraic.com](mailto:aic@aiaraic.com) • [www.aiaraic.com](http://www.aiaraic.com)**



Desde 1990  
**avacon s.a.**  
División  
**informática**

[www.avaconinformatica.com](http://www.avaconinformatica.com)

Oficinas  


Comercios  


Particulares  


Componentes, Smartphones,  
Asistencia Técnica, TPVs,  
Ordenadores, Accesorios,  
Puesta a punto, Antivirus ...

Industrialdea Pb 3-6, Llodio. ☎ **94 672 7757**



## QUICK PC REPAIR

**La informática clara y sencilla.**  
Soluciones a domicilio para cualquier  
problema informático, formación,  
reparación y mantenimiento.

Dionisio Aldama, 2 Amurrio  
telf: 685 70 19 56 web: [www.quickpcrepair.es](http://www.quickpcrepair.es)  
mail: [quickpcrepair@quickpcrepair.es](mailto:quickpcrepair@quickpcrepair.es)

<b>QUICK PC REPAIR</b> Dionisio Aldama, 2 (amurrio).....	685 70 19 56
<b>XULAT IT - DINAPYME</b> Dionisio Aldama, 3 (Amurrio).....	687 95 25 93

## INGENIERÍA INGENIARITZAK

<b>ADC AUTOMÁTICA, S.L.</b> Pol. Ind. de Murga, pab. 6 (Murga).....	945 39 93 53
<b>AVACON, S.A. Ingeniería</b> Pol. Industrialdea, pab. 3-6 (Laudio/Llodio).....	94 672 57 36

<b>DINALAN, S.L.</b> Polígono Arza, 7 (Laudio/Llodio).....	94 672 74 72
<b>GESTANOR, S.L.</b> Industrialdea Edif. Cerámica pl. 3 dpto. 10 (Laudio/Llodio).....	94 652 73 14
<b>GUTIÉRREZ GONZÁLEZ, VICENTE</b> Armurubenta, 3 (Amurrio).....	652 72 12 75
<b>IGOR GARCÍA PINEDO</b> Arenalde, 23 (Amurrio) .....	645 70 83 24
<b>LEZIAGA</b> Pol. Basauri, 13 (Okondo) .....	945 89 85 10
<b>TECHPROPACK</b> Pol. Maskuribai, A3 (Amurrio) .....	945 89 15 56

## INGENIERÍA AGRARIA NEKAZARITZARAKO INGENIARITZA

<b>AIALUR, S.L.</b> Pol. Maskuribai, pab. B03-B10 (Amurrio) .....	945 89 02 56
--	--------------

## INMOBILIARIAS HIGIEZINEN AGENTZIAK

<b>EGUBEGI</b> Araba, 1 (Laudio/Llodio).....	94 656 16 25
<b>ELKARLAN U&amp;P GESTION INMOBILIARIA, S.L.</b> Fueros, 2 (Amurrio).....	945 39 33 51
Lamuza, 12 (Laudio/Llodio).....	94 672 74 28
<b>ETXAURRE</b> Avda. Zumalakarregui, 38 (Laudio/Llodio).....	94 672 85 50
<b>ETXEGOIEN</b> Dionisio Aldama, 2 trasera (Amurrio).....	945 89 09 88
<b>FINCAS LLANO</b> Lamuza, 5 (Laudio/Llodio).....	94 672 17 50
<b>GRUPO DE SERVICIOS IRUÑA LAN, S.L.</b> Plaza Alberto Acero, 13 (Laudio/Llodio) .....	94 672 02 53
<b>GRUPO INMOBILIARIO PINEDO, S.L. (ver anuncio en pag. 29)</b> Elexondo, 2 (Amurrio) .....	945 89 13 12
<b>INMOBILIARIA ARMURU, S.L.</b> Aldai, 1 bajo (Amurrio) .....	945 89 23 82
<b>INMOBILIARIA NERVION</b> Avda. Ayala, 2 (Amurrio).....	945 89 34 09



**Tel. 945 89 02 56**  
Fax. 945 89 23 24

- > Topografía de obra
- > Medición de terrenos
- > Deslindes y amojonamientos
- > Evaluaciones de impacto ambiental
- > Proyectos medioambientales
- > Planes de gestión forestal sostenible
- > Proyectos y licencias de actividad en explotaciones agropecuarias
- > Tasación de pinares
- > Valoraciones y tasaciones

Maskuribai Industrialdea, pab. B-10 01470 AMURRIO (Araba) aialur@aialur.com

etxaurre

inmobiliaria

etxaurre

94 672 85 50

ATENCIÓN AL CLIENTE

- Viviendas
- Locales
- Terrenos
- Valoraciones

www.etxaurre.com  
info@etxaurre.com

<b>INTXAURRONGO</b> Herriko Plaza, 10 (Laudio/Llodio).....	94 672 66 19
<b>LANDAKO</b> Dionisio Aldama, 5 (Amurrio).....	665 71 92 02
<b>ONDARE - S.B. SERVICIOS (ver anuncio en pag. 29)</b> Avda. Zumalakarregi, 56 bajo (Laudio/Llodio) .....	94 672 04 34
<b>JARDINEROS LORAZAINAK</b>	
<b>ARTEA MEDIO-AMBIENTE Y JARDINERÍA, S.L.</b> (Artziniega).....	672 00 28 96



# INMOBILIARIA FINCAS LLANO

www.fincasllano.es



**LLODIO.** Lamuza, 5 bajo  
T. 94 672 17 50 - 659 15 86 82  
amaya@fincasllano.es

**ORDUÑA.** Gran Vía, 7  
T. 945 38 44 97 - 619 46 50 46  
elenallano@icloud.com

**Gestoría en LLODIO**  
Alava, 6 Bajo - T. 94 672 85 54

¡Deja que te asesoremos y encuentra la casa de tus sueños con nosotros!  
¡Es tu momento, aprovéchalo!





# Jardines José Manuel

Creación y mantenimiento de jardines  
Cierres y riegos automáticos

Tfno. 670 44 52 07

JOSÉ MANUEL MARTÍN. Apdo. Correos, 97 • 01470 AMURRIO (ÁLAVA)  
F. 945 39 30 63 • jardinesjosemanuel@hotmail.com

## JARDINES JOSÉ MANUEL

Mendigain, 20 (Amurrio)..... 670 44 52 07

## JARDINERÍA URKIA LOREZAINZA

Félix Murga, 9 - 1º dcha (Amurrio)..... 677 10 37 49

## GARDEN ERENA

Los Olmos, 3 (Murga)..... 635 70 67 34

## JARDINERÍA ARBOLAN, S.L.

Larrazabal, 25 (Laudio/Llodio)..... 94 672 83 94

## JARDINERÍA ERROSATE LORE

Barrio Inarza, 73 (Respaldiza)..... 945 39 94 35

## ORKATZ, S.L.

(Ayala-Aiara)..... 657 70 11 17

## JOYERÍAS - RELOJERÍAS

### BITXI ETA ERLOJU DENDAK

#### ITXIBEL

Pío XII, 6 (Laudio/Llodio)..... 94 672 41 71

#### KASKIBEL

Ezka, 4 (Laudio/Llodio)..... 94 672 84 53

#### LAMBARRI

Etxegoien, 1 (Amurrio)..... 945 39 35 72

Avda. Zumalakarregi, 49 (Laudio/Llodio)..... 94 672 84 95

#### MADIS JOYEROS

Iturralde, 6 (Amurrio)..... 945 89 26 93

#### TALLER JOYERÍA JUAN

Nerbioi, 10 (Laudio/Llodio)..... 94 672 61 30

## KEBAB

### KEBAK

#### DONER KEBAB

Araba, 2 (Laudio/Llodio)..... 94 403 00 56

#### DONER KEBAB PRINCE EUROPA

Motxotekale, 2 (Laudio/Llodio)..... 94 612 04 86

#### GOXO DONER KEBAB

Zubiko Kurajo, 9 (Laudio/Llodio)..... 94 652 28 51

#### KEBAB K2

Lucas Rey,5 (Amurrio)..... 945 89 16 35



- ✦ Jardinería y Podas
- ✦ Desbroces con tractor oruga
- ✦ Desbroces con tractor de ruedas
- ✦ Desbroces con desbrozadora de brazo

**ORKATZ S.L.**  
**BASOLANAK**  
**T. 657 70 11 17**

## LANAS

### ARTILEAK

#### KARISMA

Avda. Ayala, 4 (Amurrio)..... 945 89 13 38

## LAVANDERÍAS

### GARBITEGIAK

#### LURRIN

Plaza Boriñaur, 9 (Amurrio)..... 945 39 30 52

#### TINTORERÍA NERVIÓN

Zubiko Kurajo, 1 (Laudio/Llodio)..... 94 672 04 81

#### TINTORERÍA ZAISEC

Plaza Ostegieta, 1 (Laudio/Llodio)..... 94 672 84 07

## LECHE

### ESNEA

#### BERGANZA, S.C.

Quejana, 15 (Quejana)..... 945 39 92 97

## LENCERÍA

### LENTZERIA-DENDAK

#### AURORI

Avda. Zumalakarregi, 43 (Laudio/Llodio)..... 94 601 64 74

#### BAZAR SAN JOSÉ

Nerbioi, 30 (Laudio/Llodio)..... 94 672 05 86

#### COMERCIOS NATALIA

Avda. Zumalakarregi, 38 (Laudio/Llodio)..... 94 672 18 21

#### EGUILUZ

José de Madinabeitia, 8 (Amurrio)..... 945 89 06 15

#### ELO

Lamuza, 25 (Laudio/Llodio)..... 94 672 61 53

#### KATIBEL

Iturralde, 4 (Amurrio)..... 945 39 36 38

#### KOLORE

Areta, 35 bajo 3 (Laudio/Llodio)..... 639 12 29 60

#### MODIMEL-LA

Ezka, 4 (Laudio/Llodio)..... 94 403 60 19

#### TELMER

Dionisio Aldama, 3 (Amurrio)..... 945 89 23 07

Gardea, 32  
LLODIO  
Tel/F. 94 672 25 91  
M. 690 22 75 49  
www.forestalfrias.com  
forestalfrias@hotmail.com



Compra - venta de madera  
Roble • Encina • Haya  
Trabajos forestales - Venta de pelet  
Servicio a domicilio

**ARAZKI**  
GARBIKETA, S.L.

**25 AÑOS  
DE EXPERIENCIA  
A SU SERVICIO**

Fosas sépticas

Pozos negros

Colectores

Residuos  
industriales

Desobstrucción de tuberías,  
conducciones y redes de alcantarillado



☎ 94 672 80 84 - 630 823 006  
arazkigarbiketa@euskalnet.net

Pintor José Arrue, 7 A • LAUDIO (Araba)

**LA** Limpiezas **AYALA** Garbiketak, S.L.

Empresas Oficinas Colegios Comunidades



Urbanización Isasi, 28 izda. -LLODIO- Tel. 94 672 14 43 - 620 250 622  
correo@limpiezasayala.es - www.limpiezasayala.es

**LEÑA  
EGURRA**

**GESTIÓN FORESTAL FRÍAS, S.L.**

Gardea, 32 (Laudio/Llodio).....94 672 25 91

**LIBRERÍAS  
LIBURUDENAK**

**ARIN LIBURUDENDA**

Avda. Zumalakarregi, 21 (Laudio/Llodio).....94 672 44 44

**ARTELAN**

Baias, 6 (Laudio/Llodio).....94 657 99 78

**KIOSKO LEKANDA**

Maestro Elorza, s/n. (Laudio/Llodio).....94 672 20 54

**LIBRERÍA ARANTZAR**

Arantzar, 1 (Laudio/Llodio).....94 403 82 32

**LIBRERÍA EGUZKI**

Etzegoien, 3 (Amurrio).....945 89 08 87

**LIBRERÍA GAROA**

Frontón, 12 (Amurrio).....945 89 10 78

**LIBRERÍA SAN JOSÉ**

Zabaleko, 8 (Amurrio).....945 89 08 16

**LIBRERÍA SANZ**

Avda. Añala, 1 (Amurrio).....945 89 02 29

**ZUHAITZA LIBURUDENDA**

Nerbioi, 2 (Laudio/Llodio).....94 672 90 91

**LICORES (Fabricantes)  
LIKOREAK (Lantegiak)**

**DESTILERÍAS MANUEL ACHA FÁBRICA DE LICORES, S.A.**

Maskuribai, 4 (Amurrio).....945 89 18 12

**FÁBRICA DE LICORES VICTOR BARAÑANO, S.L.**

Pol. Maskuribai, pab. A-6 (Amurrio).....945 39 32 53

**LIMPIEZAS  
GARBIKETAK**

**ARAZKI GARBIKETA, S.L.**

José Arrue, 7 A (Laudio/Llodio).....94 672 80 84

**GARBIPLUS**

Gardea, 4 (Laudio/Llodio).....94 672 83 33

**LIMPIEZAS AYALA GARBIKETAK, S.L.**

Urbanización Isasi, 28 izda. (Laudio/Llodio).....620 25 06 22



**LIMPIEZAS  
YOLI & Mª JOSE, S.C.**

**PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO**

Tfnos. 620 924 675 - 945 028 851

Landako, 20-4º E - AMURRIO (Alava)



**LIMPIEZAS EGIZAR**  
Limpieza y aroma

T. 693 75 59 67 - 679 22 40 22  
Zabaleko, 8 - 1º D  
01470 AMURRIO (Álava)

# Limpiezas Eskaltza

☎ 637 274 186  
OKONDO / LLODIO  
(Alava)

Limpiezas fin de obra  
Comunidades  
Comercios  
Oficinas  
Pabellones, etc.

# LIMPIEZAS REINA




Tfno. 606 10 10 18  
Gardea, 22 - 2º D  
LLODIO (Alava)



# LIMPIEZAS URQUIJO

Limpiezas industriales  
Comunidades  
Oficinas

Gardea, 22 bajo  
Tel. 679 986 760  
01400 LLODIO (Alava)

**LIMPIEZAS EGIZAR**  
Armurubenta, 1 - 3º D (Amurrio)..... 693 75 59 67

**LIMPIEZAS ERROTAXO**  
Landako, 30 - 5º B (Amurrio)..... 645 71 36 32

**LIMPIEZAS ESKALTZA**  
(Laudio/Llodio)..... 637 27 41 86

**LIMPIEZAS KAROBI**  
Ugarte, 23 (Laudio/Llodio)..... 610 29 66 79

**LIMPIEZAS NERVIÓN**  
Intxaurdio, 2 E Entrepr. C (Amurrio)..... 635 75 36 26

**LIMPIEZAS REINA**  
Bº. Gardea, 22 - 2º dcha. (Laudio/Llodio)..... 94 672 54 53

**LIMPIEZAS URQUIJO**  
Bº Gardea, 22 bajo (Laudio/Llodio)..... 679 98 67 60

**LIMPIEZAS YOLI Y MARI JOSE, S.C.**  
Landako, 20 (Amurrio)..... 620 92 46 75

## LIMPIEZAS (Productos de) GARBIKETAK (Produktuak)

**COPROLINOR**  
Pol. Aldaiturriaga, s/n. (Amurrio)..... 944 15 28 68

**GARBILABEL**  
Ctra. Vitoria, 21 (Laudio/Llodio)..... 94 675 43 62

## LOGOPEDIAS LOGOPEDIK

### EQUIPO PSICOPEDAGÓGICO IZAR

Pío XII, 1 - 1º A (Laudio/Llodio)..... 94 672 63 19

- **Habla**
  - Dislalias
  - Disglosia
  - Disartria
- **Deglución atípica**
- **Esclerosis múltiple y lateral**




**IZAR**  
Pío XII, 1-1º A  
01400 LAUDIO-LLODIO  
Tel. 94 672 63 19  
www.gabineteizar.com

- **Voz**
  - Disfonías (afonías, nódulos, parálisis...)
- **Afasia** (trombosis, infarto cerebral,...)
- **Disfasia**
- **Lenguaje y memoria 3ª edad**

## PEDAGOGOS - LOGOPEDAS - PSICOLOGOS

Atención a niños y adultos (tratamientos a domicilio)

- **Mintza:** dislalia, disglosia, disartia
- **Ahotsa:** disfonías (nódulos, afonías, parálisis...)
- **Hizkuntza:**
  - AFASIA por trombosis, infarto cerebral, traumatismos...
  - Lenguaje y memoria en 3ª edad
  - Esclerosis múltiple y lateral
  - T.E.L.
  - Dislexia
- **Deglución atípica/Degluzio arazoak**
- **Atención temprana**



**Umeak eta nagusiak**



Etixerako zerbitzua

**Virgen del Carmen, 39  
LAUDIO -ARABA-**

T. 94 672 63 91 - 656 742 722  
hitzlogopedia@gmail.com  
www.hitzlogopedia.com

R.P.S. 1.85/14




**Polígono Industrial, 16**  
**01479 MURGA-AIALA**  
**Alava**

Tel.: +(34) 945 39 90 72  
Fax: +(34) 945 39 92 23  
Mail: etorki@etorki.com  
www.etorki.com

**Etoroki**  
Industria de la madera  
Servicios forestales

**COMPRA-VENTA DE MADERA EN PIE Y ELABORADA DE RESINOSAS**  
**ERRETXINATSUEN EGURRA SALEROSTEN DUGU, ZUTIK EDO ELABORATUTA**

**Pino insignis, marítimo, laricio, silvestre, abeto, ciprés, alerce, etc.**

Disponemos de operarios y maquinaria especializados en trabajos forestales  
Baso lanetarako langile eta makinaria berezituak ditugu.

**Matarrasas y entresacas maderables (a partir de la 3ª)**

**GABINETE DE LOGOPEDIA BERGÓN**  
Larrinaga, 1 entreplanta (Amurrio).....665 71 45 11

**HITZ LOGOPEDIA GABINETEA (ver anuncio en pag. 65)**  
Virgen del Carmen, 39 (Laudio/Llodio) .....94 672 63 91

**OREKA**  
José Matía, 6 bajo (Laudio/Llodio).....94 465 98 13

## MADERAS ZURAK

**ASERRADERO OLABARRIETA, S.L.**  
San Román, s/n. (Okondo) .....945 89 80 10

**ASERRADERO OTXANDIANO**  
Bº. Zudibiarte, pab. 15 (Okondo) .....945 89 85 03

**ETORKI COOPERATIVA ELKARTEA**  
Pol. Ind. de Murga, s/n. (Murga).....945 39 90 72

**GESTIÓN FORESTAL FRÍAS, S.L. (ver anuncio en pag. 64)**  
Gardea, 32 (Laudio/Llodio).....94 672 25 91

**MADERAS AYALA, S.COOP.**  
Ctra. Respaldiza, s/n. (Murga) .....945 39 91 75

**MADERAS DE LLODIO**  
Pol. Ind. Santa Cruz (Laudio/Llodio).....94 672 01 00

**MADERAS MURGA, S.L.**  
Pol. Ind. de Murga, s/n. (Murga).....629 40 37 19

**MADERAS SARATXAGA, S.L.**  
Elexondo, 22 (Amurrio).....945 39 37 39

**MADERAS ZERRABE, S.L.**  
Barrio Zerrabe, s/n. (Zuaza) .....629 40 37 19

## MANGUERAS MAHUKAK

**COPLASVA**  
Polígono Kalzadako, B 10-11 (Amurrio).....945 89 00 50

## MANICURA Y PEDICURA MANIKURA ETA PEDIKUROA

**LORY LAILS**  
Ezka, 3 (Laudio/Llodio).....654 75 99 01

## MANTENIMIENTO DE INST. DEPORTIVAS KIROLDEGI MANTENTZEA

**BEHARRA**  
Frontón, s/n. (Amurrio).....945 89 05 49



# Maderas Ayala

S.Coop.

**Aserradero mecánico**  
**Explotaciones forestales**  
**Compra de montes**

Ctra. Respaldiza, s/n. Tel. 945 39 91 75  
01479 MURGA - AYALA (ÁLAVA) Fax. 945 39 93 49  
maderasayala@maderasayala.com Móvil. 617 38 05 30



PRIMER FABRICANTE DE EUROPA  
DE TABLERO CONTRACHAPADO  
CON PINO RADIATA

- Liderazgo
- Responsabilidad
- Innovación

Polígono Ind. Santa Cruz s/n • 01400 Llodio (Álava) Spain  
Phone: + 34 94 672 01 00 • www.maderasdelloedio.com

# Maderas MURGA, S.L.

# Maderas ZERRABE, S.L.

## ASERRADEROS INDUSTRIALES

## COMPRA DE MONTES

Pol. Ind. de Ayala, 14 Barrio Zerrabe  
MURGA (Álava) ZUAZA (Álava)  
maderasmurga@icloud.com maderaszerrabe@icloud.com

**Tel. 629 40 37 19**



**MADERAS SARATXAGA S.L.**  
Servicios y Explotaciones Forestales

PEFC - NO PEFC  
Nº PEFC/14 - 28 - 00001

ISO 9001:2008  
ISO 14001:2004

Móvil: 606 46 00 45  
Tel. 945 39 37 39  
Fax. 945 39 35 68

**COMPRA DE PINO**  
**TRANSPORTE FORESTAL**

**DIRECCIÓN SOCIAL**  
Barrio Gurutzalde, 43  
48480 Zaratamo - Bizkaia  
msaratxaga@msaratxaga.com

**DIRECCIÓN POSTAL**  
Elexondo, 22 bajo  
01470 Amurrio - Álava

# ALQUILER DE MAQUINARIA

# ENKARKI

alquilamos soluciones

vendemos servicios

Pol. Ind. ARZA II • 946 43 00 42 • LAUDIO/LLODIO  
[www.enkarki.net](http://www.enkarki.net) • [enkarki@enkarki.net](mailto:enkarki@enkarki.net)

## SERDEPOR

Abiaga, 2 (Amurrio) ..... 945 39 36 42

## TALDESORT SERVICIOS DEPORTIVOS, S.L.

Refor Enpresaldea (Amurrio) ..... 639 52 00 07

## MAQUINARIA (Alquiler)

### MAKINERIA (Alogera)

## CHACO AMURRIO, S.L.

Pol. Ind. Saratxo, 10 pab. C-6 (Amurrio) ..... 945 89 02 38

## ENKARKI

Pol. Ind. Arza, 2 (Laudio/Llodio) ..... 946 43 00 42

## MAQUINARIA (Reparación)

### MAKINEN KONPONKETA

## HIRURKO, S.L.

Vitoria, 21 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 65 36

## TALLERES SERVILAN, S.L.

Pol. Ind. Santa Cruz, pab. 8 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 65 60

## MAQUINARIA AGRÍCOLA

### NEKAZARITZA MAKINERIA

## AIALA MOTOR, S.A.

Barrio Zankueta, s/n. (Amurrio) ..... 945 89 22 91

## ASPIAZU CAMPO, JOSE

Juncal, 3 (Zuaza) ..... 945 39 95 39

## MAQUINARIA ESCUZA

Pol. Tres Cruces, local 4 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 06 66

## MOTOCICLETAS AURELIO (ver anuncio en pag. 71)

Pol. Industrialdea, pab. 4-9 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 36 58

## MOTOS OTEGI

Restergo, 15 (Luiaondo) ..... 945 39 33 96

## TALLERES MECÁNICOS GANCEDO, S.L.

Mendieta, 44 bis (Menagarai) ..... 945 39 90 47

## MAQUINARIA FORESTAL

### BASOGINTZAKO MAKINERIA

## TALLERES ABASOLO

Bº Irabien, 33 (Okondo) ..... 945 89 80 92

## MAQUINARIA HERRAMIENTA

### MAKINA ERREMINTAK

## ANUNCIBAI AFILADOS

Elkartegia, s/n. (Laudio/Llodio) ..... 94 672 64 85

## ASKARGAN, S.L.

Pol. Ind. Aldaiturriaga, 8 Pab. 1-2 (Amurrio) ..... 945 39 33 45

## CUCHILLAS Y DISCOS INDUSTRIALES MARIAKA, S.A.L.

Pol. Arantzar, pab. 4-5 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 64 11

## GRUPO AIDEMA

Pol. Ind. de Murga, s/n. (Murga) ..... 945 39 92 82

## MANUFACTURAS OSORO, S.A. (componentes)

Pol. Ind. Arza, 4 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 35 49

## OTAOLA OBALDIA, JUAN ANGEL

Ugartebetxi, 15 (Amurrio) ..... 945 39 34 52

## TALLERES SERVILAN, S.L.

Pol. Ind. Santa Cruz, pab. 8 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 65 60

## TECNOPACK, S.L.

Aiarako Industrialdea, pab. 4 (Murga) ..... 945 39 94 22

## MARKETING

### MARKETINA

## ALMA DIGITAL

Mendiko, 2 (Amurrio) ..... 656 80 09 48

## GIZARLINE TELECOMUNICACIÓN COMUNITARIA

Landaburu, 15 (Amurrio) ..... 945 89 09 83

## KOMUNIKA

Refor enpresaldea, 2 solairua (Amurrio) ..... 688 62 53 66

## Maquinaria Eskuza

Venta y Reparación de  
Maquinaria Agrícola



94 672 06 66

Zumalakarregi, 64 (junto gasolinera de Eroski) LAUDIO/LLODIO



## MÁRMOLES MARMOLAK

**MARMOLERÍA BILBAO**  
Cuesta del Hospital, 1 (Artziniega) ..... 945 39 60 49

**MARMOLES DEL NERVIÓN, S.A.**  
Pol. Ind. Aldaiturriaga, s/n. (Amurrio) ..... 945 39 36 40

## MARROQUINERÍA (Tiendas de) LARRUKIDENDAK

**LA PIEL**  
Araba, 2 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 02 71

**MODAPIEL**  
Dionisio Aldama, 7 (Amurrio) ..... 945 89 08 91



# AIALA, S.A.

MATERIALES DE CONSTRUCCION

*Materiales de construcción - fontanería y calefacción - cerámica  
sanitario e hidromasaje • mobiliario y accesorios de baño  
chimeneas - estufas de pellets - hierros y mallazos*

**Aiala Materiales de Construcción**

Pol. Aldaiturriaga, s/n. Amurrio (Álava)  
Tel. 945 89 11 41  
aiala@mcaiala.com - www.mcaiala.com



## MASAJISTAS MASAJISTAK

**CENTRO DE FISIOTERAPIA J. BALADO (ver anuncio en pag. 55)**  
Dionisio Aldama, 22 (Amurrio) ..... 945 89 25 14

**GARAY LARREA, J.**  
Areta, 17 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 49 14

**HAYTAMA (ver anuncio en pag. 79)**  
Larrinaga, 1 entreplanta B (Amurrio) ..... 945 77 39 80

**LAÑA MASAJES**  
(Amurrio) ..... 696 75 86 64

**MANZANARES MARTÍNEZ, RAFAELA**  
Virgen del Carmen, 31 (Laudio/Llodio) ..... 696 23 84 94

**VALDEOLMILLOS PADILLA, ADOLFO**  
Etxeogoin, 14 (Amurrio) ..... 667 31 47 13

## MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN ERAIKUNTZAKO MATERIALAK

**ALMACENES ÁLAVA**  
Pol. Ind. Arza, pab. 15-16 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 05 68

**MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN AIALA, S.A.**  
Pol. Ind. Aldaiturriaga, s/n. (Amurrio) ..... 945 89 11 41

**MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN ARREGI, S.L.**  
Lexarraga, 3 (Amurrio) ..... 945 89 06 61

**PLAZA AMURRIO, S.A.**  
Pol. Ind. Zankueta, s/n. (Amurrio) ..... 945 89 02 93

## MECANIZADO DE PIEZAS PIEZEN MEKANIZAZIOA

**AMETS, S.L.**  
Pol. Industrialdea, 1-1, 1-2 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 24 53

**ERLAS**  
Pol. Ind. Aldaiturriaga (Amurrio) ..... 617 49 84 48

**MECANIZADOS KM, S.L.**  
Pol. Ind. Arza, pab. 3 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 53 62

**MECANIZADOS MEABE, S.L.**  
Pol. Ind. Aldaiturriaga, 6 B (Amurrio) ..... 945 39 32 79

**MEKATXABIR, S.L.**  
Pol. Industrialdea, pab. 4-7 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 21 68

**TALLERES ARETXAGA, S.L.**  
Katuxa Ibarra, 7 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 10 66

**TALLERES DULAU, S.L.**  
Pol. Ind. Arza, pab. 14 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 74 50

**TALLERES J. BORDAGARAY, S.L.**  
Pol. Aldaiturriaga, 8 pab. 21-22-23 (Amurrio) ..... 669 75 67 39

**TALLERES MECANICOS FURLAB, S.L.**  
Pol. Ind. Aldaiturriaga, 8 (Amurrio) ..... 945 89 21 27

**VOESTALPINE**  
Zudibiarte, s/n. (Okondo) ..... 945 89 84 97

## MEDICINA CHINA TXINAKO MEDIKUNTZA

**HAYTAMA (ver anuncio en pag. 79)**  
Larrinaga, 1 entreplanta B (Amurrio) ..... 945 77 39 80

## MEDICINA DEL DEPORTE KIROL MEDIKUNTZA

### CENTRO MÉDICO AIALA (ver anuncio en pag. 55)

Iritxusi, 4 y 6 (Amurrio) ..... 945 89 00 21  
Avda. Zumalakarregi, 3 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 66 82

## MÉDICOS (Análisis clínicos) MEDIKUAK (Analisi klinikoak)

### ANÁLISIS CLÍNICOS EUSKALDUNA

Virgen del Carmen, 31 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 65 05

### CENTRO MÉDICO AIALA (ver anuncio en pag. 55)

Iritxusi, 4 y 6 (Amurrio) ..... 945 89 00 21  
Avda. Zumalakarregi, 3 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 66 82

## MÉDICOS (Cirugía Ortopédica) MEDIKUAK (Kirurgia ortopedikoa)

### AREIZAGA, LUIS

Avda. Zumalakarregi, 3 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 26 25

## MÉDICOS (Ginecología) MEDIKUAK (Ginekologia)

### ETXEBARRIA LÓPEZ, OLGA

Bañuetaibar, 1 (Amurrio) ..... 945 39 38 31

### GONZÁLEZ ECHEVARRI, JULIO A.

Araba, 2 - 2º (Laudio/Llodio) ..... 94 403 05 27

## MÉDICOS (Medicina general) MEDIKUAK (Medikuntza orokorra)

### ANDRÉS PINEDO, ANTXON

Fronton, 2 - 2º E (Amurrio) ..... 945 89 23 11

### BRAVO REDONDO, ELÍAS

Virgen del Carmen, 33 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 40 02

### CENTRO MÉDICO AIALA (ver anuncio en pag. 55)

Iritxusi, 4 y 6 (Amurrio) ..... 945 89 00 21  
Avda. Zumalakarregi, 3 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 66 82

### GARCÍA GARRIDO, RAÚL

Landako, 25 - 3º B (Amurrio) ..... 945 02 88 79

### PINEDO OLABARRIA, MIGUEL ÁNGEL

Zabalibar, 9 - 1º dcha. (Amurrio) ..... 945 89 23 28

### VALERO, AMAYA

Pío XII, 5 - 1º A (Laudio/Llodio) ..... 607 42 21 51

## MEDICOS (Oftalmología) MEDIKUAK (Oftalmologia)

### ALVARADO, CARLOS

Avda. Zumalakarregi, 3 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 66 82

### CENTRO MÉDICO AIALA (ver anuncio en pag. 55)

Iritxusi, 4 y 6 (Amurrio) ..... 945 89 00 21  
Avda. Zumalakarregi, 3 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 66 82

### MARTÍNEZ COMPADRE, GABRIEL

Virgen del Carmen, 31 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 65 05

## MÉDICOS (Reconocimientos médicos) MEDIKUAK (Osasun-azterketa)

### CENTRO DE RECONOCIMIENTOS DE LAUDIO

Virgen del Carmen, 31 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 43 99

### CENTRO MÉDICO AIALA (ver anuncio en pag. 55)

Iritxusi, 4 y 6 (Amurrio) ..... 945 89 00 21  
Avda. Zumalakarregi, 3 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 66 82

## MENSAJERÍAS MEZULARI ENPRESAK

### ENEKO ZUBIAGA ECHEGUREN

San Antón, 2 - 4 dcha. (Amurrio) ..... 615 75 04 60

### MDL MENSAJEROS

Izoria, 4 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 66 88

### MRW

Avda. Zumalakarregi, 5 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 65 09

### SEUR

Pol. Industrialdea. Edif. Cerámica (Laudio/Llodio) ..... 94 672 37 68

## MERCERÍAS MERTZERIAK

### CAPRICHOS

Avda. Zumalakarregi, 44 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 53 14

### ELO

Lamuza, 25 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 61 53

### FORNITURAS SHARON

Ardantzazar, 1 (Laudio/Llodio) ..... 94 403 81 47



**plaza amurrio, SA**  
SUMINISTROS PARA LA CONSTRUCCIÓN

# NUEVA EXPOSICIÓN DE COCINAS Y CHIMENEAS



Y ADEMÁS...

Azulejos y baños  
Construcción  
Ferretería industrial  
Fontanería  
Menaje y Jardinería

creando tu estilo,  
creando tu hogar

Pol. Industrial Zankueta. Larrimbe, Amurrio (Álava)  
Tfno. 945 89 02 93 Fax. 945 89 00 00 • www.plazaamurrio.com

<b>KATIBEL</b>	
Iturralde, 4 (Amurrio) .....	945 39 36 38
<b>KOLORE</b>	
Areta, 35 bajo 3 (Laudio/Llodio).....	639 12 29 60
<b>MARI ÁNGELES MAYO</b>	
Motxotekale, 5 (Laudio/Llodio) .....	94 672 58 24
<b>NURIA</b>	
Barrenkale, 4 (Artziniega).....	945 39 63 30
<b>ROBLEDOS</b>	
Avda. Ayala, 1 (Amurrio).....	658 70 74 47
<b>TELMER</b>	
Dionisio Aldama, 3 (Amurrio) .....	945 89 23 07
<b>TXIKITAS</b>	
Avda. Zumalakarregi, 26 (Laudio/Llodio) .....	94 672 42 35

## MOBILIARIO ESCOLAR ESKOLAKO ALTZARIAK

<b>MOBI DECOR 2000, S.L.</b>	
B° Azpitueta, 29 (Murga).....	945 39 93 94

## MODA (Tiendas de) MODADENDAK

<b>ABASCAL</b>	
Pío XII, 9 (Laudio/Llodio) .....	94 672 49 79
Dionisio Aldama, 2 (Amurrio) .....	945 89 03 04
<b>AMAIA</b>	
Alberto Acero, 13 bajo (Laudio/Llodio) .....	94 608 42 40
<b>ARES</b>	
Ezka, 3 (Laudio/Llodio).....	94 672 36 76
<b>BESTE MUNDUA</b>	
Plaza Alberto Acero, 4 (Laudio/Llodio) .....	94 403 60 34
<b>BOGGA</b>	
Avda. Zumalakarregi, 44 (Laudio/Llodio) .....	94 672 65 32
<b>CAN-CAN</b>	
Avda. Zumalakarregi, 39 (Laudio/Llodio) .....	606 71 49 18
Iturralde, 4 (Amurrio) .....	626 72 91 58
<b>CHARITO</b>	
Avda. Zumalakarregi, 24 (Laudio/Llodio) .....	94 672 06 87
<b>CHAROL</b>	
Pío XII, 11 (Laudio/Llodio) .....	94 672 56 08
<b>CRISYS</b>	
Avda. Zumalakarregi, 40 (Laudio/Llodio) .....	94 672 63 24
<b>D-NIEVES</b>	
Elexondo, 5 (Amurrio) .....	945 89 25 97
<b>DN</b>	
Avda. Zumalakarregi, 42 (Laudio/Llodio) .....	658 73 25 66
<b>EL ESCAPARATE</b>	
Baia, 4 bajo izda. (Laudio/Llodio) .....	94 407 92 99
<b>EZ &amp; BAI</b>	
Ibaizabal, 4 (Laudio/Llodio) .....	94 602 08 21
<b>GANCEDO</b>	
Plaza San Antón, 1 (Amurrio) .....	945 02 63 60
<b>GLOSS</b>	
Avda. Zumalakarregi, 42 (Laudio/Llodio) .....	94 672 24 37
<b>HIT</b>	
Dionisio Aldama, 11 (Amurrio) .....	945 02 53 07


<b>IRRINTZI ESKAL JANTZI DENDA (ver anuncio en pag. 89)</b>	
Nerbioi, 28 (Laudio/Llodio).....	94 407 22 15
<b>JANI MARKEL</b>	
Avda. Zumalakarregi, 38 (Laudio/Llodio) .....	607 16 78 07
<b>JOLAN</b>	
Frontón, 12 (Amurrio) .....	945 04 91 57
<b>KAPRITX</b>	
Dionisio Aldama, 1 (Amurrio) .....	945 04 91 34
<b>LA BOHEME</b>	
Avda. Zumalakarregi, 40 (Laudio/Llodio) .....	94 672 24 37
<b>MODAS ANITA</b>	
Plaza Alberto Acero, 9 (Laudio/Llodio) .....	94 672 30 53
<b>NOVEDADES ELENA</b>	
Avda. Ayala, 2 (Amurrio) .....	945 89 00 48
<b>ONLY KLITZ</b>	
Avda. Zumalakarregi, 46 (Laudio/Llodio) .....	94 672 05 36
<b>SVEN</b>	
Zubiaur, 5 (Laudio/Llodio).....	94 672 07 33
<b>TRECE13</b>	
Pío XII, 10 (Laudio/Llodio) .....	94 602 51 14
<b>TRENPEA</b>	
Ezka, 2 bajo (Laudio/Llodio) .....	94 672 84 08
<b>TXIMELETA</b>	
Avda. Zumalakarregi, 50 (Laudio/Llodio) .....	94 672 27 20
<b>UNAN JANTZI DENDA</b>	
Araba, 1 (Laudio/Llodio).....	94 672 62 24

## MODA INFANTIL (Tiendas de) HAUR-MODADENDAK

<b>AZULES</b>	
Landako, 2 (Amurrio) .....	945 06 61 38
<b>BAZAR SAN JOSÉ</b>	
Nerbioi, 30 (Laudio/Llodio).....	94 672 05 86
<b>EGUILUZ</b>	
José de Madinabeitia, 8 (Amurrio).....	945 89 06 15
<b>KUKUMA</b>	
Avda. Zumalakarregi, 45 (Laudio/Llodio) .....	94 672 60 53
<b>MONAI</b>	
Ezka, 4 (Laudio/Llodio).....	94 403 00 86
<b>MIMITOS (ver anuncio en pag. 74)</b>	
Plaza Ostegieta, 3. Entrada Zumalakarregi (Laudio/Llodio) .....	94 675 46 59
<b>POLLITOS</b>	
Avda. Zumalakarregi, 49 (Laudio/Llodio) .....	945 03 32 52

kukuma   
Moda infantil

Avda. Zumalakarregi, 45  
Llodio (Álava)  
T. 94 672 60 53 - 637 75 72 08

www.kukumamoda.com  
info@kukumamoda.com  
 kukumamodainfantil

## MODA JOVEN GAZTE MODA

**AZULES**  
Landako, 2 (Amurrio) ..... 945 06 61 38

## MODISTAS JOSTUNAK

**ECHEGUREN VELASCO, ROSA**  
Lucas Rey, 5 - 1º A (Amurrio) ..... 945 89 03 85

**ENTRE PUNTO Y PUNTADA**  
Landako, 6 (Amurrio) ..... 945 89 11 01

## MONTAJES MUNTAKETAK

**ELEJALDE, JOSÉ MIGUEL (muebles)**  
Lexarraga, 18 - 1º (Amurrio) ..... 670 40 03 98

**MONTAJES XABIER (muebles)**  
(Amurrio) ..... 600 82 58 74

**MONTAJES Y CONSTRUCCIONES DILO, S.L.**  
Pol. Ind. Ayala, s/n. (Murga) ..... 945 39 94 53

## MONTAJES ELÉCTRICOS MUNTAKETA ELEKTRIKOAK

**ELECTRICIDAD BARRUETA (ver anuncio en pag. 49)**  
Pol. Industrialdea, pab. 3-4 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 17 65  
Maskuribai, A 01 (Amurrio) ..... 686 96 89 35

**ETXEGUREN ZERBITZUAK, S.L.**  
Pol. Industrial Kalzadako, pabellón B4 (Amurrio) ..... 945 89 07 91

**MONTAJES ELÉCTRICOS LLODIO, S.L.**  
Industrialdea, pab. 6 - 1 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 28 45

**MONTAJES ELÉCTRICOS KAMARAKA**  
Virgen del Carmen, 31 (Laudio/Llodio) ..... 94 403 62 59

**TECOEL, S.L.**  
Pol. Industrial Arza, 1 - Pab. 10 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 06 36

## MOTOCICLETAS MOTOZIKLETAK

**AURELIO MOTO Y JARDÍN, S.L.U.**  
Industrialde, pab. 4-9 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 36 58



Montajes Eléctricos en B.T. y A.T.  
Ingeniería y Proyectos Eléctricos

Tel. 94 672 06 36 Pol. Industrial ARZA 1, Pab. 10  
E-mail: tecoel@tecoel.es 01400 LAUDIO (Araba)

**MOTOS OTEGI**  
Restergo, 15 (Luiaondo) ..... 945 39 33 96

## MOTORES MOTOREAK

**AYZAR, S.L.**  
Pol. Ind. Arza, pab. B 1 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 01 25

**TALLERES QUINTANA**  
Telleria, pab. 4 - D (Laudio/Llodio) ..... 94 672 84 56

## MUEBLES ALTZARIAK

**ARMARIOS EMPOTRADOS VASCOS**  
Pol. Ind. Saratxo (Amurrio) ..... 945 10 50 02

**BAUTISTA MUEBLES Y DECORACIÓN**  
Pol. Ind. Santa Cruz, 1 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 77 00

**CESTERÍA MENDIVIL**  
Lamuza, 14 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 01 36

**EBANISTERÍA FRONTÓN**  
Pol. Aldaiturriaga, s/n. (Amurrio) ..... 945 89 21 47

**ECOMOBEL**  
Bañuetaibar, 14 (Amurrio) ..... 945 89 23 45

**ECOMOBEL ESTILO**  
José Matía, 24 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 50 19

**FIERRO HIJOS, S.L.**  
Bº Barroetaguren, 10 (Artziniega) ..... 945 39 61 97



**AURELIO**

www.aurelio.es



**VIKING®  
STIHL®**  
Reparación y Venta



Pol. Industrialdea, pab. 4-9  
01400 Laudio (Araba)

**Tel. y Fax: 94 672 36 58**



**TALLERES  
QUINTANA**



REPARACIÓN - REBOBINADO • VENTA DE MOTORES ELÉCTRICOS

c/ Tejería, pab. 4 - D (Bº Gardea) 01400 LAUDIO (Araba)

**Tel. 94 672 84 56 • Fax. 94 672 84 56**

tallerescuintana@tallerescuintana.com.es

<b>GARAYO ALTXARIAK</b> José Matia, 8-10 (Laudio/Llodio).....	94 672 04 29
<b>GOROSTIDI IDEAS</b> Herriko plaza, 3 (Laudio/Llodio).....	94 672 31 02
<b>GRUPO AIDEMA</b> Pol. Ind. de Murga, s/n. (Murga).....	945 39 92 82
<b>HIPER DEL MUEBLE</b> Pol. Ind. Arza, pab. 1-4 (Laudio/Llodio).....	94 672 85 33
<b>HURBLAN MOBILIARIO</b> Mendiko, 8 (Amurrio).....	945 89 04 46
<b>INTER&amp;DECO (ver anuncio en pag. 48)</b> Avda. Zumalakarregi, 11 (Laudio/Llodio).....	94 672 35 42
<b>LARDY MOBILIARIO</b> Aldai, 6 (Amurrio).....	945 39 34 61
<b>MUEBLES OYARGAR</b> Santa Eulalia, 1 (Artziniega).....	945 39 60 04
<b>MUEBLES Y DECORACION PUENTE, S.L.</b> Ugarte, 12-14 (Laudio/Llodio).....	94 672 07 15

## **MUEBLES DE BAÑO** **BAINUKO ALTZARIAK**

<b>ALMACENES ÁLAVA</b> Pol. Ind. Arza, pab. 15-16 (Laudio/Llodio).....	94 672 05 68
<b>BAUTISTA MUEBLES Y DECORACIÓN</b> Pol. Ind. Santa Cruz, 1 (Laudio/Llodio).....	94 672 77 00
<b>MATERIALES DE CONSTR. AIALA, S.A. (ver anuncio en pag. 68)</b> Pol. Ind. Aldaiturriaga, s/n. (Amurrio).....	945 89 11 41
<b>MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN ARREGI, S.L.</b> Lexarraga, 3 (Amurrio).....	945 89 06 61
<b>PLAZA AMURRIO, S.A. (ver anuncio en pag. 69)</b> Pol. Ind. Zankueta, s/n. (Amurrio).....	945 89 02 93
<b>SANEAMIENTOS OLALLA (ver anuncio en pag. 56)</b> Solozelai, 4 (Laudio/Llodio).....	94 672 15 37

## **MUEBLES DE COCINA** **SUKALDEKO ALTZARIAK**

<b>ARALAR ESTUDIO, S.L.</b> Industrialdea. Edif. Cerámica 2º - 2 (Laudio/Llodio).....	679 99 17 56
<b>BAUTISTA MUEBLES Y DECORACIÓN</b> Pol. Ind. Santa Cruz, 1 (Laudio/Llodio).....	94 672 77 00
<b>GAZTEINONDOK, S.A.L.</b> Ctra. Vitoria, 21 (Laudio/Llodio).....	94 672 80 71
<b>INTER&amp;DECO (ver anuncio en pag. 48)</b> Avda. Zumalakarregi, 11 (Laudio/Llodio).....	94 672 35 42
<b>IZASKUN</b> Elexondo, 19 (Amurrio).....	945 89 23 39
Nerbioi, 36 (Laudio/Llodio).....	94 672 56 39
<b>MANUFACTURAS OSORO, S.A. (componentes)</b> Pol. Ind. Arza, 4 (Laudio/Llodio).....	94 672 35 49
<b>ODIAGA, S.L.</b> Maskuribai, 11 (Amurrio).....	945 89 18 95
<b>PENINSULA 2000, S.A.</b> Poligono Industrial Ayala, B-21 (Murga).....	945 89 17 33
<b>PLAZA AMURRIO, S.A. (ver anuncio en pag. 69)</b> Pol. Ind. Zankueta, s/n. (Amurrio).....	945 89 02 93

## **MUEBLES DE OFICINA** **BULEGOKO ALTZARIAK**

<b>CANCELLER AYALA, S.L.</b> Pol. Aldaiturriaga, s/n. (Amurrio).....	945 89 35 00
---	--------------

<b>LUYANDO SYSTEM S.L.</b> San Lorenzo, 9 (Luiaondo).....	945 89 19 11
--	--------------

## **MUEBLES METÁLICOS** **METALEZKO ALTZARIAK**

<b>KIDER STORE SOLUTIONS, S.L.</b> Zabalibar, 8 (Amurrio).....	945 39 92 00
---	--------------

## **MÚSICA** **MUSIKA**

<b>TXISTUS GANCEDO</b> Armurulanda plaza, 1 (Amurrio).....	945 89 17 55
---	--------------

## **MUTUALIDADES** **MUTUALITATEAK**

<b>ASEPEYO</b> Plaza Alberto Acero, 6 (Laudio/Llodio).....	94 672 09 66
---	--------------

<b>ASEPEYO SERVICIO DE PREVENCIÓN</b> Poligono Industrialdea Edificio Cerámica (Laudio/Llodio).....	94 672 97 35
--	--------------

<b>MUTUALIA</b> Poligono Ind. de Arza, 7 (Laudio/Llodio).....	94 655 96 96
--	--------------

## **NEUMÁTICOS** **NEUMATIKOAK**

<b>NEUMÁTICOS CAMARERO</b> Avda. Zumalakarregi, 66 (Laudio/Llodio).....	94 672 06 81
--	--------------

<b>TALLERES PICAZA, S.A. (ver anuncio en pag. 86)</b> Avda. Zumalakarregi, 14 (Laudio/Llodio).....	94 672 74 81
Bº La Isla, s/n. (Arakaldo).....	94 672 74 81

## **NOTARÍAS** **NOTARIONTZAT**

<b>DE LA PEÑA CADENATO, J.M.</b> Elexondo, 9 (Amurrio).....	945 89 03 84
--	--------------

<b>GOMEZA VILLA, Mª</b> Herriko plaza, 3 - 2 C (Laudio/Llodio).....	94 672 82 18
--	--------------

## **ÓPTICAS** **OPTIKAK**

<b>AIALA VISIÓN (distribución)</b> Pol. Maskuribai, Z-8 (Amurrio).....	945 89 00 41
---	--------------

<b>CENTRO ÓPTICO JOSU</b> Iturralde 3 (Amurrio).....	945 39 37 78
---	--------------

<b>LUYANDO ÓPTICOS</b> Elexondo, 1 (Amurrio).....	945 89 24 22
Pio XII, 3 (Laudio/Llodio).....	94 404 22 86

<b>MULTIÓPTICA LAUDIO</b> Herriko plaza, 9 (Laudio/Llodio).....	94 672 45 20
--	--------------

<b>ÓPTICA LUYANDO</b> Avda. Zumalakarregi, 32 (Laudio/Llodio).....	94 672 60 65
---	--------------

## **ORFEBRERÍAS** **URREGINTZAK**

<b>RESTAURACIONES P. TRUJILLANO, S.C.</b> Pol. Ind. Saratxo, s/n. (Amurrio).....	945 39 33 16
---	--------------

## ORTOPEDIAS ORTOPEDIAK

### MINGORRI AYUDAS TÉCNICAS

Zubiaur, 5 trasera (Laudio/Llodio) ..... 94 657 44 48

### ORTOPEDIA AMURRIO

Frontón, 4 (Amurrio) ..... 945 89 02 01

### CARLOS FUERTES

Ardantzazar, 9 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 19 21

## OSTEOPATÍA OSTEOPATIA

### BIOK

Araba, 2 entreplanta dcha. (Laudio/Llodio) ..... 94 657 97 94

### CENTRO DE FISIOTERAPIA J. BALADO (ver anuncio en pag. 55)

Dionisio Aldama, 22 (Amurrio) ..... 945 89 25 14

### CENTRO MÉDICO AIALA (ver anuncio en pag. 55)

Iritxusi, 4 y 6 (Amurrio) ..... 945 89 00 21

Avda. Zumalakarregi, 3 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 66 82

### EGOKI

Maestro Elorza, 1 (Laudio/Llodio) ..... 94 656 19 51

### HAYTAMA (ver anuncio en pag. 79)

Larrinaga, 1 entreplanta B (Amurrio) ..... 945 77 39 80

### TERAPIAS MANUALES ZAINDU

Pío XII, 5 - 1º A (Laudio/Llodio) ..... 646 31 39 24

## PANADERÍAS OKINDEGIAK

### AIALA

Elexondo, 3 (Amurrio) ..... 945 89 32 24

### ALDATZE

Iturralde, 1 bajo (Laudio/Llodio) ..... 94 466 78 68

### BIANKA (ver anuncio en pag. 33)

Barrio La Iglesia, 12 (Respaldiza) ..... 945 39 91 25

### DEGUSTA

Mendiko, 10 (Amurrio) ..... 945 89 18 69

### GOXOA

Bañuetaibar, 9 (Amurrio) ..... 669 65 19 46

### HNOS. PAREDES

Boriñaur plaza, 2 (Amurrio) ..... 657 79 05 64

### HAIZEA

Elexondo, 30 (Amurrio) ..... 945 89 17 07

### IZA

Avda. Zumalakarregi, 30 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 84 94

### GOXOTXU

Landaluze, 23 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 81 56

### KRISPETAK

Ugarte, 10 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 82 16

### LA HUERTA

Avda. Zumalakarregi, 37 (Laudio/Llodio) .....

### LA TAHONA

Untzueta, 1 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 47 30

### LANDABURU

Landaburu, 7 bajo (Amurrio) ..... 945 89 17 22

### LOTXARAI

Urbanización Monseñor Setien, 3 izda. (Okondo) ..... 945 89 85 37

### MODERNA

Avda. Ayala, 2 (Amurrio) ..... 945 89 07 68

### OKONDO OKINDEGIA

Irabien, 93 (Okondo) ..... 659 87 71 57

### OSTADAR

Dionisio Aldama, 1 (Amurrio) ..... 945 89 09 66

### OTARTE

Pío XII, 1 (Laudio/Llodio) ..... 94 656 24 38

### PANIFICADORA DEL NERVIÓN, S.A.

Pol. Industrialdea, 4-5 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 15 83

### PANIFICADORA GARDEA

Pol. Gardea, 4 (Laudio/Llodio) ..... 94 694 67 38

### PASTELERÍA SALCEDO

Avda. Zumalakarregi, 37 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 04 61

### PUXIKA

Eska, 4 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 50 27

### PUXKAK

Iturralde, 2 (Amurrio) ..... 669 79 86 50

### UGARTE

Ugarte, 3 (Laudio/Llodio) ..... 94 403 88 09

### ZERRABE, S.L.

Bº Zerrabe, 34 (Zuaza) ..... 945 39 91 50

### ZUENTZAT

Avda. Zumalakarregi, 36 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 63 28

## PAPEL (Almacenes)

### PAPERA (Biltegiak)

### JULENE ALBIZUA BERGANZA

Bº. Ugarte, 17 (Amurrio) ..... 945 89 01 66

## PAPELERÍA

### PAPER-DENDA

### ARTELAN

Baias, 6 (Laudio/Llodio) ..... 94 657 99 78

### ARIN LIBURUDENDA

Avda. Zumalakarregi, 21 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 44 44

### ZUHAITZA LIBURUDENDA

Nerbioi, 2 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 90 91

**FISIOTERAPIA**

**OSTEOPATIA**

RPG  
Reeducación  
Postural Global

**TERAPIA  
SISTEMIKOA**

Tratamientos  
a domicilio.

Araba kalea, 2  
Entreplanta Dcha.  
Laudio/Llodio



*Osasun Espazioa*

*Xabier Altube*  
*Maite Vega*

**HITZORDUAK- CITAS**  
**946579794**

**PAPEL Y CELULOSA**  
**PAPERETA ZELULOSA**

**CEL TECHNOLOGIES & SYSTEMS, S.L.**  
Bº Barrataguren, s/n. (Artziniega)..... 945 39 81 00

**PARAFARMACIA INFANTIL**  
**HAURREN PARAFARMAZIA**

**MIMITOS**  
Plaza Ostegieta, 3. Entrada Zumalakarregi (Laudio/Llodio) ..... 94 675 46 59

**PARQUES INFANTILES**  
**HAUR PARKEAK**

**ZIZKI-MIZKI**  
Pol. Ind. Arza, 2 - pab. 16 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 84 96

**PASTELERÍAS**  
**GOZOTEGIAK**

**PASTELERÍA DASTAKETA**  
Landako, 4 (Amurrio) ..... 945 89 14 70  
Lamuza, 5 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 07 13

**PASTELERÍA MARTA**  
Elexondo, 19 (Amurrio) ..... 945 89 03 44

**PASTELERÍA QUINTANA**  
Maestro Elorza, 5 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 05 39

**PASTELERÍA SALCEDO**  
Avda. Zumalakarregi, 37 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 04 61

**PASTELERÍA UGARTE**  
Ugarte, 3 (Laudio/Llodio)..... 94 403 88 09

**PELETERÍA**  
**LARRUDENDAK**

**NOBUCK**  
Avda. Zumalakarregi, 44 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 83 75

**PELUQUERÍAS**  
**ILEAPAINDEGIAK**

**A+A**  
Etxegoien, 2 (Amurrio) ..... 945 89 24 02

**AB-8**  
Nerbioi, 34 (Laudio/Llodio)..... 662 09 95 75

**AGUR**  
José Madinabeitia, 5 (Amurrio) ..... 945 39 33 83

**ANA**  
Bañuetaibar, 7 (Amurrio)..... 945 02 89 57

**ANIMIS**  
Avda. Zumalakarregi, 21 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 02 17

**ARANTZA ARZA**  
Landaluze, 2 - 1º B (Laudio/Llodio) ..... 94 672 52 07

**BAIAS**  
Baia, 5 (Laudio/Llodio) ..... 94 404 31 30

**BELDARRAIN**  
Iturralde, 6 (Amurrio) ..... 945 89 10 57

**C&I**  
Avda. Zumalakarregi, 38 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 29 32

**CARMEN**  
Landaburu, 2 (Amurrio)..... 945 89 25 54

**DESBERDIN**  
Elexondo, 3 (Amurrio) ..... 945 06 50 39

**EGUZZILORE**  
Plaza Garay, 4 (Artziniega) ..... 945 10 52 43

**EKIÑE**  
Armurulanda, 3 (Amurrio) ..... 945 89 02 96

**ENEAN ILEAPAINDEGIA**  
Baia, 6 bajo trasera (Laudio/Llodio) ..... 94 643 52 60

**ENTRE 3**  
Iturralde, 2 (Amurrio) ..... 945 89 37 27

**EVA**  
Del Medio, 13 (Artziniega) ..... 945 39 66 73

**EVA IBARGUTXI**  
Irabien, 23 bajo (Okondo) ..... 945 89 80 43

**FANY**  
Barrena, 3 (Luitaondo) ..... 945 89 25 63

**FUSION PELUQUERÍA**  
Arantzar, 5 (Laudio/Llodio) ..... 94 602 54 26

**I&M ESTILISMO**  
Izoria, 3 bajo (Laudio/Llodio)..... 94 403 42 13

**ILUNA**  
Arbol Malato, 1-3 bajo (Laudio/Llodio) ..... 94 672 19 08

**IRATXO ILEAPAINDEGIA**  
Irabien, 53 bajo (Okondo) ..... 945 89 80 13

**IZMARA**  
Lucas Rey, 3 (Amurrio) ..... 945 02 50 28

**JANA ILEAPAINDEGIA**  
Kamaraka, 10 (Laudio/Llodio) ..... 94 643 27 14



Busca en Mimitos los mejores  
cuidados y mimos para tu bebé

**mimitos**

**HAURRENTZAKO PARAFARMAZIA**  
**PARAFARMACIA INFANTIL**

Higiene, Alimentación, Cuidados, Lactancia,  
Seguridad, Puericultura, Complementos..

94 675 46 59  
685 48 10 32  
mimitoslaudio@gmail.com

Pl. Ostegieta, 3  
Llodio  
Puerta en Zumalakarregi

<b>JASONE</b> Areta, 33 (Laudio/Llodio) .....	664 47 25 43
<b>KIZKUR</b> Atxeta, 4 bajo (Laudio/Llodio) .....	94 672 80 07
<b>LAMIÑA</b> Avda. Zumalakarregi, 26 (Laudio/Llodio) .....	94 672 64 82
<b>LOLI</b> Eskutxi, 1 - 1º C (Laudio/Llodio) .....	94 672 43 24
<b>LOURDES UGARTE PELUQUERÍAS</b> Frontón, 5 (Amurrio) .....	945 39 31 07
<b>MAITE</b> Ugarte, 13 (Laudio/Llodio).....	94 672 65 31
<b>MARI ÁNGELES GALÍNDEZ</b> Geltoki plaza,4 (Artziniega).....	945 39 60 52
<b>MARIOLA ESTILISTAS</b> Urumea, 8 bajo (Laudio/Llodio) .....	94 608 43 11
<b>MIMOS</b> Lamuza, 25 (Laudio/Llodio) .....	94 672 53 82
<b>NUEVO ESTILO PELUQUERÍA MIXTA VANESSA DIOS</b> Aldai, 2 (Amurrio) .....	945 10 15 33
<b>OTEGUI DUÑABEITIA, MARI CARMEN</b> Baia, 5 (Laudio/Llodio) .....	94 672 45 69
<b>PELUKAS ILEAPAINDEGIAK</b> Maestro Elorza, 1 (Laudio/Llodio).....	---
<b>PILI ARENAS</b> Virgen del Carmen, 8 (Laudio/Llodio) .....	94 672 06 46
<b>PELUQUERÍA YANIRE</b> José Matía, 8 bajo (Laudio/Llodio).....	94 640 52 96
<b>PELUQUERÍA Y ESTÉTICA AITZIBER</b> Ibaizabal, 4 bajo (Laudio/Llodio) .....	94 672 25 12
<b>RITI</b> Pío XII, 2 (Laudio/Llodio) .....	94 672 11 88
<b>RODRÍGUEZ HUERTA, M.D.</b> Bidebarrieta, 1 (Laudio/Llodio) .....	94 672 44 29
<b>ROSA MARÍA</b> Landaluze, 10 bajo (Laudio/Llodio).....	94 672 80 05
<b>S&amp;E ESTILISTAS</b> Dionisio Aldama, 7 (Amurrio) .....	945 06 61 11
<b>SAN JOSÉ</b> Zabaleko, 14 (Amurrio) .....	945 00 91 43
<b>SERA</b> Landako, 20 (Amurrio) .....	945 39 34 33

*Peluquería YANIRE*

**Yanire Mena Mirás**

José Matía, 8 bajo  
Llodio - Álava

Cita previa: 94 640 52 98

Siguenos en Facebook 



# USHUAIA

Dionisio Aldama, 20  
(frente a estación)  
Tel.-Fax. 945 89 08 41  
AMURRIO (Álava)

**DESCUENTOS** para miembros de Hirukide y familias numerosas

**peluquería**

**UNISEX - NIÑOS**  
PRODUCTOS KÉRASTASE  
POSTIZOS  
EXTENSIONES



**perfumería**

además, de otras primeras marcas

**Servicio de barbería**

AFEITADO, ARREGLO  
DE BARBAS, PERILLAS...  
TRATAMIENTO COLOR  
CORTE



**belleza**

ESMALTADO DE UÑAS DE  
LARGA DURACIÓN  
FOTOREJUVENECIMIENTO  
MANCHAS, ARRUGAS  
VARICOCIDADES  
TRATAMIENTOS FACIALES  
Y CORPORALES  
MANICURA, MAQUILLAJE...

**depilación definitiva - sauna - solarium**

<b>SHEILA</b> Motxotekale, 5 (Laudio/Llodio).....	94 403 84 73
<b>SOLAUN</b> Pío XII, 5 bajo (Laudio/Llodio) .....	94 672 04 80
<b>SPIRAL</b> Plaza Boriñaur, 13 bajo (Amurrio) .....	945 39 38 45
<b>STYLO</b> Avda. Zumalakarregi, 34 (Laudio/Llodio) .....	94 672 64 68
<b>SUARAN</b> Ardantzazar, 7 (Laudio/Llodio).....	94 403 81 89
<b>SUSANA PELUQUEROS</b> Nerbioi, 10 (Laudio/Llodio).....	94 403 60 37
<b>USHUAIA</b> Dionisio Aldama, 20 (Amurrio) .....	945 89 08 41
<b>VANESSA CARREÑO</b> Landako, 29 (Amurrio) .....	945 06 63 46
<b>XCARET ESTILISMO</b> Baías, 6 bajo (Laudio/Llodio) .....	94 602 76 94
<b>YOLANDA</b> Pl. Alberto Acero, 5 (Laudio/Llodio).....	94 672 48 16
<b>PERFUMERÍAS LURRINDEGIAK</b>	
<b>COSITAS</b> Pío XII, 8 (Laudio/Llodio) .....	94 672 60 72
<b>ESTANCO CARMEN</b> Landako, 3 (Amurrio) .....	945 89 00 66
<b>IRUSTA</b> Pío XII, 1 (Laudio/Llodio) .....	94 672 24 84
<b>LOLI</b> Plaza Alberto Acero, 9 (Laudio/Llodio) .....	94 672 12 96
<b>LOREA</b> Araba, 2 (Laudio/Llodio).....	94 672 04 86
<b>LUISA</b> Avda. Zumalakarregi, 52 (Laudio/Llodio) .....	94 672 36 36
<b>NAHIKARI</b> Pío XII, 9 (Laudio/Llodio) .....	94 403 00 77
<b>MODAPIEL</b> Dionisio Aldama, 7 (Amurrio) .....	945 89 08 91
<b>REFAN</b> Zubiaur, 3 (Laudio/Llodio).....	94 694 85 38
<b>USHUAIA</b> Dionisio Aldama, 20 (Amurrio) .....	945 89 08 41

## REPARACION Y COLOCACION



# PERSIANAS REINA

PVC • Aluminio • Bicolor • Motorizadas • Con mando a distancia  
Caja exterior de aluminio

Gardea, 22 - 2º D • LLODIO (Alava) • Tel. 606 10 10 18

## PERSIANAS PERTSIANAK

### ALUVENT (ver anuncio en pag. 91)

Polígono Ind. Murga (Murga) ..... 678 25 02 90

### BORCA PERSIANAS

Álava, 1 (Laudio/Llodio) ..... 94 415 65 09

### PERSIANAS REINA

Álava, 4 (Laudio/Llodio) ..... 606 10 10 18

## PESCADERÍAS ARRANDEGIAK

### CARLOS

Plaza Alberto Acero, planta baja (Laudio/Llodio) ..... 695 54 60 44

### EL CORAL

Plaza Alberto Acero, pto. 18 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 62 07

### ENEKO

Vitoria, 2 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 37 36

### KILI

Barrenkale, 6 (Artziniega) ..... 679 86 14 89

### LANDALUCE

Frontón, 2 (Amurrio) ..... 945 89 16 21

### LAUDIO MAR

Viña vieja, 1 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 28 67

### LEGATZA

Araba, 3 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 13 66

### LOS RIOJANOS

Plaza Alberto Acero, 9 (Laudio/Llodio) ..... -----

### OLSAN

Plaza Alberto Acero, s/n. (Laudio/Llodio) ..... 94 404 35 08

### OTEGUI ALBERTO

Landako, 18 (Amurrio) ..... 945 89 23 81

### OTEGUI - RED MARINA

Dionisio Aldama, 3 (Amurrio) ..... 945 89 20 03

### TOÑI ARRANDEGIA

Plaza Abastos (Laudio/Llodio) ..... 94 672 81 34

## PETARDOS

### PETARDOAK

### PETARDOS C.M.

Pol. Maskuribai, s/n. (Amurrio) ..... 902 34 20 34

## PINTURA Y DECORACIONES

# GARTZIA

T. 615 759 525

689 219 826

LAUDIO - Araba



Además,  
LE ASESORAMOS EN DECORACIÓN

PINTURA Y DECORACIÓN EN GENERAL  
REVESTIMIENTOS DE MICROCEMENTO DE ALTAS  
CARACTERÍSTICAS DECORATIVAS PARA PAREDES Y SUELOS  
COLOCACIÓN DE PARQUÉ FLOTANTE

Colocación de papeles pintados • Pavimentos y revestimientos interiores  
PLADUR • REVESTIMIENTOS DE FACHADAS

## PIENSOS PENTSUAK

### ALMACÉN DE CEREALES FÉLIX ÁNGEL PÉREZ

Virgen del Carmen, 10 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 01 60

### ARTZAIN AGRICOLA OKONDO

Zudibiarte, 6 (Okondo) ..... 945 89 83 52

### JAIME EPELDE

Barrio Ugarte, 9 (Amurrio) ..... 945 89 01 60

### PIENSOS ARTZINIEGA

Santa Eulalia, 1 (Artziniega) ..... 945 39 66 67

### PIENSOS RAMÓN PÉREZ, S.C.

Mendigorri, 4 (Amurrio) ..... 945 89 22 93

## PINTORES MARGOLARIAK

### ACUCHILLADO, BARNIZADO Y PINTURA NERVIÓN (ver en pag. 35)

Iturralde, 12 - 2º izda. (Laudio/Llodio) ..... 646 66 19 23

### ARANA RUIZ, EDORTA

Untzueta, 1 - 5 (Laudio/Llodio) ..... 655 74 29 46

### DE ARRIBA PINTORES

José Matía, 36 (Laudio/Llodio) ..... 609 40 74 59

### GARTZIA PINTURA Y DECORACIÓN

Zumalakarregi, 16 - 1º D (Laudio/Llodio) ..... 615 75 95 25

### GIMÉNEZ CABEZA, JUAN

Bañuetaibar, 16 - 1º C (Amurrio) ..... 945 89 05 72

### GUILLÉN MONTERO, MARIANO

Landako, 35 (Amurrio) ..... 945 89 23 32

### HÑOS. VALLEJO

Intxaurdio, 2 A - 2º A (Amurrio) ..... 653 72 88 69

# Tudanca



PINTURA - DECORACIÓN  
ACUCHILLADOS  
BARNIZADOS - LACADOS  
BARNIZADOS A PISTOLA  
PINTURA DE FACHADAS

**Móvil: 630 65 40 99**

Polígono Tres Cruces  
(Detrás de Eroski)  
01400 LLODIO - Álava

<b>NIKO</b> (Amurrio).....	634 69 61 44
<b>OLERKI (ver anuncio en pag. 45)</b> Elexondo, 2 (Amurrio).....	945 39 33 00
<b>PINTURAS ARANA PÉREZ, S.L.</b> Zubiko Kurajo, 1 (Laudio/Llodio).....	619 40 76 17
<b>PINTURAS KOVAL</b> Pol. Ind. Murga, s/n. (Murga).....	609 42 39 25
<b>PINTURAS LUIS</b> Eskutxi, 1 - 5º D (Laudio/Llodio).....	94 672 28 65
<b>PINTURAS TUDANCA</b> Pol. Tres Cruces (Laudio/Llodio).....	630 65 40 99
<b>PINTURAS Y DECORACIÓN AIALA</b> Avda. Ayala, 3 (Amurrio).....	945 89 09 36
<b>REGUERA APLICACIONES EN PINTURA</b> Gardea, 4 pab. 1 (Laudio/Llodio).....	94 672 83 33
<b>USSIA APRAIZ, JUAN CARLOS</b> Donieroke autobidea, 30 (Amurrio).....	945 39 36 30

**PINTORES (Aplic. industriales)**  
**PINTOREAK (Industrietarako)**

<b>EPOXCOLOR, S.L.</b> Gardea, 4 (Laudio/Llodio).....	94 672 36 55
<b>NAHIKO, S.L.</b> Barrio Gardea, 4 (Laudio/Llodio).....	94 672 65 94
<b>RECUBRIMIENTOS INDUSTRIALES DEL NORTE, S.A.L.</b> Pol. Ind. Zudibiarte, 5 (Okondo).....	945 89 80 00
<b>RECUBRIMIENTOS SANTA CRUZ, S.L.</b> Pol. Santa Cruz, pab. 4 (Laudio/Llodio).....	94 672 62 00

**PINTURA (Tiendas de)**  
**PINTURA DENDAK**

<b>ALMACÉN DE PINTURAS REGUERA</b> Avda. Zumalakarregi, 19 (Laudio/Llodio).....	94 672 82 74
Gardea, 4 (Laudio/Llodio).....	94 672 81 22
<b>DECORACIONES LLODIO (ver anuncio en pag. 45)</b> Avda. Zumalakarregi, 30 (Laudio/Llodio).....	94 672 02 75
<b>PINTURAS Y DECORACIÓN AIALA</b> Avda. Ayala, 3 (Amurrio).....	945 89 09 36

**PIZZERÍAS**  
**PIZZERIAK**

<b>BIRIBIL</b> Avda. Zumalakarregi, 39 (Laudio/Llodio).....	94 672 80 00
<b>CAPUCCI KATUA</b> Zubiko Kurajo, 7 (Laudio/Llodio).....	94 655 99 53
<b>EL PENÚLTIMO</b> Félix Murga, 4 (Amurrio).....	945 89 36 84
<b>RUBIK</b> Boriñaur enparantza, 1 (Amurrio).....	945 89 07 20
<b>TELEPIZZA</b> Avda. Zumalakarregi, 44 (Laudio/Llodio).....	94 672 05 90

**PLANTAS ORGÁNICAS (GROW SHOP)**  
**LANDARE ORGANIKOAK**

<b>NATURAREN BITXIAK</b> Bañuetaibar, 1 (Amurrio).....	647 02 18 34
---	--------------

**LAUDIO · OROZKO**



# Pinturas

## Orozko

**MARGOLARIAK / PINTORES**

- *Aurrealdeak* - Fachadas
- *Merkataritzak* - Comercios
- *Komunitateak* - Comunidades

- *Etxebizitzak* - Viviendas
- *Industriak* - Industrias
- *Garajeak* - Garajes

**Telf. 679 867 968**

**ZURE AURREKONTUA ESKATU - SOLICITE SU PRESUPUESTO**

**Bi Oin**  
podólogos

CLÍNICA DE PODOLOGÍA BI OIN  
T. 945 066 645

- **PATOLOGÍAS DE LAS UÑAS:**  
Encamadas/ Hongos/  
Engrosadas
- **PATOLOGÍAS DE LA PIEL:**  
Durezas, papilomas, callos,  
psoriasis...
- **JUANETES/ESPOLONES/  
DEDOS EN  
MARTILLO/GARRA...**
- **ANÁLISIS BIOMECÁNICO:**  
Estudio de la pisada
- **PLANTILLAS ORTOPÉDICAS:**  
A medida
- **INFILTRACIONES**
- **PODOLOGÍA DEPORTIVA**
- **ORTESIS DE SILICONA**

*solucionamos los problemas con tus pies*



Dionisio Aldama 5 "Galerías"  
AMURRIO-junto a la  
plaza San Antón  
Cita previa

## PLÁSTICO, FABRICACIÓN DE MATERIAL PLASTIKOZKO MATERIALEN FABRIKAZIOA

- COPLASVA, S.L.**  
Polígono Kalzadako, B 10-11 (Amurrio)..... 945 89 00 50
- FABRIPLAST SADER, S.L.**  
Pol Ind. Kalzadako, pab. B1-B2 (Amurrio)..... 945 39 93 98
- GEZBERRI, S.L.**  
Pol. Ind. Aldaiturriaga, pab. 33 (Amurrio)..... 945 89 02 33
- LEUNAM**  
Pol. Maskuribai, A12 (Amurrio) ..... 945 89 24 30
- LORKUN, S.L.**  
José Matía, 36 nave 8 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 80 39
- POLIÉSTER AMURRIO, S.L.**  
Pol Ind. Aldaiturriaga, pab. 8 (Amurrio)..... 945 89 25 00

**clínica  
podológica  
laudio**



Ángel Romo de Miguel  
Col. **838480087**  
Leire Unanue Gómez  
Col. **838480121**

Nuestra Clínica te ofrece una atención integral del pie:

- ▶ Quiropodología: callos, durezas, papilomas, uñas encamadas, etc.
- ▶ Estudios biomecánicos y computarizados de la marcha.
- ▶ Tratamientos ortopédicos personalizados para deportistas, pie infantil, pie diabético.
- ▶ Podología deportiva.
- ▶ Cirugía del pie por mínima incisión (juanetes, dedos martillo, metatarsalgias, espolón calcáneo, cirugía de la uña).

Tratamientos láser para

- ▶ Onicomicosis (hongos en las uñas)
- ▶ Papilomas, helomas neurovasculares
- ▶ Queratosis plantar intratable
- ▶ Recuperación postquirúrgica
- ▶ Terapia analgésica y antiinflamatoria.



**ACCESO MINUSVÁLIDOS**

C/ Virgen del Carmen 15 - 1º  
01400 Llodio/Laudio  
Tfno. 94 672 52 57

## PODÓLOGOS PODOLOGOAK

### BI OIN CLÍNICA PODOLOGÍA

Dionisio Aldama, 5 (Amurrio)..... 945 06 66 45

### ROMO, ÁNGEL

Virgen del Carmen, 15 - 1º (Laudio/Llodio)..... 94 672 52 57

### SOFÍA BECERRA ÁLVAREZ

Virgen del Carmen, 29 bajo (Laudio/Llodio)..... 94 602 60 54

## PORTEROS AUTOMÁTICOS ATEZAIN AUTOMATIKOAK

### ELEKTROHOB (ver anuncio en pag. 26)

Etxegoien, 1 (Amurrio)..... 945 89 13 46

### INSTEAN ANTENAK (ver anuncio en pag. 26)

(Amurrio)..... 695 76 95 05

### LAUDIOSISTEL (ver anuncio en pag. 27)

Avda. Zumalakarregi, 59 (Laudio/Llodio)..... 94 672 05 15

## PROCURADORES PROKURADOREAK

### ARRIZABALAGA ITURMENDI, ALICIA

Elexondo, 28 bajo (Amurrio) ..... 945 39 36 36

### BURÓN MORILLA, SOLEDAD

Landako, 2 (Amurrio) ..... 945 39 33 05

### DE MIGUEL ALONSO, FEDERICO

Lamuza, 12 - 1º (Laudio/Llodio) ..... 94 672 80 66

## PRODUCCIÓN DE AUDIOVISUALES IKUS-ENTZUNEZKO PRODUKZIOA

### DECU AUDIOVISUALES Y CULTURA, S.L.

Odeibar, 3 bajo (Laudio/Llodio) ..... 615 76 11 55

### MEDIALAN GROUP 2009, S.L.

Pol. Industrial Maskuribai, 19 (Amurrio) ..... 656 71 66 74

## PRODUCTOS AGROPECUARIOS

## NEKAZARITZA ETA ABELTZAINZAKO PRODUKTUAK

### ARTZAIN AGRICOLA OKONDO

Zudibiarte, 6 (Okondo) ..... 945 89 83 52

### IRUNA, S.L.

Bañuetaibar, 27 (Amurrio)..... 945 89 04 01

- Deficits (Atención, memoria, hiperactividad,...)
- Problemas de lectura y escritura
- Dificultades de aprendizaje
- Estimulación temprana
- Habla - lenguaje

  
**IZAR**  
Pto. XII, 1 - 1º A  
01400 LAUDIO-LLODIO  
Tel. 94 672 63 19

[www.gabineteizar.com](http://www.gabineteizar.com)

- Depresión
- Ansiedad
- Adicciones (drogas, juegos, internet...)
- Agresividad y timidez
- Trastornos de alimentación
- Dificultades en las relaciones (pareja, familia...)

**PSICOLOGOS - PEDAGOGOS - LOGOPEDAS**  
Atención a niños, adultos y parejas

## PRODUCTOS QUÍMICOS PRODUKTU KIMIKOAK

<b>SUD-CHEMIE IBERIA, S.L.</b> Barrio Ureta, s/n. (Artziniega).....	945 39 68 68
<b>NUBIOLA PIGMENTOS, S.L.</b> Vitoria, 19 (Laudio/Llodio).....	94 672 77 11

## PSICÓLOGOS PSIKOLOGOAK

<b>AYESA ARANOA, ITXASO</b> Mintegi, 20 (Amurrio) .....	699 53 53 03
<b>BIZIRIK, GABINETE PSICOLÓGICO</b> Pío XII, 5 - 1º A (Laudio/Llodio) .....	94 407 92 93
<b>CENTRO DE RECONOCIMIENTOS DE LAUDIO</b> Virgen del Carmen, 31 (Laudio/Llodio) .....	94 672 43 99
<b>CENTRO MÉDICO AIALA (ver anuncio en pag. 55)</b> Iritxusi, 4 y 6 (Laudio/Llodio) .....	945 89 00 21
<b>CENTRO DE SALUD MENTAL AYALA-LLODIO</b> Baia, 6 bis (Laudio/Llodio).....	94 404 13 83
<b>EQUIPO PSICOPEDAGÓGICO IZAR</b> Pío XII, 1 - 1º A (Laudio/Llodio) .....	94 672 63 19
<b>G.A.P.P.A.</b> Dionisio Aldama, 7-1º (Amurrio) .....	945 39 38 49
<b>GABINETE PSICOLÓGICO BIDANE</b> Kamaraka, 2 bajo bis (Laudio/Llodio) .....	94 672 36 25
<b>HAYTAMA</b> Larrinaga, 1 entreplanta B (Amurrio).....	945 77 39 80

## PUBLICIDAD PUBLIZITATEA

<b>A-TIK ESTUDIO</b> Pío XII, 5 bajo (Laudio/Llodio) .....	94 672 08 57
<b>ADI-AIARA GRAFIK DIGITAL, S.L.</b> Maskuribai industrialdea, pab. 2-Z (Amurrio).....	945 89 08 46
<b>AKD IMAGEN</b> Ibaizabal, 2 (Laudio/Llodio) .....	617 37 73 55
<b>ALMA DIGITAL</b> Mendiko, 2 (Amurrio).....	656 80 09 48
<b>CONTEXTO DE COMUNICACION</b> Ugarte, 7 (Amurrio).....	945 39 33 80



**HAYTAMA**  
centro de psicología y bienestar

- Psicoterapia pareja/individual, adultos/niños
- Crecimiento personal y transpersonal
- Grupos semanales relajación, meditación y equilibrio psicofísico
- Medicina china y Masaje thailandés

Centro Sanitario Reg. 01 C.2.2. 11096 en Amurrio  
LUCÍA GARCÍA GETE PSICÓLOGA COL.BI03431  
PSICOLOGIAHAYTAMA@GMAIL.COM  
www.haytama.com T 945 773 980

## Diseño gráfico, Páginas web y Publicidad



**669 811 805**



<b>DISEÑO MANU CAMPOS</b> Armurubenta, 5 -1º (Amurrio) .....	945 89 19 71
<b>KOMUNIK</b> Industrialdea, Edif. Cerámica 1ª planta (Laudio/Llodio) .....	626 50 75 35
<b>KOMUNIKA</b> Refor enpresaldea, 2 solairua (Amurrio) .....	688 62 53 66
<b>RÓTULOS NERNVIÓN</b> Avda. Zumalakarregi, 9 bajo (Laudio/Llodio) .....	94 672 77 22

## PUERICULTURA PUERIKULTURA

<b>MIMITOS (ver anuncio en pag. 74)</b> Plaza Ostegieta, 3. Entrada Zumalakarregi (Laudio/Llodio) .....	94 675 46 59
--	--------------

## PUERTAS ATEAK

<b>CARPINTERÍA LLODIANA, S.A.</b> Vitoria, 17 (Laudio/Llodio).....	94 672 24 58
<b>LANTEGI AITOR OTZERIN, S.L. (metálicas)</b> Pol. Maskuribai, Z-7 (Amurrio) .....	945 89 10 97
<b>OLERKI (ver anuncio en pag. 45)</b> Elexondo, 2 (Amurrio) .....	945 39 33 00
<b>ZURAK (ver anuncio en pag. 39)</b> Zumalakarregi, 10 (Laudio/Llodio).....	94 672 65 51

## QUESOS GAZTAK

<b>MARÍA ISASI</b> Bº La Cadena, 8 (Olabezar).....	945 89 06 34
<b>QUESOS AGUIÑIGA LARRABE</b> Bº Larrabe, 1 (Aguñiga).....	945 39 92 57
<b>QUESERÍA IZORIA, S.L.</b> Bº Ibarra, 27 (Izoria).....	945 39 91 38

## RADIO (Emisoras) IRRATIA

<b>LAUDIO IRRATIA, S.L.</b> Industrialdea. Edif. Cerámica (Laudio/Llodio) .....	94 672 61 61
<b>RADIO AYALA</b> Avda. Zumalakarregi, 64 (Laudio/Llodio) .....	94 672 04 99



# Maskuribai

## RESIDENCIA 3ª EDAD

- Nuestra filosofía reside en garantizar la **Calidad de Vida**.
- Cuidamos los detalles para ofrecer un **Ambiente Familiar**.
- La **participación de la familia** y el entorno social es fundamental en nuestros centros.



### Centros Residenciales Maskuribai, s.l.

Maskuribai, 7 C AMURRIO  
Tel. 945 066 212 • 629 565 705

## REGALOS OPARIAK

<b>AL FILO</b> Elexondo, 19 bajo (Amurrio) .....	629 58 74 65
<b>ARTEA</b> Barrenkale, 2 F (Artziniega) .....	605 72 70 57
<b>ARCADE</b> Nerbioi, 32 (Laudio/Llodio) .....	94 672 40 15
<b>CASA TAIDA</b> Dorreko Aldapa, 2 (Artziniega) .....	945 39 60 21
<b>KARISMA</b> Avda. Ayala, 4 (Amurrio) .....	945 89 13 38
<b>KASKIBEL</b> Ezka, 4 (Laudio/Llodio) .....	94 672 84 53
<b>TROFEOS Y REGALOS SAU</b> Dionisio Aldama, 7 (Amurrio) .....	945 89 18 83

## REGISTRO DE LA PROPIEDAD JABETZA-ERREGISTROA

<b>REGISTRO DE LA PROPIEDAD DE AMURRIO</b> Elexondo, 17 bis, entrepl. (Amurrio) .....	945 89 23 12
--	--------------

## REMOLQUES ATOIAK

<b>REMOLQUES RALNER</b> Pol. Ind. Ayala, nave 2 (Murga) .....	636 33 80 44
--	--------------

## RESIDENCIAS DE ANCIANOS ZAHAR ETXEAK

<b>CENTRO DE DÍA</b> Cantón Iglesia, 2 (Artziniega) .....	945 39 63 16
<b>CENTRO RURAL DE ATENCIÓN DIURNA</b> Intxaurdio, 1 (Amurrio) .....	945 89 07 76
<b>MASKURIBAI</b> Maskuribai, 7 C (Amurrio) .....	945 06 62 12
<b>PISO PROTEGIDO "SAN MAMES ETXEA"</b> Etxegoien, 17 (Amurrio) .....	945 89 24 13
<b>RESIDENCIA AIARA</b> Irabien, 10 (Okondo) .....	945 89 80 61
<b>RESIDENCIA DE ANCIANOS FUNDACIÓN ALDAY</b> Bº. La Llana, 34 (Respaldiza) .....	945 39 90 23
<b>RESIDENCIA DE ANCIANOS SAN ROQUE</b> Avda. Zumalakarregi, s/n. (Laudio/Llodio) .....	94 672 97 50
<b>RESIDENCIA DE LLODIO APDEMA</b> Lamuza, 33 (Laudio/Llodio) .....	94 672 50 61
<b>RESIDENCIA GARAITIA</b> Pío XII, 7 (Laudio/Llodio) .....	94 672 34 09
<b>RESIDENCIA LA ENCINA</b> Puerta de la Villa, 2 (Artziniega) .....	945 39 69 08
<b>RESIDENCIA SAN ANTÓN DE ARMURU</b> Intxaurdio, 3 (Amurrio) .....	945 89 10 11

## RESTAURACIÓN BERRIZTATZEA

<b>ABIAGA ARTE</b> Abiaga, 8 (Amurrio) .....	657 70 78 45
<b>RESTAURACIONES TRUJILLANO</b> Pol. Ind. Saratxo, s/n. (Amurrio) .....	945 39 33 16

## RESTAURANTES JATETXEAK

<b>ABIAGA JATETXEA</b> Abiaga, 7 (Amurrio) .....	945 39 36 18
<b>A GRANXA</b> Ruperto Urquijo, 1 (Laudio/Llodio) .....	94 672 60 09
<b>AIARAKO BATZOKIA</b> Bº. Sagasti, 9 (Respaldiza) .....	945 39 92 34

**JATETXEA**  
**RESTAURANTE**

Menú del día, bodas,  
comuniones, celebraciones,  
menús especiales para grupos...



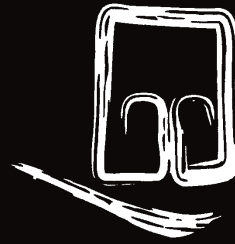
**Abiaga**  
www.abiaga-jatetxea.com

Abiaga, 7 AMURRIO Tel. 945 393 618 info@abiagajatetxea.com

# ARENALDE MAITEA

JATETXEA

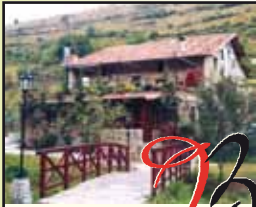
Zerrajerla, 1 01470 Amurrio (Álava)  
Tel. 945 89 24 26  
arenaldemaitea@arenaldemaitea.com  
www.arenaldemaitea.com



# El Refor RESTAURANTE

Maskuribai, 21  
AMURRIO-ARABA  
Tlf/Fax. 945 39 33 14  
info@elrefor.com

MENÚ DEL DÍA  
MENÚS ESPECIALES FIN DE SEMANA  
CARTAS  
CELEBRACIONES  
ESPECIALISTAS EN BODAS



T. 94 672 43 50  
www.restaurantebalintxarreketeta.com  
info@restaurantebalintxarreketeta.com

Malkuartu, 1  
01400 LAUDIO



AGROTURISMO  
RESTAURANTE



GUZURTEGI  
Restaurante - Habitaciones

MAROÑO • Tel. 945 39 94 38 • Aiara (Araba)  
guzurtegi@gmail.com • www.guzurtegi.com



BATZOKI LAUDIO  
JATETXEA

Alberto Acero, 12 LAUDIO  
audiokobatzokia@gmail.com

94 603 4000

# Meson Okondo

NEREA - BLOKHIN

Tfno. 945 89 81 83 - OKONDO (Araba)

- Menú del día
- Menú fin de semana
- Alubias
- Banquetes
- Celebraciones
- Cazuelitas
- Cocina Vasca Tradicional



RESTAURANTE  
BIDEKO

www.restaurantebideko.com  
bideko@jet.es

Tfno. 945 890 633  
LEZAMA - AMURRIO

RESTAURANTE  
JATETXEA

# Palacio Anuncibai



Anuncibai, s/n. • T. 94 672 61 88 • 01400 Laudio/Llodio  
restaurante@palacioanuncibai.com • www.palacioanuncibai.com

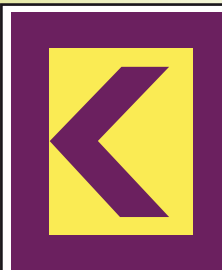
<b>ANTOJO</b> Bº. Sagasti,3 (Respaldiza).....	945 39 99 00
<b>ARENALDE MAITEA (ver anuncio en pag. 81)</b> Zerrajería, 1 (Amurrio).....	945 89 24 26
<b>AYALA</b> Avda. Ayala, 12 (Amurrio).....	945 39 33 79
<b>BALINTXARREKETA (ver anuncio en pag. 81)</b> Malkuartu Bidea, 1 (Laudio/Llodio).....	94 672 43 50
<b>BATZOKI ARTZINIEGA</b> Barrenkale, 19 (Artziniega).....	945 39 68 56
<b>BATZOKI LAUDIO (ver anuncio en pag. 81)</b> Plaza Alberto Acero, 12 (Laudio/Llodio).....	94 603 40 00
<b>BATZOKI OKONDO</b> Bº Irabien, 18 (Okondo).....	945 89 81 87
<b>BIDEKO (ver anuncio en pag. 81)</b> Bº Bideko, s/n. (Amurrio).....	945 89 06 33
<b>DANI BERRIA</b> Ctra. Circunvalación, 12 (Amurrio).....	945 89 13 67
<b>DORREA JATETXEA</b> Ugarte, 16 (Laudio/Llodio).....	94 404 88 78
<b>EL FRESNO</b> Gordeliz-La Venta (Artziniega).....	945 39 63 99
<b>EL PENÚLTIMO</b> Félix Murga, 4 (Amurrio).....	945 89 36 84
<b>EL REFOR (ver anuncio en pag. 81)</b> Maskuribai, 21 (Amurrio).....	945 39 33 14
<b>EL TOBOSO</b> Sagasti, 1 (Respaldiza).....	945 39 90 17
<b>EL TÚNEL</b> Carretera Vitoria, 5 (Laudio/Llodio).....	94 672 05 58
<b>ETXE-ZURI</b> Plaza Jauregiko Landa, 3 (Amurrio).....	945 06 62 36
<b>FUENTESILA</b> Irukurutzeta, 9 (Laudio/Llodio).....	94 672 20 55
<b>GASTROBAR D.B.H.</b> Etzegoien, 14 (Amurrio).....	945 04 12 76
<b>GAUTXORI</b> Ctra. Burgos, 1 (Tertanga).....	699 08 21 16
<b>GOROSTIOLA</b> Bº Irabien, 2 (Okondo).....	945 89 81 64
<b>GUZURTEGI (ver anuncio en pag. 81)</b> Bº La Plazuela, s/n. (Maroño).....	945 39 94 38
<b>HORDAGO</b> Bº Rotabarri, s/n. (Amurrio).....	945 89 15 01
<b>HOTEL - RESTAURANTE ALDAMA</b> Dionisio Aldama, 12 (Amurrio).....	945 06 66 46
<b>HOTEL VALLE DE AIALA</b> José Matía, 36 (Laudio/Llodio).....	94 672 36 11
<b>IARRITU SAGARDEGIA</b> Lezama (Amurrio).....	945 38 61 31
<b>IBARRONDO JATETXEA</b> Aiarako Industrialdea, 7 (Murga).....	945 39 94 73
<b>KARRIKA</b> Pol. Industrialdea, pab. 4 (Laudio/Llodio).....	94 672 82 07
<b>LA ENCINA</b> Avda. Garay, 4 (Artziniega).....	945 39 60 40
<b>LA TORRE</b> Barrataguren, s/n. (Artziniega).....	945 39 60 50

<b>LA VENTA</b> Tertanga, 3 (Tertanga).....	945 38 30 85
<b>LANDAKO</b> Plaza Boriñaur, 9 (Amurrio).....	945 39 30 52
<b>LARREA</b> Dr. Fleming, 3 (Laudio/Llodio).....	94 672 50 13
<b>LOS ARCOS DE QUEJANA</b> Ctra. Beótegui, s/n. (Quejana).....	945 39 93 20
<b>MERENDERO OTZAIBE</b> Larrandelanda, 69 (Delika).....	945 38 37 96
<b>MESÓN OKONDO (ver anuncio en pag. 81)</b> Okondo, s/n. (Okondo).....	945 89 81 83
<b>MONTENEGRO</b> Carretera Trespaderne (Artziniega).....	945 39 63 23
<b>MULAN</b> Irukurutzeta, 5 (Laudio/Llodio).....	94 672 84 24
<b>OKELURI</b> Bº Berganza, 2 (Amurrio).....	945 89 20 50
<b>OLETA JATETXEA</b> Restergo, 6 (Luiaondo).....	945 39 35 64
<b>PALACIO DE ANUNCIBAI (ver anuncio en pag. 81)</b> Anuntzibai, s/n. (Laudio/Llodio).....	94 672 61 88
<b>PARAISO CHINO</b> Virgen del Carmen, 31 (Laudio/Llodio).....	94 672 65 17
<b>RUBIK TABERNA</b> Plaza Boriñaur, 1 (Amurrio).....	945 89 07 20
<b>RUPERTO</b> San Roque, 15 (Amurrio).....	945 89 09 49
<b>TOKI ON</b> Landaluce, 31 (Laudio/Llodio).....	94 601 67 07
<b>TOLO</b> Virgen del Carmen, 9 (Laudio/Llodio).....	672 23 50 65
<b>TORRE DE ARTZINIEGA</b> Cuesta de Luciano, 3 (Artziniega).....	945 39 65 00
<b>UTZINE</b> Lamuza, 23 (Laudio/Llodio).....	94 672 12 32
<b>VILLA FLORIDA</b> Lucas Rey, 8 (Amurrio).....	945 89 19 99

## RODAMIENTOS ERRODAMENDUAK

### NBI BEARINGS EUROPE

Zudibiarte, 6 (Okondo)..... 945 89 83 95



- DEPILACIÓN LÁSER, CERA TIBIA Y CALIENTE.
- TRATAMIENTOS CORPORALES PERSONALIZADOS.
- TRATAMIENTOS FACIALES PERSONALIZADOS.
- SOLARIUM VERTICAL Y HORIZONTAL.
- ESTÉTICA DE PIES Y MANOS.
- UÑAS DE GEL Y PORCELANA.
- MICROPIGMENTACIÓN.
- FOTOREJUVENECIMIENTO.
- MASAJES DE RELAJACIÓN...

**KRESALA**  
CENTRO DE ESTÉTICA

NERVIÓN 32 (LLODIO) > Tel. 946 721 871

Abierto de 9.30 a 13.30 y de 15.30 a 20.00  
(Lunes tarde y sábados tarde cerrado)



CONTAMOS con más de 20 años de experiencia en el campo de la comunicación visual.

USAMOS las últimas tecnologías y materiales sin perder de vista lo más importante: el RESPETO por el trabajo bien hecho.

NUNCA OLVIDAMOS que todo se lo debemos a nuestros clientes. Ellos son la base de nuestro ÉXITO.

94 672 77 22 

**rotulosnervion.es**  
mucho más que rótulos

**NUEVA DIRECCIÓN OFICINAS**  
Zumalakarregi 22 bajo, 01400 Llodio-Llodio (Álava)

## RÓTULOS ERRROTULUAK

### KOMUNIK

Industrialdea, Edif. Cerámica 1ª planta (Laudio/Llodio) ..... 626 50 75 35

### RÓTULOS NERVIÓN

Avda. Zumalakarregi, 22 bajo (Laudio/Llodio) ..... 94 672 77 22

## SALÓN DE JUEGO JOKO-ARETOAK

### SALÓN DE JUEGO ELEXONDO

Larrinaga, 2 (Amurrio)..... 945 77 82 11

### SALÓN DE JUEGO ZUBIAUR

Zubiaur, 3 (Laudio/Llodio)..... 94 656 63 15

## SALONES DE BELLEZA EDERTZE ARETOAK

### CENTRO DE ESTÉTICA EZTIA

Baia, 6 trasera (Laudio/Llodio)..... 94 640 15 46

### CENTRO DE ESTÉTICA INES QUINTANA

Dionisio Aldama, 2 (Amurrio)..... 945 89 13 97

### CENTRO DE ESTÉTICA MARÍA JESÚS PLAZA

Txindoki, s/n. (Laudio/Llodio)..... 94 672 48 98

### KOOLORE ESTETIKA

Larrinaga, 4 bajo (Amurrio)..... 605 74 72 29

**CENTRO de ESTÉTICA UNISEX**  
*Ma Jesús Plaza*

- ▶ DEPILACIÓN ELÉCTRICA
- ▶ DEPILACIÓN LÁSER
- ▶ PLANES ADELGAZANTES PERSONALIZADOS
- ▶ PRESOTERAPIA
- ▶ TRATAMIENTOS CORPORALES Y FACIALES (radiofrecuencia)
- ▶ MAQUILLAJES
- ▶ MICROPIGMENTACIÓN
- ▶ LIFTING DE PESTAÑAS
- ▶ ESTÉTICA DEL PIE Y LA MANO
- ▶ MASAJES TERAPÉUTICOS

Consulta gratuita con cita previa

c/ Txindoki, s/n. (Barrio Latioorro)  
LLODIO ☎ 94 672 48 98

## KRESALA

Nerbioi, 32 (Laudio/Llodio)..... 94 672 18 71

## LOREA

Araba, 2 (Laudio/Llodio)..... 94 672 04 86

## LURDES UGARTE PELUQUERIAS

Larrinaga, 4 (Amurrio)..... 945 89 03 22

## NO MÁS VELLO

Izoria, 5 bajo (Laudio/Llodio)..... 687 39 28 17

## PELUQUERÍA Y ESTÉTICA AITZIBER

Virgen del Carmen, 5 bajo (Laudio/Llodio)..... 94 672 25 12

## SALÓN DE BELLEZA LARMINTZ

Avda. Zumalakarregi, 30 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 42 65

## SALÓN DE BELLEZA LUISA

Avda. Zumalakarregi, 52 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 36 36

## SALÓN DE BELLEZA USHUAIA (ver anuncio en pag. 75)

Dionisio Aldama, 20 (Amurrio) ..... 945 89 08 41

## SUSANA

Etzegoien, 3 (Amurrio)..... 945 02 62 10

## SURYA CENTRO DE BIENESTAR INTEGRAL

Avda. Zumalakarregi, 28 bajo dcha. (Laudio/Llodio) ..... 94 403 03 62

## ZURYSA ZEN

Juan de Aranoa, 1 bajo (Amurrio) ..... 945 06 66 58

## SEGURIDAD

## SEGURTASUNA

### SAFETY & EMERGENCY

(Amurrio)..... 616 62 72 82

## Elaboración de PLANES DE AUTOPROTECCIÓN para actividades e instalaciones



Graduado en Gestión de Seguridad y Emergencias

**616 62 72 82**

pvelarde.sye@gmail.com

AMURRIO (Álava)

Consulta con un mediador de seguros. Hay uno muy cerca de ti.  
Seguru bitartekari batekin kontsultatu! Gertu-gertu duzu bat.



reinventando / los seguros

www.pinedoasesores.eus

pinedoasesores@pinedoasesores.eus

## SEGUROS ASEGURUAK

**ALNER 2000, S.L. CORREDURÍA DE SEGUROS**  
Avda. Zumalakarregi, 53 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 53 85

**ASENJO**  
Ezka, 1 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 14 57

**ASESORÍA AIALA (ver anuncio en pag. 28)**  
Iturralde, 1 (Amurrio) ..... 945 89 04 50

**AXA SEGUROS - PEDRO PINEDO (ver anuncio en pag. 29)**  
Elexondo, 2 (Amurrio) ..... 945 89 13 12  
Lamuza, 12 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 40 08

**ELKARLAN U&P SEGUROS**  
Los Fueros, 2 (Amurrio) ..... 945 39 33 51  
Lamuza, 12 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 74 28

**EUROMEX - S.B. SERVICIOS (ver anuncio en pag. 29)**  
Avda. Zumalakarregi, 56 bajo (Laudio/Llodio) ..... 94 672 04 34

**GESTORÍA ARRATE**  
Iturralde, 2 bajo (Amurrio) ..... 945 89 02 06

**GRUPAMA**  
Virgen del Carmen, 11 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 28 27

**GRUPO DE SERVICIOS IRUÑA LAN, S.L.**  
Plaza Alberto Acero, 13 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 02 53

**MAPFRE**  
José Madinabeitia, 5 (Amurrio) ..... 945 39 31 31  
Avda. Zumalakarregi, 56 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 98 61  
José Arrue, 11 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 85 25

**MOLINA CUÉLLAR, JUAN ANTONIO**  
Plaza Garai, 3 bajo (Artziniega) ..... 945 39 64 03

**OTIÑANO SÁENZ, M<sup>a</sup> PILAR**  
Baia, 4 - 1º (Laudio/Llodio) ..... 94 672 17 76

**SEGUROS BILBAO**  
Frontón, 9 (Amurrio) ..... 945 89 25 37  
Nerbioi, 3 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 27 15

## SEÑALIZACIÓN SEINALEZTAPENA

**ROTULOS NERVION (ver anuncio en contraportada)**  
Avda. Zumalakarregi, 22 bajo (Laudio/Llodio) ..... 94 672 77 22

## SERVICIOS AGROFORESTALES ZERBITZU AGROFORESTALAK

**ORKATZ, S.L. (ver anuncio en pag. 63)**  
(Ayala-Aiara) ..... 657 70 11 17

## SERVICIOS DE PREVENCIÓN PREBENTZIOKO ZERBITZUAK

**EKIN CONSULTORES (ver anuncio en pag. 45)**  
Armurubenta, 3 (Amurrio) ..... 660 36 65 92

## SERVICIOS MÉDICOS A EMPRESAS ZERBITZU MEDIKUAK (enpresak)

**COBERSAN**  
Pío XII, 5 - 1º A (Laudio/Llodio) ..... 94 608 42 33

## SIDERURGIA BURDINGINTZA

**KOAR SIDERURGICOS, S.L.**  
Bº Gardea, s/n. (Laudio/Llodio) ..... 94 672 52 94

## SISTEMAS DE SEGURIDAD SEGURTASUN SISTEMAK

**AIALA SEGURIDAD, S.C.**  
Avda. Ayala, 3 (Amurrio) ..... 945 89 09 36

**LAUDIOSISTEL (ver anuncio en pag. 27)**  
Avda. Zumalakarregi, 59 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 05 15

## SOLDADURAS SOLDADURAK

**ANGUS**  
Polígono Industrial Murga, pab. 14 (Murga) ..... 945 89 04 48

**TALLERES SELAU**  
Zudibiarte, 6 (Okondo) ..... 945 89 83 52

## SUMINISTROS INDUSTRIALES INDUSTRI HORNIDURAK

**GAUZLAN (ver anuncio en pag. 93)**  
Bº Gardea, 4 pab. 8 (Laudio/Llodio) ..... 94 608 70 24

**SUMINISTROS INDUSTRIALES BABIOTEC**  
Polígono Industrialdea, pab. 3-1 (Laudio/Llodio) ..... 945 10 54 79



# MAPFRE

SEGUROS, COMUNIDADES, AUTÓNOMOS  
FONDOS DE INVERSIÓN, FINANCIACIÓN...

### AMURRIO

José Madinabeitia, 5  
Tel. 945 39 31 31  
Fax. 945 89 35 54  
casteca@mapfre.com  
www.mapfre.com/oficinas/0114

### LLODIO

Zumalakarregi, 56  
Tel. 94 672 98 61  
Fax. 94 672 98 62  
iuribar@mapfre.com  
www.mapfre.com/oficinas/7136

### LLODIO

José Arrue, 11  
Tel. 94 672 85 25  
Fax. 94 672 86 90  
beneko@mapfre.com  
www.mapfre.com/oficinas/0140



### SUMINISTROS INDUSTRIALES IBARTXI

Bº. Larrimbe, 7 (Amurrio)..... 945 89 18 70

### SUPERMERCADOS SUPERMERKATUAK

#### ALIPROX

Zabaleko, 2 (Amurrio) ..... 945 02 56 69

#### AUTOSERVICIO LATEORRO

Arantzar, 7 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 29 80

#### BERRIAK

Intxaudio, 2A-2B (Amurrio) ..... 945 06 63 55

Avda. Zumalakarregi, 13 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 64 17

#### SUPERMERCADO CRUZ

Dionisio Aldama, 7 (Amurrio) ..... 945 89 10 50

#### DIA

Frontón, 6 (Amurrio) ..... 945 89 07 44

Solozelai, 3 (Laudio/Llodio) ..... 902 45 34 53

#### EROSKI

Bañuetaibar, s/n. (Amurrio) ..... 945 89 16 12

Avda. Zumalakarregi, 66 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 60 18

Lamuza, 7 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 81 09

#### ERROTAETXE

Barrenkale, 4 (Artziniega)..... 664 53 45 53

#### LIDL SUPERMERCADOS

Gardea, s/n. (Laudio/Llodio) ..... 94 672 85 15

#### MERKALDIA

Larrinaga, 1 (Amurrio)..... 945 03 31 50

#### SUPERMERCADO BEGO

Barrenkale, 4 (Artziniega)..... 615 70 61 11

#### SUPERMERCADO MALATO

Padura, 29 (Luisaondo)..... 945 89 35 58

#### SUPERMERCADO UNIDE

Urbanización El Palacio, 1-2 (Artziniega) ..... 945 39 69 52

### TALLER DE LAVADO Y ENGRASE

### GARBITU ETA KOIPEZTAKETA-LANTEGIA

#### IBAIZABAL, S.C.

Maskuribai, 14 (Amurrio) ..... 945 89 25 72

#### LAVADO Y ENGRASE GUINEA

Katuxa Ibarra Bidea, 15 (Laudio/Llodio)..... 652 70 89 12



### Reparación general de vehículos

Mecánica y electricidad • Analizador de gases

Bº. Larrimbe, 7 • AMURRIO

Tfno. 945 89 05 75 - molegar@gmail.com

### TALLERES MECÁNICOS PARA AUTOMÓVILES

### AUTOMOBILAK KONPONTZEKO MEKANIKA-LANTEGIAK

#### 3-LEZAMAUTO

Pol. Ind. Saratxo, parc. 5-6 (Amurrio) ..... 945 89 00 56

#### AIALA MOTOR, S.A. (Concesionario Ford)

Barrio Zankueta, s/n. (Amurrio) ..... 945 89 22 91

#### ARILAN - AUTOAK

José Matía, 36. Pab. 9 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 18 04

#### ARC LAUDIO

Pol. Arantzar, 1 (Laudio/Llodio) ..... 94 407 58 11

#### AUTO ELECTRICIDAD IBAR-LAU, S.C.

Areta, 29 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 07 65



- CARROCERÍA
  - MECÁNICA
  - ELECTRICIDAD
  - NEUMÁTICOS
  - SERVICIOS PRE-I.T.V.
  - REPARACIÓN GENERAL
- TODAS LAS MARCAS

C./ Gardea, nº 4  
Tel./Fax: 94 672 00 93  
01400 LLODIO (Álava)



## Talleres Tomás Ugarte, S.L.

Especialistas en Todo Terreno y Turismos en general





**945 89 21 42**

- Mecánica y Electricidad
- Analizador de gases
- Alineado de la dirección
- Pre-ITV
- Cambios de aceite
- Servicio de neumáticos
- Chapa
- Pintura



Larrimbe, 7 • AMURRIO (Álava)  
M. 630 13 33 26 • F. 945 893 511  
tallerestomasugarte@gmail.com  
www.adeada.com (asociados)



Bº La Isla, s/n. • ARAKALDO (Bizkaia)  
Tel. 94 672 74 81 • tallerespicaza@gmail.com

**NEUMÁTICOS Y ACCESORIOS • ENGRASES Y CAMBIOS DE ACEITE  
ALINEACIÓN DIRECCIONES • EQUILIBRADOS ELECTRÓNICOS**








LOS NEUMÁTICOS NECESITAN EXPERTOS



### AUTOMÓVILES EL CARMEN (Concesionario Peugeot)

Virgen del Carmen, 14 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 58 77

### AUTOMÓVILES JESÚS CONDE

Areta, 4 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 51 36

### AUTO-REPARACIONES ARZENIEGA

Santa Eulalia, s/n. (Artziniega)..... 945 39 61 28

### AUTO-REPARACIONES PINEDO

Maskuribai, 12 (Amurrio)..... 945 89 17 64

### D.R.M. MOTOR SPORT

José Matía, 36 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 84 39

### EKOAUTO (ver anuncio en pag. 85)

La Cruz, 1 (Murga)..... 945 39 37 41

### EL TALLER DE ALEX

Pol. Aldaiturriaga, 2 (Amurrio)..... 945 89 10 17

### ESKA OCASION, S.L. (Concesionario Hyundai)

Pol. Industrialdea, pab. 4 - 1 (Laudio/Llodio)..... 94 672 81 01

### GARAJE YAS (Concesionario Volkswagen y Audi) (ver anuncio en pag. 31)

Iritxusi, 1 (Amurrio) ..... 945 89 03 34

### GRÚAS OJEMBARRENA

Goikoplaza, 22 (Laudio/Llodio)..... 94 672 01 83

### IBAIZABAL, S.C.

Maskuribai, 14 (Amurrio)..... 945 89 25 72

### LAUDIO MOTOR, S.A. (Concesionario Seat)

Goienuri, 26 (Laudio/Llodio)..... 94 672 17 96

### MENOYO MOTOR

Pol. Aldaiturriaga, 4 (Amurrio)..... 945 39 37 26

### MOTOR NERVIÓN (Concesionario Nissan)

Pol. Industrialdea, pab. 6-7 (Laudio/Llodio)..... 94 672 74 24

### NEUMÁTICOS CAMARERO

Avda. Zumalakarregi, 66 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 06 81

### TALLERES FAVIRAUTO

Ctra. San Juan, km. 1,3 (Laudio/Llodio)..... 94 672 90 57

### TALLERES GASTAKA

Landaluze, 33 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 28 29

### TALLERES IÑAKI ABETXUKO

Goikoplaza, 24 (Laudio/Llodio)..... 94 672 04 49

### TALLERES IÑAKI, S.L. (Concesionario Ford)

Katuxa Ibarra Bidea, 9 (Laudio/Llodio)..... 94 672 36 54

## LTS TALLERES

# Driver

NEUMÁTICOS Y SERVICIOS

## MECÁNICA INTEGRAL - CAMIÓN Y TURISMO

Pol. Ind. Torrezar (frente Cantera) • OROZKO  
Tel. 670 383 166 • ltstalleres@grupo-driver.com

<b>TALLERES JOSÉ LUIS FUENTES, S.L.</b> Goikoplaza, 24 (Laudio/Llodio).....	94 672 29 50
<b>TALLERES LLANO, S.C.</b> Pol. Ind. Murga, pab. 4 (Murga) .....	945 39 94 15
<b>TALLERES MOLEGAR (ver anuncio en pag. 85)</b> Bº Larrimbe, 7 (Amurrio) .....	945 89 05 75
<b>TALLERES PICAZA, S.A.</b> Bº La Isla, s/n. (Arakaldo) .....	94 672 74 81
<b>TALLERES ROBERTO (Concesionario Suzuki y Kia)</b> Bº Irabien, 18 (Okondo) .....	945 89 80 79
<b>TALLERES ROLLAGO (Concesionario Fiat-Alfa)</b> Gardea, 4 (Laudio/Llodio).....	94 672 00 93

<b>TALLERES TOMÁS UGARTE, S.L.</b> Bº Larrimbe, 7 (Amurrio) .....	945 89 21 42
<b>TALLERES URIONDO</b> Avda. Zumalakarregi, 64 (Laudio/Llodio) .....	94 672 21 03

## TANATORIOS TANATORIOAK

<b>TANATORIO ALTO NERVIÓN (ver anuncio en pag. 58)</b> José Matía, 36 (Laudio/Llodio) .....	94 672 77 50
Pol. ind. Kalzadako, A1 (Amurrio) .....	94 672 77 50

## TAPICERÍAS TAPIZERIAK

<b>TAPICERÍA JUAN</b> Arantzar, 4 (Laudio/Llodio) .....	94 672 67 43
<b>TAPICERÍA TAPPYHOUSE</b> Pol. Ind. Aldaiturriaga, s/n. (Amurrio).....	671 62 42 21
<b>TAPICERÍAS Y MOBILIARIO NERVIÓN, S.L.L.</b> Landaluze, 33 (Laudio/Llodio) .....	94 672 80 52

## TARJETAS DE CRÉDITO KREDITU TXARTELAK

<b>INTAREMIT</b> Ctra. Vitoria, ind. 10 naves 3-6 (Laudio/Llodio) .....	94 672 19 62
--	--------------

# Ahorre tapizando



DESDE  
1969

## TAPICERÍA MOBINER

En LLODIO, Landaluze, 33  
Tel.-Fax. 94 672 80 52  
En AMURRIO,  
Tel. 677 24 74 31  
mobiner@hotmail.es  
www.mobiner.tk

[facebook](#)

- RESTAURACIÓN DE TRESILLOS
- TAPIZADO DE SOFÁS, SILLAS (hogar y oficina)  
TABURETES, CABECEROS DE CAMA...
- TRABAJOS EN CUERO
- CONFECCIÓN DE COJINES
- TELAS DE TAPICERÍA
- GOMA ESPUMA (TODAS LAS MEDIDAS)
- COLCHONES, SOMIERES...
- LIMPIEZA Y ARREGLO DE ALFOMBRAS

## SERVICIO A DOMICILIO

PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

## TAPICERÍA TAPPYHOUSE



"FINANCIACIÓN HASTA 12 MESES SIN INTERESES"

**SE RETAPIZAN:** Sofás, Butacas, Sillería, SILLAS DE OFICINA (Nacionales y de importación) VEHÍCULOS DE TODAS LAS MARCAS Y MODELOS.  
**SE REALIZAN A MEDIDA:** Sofás, Butacas, Rinconeras y Cabezales de cama. Venta de material de tapicería, goma-espuma a medida (látex-foam) y tapicerías de hogar y de oficina, cojines.  
**RESTAURACIÓN:** Tresillos. No tire su tresillo viejo (por muy mal que esté) sin consultar antes con un profesional.  
**LIMPIEZA Y CORTE A MEDIDA DE ALFOMBRAS.**

¡Atención!



PÍDANOS PRESUPUESTO SIN COMPROMISO Y SE SORPRENDERÁ de los resultados (pueden enviar fotos por e-mail o whatsapp)

Polígono Industrial Aldaiturriaga, s/n. - 01470 - Amurrio (Álava)  
 Teléfono: 671.62.42.21 • Delegación Vizcaya: 944 701.203  
 Whatsapp: 609.40.31.26 • <http://www.tappyhouse.com>  
 e-mail: [info@tappyhouse.com](mailto:info@tappyhouse.com), [tappyhouse@gmail.com](mailto:tappyhouse@gmail.com)




## TATUAJES TATUAJEAK

### BARKATUAMA

Virgen del Carmen, 24 (Laudio/Llodio) ..... 94 685 28 28

## TAXIS

### TAXIAK

#### AUTOBUSES CUADRA, S.A. (ver anuncio en pag. 30)

Bº. Larrimbe, s/n. (Amurrio) ..... 945 89 08 04

#### BERMÚDEZ, BEATRIZ

Avda. Ayala, 3 (Amurrio) ..... 945 89 03 65

#### BORJA VILLANUEVA

Izoria, 3 - 4º A (Laudio/Llodio) ..... 659 17 05 05

#### ETXEBE

Landako, 13 - 3º A (Amurrio) ..... 670 47 77 76

#### J. RAFAEL PINEDO (ver anuncio en pag. 30)

Pol. Industrialdea, 16 (Murga) ..... 945 89 03 93

#### MARTÍNEZ PORRAS, NICOLÁS

Landaburu, 37 - 2º D (Amurrio) ..... 688 67 68 44

#### MURGA AGUIRRE, ANDONI

Iturralde, 6 - 2º B (Amurrio) ..... 608 67 28 49

#### PARADA DE TAXIS

Aldai, 1 (Amurrio) ..... 945 89 00 36

José Matía, 2 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 02 92

#### TAXI EN LUIAONDO

Luiaondo ..... 945 89 03 93

#### TAXI EN RESPALDIZA

Respaldiza ..... 945 89 03 93

#### TAXI GORKA JIMÉNEZ

Bañuetaibar, 16 - 1º (Amurrio) ..... 620 56 44 66

#### TAXIS GONZÁLEZ

Gallarraga, 4 (Laudio/Llodio) ..... 608 17 07 24

#### TAXIS ONIEVA

Bidezaretta, 14 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 64 45

#### TAXIS SOBRÓN

Katuxa Ibarra, 15 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 03 85

#### TAXI TOBALINA

Pintor José Arrue, 7A -1º A (Laudio/Llodio) ..... 656 83 00 04

#### ZULUAGA, MIGUEL ÁNGEL

Armurubenta, 3 (Amurrio) ..... 608 57 74 94

## TECNOLOGÍA TEKNOLOGIA

### AIARATEK

Tres Cruces, 14 Edif. Arza (Laudio/Llodio) ..... 94 612 88 88

## TEJIDOS

### EHUNAK

#### ARTE Y MODA

Lamuza, 35 (Laudio/Llodio) .....

#### AURLEN

Zubiaur, s/n. (Laudio/Llodio) ..... 644 04 70 99

#### KILOTEX

Arantzar, 6 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 49 62

#### TELMER

Dionisio Aldama, 3 (Amurrio) ..... 945 89 23 07

## TELECOMUNICACIÓN

### TELEKOMUNIKAZIOA

#### APLICA INFRAESTRUCTURAS

Ctra. Vitoria, 21 pab. 7 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 60 63

#### ELEKTROHOB (ver anuncio en pag. 26)

Etxegoien, 1 (Amurrio) ..... 945 89 13 46

#### INSTALACIONES TELEFÓNICAS AIARA, S.L.

Pol. Ind. de Murga, pab. 5 mod. 2 (Murga) ..... 945 39 94 50

#### LAUDIOSISTEL (ver anuncio en pag. 27)

Avda. Zumalakarregi, 59 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 05 15

#### RG SERVICIOS, S.L.

Plaza Alberto Acero, 5 (Laudio/Llodio) ..... 655 72 63 71

## TELEFONÍA

### TELEFONIA

#### ARABATEL - EUSKALTEL

Avda. Zumalakarregi, 38 (Laudio/Llodio) ..... 94 403 55 66

#### CITY MOVIL

Ezka, 2 (Laudio/Llodio) ..... 94 404 56 10

#### INFINITY - MÁS MÓVIL

Avda. Ayala, 6 (Amurrio) ..... 945 56 14 69

#### LAUKI - MÁS MÓVIL

Avda. Zumalakarregi, 46 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 42 59

#### MOVISTAR - PICTEL

Avda. Zumalakarregi, 50 (Laudio/Llodio) ..... 94 672 20 69

**ONIEVA**

*Taxis de lujo*  
Vehículos de hasta 7 plazas

 Caminos Viejos, 14  
01400 Laudio/Llodio

Información y reservas: **94 672 64 45**  
onieva@onieva.com - [www.onieva.com](http://www.onieva.com)

**TAXIS**  
**Sobrón**

Taxis 4 y 7 plazas

Katuxa Ibarra, 15  
01400 Laudio/Llodio

**946 720 385**  
**946 724 970**

[www.sobron.com](http://www.sobron.com) - [info@sobron.com](mailto:info@sobron.com)

<b>ORANGE</b> Avda. Zumalakarregi, 44 (Laudio/Llodio).....	94 403 60 70
<b>VODAFONE - GRUPO LIDERTEL</b> Frontón, 2 (Amurrio).....	-----
<b>VODAFONE - DETEL</b> Ibaizabal, 1 (Laudio/Llodio).....	673 71 10 33
<b>YOIGO LAUDIO</b> Ezka, 3 (Laudio/Llodio).....	94 406 22 79

## TELEMARKETING TELEMARKETINA

<b>GIZARLINE</b> Landaburu, 15 bajo (Amurrio).....	945 89 09 83
---	--------------

## TELEVISIÓN, VIDEO Y SONIDO TELEBISTA, BIDEA ETA SOINUA

<b>ELECTROHOB ARABA</b> (ver anuncio en pag. 26) Etxegoien, 1 (Amurrio).....	945 89 13 46
<b>ELECTRO-IZAR</b> José de Madinabeitia, 5 (Amurrio).....	945 89 17 98
<b>IZASKUN</b> Dionisio Aldama, 11 (Amurrio).....	945 89 23 39
Nerbioi, 36 (Laudio/Llodio).....	94 672 56 39
<b>LAUDIOSISTEL</b> (ver anuncio en pag. 27) Avda. Zumalakarregi, 59 (Laudio/Llodio).....	94 672 05 15
<b>PAGARBI</b> Ardantzazar, 1 (Laudio/Llodio).....	94 672 05 46
<b>S.D.T. SERVICIOS DE TELEVISIÓN</b> Industrialdea. Edif. Cerámica (Laudio/Llodio).....	656 79 50 92
<b>TELETRÓN</b> Goienuri, 17 (Laudio/Llodio).....	94 672 49 88

## TINTA Y TONER TINTA ETA TONERRA

<b>INFINITY COLOURS</b> Avda. Ayala, 6 (Amurrio).....	945 56 14 69
<b>LAUKI</b> Avda. Zumalakarregi, 46 (Laudio/Llodio).....	94 672 42 59



**LAUKI** Tinta Toner  
Papelería • Informática • Focopias  
Para Empresas y Particulares

**Telefonía**

Zumalakarregi, 46 LAUDIO/LLODIO  
94 672 42 59 laukitinta@gmail.com

**MÁSMÓV L**  
DISTRIBUIDOR OFICIAL

## TINTORERÍAS TINDATEGIAK

<b>TINTORERÍA ARCO IRIS</b> Bañuetaibar, 6 (Amurrio).....	945 39 35 84
<b>TINTORERÍA NERVIÓN</b> Zubiko Kurajo, 1 (Laudio/Llodio).....	94 672 04 81
<b>TINTORERÍA URQUIJO</b> Avda. Ayala, 1 (Amurrio).....	945 89 11 31
<b>TINTORERÍA ZAISEC</b> Plaza Ostegieta, 1 (Laudio/Llodio).....	94 672 84 07

## TOLDOS EGUZKI-OIHALAK

<b>OLERKI</b> (ver anuncio en pag. 45) Elexondo, 2 (Amurrio).....	945 39 33 00
--	--------------

## TOPOGRAFÍA TOPOGRAFIA

<b>AIALUR, S.L.</b> (ver anuncio en pag. 62) Pol. Maskuribai, B03-B10 (Amurrio).....	945 89 02 56
<b>IGOR GARCÍA PINEDO</b> Arenalde, 23 (Amurrio).....	645 70 83 24

## TORNILLERÍA TORLOJUGINTZA

<b>INOX IBERICA, S.A.</b> Pol. Ind. de Murga, s/n. (Murga).....	945 39 97 01
--	--------------

## TRADUCCIÓN ITZULPEGINTZA

<b>BLANCO DE ANGULO, EVA</b> Plaza Armurulanda, 1 (Amurrio).....	945 02 60 54
<b>ELEJALDE SÁENZ, AITZIBER</b> (Amurrio).....	699 72 08 24
<b>MEANING MAKERS, S.L.</b> Bº. La Lana, 4 bajo (Respaldiza).....	945 89 32 46

## TRAJES VASCOS EUSKAL JANTZI DENDA

<b>IRRINTZI ESKAL JANTZI DENDA</b> Nerbioi, 28 (Laudio/Llodio).....	94 407 22 15
--	--------------



estel jantziak  
eskolako  
amantelak  
athletiko-ko  
artikulurak

trajes de  
aldean@  
batas de colegio  
articulos del  
athletic

**IRRINTZI**  
euskal jantzi denda

C/ Nervión, Nº 28 01400 Laudio-Llodio  
tel. 944072215 irrintzi.euskaljantzi.denda@hotmail.com

## TRANSPORTES GARRAIOAK

<b>AIALA LOGISTICS, S.L.</b> Aldaiturriaga, pab. 2 - parc. 4 (Amurrio).....	945 89 20 81
<b>ALDAMA</b> Aldaiturriaga, 8 (Amurrio).....	945 89 25 32
<b>ASPIAZU CAMPO, JOSÉ</b> Juncal, 3 (Zuaza).....	945 39 95 39
<b>AZUL MARINO</b> Avda. Ayala, 3 (Amurrio).....	945 89 03 65
<b>BIDEKO</b> Bº Bideko, s/n. (Amurrio).....	945 89 06 33
<b>CABELLO ARENAZA, MARCELINO</b> Geltoki plaza, 3 (Artziniega).....	945 39 64 05
<b>CAMPO, VICENTE (ver anuncio en pag. 45)</b> Kostera, 6 (Kostera).....	945 39 62 95
<b>CARMELO GUINEA</b> Mendiko, 14 - 3º G (Amurrio).....	659 87 13 24
<b>ESQUISABEL, S.L.</b> Lamuza, 17 - 1º A (Laudio/Llodio).....	94 672 16 68
<b>ETXEBE</b> Landako, 13 - 3º A (Amurrio).....	670 47 77 76
<b>GALDERTRANS, S.L.</b> Arantzar, 3 bajo (Laudio/Llodio).....	94 672 81 96
<b>GANZABAL</b> Félix Murga, 14 - 1º A (Amurrio).....	679 96 14 21
<b>GASTAKA</b> Landaluze, 33 (Laudio/Llodio).....	685 72 97 18
<b>GUINEA, JOSE IGNACIO</b> Larrinaga, 1 (Amurrio).....	945 89 13 55
<b>HNOS. GÓMEZ CURIESES, S.L.</b> Plaza Goikolarra, 8 (Amurrio).....	945 89 03 06
<b>ISASI</b> Caserio El Tabor (Quejana).....	945 39 90 37
<b>ITURBE GRÚA Y TRANSPORTE</b> Zumalakarregi, 36 - 3º A (Laudio/Llodio).....	679 98 67 50
<b>JURADO</b> Untzuetza, 1 - 4º B (Laudio/Llodio).....	94 672 17 40
<b>LAVADO, JOSÉ A.</b> Plaza Boriñaur, 8 - 3º C (Amurrio).....	945 02 88 77

<b>MARTÍN ALFONSO</b> Iturralde, 14 - 2º izda. (Laudio/Llodio).....	94 466 74 79
<b>MOLERO, ÁNGEL</b> Landaburu, 20 (Amurrio).....	659 71 72 62
<b>MOLINILLO, ANTONIO</b> Avda. Zumalakarregi, 22 (Laudio/Llodio).....	94 672 40 91
<b>MOLINILLO LINARES, SEBASTIÁN</b> Ugarte, 17 (Laudio/Llodio).....	94 672 45 46
<b>MONTALBÁN</b> La Torre, 23 (Luiaondo).....	945 89 16 44
<b>PAREDES SÁNCHEZ, VICTORIANO</b> Iturralde, 2 - 1º E (Amurrio).....	609 42 73 83
<b>ROIZ</b> (Amurrio).....	676 21 33 85
<b>RTVN</b> Ibaizabal, 4 (Laudio/Llodio).....	94 672 55 43
<b>SAN PEDRO LLODIO, S.L.</b> Pío XII, 1 - 3º A (Laudio/Llodio).....	94 672 03 07
<b>SARASOLA, ANTONIO</b> Elexondo, 1 - 1º B (Amurrio).....	656 71 83 41
<b>SARATXAGA, S.L. (ver anuncio en pag. 66)</b> Elexondo, 22 (Amurrio).....	945 39 33 44
<b>TOMÁS ACHA, S.L.</b> Pol. Arza, s/n (Laudio/Llodio).....	94 672 61 44
<b>TRANSGOTI, S.L.</b> Pol. Aldaiturriaga, pab. 41 (Amurrio).....	945 39 33 67
<b>TRANSGRUBA, S.L.</b> Areta, 16 (Laudio/Llodio).....	659 87 71 87
<b>TRANSGRUA SEIBOL</b> Pol. Zudibiarte, nave 18 (Okondo).....	619 80 40 74
<b>TRANSMENDI</b> Ctra. Respaldiza, s/n. (Murga).....	617 38 05 30
<b>TRANSPINSA, S.L.</b> Pol. Industrialdea, 16 (Murga).....	945 89 03 93

## TRATAMIENTOS SUPERFICIALES GAINAZAL TRATAMENDUAK

<b>NAHIKO APLICACIONES DE PINTURA, S.L.</b> Gardea, 4 (Laudio/Llodio).....	94 672 65 94
<b>REINNOR</b> Pol. Ind. Zudibitarte, 5 pab. E (Okondo).....	945 89 80 00

## TRANSPINSA, S.L.

**Transporte de mercancías  
Mensajería  
Servicios urgentes**

**Tels. 945 890 393 • Fax. 945 891 754  
Industrialdea, 16 Murga • transpinso@hotmail.com**

## TRANSPORTES

**La Antigua**

**T. 679 52 17 79  
ORDUÑA**



## TROFEOS TROFEOAK

### ORBESPORT, S.L. (Ver anuncio en contraportada)

Aiarako Industrialdea, pab. 8 (Murga) ..... 945 39 93 96

### TROFEOS Y REGALOS SAU

Dionisio Aldama, 7 (Amurrio) ..... 945 89 18 83

## TUBOS Y TUBERÍAS (Metálicos) HODI ETA TUTUAK (Metalezkoak)

### ACERÍA DE ÁLAVA, S.A.

Pol. Ind. Saratxo, s/n. (Amurrio) ..... 945 89 14 61

### CENTRICAST, S.A.

Zudibiarte, 21 (Okondo) ..... 945 89 80 42

### COTUBES, S.A.

Pol. Ind. Saratxo, s/n. (Amurrio) ..... 945 39 36 00

### HASTINIK, S.A.

Pol. Ind. de Murga, s/n. (Murga) ..... 945 39 97 00

### TUBACEX TUBOS INOXIDABLES, S.A.

Pol. Ind. Saratxo, s/n. (Amurrio) ..... 945 89 14 61  
Irukurutzeta, 8 (Laudio/Llodio) ..... 94 671 93 00

### TUBOS MECÁNICOS NORTE, S.A.

Pol. Ind. Ayala, s/n. (Murga) ..... 945 39 98 00

### TUBOS REUNIDOS, S.A.

Bº Sagarribai, 2 (Amurrio) ..... 945 89 71 00

## TUBOS Y TUBERÍAS (de plástico) HODI ETA TUTUAK (plastikozkoak)

### COPLASVA

Polígono Kalzadako, B 10-11 (Amurrio) ..... 945 89 00 50

### MASA

Pol. Ind. Zudibiarte, s/n. (Okondo) ..... 945 89 82 00

## TURISMO Y AVENTURA TURISMO ETA ABENTURA

### DOBRA AVENTURA

Carretera nueva, 10 (Artziniega) ..... 655 70 28 89

### IPARNATURE

Aldai, 1 (Amurrio) ..... 945 39 37 04

## VÁLVULAS BALBULAK

### LAZARO ITUARTE, S.A.

Pol. Kalzadako, s/n. (Amurrio) ..... 945 89 15 61

### TALLERES F. LARRINAGA, S.L.

Pol. Ind. Kalzadako, s/n. (Amurrio) ..... 945 89 07 58

## VENTANAS LEHIOAK

### ALUVENT

Polígono Ind. Murga (Murga) ..... 678 25 02 90



**TALLERES F. LARRINAGA**

FABRICACIÓN ESPECIAL DE COMPONENTES PARA VÁLVULAS  
SPECIAL COMPONENTS FOR VALVES MANUFACTURING

Polígono Industrial Kalzadako (Saratxo) - AMURRIO  
Tfno: (34) 945 89 07 58 / 945 89 19 66 Fax: (34) 945 89 12 98  
E-mail: info@talleres-flarrinaga.com  
www.talleres-flarrinaga.com



**ALUVENT**  
CARPINTERIA DE ALUMINIO Y PVC

aluvent.omar@hotmail.com

CAMBIO DE HERRAJES OSCIOBATIENTES  
REPARACION DE PERSIANAS

Pol. Ind. MURGA • 678 25 02 90

<b>CARPINTERÍA EBANISTERÍA IBOSA (ver anuncio en pag. 38)</b>	
Doni Roke etorbidea, 7 (Amurrio).....	945 89 19 29
<b>CARPINTERÍA LLODIANA, S.A.</b>	
Vitoria, 17 (Laudio/Llodio).....	94 672 24 58
<b>EGURLAN</b>	
Atxeta, 5 bajo (Laudio/Llodio).....	94 672 01 75
<b>GRUPO AIDEMA (ver anuncio en pag. 39)</b>	
Polígono ind murga s/n (Murga).....	945 39 92 82
<b>M.A.P. (ver anuncio en pag. 39)</b>	
Avda. Zumalakarregi, 21 (Laudio/Llodio).....	94 672 23 26
<b>MADERAS GARDEA (ver anuncio en pag. 39)</b>	
Pol. Ind. Arza, 2 pab. 14 (Laudio/Llodio).....	94 672 40 12
<b>OLERKI (ver anuncio en pag. 45)</b>	
Elexondo, 2 (Amurrio).....	945 39 33 00
<b>ROAN</b>	
Polig. Maskuribai, 1 pab. 18 (Amurrio).....	945 03 40 43
<b>ZURAK (ver anuncio en pag. 39)</b>	
Zumalakarregi, 10 (Laudio/Llodio).....	94 672 65 51

## VESTUARIO LABORAL LANERAKO JANTZIA

<b>GAUZLAN</b>	
Bº Gardea, 4 pab. 8 (Laudio/Llodio).....	94 608 70 24

## VETERINARIOS ALBAITARIAK

<b>ABELTZAIN</b>	
Ctra. Ibaguen, 1 (Zuaza).....	945 39 92 42
<b>CENTRO VETERINARIO AUTSIKI</b>	
Dionisio Aldama, 11 (Amurrio).....	945 00 01 11
<b>CENTRO VETERINARIO LAUDIO</b>	
Landaluze, 17 bajo (Laudio/Llodio).....	94 672 55 69
<b>CLÍNICA VETERINARIA ZAUNKA</b>	
Goikoetxe, 12 (Laudio/Llodio).....	94 672 07 32
<b>INSTITUTO MÉDICO VETERINARIO AIARA</b>	
Pol. Maskuribai, Z9-Z11 (Amurrio).....	945 39 34 77




Vacunaciones | Consultas | Medicina preventiva | Visitas a domicilio  
Cirugías | Hospitalización | Traslados a hospital veterinario  
Diagnósticos por imagen: resonancia magnética

Polígono Maskuribai Z9 - Z11 - 01470 Amurrio (Álava)  
Cita Previa: 945 028 910 · 945 393 477  
Urgencias: 656 788 800      www.imva.es




bidaiak

<p><b>LLODIO</b> Zumalakarregi, 48 Tfno. 94 672 28 42 lloidio@viajesaraba.es</p>	<p><b>AMURRIO</b> Landako, 3 Tfno. 945 39 31 36 amurrio@viajesaraba.es</p>
--	--

<b>IÑAKI DORRONSORO</b>	
Sandolla, 13 A (Artziniega).....	608 87 04 53

## VIAJES BIDAIAK

<b>VIAJES ARABA</b>	
Landako, 3 (Amurrio).....	945 39 31 36
Avda. Zumalakarregi, 48 (Laudio/Llodio).....	94 672 28 42
<b>VIAJES BARCELÓ</b>	
Avda. Zumalakarregi, 38 (Laudio/Llodio).....	94 642 10 04
<b>VIAJES ECUADOR</b>	
Avda. Zumalakarregi, 11 (Laudio/Llodio).....	94 672 54 54
<b>VIAJES EROSKI</b>	
Elexondo, 9 (Amurrio).....	945 89 24 94
Avda. Zumalakarregi, 48 (Laudio/Llodio).....	94 672 61 43
<b>VIAJES HALCÓN</b>	
Frontón, 12 (Amurrio).....	945 39 38 00
Avda. Zumalakarregi, 51 (Laudio/Llodio).....	94 672 65 45
<b>ZAFIRO TOURS LAUDIO</b>	
Alberto Acero, 13 (Laudio/Llodio).....	94 672 02 53

## VIDEO CLUBS BIDEO KLUBAK

<b>VIDEO CLUB AIALA</b>	
Avda. Zumalakarregi, 25 (Laudio/Llodio).....	94 403 86 92

## VIDRIOS BEIRAK

<b>AIALA VIDRIO</b>	
Bº Munegazo, 22 (Laudio/Llodio).....	94 671 97 10
<b>GUARDIAN LLODIO, S.A.</b>	
José Matía, 36 (Laudio/Llodio).....	94 671 95 09
<b>RECUPERACIÓN DE VIDRIO AGUADO E HIJOS, S.L.</b>	
Barrio Gardea, 12 (Laudio/Llodio).....	94 672 05 02
<b>VIDRALA HEADQUARTERS</b>	
Bº Munegazo, 22 (Laudio/Llodio).....	94 671 97 10

# gauzlan

## vestuario y protección

jantziak eta babes-arropa

workwear & safety



**EXPOSICIÓN Y VENTA Bº Gardea, 4. Pabellón 8**  
01400 - Llodio (Álava) TI./fax: 94 608 70 24 info@gauzlan.com

[www.gauzlan.com](http://www.gauzlan.com)

### VINOS (Almacenes) ARDOAK (Biltegiak)

<b>RODMAT</b> Pol. Ind. Aldaiturriaga, s/n. (Amurrio).....	945 39 35 42
<b>VINOS ÁLAVA</b> Pol. Aldaiturriaga, 12-16 (Amurrio) .....	945 89 12 11
<b>VINOS MERINO</b> Pol. Kalzadako, pab. 13-14 (Amurrio).....	945 38 40 98

### VIVEROS PARA JARDINERÍA LORAZAINTZA: MINTEGIAK

<b>GARDEN ERENA</b> Los Olmos, 3 (Murga).....	635 70 67 34
<b>VIVEROS J. EREÑO</b> Los Olmos, 3 (Murga).....	609 42 89 83

### YOGA YOGA

<b>HAYTAMA (ver anuncio en pag. 79)</b> Larrinaga, 1 entreplanta B (Amurrio).....	945 77 39 80
<b>SATYA YOGA ESKOLA</b> Virgen del Carmen, 3 (Laudio/Llodio) .....	650 53 55 16

### ZAPATERÍAS ZAPATA-DENDAK

<b>ARANOA</b> Dionisio Aldama, 3 (Amurrio) .....	945 89 20 02
<b>KARAM</b> Avda. Zumalakarregi, 38 (Laudio/Llodio) .....	94 672 44 79
<b>MIGOLA</b> Maestro Elorza, 1 (Laudio/Llodio).....	94 657 52 90
<b>MIILU</b> Dionisio Aldama, 2 (Amurrio) .....	945 89 22 44
<b>NOBUCK</b> Avda. Zumalakarregi, 44 (Laudio/Llodio) .....	94 672 83 75
<b>ROIZ</b> Virgen del Carmen, 3 (Laudio/Llodio) .....	94 672 01 30
<b>SEVER</b> Avda. Zumalakarregi, 39 (Laudio/Llodio) .....	94 672 06 60
<b>URRUTIA</b> Dionisio Aldama, 1 (Amurrio) .....	945 89 13 72
<b>REPARACIÓN DE CALZADO JOSEBA</b> Pl. Alberto Acero, 9 (Laudio/Llodio).....	94 672 20 52
<b>REPARACIÓN LA CASA DE LOS ARREGLOS</b> Frontón, 7 .....	945 89 23 37
<b>STILETTO</b> Avda. Zumalakarregi, 36 (Laudio/Llodio) .....	94 672 10 91

# Índice

Abogados.....	22	Carnicerías .....	38	Energías renovables .....	53
Academias.....	22	Carpinterías de madera .....	38	Envases .....	53
Academias de baile .....	23	Carpinterías metálicas.....	39	Escuelas de música .....	53
Academias de corte y confección .....	23	Carrocerías .....	40	Estantos .....	53
Academias de idiomas .....	23	Casas Rurales .....	40	Estanterías .....	53
Academias de música .....	23	Catering .....	40	Estructuras metálicas.....	53
Aceros .....	23	Centro especial de empleo .....	40	Excavaciones.....	54
Administración de fincas .....	23	Cerrajerías .....	40	Explotaciones forestales .....	54
Administración de lotería.....	24	Charcuterías.....	40	Farmacias .....	54
Afiladores .....	24	Chatarra .....	40	Ferreterías.....	54
Agroturismo .....	24	Chimeneas .....	41	Ferrocarriles	
Aire acondicionado.....	24	Colchonería.....	41	(materiales y equipos).....	55
Albañilería.....	24	Colegios .....	41	Fisioterapeutas .....	55
Albergues.....	26	Comida para llevar .....	43	Floristerías.....	56
Alfombras .....	26	Complementos .....	43	Fontanerías.....	56
Alimentación .....	26	Confecciones.....	43	Forja .....	57
Aluminio .....	26	Congelados.....	43	Fotografía.....	57
Amianto.....	26	Construcción (empresas de).....	43	Fruterías .....	57
Andamiajes.....	26	Construcciones metálicas.....	44	Fundiciones.....	58
Antenas.....	26	Consultorías .....	44	Funerarias.....	58
Aparejadores .....	27	Contenedores .....	44	Ganaderos.....	58
Armerías.....	27	Copisterías .....	45	Gas (instalaciones).....	58
Arquitectos .....	27	Correos y Telégrafos.....	45	Gases y soldaduras .....	58
Artesanía.....	28	Cortinas.....	45	Gasóleo .....	59
Ascensores y montacargas.....	28	Cristalerías .....	45	Gasolineras .....	59
Asesorías .....	29	Cubiertas.....	45	Gestorías .....	59
Asistencia a domicilio.....	30	Decoración .....	45	Gimnasios.....	59
Asociaciones profesionales.....	30	Dentistas .....	46	Golosinas y frutos secos .....	59
Autobuses.....	31	Deportes (tienda de) .....	47	Grabados.....	59
Autoescuelas.....	31	Desatascos .....	47	Grúas (para vehículos).....	59
Automóviles.....	31	Desguaces .....	47	Herbolarios .....	60
Automóviles (alquiler) .....	32	Desinfección, desinsectación,		Herrerías .....	60
Automoviles		desratización .....	48	Hierro .....	60
(componentes para) .....	32	Diseño de interiores.....	48	Hípica y equitación.....	60
Automóviles (limpieza) .....	32	Diseño gráfico .....	48	Homeopatía.....	60
Automóviles		Diseño industrial .....	49	Hormigón.....	60
(recambios y accesorios).....	32	Distribución postal .....	49	Hortalizas.....	60
Ayudas técnicas .....	32	Droguerías .....	49	Hoteles .....	60
32Bacalao.....	32	Electricidad (tienda de) .....	49	Iglesias.....	61
Bancos y cajas de ahorros .....	32	Electricistas .....	49	Imprentas .....	61
Bares .....	33	Electrodomésticos		Informática .....	61
Barnizados y lacados.....	35	(Reparación) .....	52	Ingenierías .....	61
Bazares.....	35	Electrodomésticos (tienda de) .....	52	Ingeniería agraria.....	62
Bebidas (almacenes).....	35	Electromecánica .....	52	Inmobiliarias .....	62
Bicicletas .....	36	Embalajes.....	52	Jardineros .....	62
Bodegas .....	36	Embutidos (fabricantes).....	52	Joyerías-Relojerías .....	63
Caldererías.....	36	Empelo.....	52	Kebab .....	63
Calefacción .....	37	Empresas de trabajo temporal .....	52	Lanas .....	63
Canteras.....	37	Encuadernación.....	53	Lavanderías .....	63

Leche .....	63	Mutualidades.....	72	Salones de belleza.....	83
Lencería.....	63	Neumáticos.....	72	Seguridad.....	83
Leña .....	64	Notarías.....	72	Seguros .....	84
Librerías .....	64	Ópticas.....	72	Señalización.....	84
Licores (fabricantes) .....	64	Orfebrerías.....	72	Servicios agroforestales .....	84
Limpiezas .....	64	Ortopedias.....	73	Servicios de prevención.....	84
Limpiezas (productos de) .....	65	Osteopatía .....	73	Servicios médicos a empresas ..	84
Logopedias .....	65	Panaderías .....	73	Siderurgia .....	84
Maderas .....	66	Papel (almacenes) .....	73	Sistemas de seguridad .....	84
Mangueras .....	66	Papelera .....	73	Soldadura.....	84
Manicura y pedicura .....	66	Papel y celulosas.....	74	Suministros industriales .....	84
Mantenimiento de instalaciones deportivas.....	66	Parafarmacia infantil .....	74	Supermercados .....	85
Maquinaria (alquiler).....	67	Parques infantiles.....	74	Taller de lavado y engrase ....	85
Maquinaria (reparación) .....	67	Pastelerías .....	74	Talleres mecánicos para coches	85
Maquinaria agrícola .....	67	Peletería.....	74	Tanatorios .....	87
Maquinaria forestal .....	67	Peluquerías .....	74	Tapicerías .....	87
Maquinaria herramienta .....	67	Perfumerías.....	75	Tarjetas de crédito.....	87
Marketing.....	67	Persianas .....	76	Tatuajes.....	88
Mármoles.....	68	Pescaderías.....	76	Taxis.....	88
Marroquinería (tienda de).....	68	Petardos.....	76	Tecnología .....	88
Masajistas.....	68	Pensos .....	76	Tejidos.....	88
Materiales de construcción.....	68	Pintores .....	76	Telecomunicación .....	88
Mecanizados de piezas .....	68	Pintores (aplicaciones industriales).....	77	Telefonía .....	88
Medicina china .....	68	Pintura (tiendas de).....	77	Telemarketing .....	89
Medicina del deporte.....	69	Pizzerías .....	77	Televisión, video y sonido .....	89
Médicos (análisis clínicos) .....	69	Plantas orgánicas.....	77	Tinta y toner .....	89
Médicos (cirugía ortopédica) ..	69	Plástico (fabricación) .....	78	Tintorerías.....	89
Médicos (ginecología) .....	69	Podólogos .....	78	Toldos .....	89
Médicos (medicina general) ...	69	Porteros automáticos.....	78	Topografía .....	89
Médicos (oftalmología) .....	69	Procuradores.....	78	Tornillería.....	89
Médicos (reconocimientos).....	69	Producciones audiovisuales ....	78	Traducción .....	89
Mensajerías.....	69	Productos audiovisuales .....	78	Trajes vascos .....	89
Mercerías .....	69	Productos agropecuarios .....	78	Transportes .....	90
Mobiliario escolar.....	70	Productos químicos .....	79	Tratamientos superficiales .....	90
Moda (tienda de) .....	70	Psicólogos .....	79	Trofeos .....	91
Moda infantil (tienda de) .....	70	Publicidad .....	79	Tubos y tuberías (metálicos) ....	91
Moda joven.....	71	Puericultura .....	79	Tubos y tuberías (plásticos).....	91
Modistas .....	71	Puertas.....	79	Turismo y aventura.....	91
Montajes .....	71	Quesos.....	79	Válvulas .....	91
Montajes eléctricos .....	71	Radio (emisoras).....	79	Ventanas .....	91
Motocicletas .....	71	Regalos.....	80	Vestuario laboral .....	92
Motores.....	71	Registro de la propiedad .....	80	Veterinarios .....	92
Muebles .....	71	Remolques .....	80	Viajes.....	92
Muebles de baño.....	72	Residencias de ancianos.....	80	Video clubs .....	92
Muebles de cocina.....	72	Restauración.....	80	Vidrios.....	92
Muebles de oficina.....	72	Restaurantes.....	80	Vinos (Almacenes) .....	93
Muebles metálicos.....	72	Rodamientos.....	82	Viveros para jardinería.....	93
Música.....	72	Rótulos .....	83	Yoga .....	93
		Salas de juego .....	83	Zapaterías .....	93

# Aurkibidea

Abeltzainak .....	58	Berokuntza .....	37	Etxeko asistentzia.....	30
Abokatuak .....	22	Berriztatzea .....	80	Euskal jantzi denda .....	89
Aholkularitzak.....	29	Bidaia.....	92	Finka-administrazioa.....	23
Aire girotua .....	24	Bideo klubak.....	92	Fisioterapeutak.....	55
Albaitariak .....	92	Bitxi eta erloju dendak .....	63	Fruitategiak .....	57
Aldamioak .....	26	Bizikletak .....	36	Gainazal tratamenduak .....	90
Aldi baterako laneko enpresak	52	Botikak.....	54	Galdaragintzak.....	36
Alfonbradendak.....	26	Bulegoko altzariak .....	72	Galdategiak .....	58
Altzairuak .....	23	Burdin (biltegiak) .....	60	Garabiak ibilgailuetarako.....	59
Altzariak .....	71	Burdin lan .....	57	Garbiketak .....	64
Aluminio (biltegiak).....	26	Burdingegiak.....	54	Garbiketak (produktoak).....	65
Amianto .....	26	Burdingintza.....	84	Garbitegiak.....	63
Antenak .....	26	Catering zerbitzuak .....	40	Garbitu eta koipeztaketa-	
Apainketa .....	45	Dantza ikastegiak.....	23	lantegia.....	85
Apalategiak .....	53	Dentistak .....	46	Garraioak.....	90
Aparejadoreak.....	27	Desegiteak .....	47	Gas instalazioak .....	58
Ardandegiak .....	36	Desataskoak.....	47	Gasak eta soldadura .....	58
Ardoak (biltegiak).....	83	Desinfekzioa eta arratoiak		Gasolindegia.....	59
Argazkigintza .....	57	eta zomorroak akabatzea ...	48	Gasolia .....	59
Arkitektoak.....	27	Diseinu grafikoa .....	48	Gaztak.....	79
Armadendak.....	27	Drogeriak.....	49	Gazte moda .....	71
Arrandegiak.....	76	Ebaketa eta jantzigintza		Gestoriak.....	59
Artilea .....	63	ikastegiak.....	23	Gimnasialekuak .....	59
Aseguruak.....	84	Edariak (biltegiak) .....	35	Gortina dendak .....	45
Ateak.....	79	Edertze aretoak.....	83	Gozotegiak eta fruitu lehorrak .	59
Aterpetxeak.....	26	Edukiontzia.....	44	Gozotegiak .....	74
Atezain automatikoak .....	78	Egurak .....	64	Grabatuak.....	59
Atoiak .....	80	Eguzki-oihalak.....	89	Harategiak .....	38
Autobusak .....	31	Ehunak.....	88	Harrobiak.....	37
Autoeskolak.....	31	Elektratresna-dendak.....	49	Haur modadendak .....	70
Automobilak.....	31	Elektratresnak (konponketa)...	52	Haur parkeak.....	74
Automobilak (alogera) .....	32	Elektrikariak .....	49	Haurren parafarmazia .....	74
Automobilak (garbiketa).....	32	Elektrizitate-dendak .....	52	Hestebeteak (lantegiak) .....	52
Automobilak (ordezko piezak)	32	Elektromekanika .....	52	Higiezinen agentziak.....	62
Automobilak konpontzeko		Elizak .....	61	Hileta-zerbitzuak.....	58
mekanika-lantegiak .....	85	Enbalajeak .....	52	Hipika eta zaldiketa.....	60
Automobilerako osagaiak .....	32	Energi berriztagarriak.....	53	Hizkuntza ikastegiak.....	23
Bainuko altzariak .....	72	Enplegu zentru berezia .....	40	Hodi eta tutuak	
Bakailao .....	32	Enplegua .....	52	(metalezkoak) .....	91
Balbulak .....	91	Eraikuntza enpresak .....	43	Hodi eta tutuak	
Banapena .....	49	Eraikuntza metalikoak.....	44	(plastikozkoak) .....	91
Banku eta aurrezki kutxak .....	32	Eraikuntzako materialak .....	68	Homeopatia.....	60
Barazkiak .....	60	Errodamenduak.....	82	Hondalanak .....	54
Barne-diseinua.....	48	Eramateko janariak.....	43	Hormigoia.....	60
Baso ustiapenak .....	54	Errementaldegia.....	60	Hotelak .....	60
Basogintzako makineria .....	67	Errotuluak.....	83	Igeltserotza.....	24
Bazarrak.....	35	Eskolako altzariak .....	70	Igogailuak eta kargagailuak ...	28
Beirak.....	92	Eskulangintza .....	28	Ikastegiak.....	22
Belardendak .....	60	Esnea .....	63	Ikastetxeak.....	41
Bernizatu eta lakatzea.....	35	Estantoak .....	53	Ikus-entzunezko produkzioa...	78

Ileapaindegiak .....	74	Marmolak .....	68	Podologoak .....	78
Industri diseinua .....	49	Masajistak .....	68	Posta eta telegrafoak .....	45
Inprimategiak .....	61	Medikuak (analisi klinikoak) ...	69	Prebentzioko zerbitzua .....	85
Industri hornidurak .....	84	Medikuak (Ginekologia) .....	69	Produktu kimikoak.....	79
Informatika.....	61	Medikuak		Prokuradoreak.....	78
Ingeniaritzak .....	61	(kirurgia ortopedikoa) .....	69	Psikologoak .....	79
Irratia .....	79	Medikuak		Publizitatea .....	79
Iturgindegiak.....	56	(medikuntza orokorra) .....	69	Puerikultura.....	79
Itzulpegintza .....	89	Medikuak (oftalmologia) .....	69	Sarrailagintzak .....	40
Jabetza-erregistroa .....	80	Medikuak (osasun-azterketa) .	69	Segurtasun sistemak .....	84
Janaridendak.....	26	Mertzeriak .....	69	Segurtasuna.....	83
Janari izoztuak .....	43	Metal aroztegiak.....	39	Seinaleztapena.....	84
Jantzigintzak .....	43	Metalezko altzariak .....	72	Soldadura .....	84
Jatetxeak.....	80	Metalezko egiturak .....	53	Sukaldeko altzariak .....	72
Joko aretoak .....	83	Mezulari-enpresak .....	69	Supermerkatuak.....	85
Jostunak.....	71	Modadendak .....	70	Tabernak .....	33
Karrozeriak .....	40	Motoreak .....	71	Tanatorioak .....	87
Kebab.....	63	Motozikletak .....	71	Tapizeriak .....	87
Kiroldegi mantentzea .....	66	Muntaketak .....	71	Tatuajeak .....	88
Kirolendak.....	47	Muntaketa elektrikoak.....	71	Taxiak.....	88
Kirol medikuntza .....	69	Musika .....	72	Teilatuak .....	45
Koadernaketa.....	53	Musika eskola.....	53	Teknologia.....	88
Koltxoi-dendak.....	41	Musika ikastegiak .....	23	Telebista, bideoa eta soinua ...	89
Kopiadendak .....	45	Mutualitateak .....	72	Telefonia .....	88
Kreditu txartelak .....	87	Nekazaritza-turismoa.....	24	Telekomunikazioa .....	88
Kristaldegiak.....	45	Nekazaritza eta abeltzaintzako		Telemarketing .....	89
Landa-etxeak.....	40	produktuak .....	78	Tindategiak.....	89
Lanbide elkarteak .....	30	Nekazaritzarako ingeniari-tza .	62	Tinta eta tonerra .....	89
Landere organikoak.....	77	Nekazaritza makineria.....	67	Topografia .....	89
Lanerako jantzia.....	93	Neumatikoak .....	72	Torlojugintza .....	89
Laguntza teknikoak .....	32	Notariotzak .....	72	Trenbideak	
Larrudendak .....	74	Okindegiak .....	73	(materialak eta ekipoa) .....	55
Larrukidendak .....	68	Ontziak .....	53	Trofeoak.....	91
Leihoak .....	91	Opariak .....	80	Turismo eta abentura.....	91
Lentzeria-dendak .....	63	Optikak .....	72	Txatarra .....	40
Liburudendak .....	64	Ortopediak .....	73	Tximiniak .....	41
Likoreak (lantegiak).....	64	Osagarriak .....	43	Txinako medikuntza .....	68
Logopediak .....	65	Osteopatia .....	73	Urdaitegiak .....	40
Loradendak .....	56	Papera eta zelulosa .....	74	Urregintzak .....	72
Lorazainak .....	62	Paper-denda .....	73	Yoga .....	93
Lorazaintza: mintegiak.....	93	Papera (biltegiak).....	73	Zahar etxeak.....	80
Loteria administrazioa .....	24	Pentsuak .....	76	Zapata-dendak .....	93
Lurrindegiak .....	75	Pertsianak .....	76	Zerbitzu agroforestalak .....	84
Mahukak.....	66	Petardoak .....	76	Zerbitzu medikuak (enpresak).	84
Manikura eta pedikuroa.....	66	Piezen mekanizazioa .....	68	Zorrotzaileak .....	24
Marketina .....	67	Pintoreak (industrietaryako) ...	77	Zur aroztegiak .....	38
Makina erremintak .....	67	Pintura (dendak) .....	77	Zurak .....	66
Makinen konponketa .....	67	Pizzeriak.....	77		
Makineria (alogera) .....	67	Plastikozko materialen			
Margolariak .....	76	fabrikazioa.....	78		

# Teléfonos de interés

# Telefono interesgarriak

**S.O.S. DEIAK**.....112

## CONSULTORIOS MÉDICOS

Amurrio ..... 945 02 59 00

Artziniega ..... 945 39 65 63

Laudio/Llodio ..... 94 600 74 80

Luaiondo ..... 945 39 38 64

Okondo ..... 945 89 80 97

Respaldiza ..... 945 39 93 32

**URGENCIAS**..... 944 10 00 00

## CRUZ ROJA

Amurrio ..... 945 39 31 88

Laudio-Llodio ..... 94 672 64 58

## HOSPITALES

Hospital de Basurto ..... 94 400 60 00

Hospital de Cruces ..... 94 600 60 00

Hospital de Galdakano ..... 94 400 70 00

Hospital de Santiago ..... 945 00 76 00

Hospital de Txagorritxu ..... 945 00 70 00

Hospital Psiquiátrico de Álava ..... 945 00 65 55

Policlínica San José ..... 945 14 09 00

## AEROPUERTOS

Loiu ..... 94 486 96 62

Vitoria-Gasteiz ..... 945 16 35 00

**AYUNTAMIENTOS**..... (Ver páginas 6 y 7)

**BIZKAIBUS**..... 94 612 55 55

**BOMBEROS DE AYALA**..... 94 672 65 65

**DIPUTACION FORAL DE ÁLAVA**..... 945 18 18 18

**DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA**..... 94 406 80 00

**ERTZAINZA (LAUDIO/LLODIO)**..... 94 406 38 60

**DELEGACIÓN DE HACIENDA**..... 94 672 54 83

**GOBIERNO VASCO**..... 945 01 80 00

**OFICINAS CUADRILLA DE AYALA**..... 945 39 91 22

**RENFE**..... 902 32 03 20

**S.O.S. DEIAK**..... 112

## MEDIKUAREN KONTSULTATEGIAK

Amurrio ..... 945 02 59 00

Arespalditza ..... 945 39 93 32

Artziniega ..... 945 39 65 63

Laudio/Llodio ..... 94 600 74 80

Luaiondo ..... 945 39 38 64

Okondo ..... 945 89 80 97

**LARRIALDIAK**..... 944 10 00 00

## GURUTZE GORRIA

Amurrio ..... 945 3931 88

Laudio/Llodio ..... 94 672 64 58

## OSPITALEAK

Basurtoko ospitalea ..... 94 400 60 00

Galdakaoko ospitalea ..... 94 400 70 00

Gurutzeko ospitalea ..... 94 600 60 00

Ospitale psikiatrikoa ..... 945 00 65 55

San Jose poliklinika ..... 945 14 09 00

Santiagoko ospitalea ..... 945 00 76 00

Txagorritxuko ospitalea ..... 945 00 70 00

**AIARAKO ESKUALDEAREN BULEGOAK**..... 945 39 91 22

**AIARAKO SUHILTAILEAK**..... 94 672 65 65

**AIREPORTUAK**

Loiu ..... 94 486 96 62

Vitoria-Gasteiz ..... 945 16 35 00

**ARABAKO FORU ALDUNDIA**..... 945 18 18 18

**BIZKAIBUS**..... 94 612 55 55

**BIZKAIKO FORU ALDUNDIA**..... 94 406 80 00

**ERTZAINZA (LAUDIO/LLODIO)**..... 94 406 38 60

**EUSKO JAURLARITZA**..... 945 01 80 00

**OGASUN ORDEZKARIA**..... 94 672 54 83

**RENFE**..... 902 24 02 02

**UDALETXEAK**..... (ikusi 6 eta 7 orrialdeak)

**Edita:** Cuadrilla de Ayala/Aiarako Eskualdea - Diseño Manu Campos

**Diseño gráfico y Publicidad:** Diseño Manu Campos (669 811 805)

**Deposito legal:** VI-185/2016

## ACTUALIZACIÓN DE DATOS

Según lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre de Protección de datos proporcionados por Ud. / la empresa serán incluidos en un fichero automatizado titularidad de la Cuadrilla de Ayala-Aiarako Eskualdea, ubicada en Elespide auzoa, 2. 01476 Respaldiza (Álava) y mantenido bajo su responsabilidad.

La finalidad de este fichero es la actualización, elaboración y mantenimiento de los datos de la guía y los clientes del servicio.

El titular de los datos podrá en cualquier momento acceder a los datos del fichero

mencionado con el fin de ejercitar los derechos de acceso o, en su caso, de rectificación cancelación y oposición respecto de los datos contenidos.

Solicitamos su colaboración para la actualización de los datos publicados; para ello puede comunicar los datos que desee incluir o modificar llamando al 945 39 91 22, fax 945 39 92 95 o por correo Elespide auzoa, 2 -2º dcha. 01476 Respaldiza (Álava); o por correo electrónico.

Nota: para ejercitar alguno de los derechos sobre los datos de personas físicas se necesita obligatoriamente se dirija comunicación escrita por el titular (afectado) y con acreditación de su persona (fotocopia DNI o firma electrónica para las comunicaciones por e-mail).

# Ascensores



RESPUESTA INMEDIATA



MANTENIMIENTO  
GARANTIZADO



50 AÑOS  
DE EXPERIENCIA

## IZA

## Seguridad y eficacia

### Transporte de personas

UN TIPO DE PRODUCTO  
PARA CADA NECESIDAD

### Especiales

PURA TECNOLOGÍA  
EN MOVIMIENTO

### Transporte de cargas y mercancías

EFICACIA PARA SU TRABAJO

### Rehabilitación Modernización

UN PASO MÁS ALLÁ EN ACCESIBILIDAD

### Mantenimiento

UN PLUS DE TRANQUILIDAD

- .Ascensores con la última tecnología
- .Edificios y unifamiliares
- .Montacoches
- .Montacamás y montacamillas

- .Panorámicos
- .Escaleras mecánicas
- .Rampas móviles
- .Pasillos móviles
- .Grandes cargas

- .Minicargas
- .Montacargas
- .Plataformas de tijera

- .Rehabilitación
- .Cota cero
- .Salvaescaleras
- .Modernización
- .Mejoras en eficiencia energética

- .Amplio equipo humano
- .Máxima seguridad
- .La tecnología más avanzada para un perfecto funcionamiento

Caminos Viejos, 14 • Tel.: 94 672 21 52 • Llodio/Llodio • iza@iza-ascensores.es • [www.izaascensores.es](http://www.izaascensores.es)

# CENTRO de ESTÉTICA UNISEX

## Ma Jesús Plaza

- ▶ **DEPILACIÓN ELÉCTRICA** (electrología) **30 AÑOS DE EXPERIENCIA**
- ▶ **DEPILACIÓN LÁSER** **17 AÑOS DE EXPERIENCIA**
- ▶ **PLANES ADELGAZANTES PERSONALIZADOS**
- ▶ **PRESOTERAPIA**
- ▶ **TRATAMIENTOS CORPORALES Y FACIALES** (radiofrecuencia)
- ▶ MAQUILLAJES
- ▶ MICROPIGMENTACIÓN
- ▶ LIFTING DE PESTAÑAS
- ▶ ESTÉTICA DEL PIE Y LA MANO
- ▶ **MASAJES TERAPÉUTICOS**

Consulta gratuita con cita previa

c/ Txindoki, s/n. (Barrio Latorro)  
LLODIO **94 672 48 98**



**Tienda y Exposición:**

Alameda Urkijo, 88 - 2ª planta  
48013 Bilbao  
Tel: 94 442 22 24 - Fax: 94 439 97 69  
Email: kopas@kopas.es

**Fábrica:**

Aialako Industrialdea, 8  
01479 Murga-Aiara (Araba)  
Tel: 945 39 94 05 - Fax: 945 39 94 29  
E-mail: fabrica@kopas.es

**www.kopas.es**

**damos forma a las ideas**



**CONTAMOS** con más de 20 años de experiencia en el campo de la comunicación visual.

**USAMOS** las últimas tecnologías y materiales sin perder de vista lo más importante: el **RESPECTO** por el trabajo bien hecho.

**NUNCA OLVIDAMOS** que todo se lo debemos a nuestros clientes. Ellos son la base de nuestro **ÉXITO**.

94 672 77 22



**rotulosnervion.es**

*mucho más que rótulos*

**NUEVA DIRECCIÓN OFICINAS**

Zumalakarregi 22 bajo, 01400 Laudio-Llodio (Alava)

